

ایران تہذیب

محمد علی سلاندوشن



ایران سناشیں

”محمد علی اسلام“ لاندوں

شابک ۹۶۴-۵۷۳۵-۴۷-۵

ISBN 964-5735-47-5



ایران و تنهاییش

محمدعلی اسلامی ندوشن

ناشر: شرکت سهامی انتشار

چاپ اول: ۱۳۷۶

حروفچینی: شرکت سهامی انتشار

چاپخانه حیدری - ۵۰۰۰ نسخه

تقدیم به جوانان ایران
که امانتدار امروز و فردای این سرزمین اند
دلم گه کوهر اسرا حسن و عشق در اوست
توان ب دست تودادن گرشنگ نکوداری
«حافظ»

فهرست مطالب

۶	دیاچه
۹	آرزو و اندرز سنای
۱۱	تاریخ بخوانیم
۲۳	ایران و تهایش در گذر تاریخ
۶۹	همه راهها بسته است مگر یک راه (تفیر از پایه)
۸۷	مشکل جوان بودن
۹۹	آیا ملتها هم پیر می شونند؟
۱۱۷	اگر معیار نباشد...
۱۲۵	دنیا را به خودی و بیگانه تقسیم نکنیم، به عیار ارزش انسانی بسنجم
۱۳۷	اندیشه گراینده به اشراق و اندیشه گراینده به خرد
۱۵۷	چگونه می توان ایرانی بود؟ چگونه می توان ایرانی نبود؟
۱۷۱	جستجوی توازن
۱۸۱	فرهنگ و اقتصاد
۱۹۹	آزادی و نا آزادی
۲۱۳	کدام رویارویی؟
۲۲۳	ایرانی کیست؟

بهنام آنکه جان را فکرت آموخت

دیباچه

چهارده مقاله‌ای که در این مجموعه گرد آمده‌اند، تا اندازه‌ای می‌توان گفت که جلد دومی بر «سخنها را بشنویم» قرار می‌گیرند. تعدادی از آنها پیش از این در «هستی» انتشار یافته بودند. در این مقاله‌ها خواستم لزوم شناخت بهتری از تاریخ ایران را یادآوری کنم. ما برای آنکه با چشم بازتری به امروز و فردا نگاه کنیم، احتیاج داریم که دیروز کشور خود را با تفاهم بیشتر و به نحوی دقیقتر بشناسیم.

هر گذشته‌ای درسی برای امروز در بردارد، به شرط آنکه درست به آن نگاه شود. ما تاریخ خود را بیشتر در ضمیر نا آگاه خود حمل می‌کنیم، در حالی که نگرش آگاهانه‌تری از آن مورد نیاز است. هر رویرویدی، محتاج شناخت است، و ما در هر حال با ایران رویرویدیم.

ایران که دریکی از حساسترین نقطه‌های جهان قرار داشته، برخورده‌گاه تمدنها و ماجراهای بزرگ بوده است. تاریخ او در آسیا با تاریخ چین و شبه قازه هند و میانورستان (بابل و آشور) و آسیای صغیر (ترکیه) و عربستان و سایر کشورهای خاورمیانه، و به طریق اولی، افغانستان و آسیای مرکزی، و در غرب با یونان و روم و بخشی از اروپا، و نیز مصر و شمال افریقا آمیخته است.

شاید نباشد کشور دیگری چون ایران که در طی یک دوران سه هزار ساله با این همه سرزمین و قوم و تمدن سر و کار یافته باشد، که تعدادی از آنها از صفحه روزگار محو شده و برخی دگرگونی عمیق یافته‌اند. نتیجه آنکه ما گذشته از تاریخ سرزمین خود، یک تاریخ مشترک با دنیا داریم، مثلًا ایران و هند، ایران و یونان، ایران و عرب و غیره ... که باید به آن پردازیم.

از زمانی که مادها پابرجا صحفه سیاسی جهان نهادند تا به امروز، ایران همواره در کارگاه زمانه حضور داشته است، زمانی بیشتر، زمانی کمتر؛ زمانی فرمانروا، زمانی زیردست، ولی هرگز از صفات اول تاریخ عقب رانده نشده است. در کنار این شاخصیت، این راهم باید گفت که کمتر قومی در جهان - که هنوز بر سر پا باشد - به اندازه ایرانی رنج کشیده و در معرض ماجرا بوده، و این گویا

بهره ملتها بی است که در نقطه خاصی از کره خاک جای داشته‌اند، و اوضاع و احوال خاصی سرشت و سینه آنها را تنظیم کرده است، و از قدیم گفته‌اند «هر که را سر بزرگ، دارد بزرگ».
اگر تاریخ جامع ایران چنانکه باید نوشته شود، همراه با بررسی همه جانبه، شامل وقایع، فرهنگ، ادبیات و اندیشه، گمان می‌کنم که دنیا با یکی از شگفت‌ترین خواندنها روبرو خواهد شد. با همه تحقیقهای پراکنده‌ای که صورت گرفته، باز که تاریخ این کشور شکافته نشده است. تاکنون حرف بر سر آن لایه روئین بوده است، ولی او را یک لایه زیرین است، بسی شگرفتر و به واقعیت نزدیکتر، که باید روزی به سراغ آن رفت.

دریاره تاریخ ایران زنده‌ترین منابع هنوز به کار گرفته نشده است، و آن عبارت است از ادب فارسی، و بخصوص شعر، قصه‌ها و مثلها و ادب عامیانه؛ هنر و نقش، و بررسی آثینها و رسوم. پیش از آنکه رادیو و تلویزیون و آمیزش‌های شهری، این آثار را نابود یا کمرنگ کنند، باید فکری به حالشان کرد.

از اینها که بگذریم، نگارش تاریخ ایران شهامت، بی‌طرفی و وجودان علمی می‌خواهد که با یینش و شکیابی، حقایق را از لابلای مویرگهای منابع بیرون آورند.

باید درانتظار روزی بود که گروهی با صلاحیت، دلسوی و رازگشا، با بلندنظری و ژرف‌بینی، تاریخ کشور خود را رقم بزنند، تا به دنیا گوشزد گردد که این سرزمین تنها، در گوشاهی از کره خاک، هرچه توانسته است کرده و آنچه کرده عظیم است، و بیش از این از دستش بر نیامده.

اردیبهشت ۱۳۷۶

محمدعلی اسلامی ندوشن

* * *

مقدمه ناشر

آنچه در مقاله ایران و تنها بیش آمده است مبتنی بر مدارک متقن فارسی و عربی از نوع طبری و مسعودی و ابن‌اثیر و ابن‌خلدون و نظایر آنهاست، یا پژوهش دانشمندان در زمینه علوم اجتماعی و مردم‌شناسی. منظور آن است که ایران در طی تاریخ قدری متفاوت با کشورهای دیگر حرکت کرده و دلایلی برای اثبات این مدعای آمده است. در صفحاتی از کتاب هم راجع به انتقال فرهنگ بحث به میان آمده که منظور انتقال فرهنگ مردم ایران از دوره سasanی به دوره

اسلامی است که طی آن ایران کوشش داشت در موضع جدید قرار گیرد و شخصیت خود را باز یابد. مثال آن کوشش‌هایی از نوع قیام مختار و ابو مسلم خراسانی است.

در گذشته بیشتر و هم‌اکنون نیز چنین است که آثار بیشتری از مغرب زمین به فارسی ترجمه شده و سروکار ایران با این آثار بیشتر بوده است. امثالش کتابهایی است که از یونانی به زبان عربی بدست ایرانیان ترجمه شده یا از منابع عربی آمده، در حالی که از شرق کمتر بوده است. رفت و آمدهای نیز این موضوع را تأیید می‌کند. اشاره به این مطلب دلیل برآن نیست که این کشور از غرب لطمه ندیده است.

در جای جای کتاب ایران و تنها یش لفظ «گفته‌اند» آمده که منظور مواردی است که در ذهن عده‌ای چنین جاگرفته است و مطالب بیان شده واقعیت کامل ندارد.

در مواردی نیز صحبت از پادشاهان گذشته ایران به میان آمده که منظور طرفداری از فرد یا جریان معینی نیست. در کتابهای درسی دبستان و ابتدایی قدیم داستانهایی از این قبیل بیان شده است. جزو اصول روانشناسی است که انسان از روح و جسم ترکیب شده است و باید به نیازهای هر دو پاسخ‌گو بود، اصول و قدمای نیز آن را تأیید کرده‌اند. در حقیقت منظور این است که خداوند متعال این جهان را با تمام امکانات خوب و بد برای انسان به وجود آورده، پس انسان باید از آن استفاده نماید. در عین اینکه شکر خداوند را به جا آورده و به جهان آخرت نیز توجه نماید.

در جنگهای تعریضی و تحمیلی طرف متعرض همواره ادعا داشته است که «ما بر حقیم و دیگران بر باطل». در این کتاب نیز در مورد جنگهای تعریضی و تحمیلی بحث به میان آمده، نه جنگهای دفاعی. ضمن آنکه توجه به این مسئله مهم است که ابرقدرتها قصد چیاول دیگر کشورها را دارند، پس هر کشوری باید مراقبت و هوشیاری افزونتری به کار برد تا مورد تعاظز قرار نگیرد، و یادآوری این مطلب همواره لازم است.

در قسمتی از کتاب، ایاتی از مولانا بیان گشته و در آن کلمه «دلآل» به کار رفته. بدینهی است که فرد معنی‌شناس بزرگی چون او قصد نارواهی نمی‌تواند داشته باشد.

در دوره صفویه مذهب تشیع در ایران رونق بیشتری گرفت لذا بیان جنبه‌های منفی حکومت صفویه دلیل بر عدم وجود جنبه‌های مثبت آن نیست همان‌طور که دو امتیاز مهم دوران صفویه نسبت به بقیه حکومتها عبارت است از: رسمیت دادن به مذهب تشیع و دیگری یکپارچگی کشور ایران در زیر لوای حکومت مقتدر مرکزی.

آرزو و اندرز سنايى

مکن در جسم و جان منزل که اين دون است و آن والا
قدم زين هر دو بیرون نه، نه اينجا باش و نه آنجا
به هرج از راه دورافتی، چه کفر آن حرف و چه ايمان
به هرج از دوست و امانی، چه زشت آن نقش و چه زيبا
گواه رهرو آن باشد که سردىش يابی از دوزخ
نشان عاشق آن باشد که خشکش بینی از دریا
سخن کز بهر دین گويی چه عبراني چه سرياني
مكان کز بهر حق جويی، چه جابلقا چه جابلسا
ز باد فقه و باد فقر، دين را هيج نگشайд
مييان دربند کاري را، که اين رنگ است و آن اووا
چو علم آموختي، از حرص آنگه ترسن کاندر شب
چو دزدي با چراغ آيد گزиде تر برد کالا

از این مشتی ریاست جوی رعنای هیچ نگشاید
 مسلمانی ز سلمان جوی و دزد دین ز بودردا
 خود از نسل جهانیان نزاید هیچ تا باشد
 مر او را کوی پر عنین و ما را خانه پر غذرا
 به دل نندیشم از نعمت، نه در دنیا نه در عقبی
 همی خواهم به هر ساعت، چه در سرزا چه در ضرزا
 که یارب مرسنائی را سنائی ده تو در حکمت
 چنان کزوی به رشک آید روان بوعلی سینا
 مگر دانم در این عالم ز بیش آزی و کم عقلی
 چورای عاشقان گردان، چو طبع بیدلان شیدا
 زیان مختصر عقلان ببند اندر جهان بر من
 که تا چون خود نخوانندم حریص و مفسد و رعنای
 مگردان عمر من چون مُکل، که در طفلی شود گُشته
 مگردان حرص من چون مُل، که در پیری شود بُرنا
 به حرص ار شربتی خوردم، مگیر از من که بد کردم
 بیابان بود و تابستان و آب سرد و استسقا^۱
 «سنائی»

۱. از متن به تصحیح مدرس رضوی.

تاریخ بخوانیم

تنها در روی رویی با تاریخ است که ما می‌توانیم پشت سر خود را ببینیم. آینده ناپیداست، و آن سوکه جهان دیگر باشد، از آن ناپیدا تر. پس ما می‌مانیم و گذشته، همان چند هزار سالی که در چینه‌دان تاریخ ضبط شده؛ دور و م بهم، ولی نه عاری از گویایی.

در نظر آوریم آدمیان بیم زده‌ای را که در غارها عمر به سر می‌بردند، و تنها تفوق آنان بر حیوان آن بود که می‌توانستند بردو پا بدوند، یعنی بلندتر و دورتر ببینند، و سنگ و چوب در دست گیرند و به کار ببرند. آنگاه آتش آمد که بر حسب اتفاق کشف گردید و زندگی را دگرگون کرد. آتش که نماینده خورشید بر زمین بود، به عبارت دیگر پیامبر خورشید.

انسان دونده در پی شکار، انسانی بود که با غروب آفتاب می‌خفت و با طلوع آن بر می‌خاست و بدین‌گونه روشنایی، نخستین پروردگار او قرار

گرفت.

در کنار آنها زیان آمد. حرکات گوناگونی که به دست داده می‌شد، زیان را به کار انداخت. دست و زیان، دو عاملی بوده‌اند که بیشترین سهم را در ایجاد تمدن داشته‌اند.

چندی بعد هنر روی نمود و هنر، پیام آور داشته‌ها و نداشته‌ها گشت. آدمی از آن می‌طلبید آنچه را به دست می‌آورد، و آنچه را آرزو می‌کرد که به دست آورد. نقش گوزن و مرال بر دیواره غارها که شکار او بودند، نشانه جستجوی راه و فاق با طبیعت بود، و در عین حال هماوردی با طبیعت؛ به کمند کشیدن رمنده، پاییند و پایدار کردن گذرنده؛ و نیز نقش زن، الهه باروری با شکم برآمده، و میانپای گشاده که این مقصود را با خود داشت که از طریق آبشار تن او سرچشمۀ حیات جاری بماند.

از پس زیان و هنر، نیایش نیز به زندگی راه یافت، صوت آهنگین که می‌باشد به جاذبه آهنگ لابه بشر را به گوش نیروهای طبیعی برساند. همه عناصر و پدیده‌ها چون خورشید، ماه، ابر و آسمان برخوردار از روح تصور می‌شدند. حرکات بدن نیز با آهنگ همراه شد و رقص پدید آمد که موزویت بدن را در برابر موزویت کل کائنات می‌نهاد. موزویت یکی از عجیب‌ترین جلوه‌های روحی بشر بود که زیبایی از آن نشئت می‌کرد. مدار جهان بر آهنگ است، و آدمی نقطه تعادل و اتکاء خود را در جهان هستی از آن می‌جوید: رقص، نقش، موسیقی، شعر، هندسه، نظم ...

انسان در پی چه بوده است؟ بیش از هر چیز در پی آن که این زندگی که به او ارزانی گردیده از دست داده نشود، و به دنبال این مقصود به دامن انواع کوششها، ترفندها، ساحری و خیال‌گری دست زده است، و سرانجام چون دیده است که پایدار کردن هستی ناممکن است، بر آن شده است تا کیفیت را جانشین کمیت نماید.

از آنجا که نمی‌شد پیر نشد، نمی‌شد نمرد، راهی جز این نمی‌ماند که زندگی از جهت «عرض» دراز گردد. اینجاست که امر گزینش در کار می‌آید: میوه بهتر، شکار بهتر، منظره دلشیز تر، جفت بهتر، نیرو و نفوذ بیشتر ... و از همینجا زیبایی جای پای خود را در زندگی می‌نمایاند، و از جهتی مرادف با خوبی قرار می‌گیرد؛ سربی قرار خود را در گهواره آهنگ می‌آرماند.

با مرگ چه می‌شود کرد؟ آن هم راهی دارد. تخیل، دنیای دیگری را در برابر او می‌نهد؛ دنیایی درست شبیه به همین دنیا، منهای کمبودها یش. آدمی باید در آنجا همین نیازها و همین التذاذها را برآورده سازد؛ خوردن، جفتگویی، جذب کل موهبی که در طبیعت شناخته شده‌اند.

بر اثر رشد آگاهی، دو عنصر ماده و معنا در کنار هم نهاده می‌شوند. باید هر دو به خواست او پاسخگو شوند، و از اینجا فرهنگ به همراه مذهب پا به صحنه می‌نهد. بدون بهره‌وری از ماده ادامه زندگی می‌سازد. همه چیز از خاک بر می‌آید، خاک مقدس، و نیز آب و هوا و آتش، یعنی ملموسها. ولی به اینها بسته نمی‌توان کرد. اینها کارگزار ناپایداری‌اند، و وجود را به جانب فرسودگی و زوال می‌برند. باید جانداروی «دoram» را کشف کرد. افسوس که در عالم ماده راهی بهسوی آن نیست. پس به جانشینها روی بریم. فرهنگ، نیروی جانشین است، زیرا ماهیت کیفی دارد و دریچه‌اش به روی «باغ سبز بی‌انتهای» تخيّل باز است که برای آن خزانی نیست. بدین‌گونه آدمی با دو بال ماده و معنا در فضای هستی به جولان می‌آید.

نه آن است که رویاندن دانه از زمین قدمی در راه رهایی و استقرار بود؟ با صنعت «کاشت» انسان نخستین تصرف خود را در طبیعت به نمود می‌آورد، زیرا «آنچه به او داده می‌شد» را به «آنچه می‌خواست بگیرد» تبدیل می‌کند. به فرمان آوردن حیوان و زراعت یکی پس از دیگری پای به میان نهادند.

آنگاه نویت به زندگی گروهی می‌رسد. چرا؟ زیرا به تنها یی نمی‌توان از عهده زیست برآمد. همراهی و تعاون لازم است. باید در برابر کژتابیهای طبیعت پشت به پشت داشت. گذشته از آن، ترس از تنها یی ترس کوچکی نیست.

انسان همیشه خود را تنها، نایمن و کمین شده می‌بیند، بر لب پرتگاه: شب تاریک و یسم موج و گردابی چنین هایل ... پس جمع که در آن همدردی مشترک و چشمداشت همراهی است، چاره کار می‌گردد؛ چاره‌ای نه چندان اطمینان‌بخش، ولی راهی بهتر از آن در پیش چشم نیست.

انس، خانواده، قبیله، همبستگی ... آدمی چون غریقهایی می‌شود که بازو به بازوی همدیگر می‌دهند تا تسلّا و امید نجات بیابند. او احتیاج به تسلّای مداوم دارد، زیرا غربتی سنگین بر جانش حاکم است، و آن ناشی می‌شود از فاصله میان خواست پهناور او و امکان محدودی که طبیعت در اختیارش نهاده. جامعه و برخورد آدمیان با همدیگر موجب رشد مغز می‌گردد.

اما جمع و گروه و قبیله عامل تازه‌ای در کار می‌آورد و آن جنگ است. بشر، برای بقای خود، حفظ حریم خود، و میدان دادن به خواهش‌های خود، جنگ را اختراع می‌کند. او موجود مهر و کین است، چیزهایی را دوست می‌دارد و چیزهایی را دشمن، و کوتاهترین راه را آن می‌بیند که خواست و ناخواست خود را با زور بر کرسی بنشاند.

در جهت افزایش کیفیت زندگی، در جهت گسترش وجود، به این نتیجه رسیده است که باید هر مانع را از سر راه برداشت، ولو به بهای آزار و کشتار همتوعان باشد. در این سودا، حتی از حیوان چند قدم جلوتر می‌رود. حیوان بر سر دو سه نیاز غریزی خود می‌جنگد (نیاز جنسی، تغذیه، دفاع) ولی انسان برخوردار از هوش، در پی ارضای امیال گونه گونه خویش از هیچ نوع قساوتی رو گردان نیست.

تاریخ بشریت، تاریخ تلاش است در جهت آبادانی و تخریب، تمدن و تدّنی، علم و جهل. این دوراً مانند دو اسب سفید و سیاه بر ازابه هستی، دوش به دوش به جلو رانده است. متأسفانه بزرگترین بخش تاریخ جهان، وقف جنگهاست. آیا باید به این نتیجه رسید که نوع بشر بدون جنگ نمی‌تواند سر کند، که این یک عامل نیرودهنده اوست در پیمودن راه زندگی، که بی‌آن نمی‌شود این راه را پیمود، و خلاصه آنکه آیا جنگ همواره مهمان بشر خواهد بود؟ تا کنون چنین بوده، ولی قضاوت آینده را بهتر است به آیندگان واگذاریم.

آنچه مسلم است، بشریت بدون جنگ (اگر بتوان تصورش را کرد) متفاوت خواهد بود با بشریت پیش از آنکه با جنگ به سر می‌برد. همین تناوب جنگ و صلح، تاریکی و روشنایی، موجب شده است تا هیچ متفکری نتواند اظهارنظر صریح و قاطعی درباره حل مسائل جهانی بنماید. همه نخبگان در جهت بهبود آن کوشیده یا حرفهایی زده‌اند، اما تا کنون بیشتر از آنچه ماهیت تغییر کند، صورتها تغییر کرده. ناگزیر، نتیجه آن می‌شود که زندگی را باید همان‌گونه که هست پذیرفت، با همه کاستیهاش. زندگی بدون کاستی تصورپذیر نیست، زیرا سرنوشت آدمی آن بوده است که رو به جستجو و کشف داشته باشد، و این مستلزم موجود بودن «مسئله» است؛ متنها نوعهای مسئله فرق می‌کند: یک نوع با طبیعت است و یک نوع با برخوردهای اجتماعی. چنین می‌نماید که بشر همان‌گونه که مشکل‌گشاست، مسئله‌آفرین نیز هست. بنابراین همه حسنها و عیوبها باز می‌گردد به ذات او ...

سؤال دیگر آن است که آیا در نهایت نه آن است که زندگی بزرگ است برای آنکه کاستیها بی دارد؟ چه، همین امر است که انسان را به پویش و جستجو و می‌دارد، مانند عشقه که می‌پیچد و بر می‌شد، او نیز به درخت

زندگی بَر می‌شود، زیرا در طلب است. اگر کمبود نداشت طلب در کار نمی‌آمد، و بدون طلب انساتیت بی‌مفهوم می‌گشت.

این دوش بهدوش شدن واقعیت و وهم نشانه آن است که تا چه اندازه بشر به واقعیت احتیاج داشته و به آن متکی بوده، و نیز تا چه اندازه بدون وهم سیر زندگیش دشوار، یا ناممکن می‌گشته:

«تو جهانی بر خیالی بین روان». رهرو راه دوگانه بوده است: «ای عجب من عاشق این هر دو ضد» که ضدّها در مواردی متكامل و کارگشا می‌گردند. حرف آخر را بگوییم: همه مسئله‌ها باز می‌گردند به این سرچشمه، به این مسئله بزرگ که آدمی «میرنده» است و زندگی بی‌بقا. تمدن و فرهنگ از این سر برآورده است. برای بی‌مرگان نه هنر می‌توانست مفهوم داشته باشد، نه زیبایی، نه عشق، نه علم و نه جنگ؛ بنابراین این پتیاره گزیر ناپذیر که مرگ باشد، منشأ آن همه رنگ و جلای زندگی گشت. تاریخ، که بازگوکننده حیات است، در واقع ریزه‌خوار خوان نیستی است.

با انبوه‌تر شدن اجتماع و افزایش جمعیت، نخستین مراکز تمدنی، در کناره رودها و سرزمینهای معتدل، که دم به گرمی می‌زنند پدید می‌آیند. نیل و فرات در این میان شهره‌ترین‌اند. سپس رود زرد در چین، و سند در هند. پس از رود، تمدن دریایی ورود می‌کند، چون یونان و روم. از این حیث هیچ نامی بلندآوازه‌تر از مدیترانه نیست، که تا همین امروز هم اعتبار خود را نگاه داشته است. در کنار آن، مدتی دشت و کوهستان سر بر می‌آورد، که ایران نماینده بارز آن است.

نخستین امپراتوری جهانی در نجد ایران ایجاد می‌شود، سرزمینی که در حد فاصل و برخور دگاه شرق و غرب قرار دارد. یک شاهزاده پارسی به نام «کورش» بنیان‌گذار آن است و مرد دیگری از پارس، از همان خانواده، که

«داریوش» نام دارد، استقراردهنده آن می‌شود. دو تمدن بزرگ دیرین که «میانرودان» و مصر می‌باشند، رو به افول می‌نهند. چین، بسیار دور است. هند، در صحنه جهانی تکاپویی ندارد، و بخشی از آن نیز تحت تسلط ایران قرار گرفته است. اروپا به یونان ختم می‌شود که از تعدادی شهر - کشور تشکیل شده؛ ولی یونان با همه کوچکی و پراکندگی، نیروی اراده و اندیشه قوی دارد، و تنها اوست که در برابر ایران قدر تمدن عرض وجود می‌کند.

جنگ ایران و یونان در زمان خشاپارشا، نخستین جنگ بزرگ تاریخی جهان نام می‌گیرد، نبرد میان شرق و غرب. یونان از آن فاتح بیرون می‌آید، بی‌آنکه ایران را بتوان مغلوب خواند، زیرا شاهنشاهی هخامنشی تا نزدیک ۱۵۰ سال بعد، باز هم بر سرپاست، و یونان فاتح در برابر آن اطاعت‌پذیری بیش نیست.

یونان، نخستین فلسفه و فکر مدون را به جهان عرضه می‌کند. تلفیق‌گر و تحلیل‌گر پرتوانی است. سری پر شور، زیانی نیرومند و روحی کنجکاو دارد؛ می‌پوید و از اینجا و آنجا بخصوص شرق، می‌گیرد، و در همه زمینه‌ها: شعر، علم، فلسفه، هتر، نمونه‌های درخشانی بیرون می‌دهد که تا به امروز طراوت خود را از دست نداده‌اند.

کشمکش میان غرب و شرق هنوز تمام نیست: اسکندر مقدونی به ایران لشکر می‌کشد، یونان جای خود را به روم می‌دهد، و ایران و روم نزدیک نهصد سال، گاه در جنگ و گاه در صلح، به هم چنگ و دندان نشان می‌دهند. در سراسر این دورانها، سرکوبی، خونریزی و کینه‌وری قطع نمی‌شود: میان شرق و غرب، ترده و آزاد، مسیحیت و یهود، مسیحیت و روم رب‌النوع پرست، بَرَبَر و شهرنشین؛ و سرانجام امپراطوری روم فرو می‌افتد، شاهنشاهی ساسانی فرو می‌افتد، و دنیای دگرگون شونده و همیشه همان، به دگرگون شوندگی و همیشه همان بودگی خود ادامه می‌دهد.

مسیحیت که آن همه زجر و عذاب کشیده بود، آیین غالب اروپا می‌گردد، و در قرون وسطی از طریق «تفییش عقاید»، خود به عامل عذاب‌دهنده و خدمتگزار تعصب بدل می‌شود. نزاع درون مذهبی و شاخه شاخه شدن فرقه‌ها - که جنگ هفتاد و دو ملت نموداری از آن است - چهره تاریخ را سرخ نگاه می‌دارند. اوج آن، جنگ‌های صلیبی است که طی آن خاور و باخترا، این بار به نام دین بغض دیرینه را که سرآغازش از جنگ «ترولا» بود، تجدید می‌کنند.

در همان زمان که اروپا در رکود قرون وسطایی خود فرو رفته است، و حتی با گذشته رخشان یونانی و اقتدار رومی خویش قطع ارتباط کرده، بخشی از شرق - که ایران در صف پیشین آن است - ابعاد گوناگون فرهنگ را در پویش نگاه می‌دارد؛ از همه نمایانتر، عرفان، که چکیده شفاف بلایای تاریخی است، ربط همگانی خیر و مهر و صلح را بر جهان حاکم می‌خواهد. ولی دنیا آبستن حادثه دیگری است: با رنسانس اروپا، سر بر آوردن علم و تکنولوژی، و پیوستن امریکا به جهان شناخته شده، دوران تازه‌ای آغاز می‌گردد. از این زمان، غرب به نیروی علم و ابزار مججهز می‌شود و این امکان را می‌یابد تا تسلط خود را بر سایر قسمتهای کره خاک بگستراند. پیشرفت علم و تکنولوژی که با سرعت دوار انگیزی همراه است، سیمایی متفاوت با گذشته به بخشی از جهان می‌بخشد، که اندک اندک نقطه‌های دیگر را هم تحت تأثیر می‌گیرد، و در عین جلا و رونق، دو جنگ هولناک جهانی را با خود می‌آورد.

از جنگ دوم، دو کشور مض محل و معلول یعنی آلمان و ژاپن سر بر می‌آورند، ولی گرددش روزگار طوری است که در زمانی نه بیشتر از یک نسل، هر دو به عنوان قادرترین کشورهای جهان قد علم کنند، و در عوض، دو فاتح بزرگ جنگ، یعنی شوروی و امریکا، اولی به روزی افتاد که می‌بینیم، و دومی

در میان بحرانی ناسرانجام دست و پا بزند.
 گذشتگان ما خط حركت تاریخ را «گردان» می‌دیدند و برای هر قدرت
 و تمدنی تناوب و نوبت قائل بودند. عظاملک جوینی اقبال را به مثابه مرغی
 می‌دانست که هر روز بر شاخی نشیند و رودکی می‌سرود:
 جهان همیشه چو چشمی است، گرد و گردان است

همیشه تا بود آئین گرد گردان بود

همان که درمان باشد به جای درد شود
 و باز درد همان، کز نخست درمان بود
 نظریه «گردنگی» بر اثر تجربه‌های متدهای تاریخی کسب شده بود، ولی
 از زمانی که فن و صنعت زمامدار زندگی بشر گشت، و هر ساله اختراعی بر
 اختراعها افزوده گردید، و قرن هیجده اروپا «قرن روشنایی» نامیده شد، و
 آدمی به کشفهای خود مغور گشت، اعتقاد به سیز مستقیم تاریخ، یعنی سیری
 که به جانب پیشرفت منظم روی دارد، ذهن او را تسخیر کرد، و بخصوص
 مارکسیستها براین اندیشه تکیه نمودند که بشریت را به سوی راه حل نهایی و
 بهشت زمینی رهنمون‌اند.

اکنون با غروب مارکسیسم، و چشم‌اندازی که از ضایعات ناشی از هجوم
 تکنولوژی و گسیختگی اخلاقی بشر در برابر رost، نظریه خط مستقیم رو به
 تزلزل می‌نهد، و ذهنها از نو متوجه همان نظریه بی‌ادعای محجوب غیر مدلل
 «گردنگی» می‌شود.

آنچه مایه نگرانی است، و هم‌اکنون اختلالهای طبیعی و سموم گوناگون
 محیط زیست بر آن علامت می‌دهند، زورآزمایی میان صنعت بشری و نظام
 طبیعت است. آیا اهریمن در کار آن است که انسان را از طریق هوش خود او
 در دام بیندازد، یعنی آنچه تاکنون برآن قائم بوده و به آن می‌نازیده؟ آنگونه
 که قدمای ما می‌گفتند:

ویال من آمد همه دانش من چو رویاه را موی و طاووس را پر!

تاریخ بخوانیم. این آساترین راه است که عمر خود را دراز کنیم؛ آن را تا سپیده دم تمدنها جلو ببریم، تا به دورانی که نیاکان دیرینه‌ما با مخصوصیت ساده‌دلها، براین آسمان پر ستاره و لا جورد درخشان نگاه می‌کردند، و از آن امیدها داشتند؛ انتظارهایی که تا امروز، با آنکه چندین هزار سال از آن زمان می‌گذرد، هیچ یک برآورده نشده است، و ما جز آنکه خود را به ابزار مجهر کرده‌ایم، برتری دیگری بر آنها نداریم، و قادر به گشودن هیچ یک از گرهای اصلی نبوده‌ایم؛ مانند آنان بیمار می‌شویم، فرسوده می‌شویم، عشق و هجران داریم، به پایان راه می‌رسیم و می‌میریم، و بیش از آنان از فردای خود باخبر نیستیم.

طريق زندگي، چون گتلهاي بي شماره‌اي بوده است که يكى پس از دیگری ظاهر می‌شود، و بشر با گذشتن از هر یک می‌پنداشته که پشت آن مقصد است، ولی باز گتلی دیگر روی نموده، و بدین‌گونه تا به آخر... عیبی ندارد. منظور روندگی است. در حرکت باشیم و بپوییم. همه تماشا در همین مسیری است که به ما ارزانی شده.

فایده تاریخ را بهره‌وری از تجربه پیشینیان گرفته‌اند، ولی خوشترین نصیبی که آن به ما می‌دهد آن است که برای ما تسلا است. به ما می‌گوید که هزاران هزار از گذشتگان، مسافر همین راه بودند، آن را پیمودند و در دهانه افق بی‌انتها ناپدید شدند:

گفتند فسنه‌ای و در خواب شدند ... چه بزرگ بودند و چه حقیر، همه آنان کوله‌بار رنج و امید و شادی خود را بر پشت داشتند؛ و در میان آنان عده‌ای نام‌آور بوده است که صدایی از آنان در این گنبد دوار پیچیده. زندگی کوتاه است و ابدیت بی‌کرانه. عارفان ما در آرزوی جاودانی

شدن، می‌کوشیدند تا این ریسمان کوتاه را به آن طناب - که کل هستی باشد - پیوند زنند؛ ذره‌ای به جانب خورشید، کوزه‌ای در دریا، ولی متأسفانه ما خود در همین خلقت شگفت خویش، هم ذره‌ایم و هم خورشید، هم کوزه و هم دریا، و مأمور به اینیم که این بار گران تناقض را تا به آخر بکشیم.^۱

بهمن ۱۳۷۰



۱. مقدمه‌ای است که بر ترجمة جلد دوازدهم تاریخ بزرگ جهان تأثیف «کارل گریمبرگ» گذارده شد، انتشارات بزدان.

ایران و تنها ییش در گذر تاریخ

بهترین سرزمینی که خدا آفرید ایرانویج است
اوستا - یسنا

اگر پیش آید که نگاهی بر تاریخ یافکنیم و نگاهی دیگر بر سراسر جهان، ایران را کشوری تنها می‌بینیم با سرگذشتی خاص، متفاوت با دیگران. بنابراین طبیعی است که یک ایرانی امروز، با اندکی حساسیت و کنجکاوی نسبت به کشورش، از خود بپرسد که وابسته به چه سرزمینی است و پایگاه وطن او در دنیا چه بوده است.

صد سال پیش این سؤال چندان موضوعیت نداشت، ولی اکنون که دنیا فشرده شده و ضرورتهای تازه‌ای روی نموده، و بیش از پیش آگاهی شرط ادامه حیات ملی گردیده، خواه ناخواه شخص به تأمل و اداشته می‌شود. در دوران ما گذشته و حال و آینده به هم وابسته شده‌اند، و امروز را جز با

شناخت دیروز نمی‌توان سنجید؛ به‌سوی فردا نیز باید با چشم نگران و باز نگاه کرد. بشر کنونی بیش از گذشته عنان سرنوشت‌ش بر دوش خودش نهاده شده است: باید رأی بدهد، برنامه بریزد، پیش‌بینی کند، و در نهایت گلیم خود را از آب بکشد. در گذشته اثکاء به تقدیر و آسمان قدری بارش را سبک می‌کرد، اکنون گویی «هبوط» دوم او فراز آمده، زمانی میوه «منهی» خورد و «عارف نیک و بد» شد^۱ و از بهشت رانده گشت. این بار نیز که میوه «علم و فن» به درونش راه یافته، و تکیه گاههای گذشته را از دست داده، رانده شدن دیگری به او هشدار داده می‌شود.

اکنون برای آنکه در یابیم که ایران چگونه کشوری بوده است، و موضع خود را قدری واپسیم، خوب است نگاه کوتاهی به درون «کارگاه روزگاران» بیفکنیم.

چرا گفتیم که او در گذر تاریخ تنها بوده است؟

برای آنکه وضعی نه چون دیگران داشته. سرزمهنهای دیگر کم و بیش در یک گروه تمدنی مشترک جای می‌گیرند، مثلًاً: کشورهای امریکای جنوبی و مرکزی، افریقای سیاه، افریقای شمالی، کشورهای عربی خاورمیانه، خاور دور، اروپای غربی، اروپای شرقی، کشورهای شبه قاره هند؛ هر یک را که نگاه کنیم، البته با تفاوت‌های جزئی، می‌بینیم که وجود مشترکی با هم دارند. اما چون به ایران می‌رسیم، او را یک واحد تمدنی منفرد می‌یابیم. چرا چنین است؟ نخست باید به سراغ جغرافیا بروم، آنگاه بر اثر آن تاریخ

۱. «اما آن درخت منهی، می‌گویند که آن درخت علم بوده، هر که در آن بخورد چیزها بدانستی ...» (کشف الاسرار ص ۱۴۸، نیز رجوع شود به تورات، سفر پیدایش، باب سیم).

می‌آید که خود تا حد زیادی تأثیرگرفته از جغرافیاست.

ایران، چنانکه می‌دانیم در نقطهٔ خاصی از کرهٔ زمین قرار دارد، در مرکز برخوردهای جنگی و وزشهای تمدنی. پیش از آنکه قارهٔ امریکا به دنیا اتصال یابد، جهان شناخته شده همان بود که از هر گوشه به ایران راه می‌یافت. این موقع جغرافیایی یگانه، زمینه‌ساز جریانهای خوش و ناخوشی گشته است، که کشور ما از میان آن سر بر آورده. سرزمین دیگری نمی‌توانیم یافت که این چند خصوصیت در او جمع شده باشد:

۱ - در همسایگی سه تمدن کهن جهان قرار گرفته باشد: میانرودان (سومر و بابل)، مصر، هند.

۲ - بر سر راه دو تمدن بزرگ شرق و غرب واقع باشد: چین از یک سو و مدیترانه (یونان و روم) از سوی دیگر.

۳ - گردآگرد او را مناطق عمدهٔ تاریخ‌ساز فراگرفته باشند: قفقاز، مغولستان، عربستان، ترکستان ...

۴ - مُحاط باشد از جانب سه قارهٔ آسیا، اروپا و افریقا.

۵ - از طریق دریا به سراسر جهان راه یابد.

۶ - همسایهٔ دیواریه دیوار نخستین کشور سوسیالیستی جهان، یعنی روسیهٔ شوروی باشد.

۷ - همسایهٔ نخستین کشور استعماری جهان، یعنی انگلستان باشد، (از طریق هند).

۸ - همسایهٔ دیواریه دیوار نخستین امپراتوری اسلامی جهان، یعنی ترکیهٔ عثمانی باشد.

۹ - سرزمینی باشد، هم دریایی، هم کوهستانی و هم بیابانی و کویری.

۱۰ - سرزمینی باشد که تفاوت دمای هوای از نقطه‌ای به نقطه‌ای، تا پنجاه

درجة سانیگراد تغیر کند.

مجموع این احوال موجب گشته است که ایران در معرض سرنوشتی خاص قرار گیرد. بدین گونه، سه ویژگی عمدۀ دراو دیده می‌شود:

۱ - نخستین امپراتوری جهانی را در خود ایجاد می‌کند، و نزدیک هزار سال، به عنوان نیروی برتر آسیا و یکی از دونیروی اداره کننده جهان، بر جای می‌ماند.

۲ - طی نزدیک سه هزار سال، ادامه تمدنی و ویژگیهای قومی خود را محفوظ می‌دارد.

۳ - پس از اسلام، امپراتوری فرهنگی را جانشین امپراتوری سیاسی می‌سازد، و در هر حال هیچ‌گاه از حضور مؤثر در صحنه حوادث جهان برکنار نمی‌ماند.

در باره هر یک توضیحی داشته باشیم:

۱ - نخستین امپراتوری جهان

بنا به آنچه گفته شد، هر فرد ایرانی امروز، با هر اندیشه و عقیده‌ای، چه دور باشد و چه نزدیک، چه کشور خود را پسندد و چه نپسندد، می‌تواند این اطمینان و احساس و احیاناً افتخار را داشته باشد که شهر و ند کشوری است با سرنوشتی استثنائی.

ایرانی به هر کجا برود یک تاریخ بر پشت دارد، خواه به آن آگاه باشد و خواه نباشد. ضمیر ناخودآگاه قومی که «یونگ» روانکاو سویسی آن را عنوان کرده است، در ایرانی بیدار و قوی است، زیرا حوادث پیوسته‌ای که بر این کشور گذشته، مردمش را آبدیده تاریخ کرده است. موقعیت جغرافیایی ایران،

تاریخش را طوری ساخته که لحظه‌ای آرام نداشته باشد.^۱ نخست جنبه بر سر راه بودنش است که هر کس از هر جا حرکت می‌کرد، نزد او سر درمی آورد. دوم بعضی جاذبه‌های طبیعی اوست، که دیگران او را به چشم یک کشور خواستنی نگاه می‌کردند که می‌توانست وسوسه‌انگیز بشود. بنابراین از چهار سمت شرق و غرب و شمال و جنوب در معرض فشار یا طمع بوده، واز روزی که خود را شناخته است می‌باشد پیوسته در حال بیداریاش و دفاعی به سر بردا.

نخستین این مهاجمان آریاییان بودند که بین سالهای دو هزار و هزار پیش از میلاد از شمال به این سوری آور شدند، و با قهر یا مسالمت با بومیان درآمیختند؛ و در نتیجه تکوین ایران بعدی، و ایجاد حکومت ماد و هخامنشی از آن سر برآورد.

ایران آریایی اندک اندک به این نتیجه رسید که باید یکپارچه و نیرومند باشد تا بتواند در برابر فشار غرب (آشوریها) و هجوم صحرا نوردان شمال و شرق بایستد و از اینجا پایه شاهنشاهی هخامنشی گذارد. مرز ایران در غرب تا کرانه مدیترانه گسترده گشت، ولی شرق و شمال همان‌گونه نا آرام بود که کوشش جان خود را بر سر تمثیت آن نهاد.

نبرد ایران و یونان بود که ایران را وارد صحنه جهانی کرد، زیرا یونان کشوری بود با تمدنی پیشرفته، با مردمی زیان آور و هوشمند، دارای عده‌ای شاعر و مورخ و فیلسوف، و از این رو هر کس با او طرف می‌شد، چه غالب و چه مغلوب، نامش بر جریده عالم ثبت می‌گردید.

۱. کم کشوری می‌توان یافت که موقعیت جغرافیایی آن، به این درجه یانگر تاریخش باشد. (گروسه، هستی، شماره ویژه، ص ۲۴)

بنابراین از همان قرن پنج پیش از میلاد، نام «پارس» در اروپا به عنوان تنها کشور بزرگی که در دنیا وجود دارد، رقم خورد، و نیز به عنوان کشوری که با یونان به معارضه برخاست.

چون تمدن یونان به روم انتقال پیدا کرد، و سپس از روم به اورپای غربی، این حضور ایران در تاریخ ادامه یافت.

رهایی یهودیان از اسارت بابل، موضوع دیگری است که نام ایران را بر سر زبان تاریخ نگاه داشت. چهل هزار یهودی که پس از فتح بابل به دست کورش آزاد شدند و سرودخوانان و شکرگویان رویه «ارض موعود» نهادند، حرف ایران را وارد «تورات» و دنیای غرب کردند. آنان نیز که نسبت به کورش حق‌شناسی داشتند، مانند یونانیان در صحنه جهانی حضور مؤثر داشته‌اند.

آنگاه نوبت می‌رسد به اروپا. اروپا چنانکه می‌دانیم در سه قرن اخیر میداندار تبلیغ و سیاست جهانی بوده است، و چون خود را جانشین تمدن یونان و روم می‌دانسته به ایران، به چشم آشنا نگاه می‌کرده و او را در برابر دیده داشته است.

نظر اروپاییان درباره ایران، تأثیرپذیر از وقایع یونان و روم بود، یعنی کشورهای حریف؛ از این رو آمیزه‌ای است از بدگویی و مقداری ستایش. آنچه از قدیمترین زمان در غرب - از ایسخیلوس و هرودوت و افلاطون و گزنوون - تا به امروز راجع به ایران نوشته شده است، در میان این دو جریان متغایر نوسان داشته: قدری از او خوب گفته‌اند و قدری بد؛ چنانکه اگر بخواهیم این نظریات متعارض را در کار هم بگذاریم، کتاب شگفت‌آوری خواهد شد. اروپاییان نیز گرچه به تأسی نویسنده‌گان یونانی، ایرانیان را «برابر» و یونانیان را پیشتاز تمدن بشری خوانده‌اند، با این حال، شیعه هیبت و شکوه

ایران هخامنشی از جلو چشم آنان دور نشده است.

تمدن‌های دیگر مشرق زمین، چون چین، هند و عثمانی، در همین چهار قرن اخیر - که کشتی بخار بر دریاها افتاد - مطمئن نظر اروپاییان بوده، ولی ایران به علت ارتباط خود با یونان و روم، از قدیم مظہر شرق شناخته می‌شده، بدانگونه که گاهی شرق و ایران را یکی به جای دیگری می‌گرفته‌اند.

علاوه بر شخصیت و موقعیت خاص ایران که راه را بر تناقض و ابهام می‌گشوده، یک عامل دیگر را هم باید در نظر داشت که رشک و غرض بر می‌انگیخته و آن قدرت و ثروت او بوده است. ایران همواره این شهرت را داشته که کشور با دستگاهی است. هم منابع طبیعی سرشار و سرزمین پهناور داشته و هم در مسیر جاده ابریشم، از تجارت جهانی سود می‌برده. شکوه و تجمل دریار، که نمونه‌اش کاخ تخت جمشید و ایوان مدانی بود، و نیز زندگی پر زرق و برق اشراف، این تعیین را بیش از آنچه بوده به نمود می‌آورده است. از همان آغاز، بر سر اینکه ایران چگونه کشوری است، و مردمش چگونه کسی، بگو مگوها سر برآورد. کشورهای کهن‌سال دیگر چون چین و هند و مصر، خیلی کمتر از ایران در معرض داوریهای دوپهلو و پندارگونه بوده‌اند. اینان چون در جهان قدیم رابطه سیاسی با غرب نداشته‌اند، جهت‌گیری سیاسی درباره آنها به کار برده نشده است، و حال آنکه ایران از نظرگاه غرب کشوری بوده است که نمی‌شد در برابر او بی‌طرف بود. جنگ ایران و یونان و جنگهای ایران و روم هرگز از یاد برده نشد.

موضوع از یونان آغاز می‌شود.

ایران نخستین کشور آسیایی بود که با یونان به جنگ پرداخت^۱ و

۱. داریوش در دو جنگ با یونان، درگیری پیدا کرد، یکی بنام سالامیس در سال

بدین‌گونه با غرب پیوند خورد، و چون در جنگ برنده نبود، عیبهایی که بر هر شکست خورده‌ای بار می‌شد، او را در برگرفت. از سوی دیگر، چون بازنده هم نبود، یعنی تا صد و پنجاه سال بعد، اقتدار جهانی خود را حفظ کرد، و شبۀ جزیرۀ یونان به مثابه دست‌نشانده‌ای در برابر او بود^۱، رشک و بُغضی که عادتاً نسبت به یک نیروی مسلط هست، شامل او نیز گشت، و مجموع این دو حالت، مبنای قلمفرسایهای متعارضی گردید.

جنگ ایران و یونان منشأ یک تعول بزرگ و یک نهضت فرهنگی و فکری در یونان گشت، که دامنه‌اش تا به اروپا کشیده شده است. بر اثر آن زمینه‌ای فراهم شد تا شاعرانی چون ایسخیلوس و سوفوکلس و یورپیدس جولان فکری یابند و استعداد خود را بشکافانند؛ نیز در فلسفه، سقراط و افلاطون و ارسطو، در تاریخ هرودوت، که کتاب خود را با نام ایران آغاز کرد و با نام ایران خاتمه بخشید، و گزئون که قهرمان بزرگ آرمانی خود را کورش قرار داد، و در مجسمه‌سازی فدیاس، بر اثر این جنگ سیاست بازارش داغ شد و بحث و فلسفه نضع گرفت.

تکانی که جنگ به فکر یونانیها داد از دو جهت بود: یکی غرور آنکه در پیکار با بزرگترین قدرت جهان پیروز شده‌اند، و دیگر حقایق و اعتمادی که

← ۴۹۸ پیش از میلاد و دیگری به نام ماراتن، ۴۹۰ که در هر دو ناکام بود. برای جبران این شکست در اندیشه لشکرکشی دیگری بود که عمرش وفا نکرد. دو سال بعد در (۴۸۰ ق.م.) خشایارشا به یونان لشکر کشید که دنباله نبرد پدر را بگیرد و گستاخی یونانیان را گوشمال دهد، ولی آن نیز به شکست انجامید.
۱. ایرانیان نخستین ملتی بودند که یونان را تحت حکومت خارجی درآوردند. (از قول استрабون، لاکهارت، میراث ایران، ص ۴۷۹).

نسبت به خود پیدا کردند. تأثیر جنگ بر همه زمینه‌ها سایه افکن گشت و جنب و جوش پدید آورد.

چون پیروزی کشور کوچکی نظیر یونان بر سپاه عظیم ایران شگفت‌انگیز می‌نمود، از یک سو توجیه آسمانی و یزدانی برای آن جسته شد، یعنی آنکه خدایان یونان او را نجات دادند؛ و از سوی دیگر یک منشأ زمینی، یعنی غلبه آزادی بر ناآزادی؛ زیرا یونان به روشنی اداره می‌شد که «دموکراسی» نام گرفته بود. بعدها نویسنده‌گان اروپایی، نتیجه جنگ را پیروزی تمدن بر بی‌تمدنی معرفی کردند.

با این حال و با همه نظر نامساعدی که نویسنده‌گان یونانی نسبت به ایران داشتند، نوشه‌های آنان از ستایش ایران هخامنشی خالی نیست. از همه گویاتر نمایشنامه «ایسخیلوس» است، به نام ایرانیان که در آن این افتخار را نصیب کشور خود می‌کند که او را با ایران هم‌پایه و برابر نهد! هرودوت نیز با آنکه انصاف و بلندنظری ایسخیلوس را ندارد، باز در ضمن عیجویهایش، گواهیهای مثبتی درباره ایران ارائه می‌دهد. اظهارنظرها، دوگانه و تلخ و شیرین است، از همین‌جا دوگانه‌بینی راجع به ایران آغاز می‌گردد. گذشته از رقابت سیاسی، چون ماهیت تمدن ایران و یونان متفاوت بود، یونانیان آنچه را مغایر با دید و روش زندگی خود می‌دیدند، به آن به چشم عناد یا تحقیر نگاه می‌کردند. در میان دو تمدن ایران هخامنشی و یونان این تفاوتها بود:

۱ - یونانیان رب‌النوع پرست بودند، و برای ایزدان متعدد خود همان

۱. برای تفصیل یشتر رجوع شود به: ایران، لوک پیر، مقدمه و ترجمه «ایرانیان» ایسخیلوس، نشر پرواز.

شخصیت انسانی قائل می‌شدند، در حالی که ایرانیان به ایزد یگانه غیر جسمانی اعتقاد داشتند. هرودوت نوشه است: «ایرانیان هرگز مانند یونانیان، خصلت و شخصیت انسانی به خدایان خود نبخشیده‌اند.» به همین مناسبت مناسک مذهبی در ایران به سادگی برگزار می‌شد، بی‌تشریفات و بی‌تكلف. باز هرودوت به این معنا اشاره دارد و می‌گوید که ایرانیان معبد و محراب ندارند. در یونان درست عکس این روش جاری بوده است.

۲ - رابطه با طبیعت. به نظر یونانیان شگفت می‌آمد که ایرانیان ^{ثا} این پایه احترام برای طبیعت قائل باشند، و مراقبت در حفظ آن به خرج دهنده. موزخان یونان، از جمله هرودوت واستрабون تصریح دارند که «ایرانیان برای رودخانه بالاترین احترام را فائل‌اند، هرگز چیزی که آن را آلوده کند، در آن نمی‌اندازند»، این همان متبرک شناختن سه عنصر آب و هوا و زمین است که جزو اصول آین مزدایی بوده است.

۳ - از همه مهمتر تلقی نسبت به حکومت و آزادی است. یونان که به «شهر دولت» های کوچک تقسیم شده بود، اداره خود را به شوژ و رأی واگذار کرده بود، که آن را دموکراسی می‌خوانندند، و ایرانیان را که چنین نظامی نداشتند، «ناآزاد» می‌شناختند و «برتر».^۱ اما در نزد ایرانیان تلقی

۱. در برابر این امر که یونانیان، خود را آزاد و اقوام دیگر را «برابر» می‌خوانندند، ایرانیان نیز تقسیم‌بندی، «ایرانی» و «انیرانی» داشتند، انیرانی یعنی همه‌کسانی که غیر ایرانی بودند. گذشته از این، خود را «آزادگان» می‌خوانندند، و مردم خارج از ایران را «ناآزاده» می‌پنداشتند. ظاهراً ناآزاده، نه به معنای بردۀ، بلکه به کسی

آزادی به گونه‌ای دیگر بود؟ در عظمت و سروری به سر بردن، زیردست نبودن. باز هرودوت در این باره می‌نویسد: «ایرانیان بیشتر دوست دارند که در یک سرزمین نابارور امپراتوری داشته باشند، تا آنکه در دشتی (حاصلمند) تخم یافشانند و اسارت از آن درو کنند».

در ایران به نوعِ دموکراسی یونان نه تنها با بی‌اعتقادی، بلکه با تحقیر نگاه می‌شد. به روایت همان هرودوت کورش با طعنه این نوع مباحثه‌های سیاسی را «پرگویی» می‌خواند و به فرستادگان اسپارتی که نزد او آمده‌اند می‌گوید: «من هرگز از مردمی که در میادین شهر جمع می‌شوند و با قید سوگند هم‌دیگر را فرب می‌دهند، یعنی ندارم».

این نوع تلقی آزادی در ایران، یعنی آزادی رها از نیاز و زیردست نبودن، مورد تصدیق افلاطون نیز بوده است. می‌نویسد: «واقعیت آن است که در زمان کورش، در حالی که ایرانیان حدّ وسط میان آزادی و بندگی را گرفته بودند، آغاز کردند به اینکه آزاد باشند، برای آنکه بتوانند بر تعدادی از خلق‌های دیگر سروری کنند، و ایرانیان سرورانی بودند که به ملت‌هایی که به

←
اطلاق می‌شد، که تابع تمدن و آین ایران نبود.

۱. دکتر لاکهارت نوشه است «به نظر یونانیان مهمترین عنصر در شاهنشاهی ایران، پستی و حقارت فرد تحت استبداد مطلق بود» (میراث ایران، ص ۴۸۱).

متکیو نیز که یک نویسنده اروپایی است، در قرن هیجدهم به همین معنا اشاره دارد: «در آسیا (بیشتر منظور ایران است) روحیّه بندگی حاکم است و هرگز آن را ترک نکرده. در تمام تاریخ این سرزمین هیچ نشانه‌ای از وجود یک روح آزاد وجود نداشته! در آنجا جز قهرمانی اسارت چیزی دیده نمی‌شده (نقل شده در یونانیان و بربرها، ج ۱، ص ۱۰۲، متن فرانسه).

اطاعت آنان درمی‌آمدند، آزادی می‌بخشیدند و آنان را به درجه‌ای که شایسته آن بود ارتقا می‌دادند^۱.

۴ - در ایران برده‌داری نبوده. برده‌داری آنگونه که در یونان و روم شیوع داشته، هرگز در ایران رسمیت نیافته است. یونان و روم بی‌کمک برده‌گان نمی‌توانستند تمدن خود را به درجه‌ای که رساندند برسانند. در یونان این اعتقاد ریشه‌دار بود که انسانها بر حسب خلقت خود، بعضی برده خلق شده‌اند و بعضی آزاد، و ارسسطو نیز بر این نظر صلحه نهاد که نوشت: «انسانها در طبیعت خود بعضی آزاد هستند و بعضی برده‌اند و برای نا آزادان این وضع اسارت هم عادلانه است و هم به صرفه خود آنها»^۲.

۵ - جهان‌بینی کلی. در حالی که یونان به علت فقر کشور، نیاز به واردات خارجی داشت، ایران کشوری خودکفا بود. در ایران دو پیشه مورد توجه قرار داشت: کشاورزی برای تهیه خوراک مردم، و جنگاوری برای دفاع از کشور و تضمین عظمت آن. رابطه بشر با عالم بالا روشن بود که می‌بایست برکوشش در راه نیکی مبتنى باشد، و نه آنکه مانند یونانیان، پیوسته به ایزدان متعدد - که همان هوسها و نیازهای انسانی را داشتند - رشوه داده شود. غیر معهود نیست که یک ملت آداب و آینهایی را که متفاوت با آداب و آینهای خود اوست نپسندد، بخصوص که سابقه چشم و هم‌چشمی و دشمنی‌ای هم در بین باشد. از این‌رو نوشه‌های یونانیان درباره ایران را باید

۱. افلاطون، کتاب قوانین، به نقل از یونانیان و بربرها (ج ۱، ص ۱۰۲).

۲. نقل شده در یونانیان و بربرها، ج ۲، ص ۱۷۷، متن فرانسه.

با احتیاط پذیرفت. از خود ایرانیان نوشتهٔ مشروحی در دست نیست که روشنگر وضع زمان باشد. تمدن ایران برعکس یونان، تمدن کردارگرایانه بوده، و به نگارش و فلسفه‌گویی و کندوکاو در چند و چون خلقت چندان توجه نداشته است.

* * *

در اینکه چگونه شد که در دنیای باستان - پانصد پیش از میلاد - امپراتوری عظیمی چون شاهنشاهی هخامنشی ایجاد شد، موضوعی است که مورد بحث و حرف و حیرت تاریخ‌نگاران بوده است^۱. یک علت را باید در اصل واکنش جستجو کرد، که نخست از فشار آشوریها شروع شد و ایرانیان را وادار به ایجاد نیرویی توانمند نمود. از همان زمان «واکنش و دفاع» دو محور اصلی تحرّک سیاسی و فرهنگی ایران در سراسر تاریخش قرار گرفت.

۱. امپراتوری بزرگی، شامل قسمت اعظم دنیای کهن که از هندوستان تا دریای اژه و از جیحون تا دریای عربستان امتداد داشت. نظری امپراتوری ایران از لعاظ وسعت و عظمت تا آن زمان در جهان به وجود نیامده (ج - ه - ایلیف، میراث ایران، ص ۳۲).

آرتور پوپ نوشته است: «نه تنها تاریخ آسیا، بلکه تاریخ جهان ناریک خواهد بود، اگر موضوع اصل قدرت ایران روش نشود، اگر این قدرت توضیح داده نشود، اندازه‌گیری نشود و تأثیرش برآورد نشود (به نقل از یونانیان و بربرها، متن فرانسه، ص ۲۳).

گروسه: «نژاد ایرانی با خصال انسانی و شتم سازماندهی، و از برکت صلح ثمریخشی که میان ملل متنوعه به وجود آورد، نژاد نغمه و امپراتوری‌ساز آسیا به شمار میرود» (همسته، شمارهٔ ویژه ایران و فدویه).

خصوصیت ذاتی پارسیان نیز علت دیگر شناخته شده است، و آن عبارت بود از نیروی بدنی، انضباط، پشتکار، اراده و کوشش در دفاع از کشور. یکی از ایران‌شناسان انگلیس نوشه است:

«از خصایص آریاییان ایران، مردانگی و بی‌پرایگی است.»^۱

در تفکر ایرانی، تنها دفاع از خاک و قومیت، وظیفه نبود، بلکه بر حسب تعالیم زرتشت، دفاع از خوبی نیز جزو وظایف دینی قرار می‌گرفت، و این نیز انگیزه‌ای برای حسن اداره کشور بوده است.

تریتی که برای جوانان در نظر گرفته می‌شد، شامل پرورش نیروی بدنی و روانی هر دو بود، یعنی سلحشوری همراه با راستگویی و درست‌کرداری.^۲ نجیب‌زادگان نیز از سخت‌کوشی و جانبازی در جنگ معاف نمی‌شدند. آمادگی بدنی، آنان را در جبهه‌ها شکست‌ناپذیر کرده بود، و آمادگی روانی می‌توانست در درون کشور و در سرزمینهای فتح شده، یک سازمان اداری و اجتماعی قابل دوام و قابل تحمل پدید آورد. توفیق‌های پیاپی، به آنان غرور

۱. پروفسور ایلیف، میراث ایران، ص ۳۱.

۲. به روایت هرودوت، ایرانیان به فرزندان خود تا ۲۰ سالگی، تیراندازی، سواری و راستگویی می‌آموختند. دروغ و قرض کردن دو عمل ناشایست شناخته می‌شد، زیرا قرض دار دروغ می‌گوید و تجارت نیز مذموم بود، زیرا آن نیز مستلزم دروغ گفتن بود. این عبارت را گیرشمن در کتاب خود باز از قول هرودوت نقل کرده، و آن را دلیل بر استعکام اخلاقی ایرانیان می‌داند. می‌نویسد: «هرگز یک پارسی از خدای خود، نیکیها را برای شخص خوش تقاضا نمی‌نماید، بلکه او درخواست سعادت برای تمام ملت پارس و برای شاه می‌کند، و خود را مشمول این دعای عمومی می‌داند». (ایران از آغاز تا اسلام، ترجمه فارسی، ص ۱۴۷).

ملی بخشیده بود. هرودوت می‌نویسد: «ایرانیها از هر حیث خود را بهتر از همه ملل می‌پنداشتند، پیروزیهای گوناگون در زمان کورش و داریوش این احساس برتری را توجیه پذیر می‌کرد. داریوش می‌گفت «این سرزمین زیبا در برابر هیچ دشمنی به زانو درنمی‌آید، یا نیزه‌های دلاوران ایران به جاهای دور می‌رسد».

تا زمانی که انحطاط هخامنشی شروع نشده بود در همه‌جا پیشروی بود. رُنه گروسه وضع را بدین‌گونه خلاصه کرده «در هر یک از جبهه‌هایی که ایرانیت با ملت دیگری مقابله می‌کرد، تفوق ایرانیان به ثبوت می‌رسید».

ساباتینوموسکاتی، ایران‌شناس ایتالیایی که حکومت هخامنشی را «سلطنت عالمگیر جهانشمول و مملکت چهار بخش جهان» می‌خواند، قدری مشروحت در این باره حرف می‌زند. نخست این سؤال را مطرح می‌کند که «علل موفقیت گیج‌کننده پهناورترین امپراتوری مشرق‌زمین چیست؟»، و پاسخ می‌دهد: «تا اندازه‌ای بی‌چون و چراست که آن علل را ناشی از کوشش و توانی در خود شود جوانی - آنچنانکه بانیان نو خاسته امپراتوری از آن برخوردار بودند - بدأیم، و اینان امپراتوریهای کهنی را در برابر خود می‌یابند که یا بحران را از سر گذرانیده‌اند، و یا در حال پشت سر نهادن آن هستند».

۱. «نام داریوش اول (۵۲۱ - ۴۸۶ ق. م.) که تمامی ستّها از او به یادگار مانده است در تاریخ به عنوان مقتدرترین سازندگان ثبت شده است. در تاریخ هرگز کسی چون او دیده نشده است که با این سعه صدر و دیدگسترده بر ملل متنوع حکومت کند» (گروسه، هستی، ص ۳۵) و ادامه می‌دهد «آسایشی که در نتیجه، در زمان او این بخش از جهان داشته در دنیا بستان نظریش را جز در عصر اوگوست، قیصر روم، نمی‌توان یافت» (همان).

۲. هستی، شماره ویژه، ص ۴۰

علت دوم از نظر او شخصیت و سیاست کورش است. می‌نویسد: «کورش قبول می‌کرد که نهادهای مستقر در دوران پیش از خود را همچنان دست نخورده نگاه دارد. وی خدایان دیگر مردمان را حرمت می‌نماید و آنها را معبود خویش نیز به حساب می‌آورد. انسان می‌تواند در این روش، آشکارا عامل تبلیغی زیرکانه‌ای را باز بابد، اما وجود یک سلسله اصول و مبادی اخلاقی، داشتن روحیه‌ای مبتنی بر تساهل که در بطن نظام حکومتی پا بر جا گردیده و پرورانده شده باشد، پایبندی به همزیستی ای که با برداشتی مبتنی بر هدفی فراتر از ملاحظات محتمل سیاسی توأم باشد، می‌بین علو طبع بی‌چون و چرای یک قوم و ملت‌اند، و حکایت از روحیه آزادمنشانه‌ای دارند که در رفتار انسان تبلور عینی یافته باشد ... در این امر بازتابی از تفوق اخلاقی دیده می‌شود. آن‌گونه که آنان [هخامنشیان] به اداره جهان می‌پردازند، چنین استنباط می‌شود که در عمل، درستی و دادگری، ستونهای جامعه را تشکیل می‌دهند، و بازتاب این عناصر در انسان باز یافته می‌شود».^۱

همین نویسنده درباره آینین مردانی که جهان‌بینی کشور را تشکیل می‌داده، چنین اظهارنظر می‌کند: «در محور اندیشه زرتشت، اثبات خدای یگانه را می‌یابیم، نامش اهورامزدا، به معنای «حکیم با اندیشه‌ور»، که مفهوم خاص موردنظر را جذب محور فعالیت خرد و اندیشه می‌کند. بدین‌گونه می‌بینیم که در جهان مشرق زمین در دوران باستان، عنصری اساساً نازه وجود داشت، بدآن‌گونه که کسی پیش از آن به حریم اندیشه، و تابندگی آن بر پهنه کائنات راه نیافته بود. در اینجا می‌شد نوعی نزدیکی با چنین معرفتی از خرد را مشاهده کرد که به مثابة قانون کائنات باشد، که دیگر ملل‌های هند و اروپایی

۱. ترجمه قدرت الله مهتدی (هستی، شماره ۲ سال ۷۲).

بعدها آن را در یونان به پدید آوردن آن دست یافتند ... تسلط عامل فکر و روشن‌بینی در تصور ایرانیان از خدا، از جانب نیروهای ذهنی‌ای که در کنار اهورامزدا جای دارند تأیید می‌شود. این نیروهای ذهنی عبارتند از: دادگری، پندار نیک، فره خسروی، خدمت به خلق، پرهیزگاری و جاودانگی».

و رنه گروسه، ایران‌شناس فرانسوی، درباره اهمیت معنویت در ایران هخامنشی می‌نویسد: «ایران نقش عمدۀ‌ای در پیدایش ارزش معنوی داشته است، و این نقش را به دفعات در طول تاریخ، بخصوص در گرماگرم رواج اسلام، با طرح عرفان شیعی ایفا کرده است».

هم او نوشه است: «غیر ممکن است این حقیقت را انکار کنیم که این آین (زرتشتی) تا چه اندازه جلوتر از معنویت یونان، یا کتاب مقدم بوده است».

آنگاه به نقشی که ایران هخامنشی، در حفظ صلح در جهان آن روز داشته اشاره می‌کند: «ایران هخامنشی که بر پایه اصول مذکور مستقر شده بود (یعنی آزادی عقاید برای ملت‌ها)، و از مصر تا پنجاب، و از کرانه‌های بوسفور تا سُعدیان متّحد می‌شد، مدت دو قرن صلح را در جهان باستان برقرار نمود... صلح هخامنشی برای قسمت اعظم کره ارض پیشرفت عظیمی در عالم انسانیت به شمار می‌رود و از بسیاری جهات باید آن را «عصر طلایی» در تاریخ شرق دانست».^۱

دوشنبیمن، ایران‌شناس بلژیکی و مترجم اوستا به زبان فرانسوی نیز به همین معنا اشاره دارد: «زرتشت به نیایش و پرستش دین کاملاً جنبه معنوی

۱. گروسه، ایران و نقشهای تاریخی آن، ترجمه غلامعلی سیار (هستی، شماره ویژه ایران و فردوسی).

بخشید، منظور آن است که آن را از قید ارباب انواع (چون در یونان)، شی‌عپستی و بت‌پرستی و حیوان‌پرستی (چون در میان‌ودان و مصر) بیرون آورد. تعلیم اوکل کائنات مرئی و نامرئی را در بر می‌گرفت.

سؤالی که درباره روح و جوهر آئین زرتشتی مطرح شده این است که آیا این آئین یک خدایی است یا دو خدایی؟ اگر اهورامزدا پروردگار یکتاست، پس اهربیمن چه می‌کند؟ پروفسور مری بویس، اوستاشناس انگلیسی، در این باره تحلیل قابل توجهی دارد. مستند او یستا ۳۰-۳۵ است.

«در آغاز، آن دو گوهر همزاد در پندار و گفتار و کردار بهتر و بتر، در اندیشه‌ها هویدا شدند. در میان این دو، نیک‌اندیشان درست برگزیدند، نه بداندیشان، و این دو هستی و نیستی را بنیان نهادند».

خانم بویس از این عبارت چنین نتیجه می‌گیرد که اهربیمن، خود خود را به وجود آورده و همپایه اهورامزداست، لیکن اختیار به انسان داده می‌شود که میان نیک و بد برگزیند، و آنگاه در توجیه موضوع می‌نویسد: «اما اگرچه سنت براساس گاتها یک ثروت بنیادی را به ما می‌آموزد، و بدین ترتیب محدودیتی برای اهورامزدا قائل می‌شود، یکتاپرستی بنیادین را نیز تعلیم می‌دهد که براساس آن تنها یک خدا و آفریننده جاودانی را باید پرستید. انگرمنیو اگرچه او نیز خود را آفریده، سرانجام با آنچه که بد است، از میان می‌رود».^۱

به این صورت، تا حدی موضوع دو خدایی بودن زرتشتیگری حل می‌شود. در دنیای باستان این منطقی‌ترین نظری بوده است که برای توجیه آفرینش و سرگذشت بشری می‌توانست اتخاذ شود. نسبت دادن خویها و

۱. گاتها، سنت پاییندی به اصل، نوشته خانم مری بویس، ترجمه دکتر رقیه بهزادی (مستن، شماره ویژه).

بديها، هر دو به يك پروردگار اين سؤال را پيش مى آورد که وجود بدinya چرا؟

از سوي ديگر تصور انباز برای خدا، دور از اصل قادریت مطلق بود. بنابراین وجود گوهری ديگر، اما گوهری بد سگال و محکوم به زوال، اندیشیده شد تا راه چون و چرا را در کار خلقت ببندد، و از سوي ديگر کوشش انسان را - که جزئی از فرزانگی پروردگار را درخود دارد - به مشارکت و پويش فراخواند و بدینگونه مقهوریت گوهر بدی که اهريمن باشد، تضمین گردد.

این اعتقاد که کوشش انسانی به بُرد نهایی نیروی نیکی می انجامد، کمک به ثبات و سروری ایران در طی هزار سال کرد. تنها انحطاط ناشی از غفلت و غرور، سلسله ها را فرو افکند.

* * *

بعد از واقعه یونان، جریان اسکندر پيش مى آيد. وی با ایران و یونان هر دو می خواهد چنان کند که آنچه بوده اند ديگر نباشند، ولی پس از چندی خود ریوده تمدن و روش زندگی ايراني می شود.

هدف اصلی لشکرکشی اسکندر به ایران دستیافت به گنجهای شرق است، اما در اینجا نیز اکثر نویسندها غربی، جانب سردار مقدونی را گرفته و برای او يك هدف تمدنی قائل شده‌اند. از پس اسکندر، در تمام دوران اشکانی و ساسانی کشمکش و نبرد میان ایران و روم ادامه دارد. نزاعی است بر سر تقسیم دنیا، و اینکه چه کسی آقای شرق باشد. رومیان، در عطش کشورگشایی خود، تنها حریفی را که در برابر خود می بینند، ایران است.

دوران پارتها در زندگی ايرانیان، دوران خاصی بود که جزئیاتش درست روشن نیست. نه به سبک جهانمداری هخامنشی هست، نه همراه با مرکزیت

ساسانی، نه سختگیری در کار دین، و نه اصرار در یک پارچگی کشور. حاکم هر ایالت اقتدار کافی برای اداره قلمرو خود دارد، و تنها در زمان جنگ با کشور خارجی، حکومت مرکزی از او کمک می‌گیرد. مهمترین مشغله حکومت، نبرد با رومیان و صحرا نوردان شمال و شرق است.

گرچه روم، ایران را تنها حریف خود می‌بیند، از سوی دیگر نا آگاه نیست که ایران سپر دفاعی‌ای است که از هجوم قبایل شرق به جانب او جلو گرفته است. پرسنل ایلیف در این باره نوشته است: «دینای باخت مرهون پارتیاست. شرکت آنان در این جنگها پیشرفت طوایف چادرنشین آسیای مرکزی و هجوم آنان را به باخت مرد هزار سال عقب انداخت».^۱

زرتشتیگری، به گواهی تاریخ، در عصر ساسانی یک شب انجطاطی را پیمود. پیوستگی دین و دولت، گرچه در آغاز موجب همبستگی و تحزن ک ملی شد، سرانجام نتوانست مشارکت اطمینان‌بخشی باشد و نهضتها مانی و مزدک و شورش بهرام چوبینه و نوشزاد، پسر انوشیروان، نشانه‌هایی از بحران بودند، که جابه‌جا خود را نشان می‌دادند. آنچه در آغاز موجبی برای تجدید نیرو گردید، عاقبت به ضعف و زوال متنه گشت. تحجر و خرافه‌های دست و پا گیر، جای سلامت و سادگی را گرفت. فروع‌گرایی و خشک مغزی موبیدان، عناصر زنده دین را بی‌حاصل کرد.

۱. «اسکندر پس از ورود به ایران اندیشه‌های بد خود را نسبت به ایران رها کرد و خوی و عادت ایرانیها را گرفت» (موتسکیو - نقل از یونانیان و بربرها، ج ۱، ص ۷۱).

او مستد نیز در همین باره چنین می‌نویسد: «آری مشرق زمین بر کسی که مغوروانه مغلوبش ساخته بود، غلبه کرده بود».

۴- تداوم تاریخی

سقوط ساسانی به دست اعراب، باز یکی از شگفتیهای تاریخ است، زیرا این حکومت بیش از چهار صد سال قدرت بلا معارض آسیا شناخته شده و در دو جبهه بزرگ غرب و شرق، مقاومت کرده بود، پس چه شد که به این آسانی در برابر سپاهی که از حیث نفر و سلاح و ثروت بسیار از او پایینتر بود فرو ریخت؟

رمز آن را باید در یک مجموع عوامل جست، ولی اصل عمدۀ کهولت سلسله است که موجات زوال خود را در خود فراهم می‌آورد. این همان عارضه‌ای بود که بر سر هخامنشی‌ها آمد، نیز پارت‌ها، رومی‌ها، چینی‌ها، تا همین اواخر، امپراتوری انگلیس.

با این حال، در میان افتادن‌های تاریخ، افتادن ساسانیها از همه عجیب‌تر است. بر اثر آن سرنوشت ایران دگرگون‌گشت و ورق تازه‌ای در تاریخش باز شد. چه می‌بایست کرد؟ ملتی که بیش از هزار سال قدرت بزرگ جهان بود، اکنون در هم فرو می‌ریخت. لقب «عجم» می‌گرفت که گناهش آن بود که زیان عربی را به لهجه اصلی نمی‌توانست صحبت کند، و از جانب بنی امیه «موالی» خوانده می‌شد، یعنی قوم درجه دو، فاقد حقوق کامل انسانی، که می‌بایست تحت الحمایه یک عرب به سر برد تا بتواند ادامه حیات اجتماعی بدهد.

این سرنوشت کمتر برای قومی در تاریخ پیدا شده بود، ولی زندگی می‌بایست ادامه یابد. ایرانی در چاره‌جویی، استشمام خاص خود را دارد. سقوط هخامنشی و اشغال اسکندر برای او تجربه و درسی شده بود. به قدر کافی اطمینان به فرهنگ خود داشت که بپندارد که خارجی را در خود

مستهلك می‌کند. راهش این بود که صبر کند. صبر بهترین درسی است که در زندگی تاریخی خود آموخته است^۱، چیزی مهمتر از استقلال سیاسی و مرزهای امن به نظرش آمد، که می‌بایست نجات داده شود، و آن «ایراتیت» بود.

ایراتیت کلمه بسیار پیچیده و مبهمی است. تعریف روشنی نمی‌توان برایش جست. هم بار منفی و هم مثبت بر خود دارد. اگر ایران می‌خواست بر استقلال خاک اصرار ورزد، یعنی خارجی را بیرون کند، و کشورش را در دایره مرزهای سیاسی حفظ نماید، تا کون مض محل شده بود، زیرا در برابر نیروهای بیگانه: عرب و ترک و دیگران نمی‌توانست مقاومت کند.

هیچ کشوری از آغاز تا به انجام به حال اول باقی نمانده، نه چین، نه روم، نه یونان، نه اروپا ... بعضی تمدنها و ملتها به کلی نابود شدند و بعضی تغیر ماهیت دادند، یعنی در ازای زنده ماندن، هویت خود را بلاگردان خویش کردند.

ادامه حیات تنها در تطابق با دگرگونیها میسر شده است و ایرانی برای این تطابق استعداد خوبی از خود نشان داده؛ اما یک ویژگی خاص خود داشته: دگرگون شدن و همان بودن و تمام تاریخ ایران روی این اصل حرکت کرده که مردمش هم تغیر کنند و هم همان باشند. همیشه می‌رفته و باز به محور باز می‌گشته.

۱. «اگر یونانیان را اهل تحقیق و رومیان را خبرگان اداره و فرمانروایی می‌دانند، ایرانیان را باید اهل دنیا نامید. در نظر ایرانی جهان را می‌توان سازمان داد و بر آن مسلط شد، ولی اگر این کار میسر نشود، می‌توان تحمل کرد و سرانجام بر مشکل پیروز شد» (آربی، میراث ایران، ص ۱۸).

از این رو ایرانی در دوران بعد از اسلام، پس از تلاشها و نهضتها و آویز و گریزها، چون ناامید شد که سیادت سیاسی گذشته را زنده کند، همه استعداد و نیروی خود را در زمینه دیگری به کار گرفت، که نه کمتر کارساز بود، و آن فرهنگ بود. برآن شد تا فرهنگ را جانشین فرمانروای سیاسی کند. در هر حال از صحنه خارج نمی‌شد. بدین‌گونه «ایراتیت» با اهرم فرهنگ توانست خود را بر سرپا نگه دارد.^۱

چون نظام طبقاتی ساسانی فرو ریخته و راهها باز شده بود که هر کسی بتواند در هر پایگاهی قرار گیرد، استعدادها از روستاها روانه شدند. می‌بایست خود را نشان داد. یک ملت با کردار و گفتار خود علامت زنده بودن از خود بروز می‌دهد. اگر در میدان جنگ ممکن نشد، در عرصه فکر و قلم.

فرهنگ مفهوم بسیار وسیعی دارد: رفتار، آداب، تکلم، آفرینش ادبی و هنری، ساختن و تخریب. در هر حال بیکار و متوقف نبودن. اگر زبان ملی از کار افتاد، با کی نیست. مهم فکر است. زبان عربی وسیله کارآمدی شناخته شد. می‌شد از آن کمک گرفت. می‌شد آموخت و به صاحب زبان گفت: «ما هر چند عجم هستیم و مخرج شما را نداریم، زبان شما را بهتر از شما به کار می‌بریم». این است که از جانب ایرانیها عربی نویسی باب می‌شود. منظور به مقصد رسیدن است، مرکب هرچه هست گو باش.

سه عامل مهم در تحرّک دادن فرهنگ مؤثر بوده‌اند: یکی پیوند: اینکه با

۱. «روح ایران، همان‌طور که از هنرهای این مردم مشهود است، در ادبیات این قوم نیز زنده و پایدار مانده. ویرانی سیاسی این کشور در مقام مقایسه با این نیروی بزرگتر، ناچیز است.» (آریزی. میراث ایران، ص ۳۵۵).

فرهنگ دیگری ارتباط برقرار شود، دوم شوک (برخورد): اینکه ضریب‌های از بیرون یا درون وارد گردد، سوم نیاز: اینکه ملتی احساس بکند که رشتۀ حیاتی او به یک پویش فرهنگی گره خورده.

این سه عامل در ایران بعد از اسلام گرد آمد. چون درها باز شد، فرهنگ نیمه بسته عصر ساسانی با فرهنگ‌های دیگر که از طریق اسلام آمده بودند، پیوند خورد. تکانی که از سقوط حکومت پیشین بر مردم وارد آمده بود، آنها را بیدار کرد. از خود می‌پرسیدند چرا چنین شد؟ و خواستند خود را بشناسند. تازه توجه به خود که «که هستیم و چه هستیم؟» سر برآورد. کسانی چون روزیه‌ابن مقفع به ترجمۀ آثار دورۀ ساسانی دست زدند. مردم در دوران آرامش کمتر به کاوش در درون خود می‌پردازند. زندگی روال خود را دارد و نیازی به بازبینی بودها و کمبودها نیست. در موقع بحرانی کنجکاوی به کار می‌افتد، و در ایران چنین شد. بر اینها یک نیاز مبرم نیز اضافه گشت، و آن ضرورت بازیافت شخصیت بود، در برابر تحقیر و فشاری که از جانب حاکمان دمشق و بغداد اعمال می‌شد. ایران بر سر دوراهی قرار گرفته بود: یا می‌باشد در دنیای عرب مستهلک گردد، همان‌گونه که مصر و شام و فلسطین وغیره شدند، و یا زمینه تازه‌ای برای ادامه حیات ملی خود بیابد. در این مرحله نیز او مانند همیشه تنها حرکت کرد. جنبش در سه جبهه آغاز شد.

یک: واکنش بازویی که نخستین تجلی آن به صورت قتل عمر به دست فیروز ابوالعلو بروز کرد و در پی آن کشtar ایرانیان مقیم مدینه و از جمله هرمزان آغاز گردید.

آنگاه قیام مختار ثقی که بیشترین تعداد سپاهیان او را ایرانیان تشکیل می‌دادند. سپس نهضت خراسان به سرکردگی ابومسلم که منجر به سقوط

خلافت بنی امیه و قتل عام همه خاندان آنان شد.

دوم: واکنش مغزی، و این در قالب نگارش کتابها در زمینه‌های مختلف نمود کرد. از جمله ترجمه آثار پهلوی به زبان عربی، شعر شعوبیه که دیگر ترسان ریخته و زیانشان باز شده بود، و نیز نهضتها فکری به صورت فلسفه، خطابه، فرقه‌سازی؛ احیاناً جعل اخبار و احادیث، و هر آنچه می‌توانست به ابراز شخصیت ایران کمک کند. تعداد مکتبهای فکری که بعضی با جنبش‌های مقاومتی همراه هستند، گیج کننده است: قرمطی، زندیق، خرمدینی، معتزله، اخوان‌الصفا، اسماعیلیه، فتیان، سربداران، رندان، صوفیان، قلندران، ملامتیه ... همه اینها در نهان، یک مقصود دفاعی دارند.

سه: به صورت همکاری، برای آنکه مسیر را به سوی ایران بگردانند، و این عبارت است از مشارکت در حسابداری، مشاوره، پزشکی، کارورزی، وزارت، که دو نمونه بارزش دو خاندان برمکی و سهل بودند. این همکاری، بعد در رابطه حکومتها محلى چون طاهریان و سامانیان با بغداد ادامه یافت، و کوشش‌های صفاریان و بویه‌ای‌ها در حذف عباسیان که آنان را نابرحق و ضد ایرانی می‌دانستند، به جایی نرسید. ایرانی‌با به تجربه به راه میانه و راه سازش کشانده شد، و سازش همراه با مقاومت، خط رفتاری او در طی تاریخش گشت. نمونه بر جسته این سیاست سامانیها بودند که اگر کارشان دوام می‌کرد و مقهور ترکهای غزنوی نمی‌شدند، پایه‌ای برای یک روش معقول حکومتی در ایران گذارده می‌شد. سیاست حفظ «ایرانیت» از طریق فرهنگ، در زمان سامانیها پا گرفت. تاریخ بلعمی و ترجمه تفسیر طبری دو نشانه بودند که یکی تاریخ ایران را یادآوری می‌کرد، و دیگری اسلام را به زبان نوپای فارسی ورود می‌داد. در مدتی کوتاه‌دهها شاعر فارسی زیان روی آور شدند. ذوق زده بودند که اکنون زیانی از خود دارند، و شعرهایی گفته شد که در

لطفات و سادگی دیگر هیچ‌گاه در زیان فارسی نظیر پیدا نکرد. این شعرها اگر بر اثر حوادث از میان نرفته بودند، ما با یک شعشه در طلوع فرهنگ ایران این دوران روپرور می‌بودیم.

مجموع این کوششها می‌باشد نقطه اوجی داشته باشد. درخت اندیشه ایرانی زمانی به بار نهایی نشست که شاهنامه آفریده شد. همه آنچه باید گفته شود در این کتاب گفته شد. ایران که تا آن زمان بید لرزانی بود، با آمدن این کتاب تبدیل به سرو برومند همیشه سبزی گشت. با آمدن شاهنامه ایرانی خیالش راحت شد که از نوبه خانه خود بازگشته است. اگر حصارهای مرزی برداشته شده بودند یک حصار فرهنگی گرد او پدید آمد «که از باد و باران نیابد گزند»، تا او بتواند در درون آن بگوید «من، من هستم». اگر زیان فارسی و شاهنامه نبودند، به حدس قوی، ما کشوری می‌شدیم نظیر مالتی یا پاکستان. ممکن است گفته شود، چه عیبی دارد و آنها هم برای خود زندگی می‌کنند؟ البته دنیا به هم نمی‌خورد، هر کشوری زندگی می‌کند. حرف بر سر داشتن یا نداشتن افق است. حرف بر سر آن است که جهان در برابر چشم چقدر گسترده باشد. در یک اتاق بی‌پنجه هم می‌شود زندگی کرد، می‌شود به آن عادت کرد، ولی در هر حال، منکر افق دلگشا و چشم‌انداز معنوی نمی‌توان شد. زمانی قدر آن دانسته می‌شود که دیگر نباشد.

زیان فارسی و شاهنامه سرنوشت ایران را تغییر دادند، و به تولای آنان، باز او شد کشوری متفاوت با دیگران. هیچ سرزمین دیگر فتح شده از جانب اعراب، این خصوصیت را نیافت. ایران از نو سرزمینی شد مطرح، تأثیرگذار که فراتر از مرزهایش حرکت می‌کند. قلمرو امپراتوری زیان و فرهنگ ایران، از قلمرو هخامنشیان وسیعتر گشت. اگر یک درسته شد - یعنی در سیاست سیاسی - دری دیگر باز شد. این یکی پایدارتر و آسیب‌ناپذیرتر بود. شاهنامه

نشان داد که قدرتها و شوکتها و ثروتها می‌روند، آنچه می‌ماند سلطنت سخن است که جوهر جان انسانی است.

این کتاب، ایران گذشته را به ایران بعد پیوند داد. ایران، تغییر مذهب داده بود، ولی زبان فرهنگ، زبان جاودان و عام است. اگر گذشته ایران پربار و با فرهنگ نبود، امکان راه یافتن به دوران بعد را نمی‌یافتد. تمدن فرعونی مصر بسیار درخشان بود، کهتر از ایران، ولی چون فرهنگ او جوهر و جان فرهنگ انسانی ایران را فاقد بود، نتوانست در برابر تغییر دین مقاومت کند، و اکنون تنها زینت موزه‌هاست، و تنها اعجاب جهانگردان را بر می‌انگیزد.

اما فرهنگ ایران از دوران پیشین به دوران پسین راه پیدا کرد، مانند آبهای زیرزمینی که از تغییر در ریا ذخیره می‌شود، و دوباره از قعر دهها متر به صورت قنات جاری می‌گردد. ایران کشور قناتها و چشمه‌هاست، فرهنگش نیز همین حالت را داشته است. زرتشتیگری میدان را خالی کرد، ولی گاتاها، سرودهای زرتشت، فکر جهان را ترک نگفت. تفکر یکتاپرستی مزدایی، در دنیای باستان، در یهودیت و در یونان قدیم، تأثیرگذار شد. مهرپرستی ایران - یعنی کانون روشنایی و گرمی - در زمان اشکانیان از جانب سربازان رومی به روم رفت. مانویگری - که باز همان دنباله روشنایی و پارسایی بود - آن نیز به روم راه پیدا کرد^۱. جنبش مزدکی - هر چه بود - نخستین مکتبی بود که نصفت اجتماعی را پیشنهاد می‌کرد. گرچه شکست خورد، جامعه ساسانی را لرزاند، و از همان زمان سنگ اول سقوط شاهنشاهی ایران گذارده شد.

۱. «گذشته از یهودیها، هیچ قوم و ملت شرقی مانند ایرانیها تا این حدود در باختراز مین مؤثر نبوده و سهمی چنین بزرگ در مشکل ساختن و ایجاد تمدن و فرهنگ بشر نداشته است.» (ایلیف، میراث ایران، ص ۷۵).

فرهنگ ایران باستان چنان آرام، چنان قاطع به دوران بعد نفوذ کرد، که رده پایش را در همه شئون می بینیم، از آداب و آیینها و آتش افروزی و موسیقی و نقشهای قلمکار، و قالی و کاشیها، تا اندرزها و نامها و یادها و داستانها، و حتی کسی چون ابوحامد غزالی که از برگزاری «نوروز و سده» خشمگین است و آن را «شعار گبران» می داند و می نکوهد (کیمیای سعادت - ص ۴۹۹) قادر نیست که دیگران را از آن روی گردن سازد، و خواجه حافظ با آنکه نامی از مهرپرستی (میتراپیسم) نشنیده، سراپای کتاب خود را به روشنایی آن می آراید، که از ایران دور دست، از مسیر زیرزمینی، به سوی او راه گشوده بود.

۳- سیادت فرهنگی، جانشین سیادت سیاسی

فرهنگ ایران از سه خصوصیت: دفاعی، تلفیقی و واکنشی برخوبی دارد: بوده است. دفاعی از جهت آنکه فرهنگ از همان آغاز اسلام جانشین نیروی امپراتوری گذشته شد، تا از «ایراتیت» دفاع کند. باروی نظامی به باروی فرهنگی سپرده گشت. ایران که بنابه موقع جغرافیایی خود شکننده بوده، همواره نیاز به یک باروی دفاعی داشته است.

اوستا همین دل مشغولی را بیان می کند. تصور اهربیعن از جهتی ناشی از وجود دشمن نامرئی پشت پرده است. داریوش از دروغ و خشکسالی و دشمن شکایت دارد، و ادب فارسی ذری لاینقطع از یک خصم هزارپای موهوم که در عین حال واقعیت دارد، حرف به میان می آورد.

تلفیقی نیز صفت دیگری است برای فرهنگ ایران، زیرا این کشور در میانگاه و بر سر راه بوده و خواهناخواه جریانها به سوی او وزان می شده اند. بنابراین از هر گوشه چیزی گرفته و به صورت یک «موزائیک فرهنگی»

ترکیب و ماهیت تازه‌ای به آن بخشیده.

فرهنگش مجموعه‌ای از مزج و ذوب فرهنگ‌هاست^۱. ایران خاصیتی داشت که فرهنگ‌هایی که بر او وارد می‌شدند، آنها را نرم و لطیف می‌کرد، مانند خط نسخ که به نستعلیق تغییر شکل داد، یا حجاری‌های آشور، یا نقش چین، یا عرفان هند. به مجسمه‌های حیوانات درنده یا ابوالهول‌های آشوری و چینی و مصری نگاه کنیم که قیافه‌های خشن و شوم و ترس آور دارند. معادل آنها را در تخت جمشید بنگریم، در اینجا نرم شده‌اند، حتی ددها آن حالت درنگی و دریدگی را ندارند، ولو طعمه در دهان داشته باشند.

ایران از لحاظ فرهنگی کشور تعدیلها و نزیهها می‌شود. در مجموعه هنر مصر کهن، نوعی حالت شومی و مرگباری هست، ولی در ایران نیست. همچنین در هنر چین و هند، احساس جدایی و بیگانگی از واقعیت بشری، خیلی بیشتر از هنر ایران دیده می‌شود. این به علت آن است که ایران در میان اقصاها قرار داشته - شرق و غرب و شمال و جنوب - و افراطها را با هم اخت کرده.^۲

به طور کلی گرایش ایران به غرب بیشتر بوده است تا به شرق. فی المثل ما به یونانی و ایتالیایی خود را تزدیکتر می‌بینیم تا به هند و عرب. ایلیاد هم

۱. «از قدیمترین ازمنه تاریخ (لاقل تا زمان سومری) و در دورترین مرزهای این کشور پهناور (مصر، یونان، سوریه، از یک طرف، هندوستان و چین از سوی دیگر) به زحمت می‌توان یک عقیده، مسلک، مرام، امید، مذهب، فرقه و یا آرزو و روایایی پیدا کرد که در این معجون عجیب و پرقوت، یعنی فرهنگ ایران، یا به کلی حل و جذب نشده یا متعلق نمانده باشد». (ویکنر، میراث ایران، ص ۲۶۱، ۲۶۲).

را گوارا تر از راما یانا می خوانیم. کلیله و دمنه چون به فارسی می رسد، تلطیف می شود.

باز مثالی از شاهنامه بیاورم. با آنکه کتاب جنگ و کشتار است، بوی مرگ از آن نمی آید، بوی متلاشی شدن نعشها نمی آید. گند دهان دیوها را نمی شنوید؛ ولی در جاهای دیگر چنین نیست، وقتی اخیلوس لاشه هکتور را به دنبال ازابه اش گرد میدان می کشد، صدای خرد شدن استخوان او به گوش می رسد. در شاهنامه با همه کشتارها، هیچ منظره چندش آوری وصف نشده است.

اکنون این سؤال ممکن است پیش آورده شود که پس آن همه خونریزی و فجایع در تاریخ ایران چیست؟ جواب این است که بوده است. هیچ کس منکر آن نمی تواند بشود. تاریخ و زندگی اجتماعی ایران طوری جریان یافته که گرایش به افراط را در مردم تقویت کرده. ایران بازیچه گُنش و واکنش بوده است. یک دوران نرمی، یک مرحله خشونت به دنبال می آورده. روح ایرانی با گذشت زمان و بر اثر تراکم مشکلات سیال شده بوده، برای آنکه بتواند با اوضاع و احوال خود را تطبیق دهد. برای آنکه بتواند بر پشتۀ موج حوادث سوار شود. موج سواری بالا و پایین دارد، و مجموع اینها روان را از اعتدال خارج می کند و افراط را می پرورد.

موضوع از این جهت نیز زمینه مساعدی یافته که اندیشه ایرانی به اشراف بیشتر گرایش داشته است تا به منطق. اندیشه اشراقی به آسانی دستخوش هیجان می شود، از قطبی به قطب دیگر می رود.

از این روست که در روحیه مردم خود با یک رشته تنافق روبه رو

بوده‌ایم^۱: نرمی در کنار درشتی، بی‌اعتقادی در کنار ایمان، خرافه در کنار روشن‌بینی، تعصب در کنار تساهل، تجدّد در کنار واپس‌گرایی، گریه در کنار خنده، یأس در کنار امید، تصرّع در کنار پرخاش ...

ایرانی در ماجرایی درگیر بوده که می‌دیده یک راه او را به مقصد نمی‌رساند. می‌باشد راههای چندگانه در برابر داشته باشد، راههای پیچاپیچ. جهت‌گیری قاطع برای او ناممکن بوده. به این علت تکلیفها با او روش نبوده و آن همه اظهارنظرهای متضاد درباره‌اش صورت گرفته است. اینکه ایرانی عرفان را بزرگترین مکتب فکری خود کرد، برای آن بود که بتواند پنجرهٔ تنفس داشته باشد^۲. دل برگرفتن از چاره‌جوبی زمینی، و دل خوش کردن به آسمان، طمع بریدن از نظم برون و به تهدیب درونی روی بردن، خود را رها کردن و عقل را بی‌اعتبار شمردن، اینها از مصائب تاریخی بر او عارض شده بود.

۱. یک بانوی انگلیسی که در تاریخ اجتماعی ایران تعمق کرده است، به همین نتیجه می‌رسد:

«مردمش نیز مانند دورنمای اراضی آن سراسر ترکیبی از تضادها بوده‌اند. همه مردمی جوانمرد و بلند همت و سلحشور بوده‌اند، ولی هنگامی که در خشم می‌رفته‌اند، درندۀ خوبی آنها نظری نداشته است.» (هزلتاین، میراث ایران، ممالک محروسة ایران).

۲. «تصوف بومی ایران است ... ایران می‌تواند قسمت اعظم تصوف را از آن خود کند» نیکلسن.

«تصوف یانگر جنبهٔ دیگری از همین اضطراب باطنی روح ایرانی و عطش شور مابعد طبیعی می‌باشد». (رنه گروسه، ص ۷۸)

با این حال، عرفان نیز در نزد او خالص نبود: در حافظ با اندیشهٔ خیامی (اغتنام فرصت) و رندی می‌آمیخت، در سعدی با مصلحت‌بینی، در مولوی و عطار با رشوه‌های خرافی، در ابن سينا با علم، در نزد تاجر، با آرزوی سود، در نزد عاقمه با حسابگری ...

عرفان که در هیچ زبانی به وسعت زیان فارسی پروردۀ نشده است و در مرحلهٔ اصیل و لطیف آن، از آن انسانیتر اندیشه نمی‌توان یافت، منشأ آن همان تساهل روح ایرانی است، و پهناورجوبی و روشنایی و رهایی. نوعی دیگر و تبلوری دیگر از آزادمنشی‌ای است که ایرانیان زمان کورش، پانصد پیش از میلاد، از خود نشان دادند. آن در قلمرو سیاست بود، این در قلمرو معنا؛ آن، حکومت جهانی را آرزو می‌کرد، این تفکر فراگیر جهانی.

ایرانی از طریق اندیشهٔ شاعرانه و طراوت فکری خود توانست در کشورهای دیگر نفوذ کند. زیان فارسی به کشورهای دوردست رفت، و در کنار عربی که زیان دین بود، زیان حال و ذوق شد؛ زیان عشق و زیبایی پرستی. اگر سعدی می‌گفت: «مرا معلم عشق تو شاعری آموخت»، این زیان حال زیان فارسی و فکر ایرانی نیز بود که ملت‌های دیگر را هم شاعرپیشه کرد. آیا زیان دیگری می‌شناسیم که آن همه غیر ایرانی، هندی، کشمیری، ترک، بوسنیایی، آلبانیایی ... به آن نوشته یا شعر گفته باشند؟ تنها شعر نبود، نفوذ ایران در زمینه‌های دیگر هم بود: فکر و فلسفه و هنر!

۱. «سهم نبوغ ایران، در تمدن اسلامی از لحاظ کیفیت چنان عمیق و همه‌گیر و دقیق و غیرقابل وصف، و در تمام رشته‌های تفکر و تعمق سریع و تمدن‌زا بود که به جز در مواردی که همه این تأثیرات در یک شخص مانند امام غزالی متمرکز می‌شود،

به بهای رنجهای زیاد ادامه حیات ملی تأمین شد. فرهنگی برای کشور ایجاد گردید که رنه گروسه، ایران‌شناس فرانسوی، درباره‌اش نوشت: «فرهنگ ایران جاودانه است و هرگز نمی‌میرد». ادبی ایجاد گردید که آریری آن را «یکی از بزرگترین ادبیات بشری خواند». چهار شاعر بزرگ به دنیا عرضه شد که نظیری برای آنها نمی‌توان یافت. دیگر ایرانی چه می‌توانست بکند؟

جام می و خون دل هر یک به کسی دادند
در دایرة قسمت اوضاع چنین باشد

بسیار چیزها را از دست داد و اینها را گرفت.

چه شد که زیان فارسی دارای چهارگوینده‌برین شد؟ این نشانه آن است که مردم ایران در دورانی از تاریخ خود، بیش از هر چیز احتیاج به گفتن داشته‌اند، نیاز به سخنگو، و حرف بسیار برای گفتن بود.

ونیز نشانه آن است که ایرانی گمشده‌ای داشته است، به قول تاگوز: «آن را می‌جویم که نمی‌توانم یافتد. آن را می‌بایم که نمی‌جویم».

ادب فارسی بزرگترین ایرازگر استعداد، نیرو و نبوغ ایرانی شد. می‌شود گفت که همه آنچه می‌توانسته است به ذهن بشر برسد، در آن جای گرفته

عمل‌اً غیرممکن است بتوان این تأثیر عمیق را تجزیه و تحلیل کرد» (پروفسور ویکنر، میراث ایران، ص ۲۶۳). «اندیشه ایرانی با تجلیات معنوی و عرفانی و تهور و قوت روح انتقادی و قالب فصیح و جمیل ادبی خود سراسر مشرق‌زمین را تسخیر کرده بود» (گروسه، هستی، تابستان ۷۲، ص ۸۲).

آریری درباره زیان فارسی نوشته است: «شیرین‌ترین و آهنگ‌دارترین زیان مشرق‌زمین» (میراث ایران، ۳۱۴).

است، متنها به زبان اشراقی و ذوقی. هیچ نکته‌ای در زمینه اجتماع، روان‌شناسی، آفرینش و مفهوم هستی و نیستی نیست که در ادب فارسی به آن پرداخته نشده باشد. البته زبان، زبان علم نیست، از روی آن نمی‌شود فرمول فیزیکی استخراج کرد، و سفینه فضایی ساخت، ولی می‌شود به ژرفای زندگی دست یافت.

در هیچ زبانی، آسمان و زمین تا این پایه پیوند نخورده‌اند، و آرزوی انسان برای پرواز و رهابی دامنه پیدا نکرده است.

در این جستجو وقتی همه زوایا را بنگریم به حیرت می‌افتیم.
چند نام را بیاوریم: حسین منصور حلّاج، شبلی، بايزید بسطامی، ابوالحسن خرقانی، ابوسعید ابوالخیر، فریدالدین عطار، شهاب الدین سهروردی، عین‌القضات همدانی، احمد جام، روزبهان بقلی ... آیا اینان بالحساسترین، انسانیترین مردم جهان بودند، یا دیوانگان؟

به سخنانشان نگاه کنیم: شطحیات، یعنی اندیشه‌های پراکنده نامتعارف، گاه شبیه به هذیان، چرا اینان این‌گونه سخن گفتند؟ چرا عطار حقایق گلوگیر را در دهان دیوانگان گذارد؟ چرا این همه نفی زندگی و وارونگی زندگی تبلیغ شده است؟

با این حال، همین سخنان است که با عمق تاریخ ایران پیوند می‌خورد، مغز درد و گُنه واقعیات از آن بیرون می‌ریزد. چرا عقل آن همه مورد نفی قرار می‌گیرد؟ چرا روش‌بینان ایران شوریده سراند؟ چرا بهترینها، خود را به کسوت مجانین می‌آرایند؟^۱

۱. «برای ما تصور این نکته دشوار است که چگونه عمر تمدن ظریف ایرانی، پس از چنین فاجعه‌هایی به سر نیامد». (گروسه، هستی، تابستان ۷۲، ص ۸۶).

مگر دیوانه خواهم شد در این سودا که شب تا روز
سخن با ماه می‌گویم، پری در خواب می‌بینم
حافظ

ایرانی، بنابه اقتضای زمان در هر دوره به نوعی خود را به ایراز می‌آورد. در عصر صفویه چون زمینه سخنوری ضعیف شد، و اندیشه در قالب سیاست دینی زمان، از پویایی خود کاست، هنر و معماری جای آن را گرفت؛ تذهیب و نقش و خط و آن بناهای هوشربای اصفهان.

همزیستی «تناقض» در فرهنگ ایرانی یکی از شگفتی‌های است: فسق در کنار پارسایی، خوشگذرانی در کنار عُسرت (در عین تنگدستی، در عیش کوش و مستی)، روزمره زیستن و دنباله دوام را داشتن. نگاه کنیم به عصر صفویه که در کنار سختگیریهای مذهبی، چگونه بساط عیش و نوش برپا بوده. همین معنا از عصر آل مظفر، از غزلهای حافظ دریافت می‌شود.

تصویرهایی که بر دیوارهای چهل ستون و عالی قاپو، زندگی درباری را ترسیم می‌کند، عالمش با عالم حلیمه‌المتفقین خیلی تفاوت دارد.

شادخواری دوران کریم خان زند در شیراز، نمونه دیگری است از اینکه اگر ایرانی را به حال خود رها کنند، به هیچ وجه پشت پا به دنیا نمی‌زنند. مردم عادی و فقیر نیز در حد توان، خود را از بهره‌وری از زندگی محروم نمی‌کردند. اگر آب می‌دیدند، چندان ناشناگر نبودند.^۱

۱. این طرز فکر جنبه دیگری از روح ایرانی و بزرگوار شکست خوددهای است که از داشتن و لذت بردن از خزاین و نعماتی که همه می‌توانند در مدتی در دست داشته باشند ولی هرگز نمی‌توانند صاحب آنها شوند، روح خود را تسلّا دهند. (آبری،

میراث ایران، ص ۳۵۵)

اینان نیز از آعقاب همان روستاییان عصر ساسانی بودند که از بهرام گور می‌خواستند که برای آنان نوازنده فراهم کند، تا بتوانند به هنگام نوشیدن، ساز و آوازی داشته باشند. (شاہنامه، داستان لولیان هند، نامه نامور، ص ۶۰۹).

این توجه به خوش بودن، اغتنام وقت و تفکر ختیامی، از این ناشی می‌شده است که ایرانی روح ناآرام داشته، در قالب خود قرار نمی‌گرفته، نگرانی از فردا، بی‌اطمینانی به آینده غالباً با او همراه بوده است. به همین علت هم هست که آن همه جزر و مد و جریانهای غافلگیرکننده در تاریخ ایران می‌بینیم. صلح به جنگ، و آرامش ناگهان به جوشش تبدیل می‌شود، دلیری جای ترس را می‌گیرد، و بر عکس.

به نظر می‌رسد که روحیه کاروانی و احساس مؤقت، در دوره‌هایی از تاریخ، ایرانی را ترک نگفته. البته نفس زندگی و کوتاهی عمر، این نگرش را تشویق می‌کرده (از این ریاضت دو در چون ضرورت است رحیل، حافظ)، ولی اوضاع و احوال اجتماعی و تاریخی ایران نیز به گسترش آن دامن می‌زده است.

* * *

مهمترین واقعه‌ای که بعد از اسلام در ایران پیش آمد، رسمیت یافتن

←
«مردم ایران هر روز برای همان روز می‌زستند، و هنگام ظهور ناسازگاریهای روزگار تقدیر را می‌پذیرفتند... زیبایی‌ستانی بودند کامل ... مردمی بودند عاشق خوش‌گذرانی ...»، (شاردن، میراث ایران، ص ۵۲۴)

ایرانیان همیشه صوفی مشرب، شکاک و طرفدار تک روی و استقلال فردی بوده، به ماهیت و هدف غایی زندگی علاقه‌مندی داشتند ... ایرانیان اهل ذوق و عشق و نشاط هستند، (ایلیف، میراث ایران، ص ۴۵).

تشیع بود. درست است که تشیع در زمان اسماعیل صفوی، قرن دهم، مذهب رسمی ایران گردید، ولی خیلی پیش از آن نیز در زمانی که تسنن، آین رایج بود، رگه‌های شیعیگری مردم ایران را ترک نکرده بود. نگاه کنیم به سران فکری: ابن سینا، رازی، سنایی، عطار، حافظ، همهٔ متفسّران عارف مسلک، همهٔ سرزنشگان ...

البته مناسک رسمی تسنن رعایت می‌شد، ولی روح مردم به جانب دیگری گراش داشت. نوعی اتحاد، تخیل، تفرج در این روح دیده می‌شود، و این همان بازگشت به محور است که ایرانی هرگز نتوانسته است خود را از آن منفک کند.

تاریخ و ادب فارسی دوشادوش یکدیگر حرکت کرده‌اند. آنچه در تاریخ نیامده در ادب، و بخصوص در شعر فارسی می‌تواند دیده شود، و در مقابل، درک ریشه‌های ادب فارسی، بی‌آنکه به حوادث تاریخی توجه شود امکان‌پذیر نیست. چرا فکر صوفیانه تا این پایه نضج گرفت؟ چرا اندیشه خیاتی به این درجه از نفوذ رسید؟ چرا عشق بر چنین مصطبه‌ای نشانده شد که حل کل مسائل بشری از او خواسته شود. چرا شعر مدحی یک چنین دامنهٔ ناهنجاری به خود گرفت؟ همهٔ اینها پاسخش را از تاریخ باید شنید.

* * *

در این مقاله تکیه بر تنها یابی ایران بود. منظور آن بود که به اختصار و فهرست‌وار علت‌ها و ریشه‌ها باز یافته شوند که چرا ایران چنین شده و چگونه تا به امروز جلو آمده است.

راجح به او تحسین‌های فراوان هست و عییجویی نیز^۱. درباره ذکر

۱. خوب است به دو اظهار نظر متباینی که درباره هنر ایران شده است توجه کنیم:



محاسن اصرار داشتیم که چند گواهی از نویسنده‌گان خارجی بیاوریم، که مجموع آن خود کتاب قطوری می‌شود. عیب‌شماری‌ها نیز اگر بیشتر نباشد،

سوئی (Southy) یک سیاست‌دان انگلیسی، هنر ایران را «منعنتیات» و خطوطی می‌خواند. مشابه قالیهای ترکی که به هیچ وجه فکر و هدفی را در بر ندارد و در نظر به همان درجه پوچ و بی‌معنی است که اشعار مهم‌مل در سامعه. مختصری از ادبیات ایشان که به مارسیده نیز بی‌ارزش است، (میراث ایران، ص ۵۴۵).

از سوی دیگر پروفسور برت، هنرشناس انگلیسی، چنین نوشته است: «این نقاشیها (نقاشی ایران) از لحاظ هنری، هنر خالص و ناب است و تأثیر سحرآسای آنها در ماهیّت خود کار است، و احتیاج چندان به ریزه کاری در احساسات و افکار ندارد، تا تأثیر به دل نشستن خود را کامل کند» (میراث ایران، ص ۲۴۵). همین تباین نظر در مورد تاریخ آسیا نیز (که بیشتر منظور ایران است) دیده می‌شود:

ارنست رنان، دانشمند فرانسوی نوشته است: «تاریخ قدیم شرق سراپا افسانه‌ای است. تاریخ سیاسی شرق بی‌معنی است. نتیجه هوس خودکامگان پوچ و خونخوار، طغیان فرماندهان، و تغییر سلسله‌ها، تعویض بی‌دریبی وزیر؛ انسایت به نحو کامل از آن غایب است، صدای طبیعت شنیده نمی‌شود و هیچ حرکتی واقعی از مردم به چشم نمی‌خورد. چه می‌توان کرد با این دنیا یخ زده؟»

در مقابل، کنت گوینو، ایران‌شناس فرانسوی که چندی در ایران سفیر بوده چنین نوشته:

«همه چیز از آسیا سرچشمه گرفته است. هرچه در دنیا یافت شود از آنجا می‌آید. پس از آنکه از آنجا آمده، بهتر شده، تغییر یافته، بزرگتر شده یا کوچکتر شده، این افتخار دست دوم نصیب ماست، ولی ابداع است که زندگی در خود دارد.»

کمتر نیست. سفرنامه‌نویسان و ناظران خارجی - حتی آنها که خالی از غرض نبوده‌اند - مقداری حرف درست در باره ایرانی نوشته‌اند، ولی در بررسی یا نقل آنها باید میزان اعتبار و انگیزه حرفها را در نظر داشت، همچنین علل امور. عمق تاریخ را باید نگریست. باید منطقه‌ای را در نظر آوریم که در چهار سوک جهان واقع بوده است، در معرض تاراج و کشتار مدام قرار داشته. جنگهای فرقه‌ای و عقیدتی و شهربندان در آن قطع نشده. بروید بشمارید و ببینید چه تعداد جنگ در خاک ایران روی داده است و اکثر آنها به دست خودی: حاکمی بر ضد حاکم دیگر، عقیده موهمی بر ضد عقیده موهم دیگر. شهرهایی چون ری و نیشابور و اصفهان باید چند بار در عمر خود دچار شهربندان و قحطی و غارت شده باشند؟

یک مثل فرانسوی می‌گوید:

Tout Comprendre c'est tout pardonner

«بقیه را اهمیت درجه دو است. آسیایها، حرف نمی‌زنند، و شما رانگاه می‌کنند. شما آنان را ابله می‌انگارید و آنان شما را کور می‌پنداشند ... برای این است که آسیایها، آنقدر کم برای هوش اروپایان ارزش قائل‌اند، آنچه آنها دارند ایمان است که در ورای عقل قرار دارد، و آن نقطه‌ای است که هوشمندی پریشه رنگ می‌شود. ما گرایش به این پندار داریم که خارج از عقل جز خلاً چیزی نیست. من نمی‌خواهم بگویم که ما در اروپا بر نظر باطل هستیم، ولی وقتی خوب نگاه کنیم، این نیز واقعیتی است که طبیعت ناعقل اندیش آسیایی و احساس غریزی او چیزهای بزرگی را در زمینه مذهب، فلسفه و شعر به تصور آورده است که نحوه دید آنان را به نظر من به همان اندازه قابل احترام می‌نماید.» (نقل شده در یونانیان و بربهای، متن فرانسه، ج ۱ ص ۱۶ تا ۱۸)

یعنی کسی که همه چیز را می‌داند، همه چیز را می‌بخشد. ایرادهایی که به ایرانی گرفته‌اند اینهاست:

۱ - گفته‌اند که شاهان ایران ستمگر بوده‌اند، اجازه آزادی به مردم نمی‌داده‌اند، فودال و جابر و بهره کش وجود داشته. همه اینها درست، از درست هم درست تر؛ ولی رسم دنیای قدیم و آیین بشری چنین بوده است که هنوز هم بقایایش به سبک دیگر در سراسر جهان ادامه دارد، و در هیچ کشوری از آن دوران، استثنائی برای آن دیده نمی‌شود. باز هم وقتی خوب نگاه کنیم فرمانروایان ایران اندکی بهتر از همسایگان و مشابهان خود بوده‌اند، و در نهایت آنچه موجب تأثیر و شگفتی است آن است که پس از آنکه دنیا قدری جلو آمد، با آمدن بنی امیه و بنی عباس، وضع در این نقطه از جهان از آنچه بود چند برابر هم بدتر شد، و مقدار خونریزی و ستم و بهره کشی و تحکیر بشری به درجه‌ای رسید که باید تاریخ بتنشیند و از نو بررسی کند.

۲ - گفته‌اند که ایرانی دستخوش تقيه و دورويی است. تقيه و دورويی از جانب مردم نتیجه ناامنی است، و ریا و تزویر از جانب حاکم و متشرع، نشانه سوءاستفاده از جهل عامه، و این جوی است که ایران در تاریخ خود هرچه جلوتر آمده، بیشتر در آن غوطه‌ور شده است.

چون بنایه دلایلی که می‌دانیم آزادی حکم‌فرما نبوده، مردم ناگزیر بودند خلاف آنچه را که در دل داشتند بر زیان آورند.

۳ - گفته‌اند که ایرانی بیش از حد زورپذیر است، در برابر هر قدرتی

سرخم می‌کند و هر فشاری را پذیرا می‌شود. درست است. ایرانی حکم کسی را داشته که یک قدح چینی گرانبها زیر بغلش بوده و همه سرمایه‌اش همان بوده. می‌ترسیده که اگر بیفتند این قدح بشکند. به هر قیمت خواسته است آن را نگاه دارد. از این‌رو دست به عصا راه می‌رفته، با خود نگفته: «یازنگی زنگ، یا رومی روم» با خود نگفته «مرگ یک بار، شیون یک بار». این قدح عبارت بوده است از «موجودیت ایرانی» که او می‌خواسته است حفظ کند. از قدیم گفته‌اند:

چو در طاس لغزنده افتاد مور رهانده را چاره باید نه زور
برای حفظ این امانت خود را به هر آب و آتشی زده است، به هر رنگی
که لازم بوده درآمده: به رنگ عابد و مژمن، درویش و قلندر، یاغی و
گردنه‌بند، نوکر اجنبی، دلچک، لوطی و جوانمرد، جان برکف و ابن‌الوقت،
خلاصه از هر فرقه و گونه‌ای، و از همین روست که در تاریخ ایران بهترین
انسانها دیده شده‌اند و بدترین نیز، بزرگترین مغزها در آن پدید آمده‌اند، و
برای پرورش جهال نیز استعداد عجیبی نشان داده شده است.

و باز از همین روست که می‌بینیم که گاهی ایرانی گفته است «ف» و
مقصودش به هیچ وجه «فرحزاد» نبوده، و دیگران به اشتباه افتادند و تفسیرها
بر آن نوشتند. همواره در گنه خود چیزی پنهان داشته که به روی خود
نمی‌آورده، و دیگران هم که می‌شنیدند و احياناً متوجه می‌شدند، آنها هم به
روی خود نمی‌آوردند و جز با ایما و اشاره و چشم و ابرو از آن حرف زده
نشده است. از «اشاره» و «راز» و «اسرار» که آن همه در ادب فارسی سخن به
میان آمده، منظور همین است.

ایرانی بر مرز «نفی و قبول» نشسته بوده است؛ نه می‌توانسته جانب نفی
را به تنها یی بگیرد و نه جانب قبول را. بنابراین همواره نمی‌توان این اطمینان

را داشت که «نه» و «آری» او همان معنا را می‌دهند که در قالب کلمه دیده می‌شوند.

از همین اشاره کوتاه می‌توان دریافت که راه چقدر ناهموار و پر خطر بوده است، و او می‌باشد شخصیت دوگانه به خود بگیرد: هم در راه باشد و هم در بیراه؛ هم همراه باشد و هم حریف. تمام نیروی این ملت نگونبخت در طن تاریخ به این نحو مصرف شده است: اینکه هم خود باشد و هم آنچه به آن واداشته می‌شده است باشد.

«دینامیسم» فرهنگی او نیز از همین خصوصیت سرچشمه می‌گیرد. فرهنگ ایران، فرهنگ ناشی از دوگانگی و مقاومت است، و به همین سبب توانسته است فرهنگی بسیار نیرومند از آب درآید.

از ادب فارسی یک مجموعه «امید و نومیدی» بیرون آمده است، که این دو در دو خط موازی جلو آمده‌اند. وقتی حافظ می‌گوید «کلبة احزان شود روزی گلستان غم مخور»، و یا «رسید مژده که ایام غم نخواهد ماند» و یا «در اندرون من خسته دل ندانم کیست - که من خموشم و او در فغان و در غوغاست» و یا «مهر بر لب زده خون می‌خورم و خاموشم» و یا «مژده ای دل که مسیحا نفسی می‌آید» یا «گفت آن یار کز او گشت سردار بلند - جرمش آن بود که اسرار هویدا می‌کرد» و نظایر اینها، تناوب امید و نومیدی و خطر «افشاء سر» و «هول زمانه خونریز» را بیان می‌کند.

۴- افراط و تفریط: افراط و تفریط که ممتازه دیگر ایرانی است او را از اعتدال که لازمه زندگی آرام و بارور است دور کرده. این حالت یا او را در رکود نگاه داشته است یا در جهش‌های تکان‌دهنده. هر دوران رکود، تکان به دنبال خود می‌آورد، و هر تکان، باز روی به رکود می‌برد. افراط و تفریط، چه

در افراد و چه در ملت، موجب گشته است تا احساسها و انفعالها در خارج از موضع خود حرکت کنند، و حتی و بغض، دو شریک همیشه حاضر در صحنه قضاوتها باشند. فرد یا جمعیتی که دستخوش افراط و تفریط است، یا ستمکش می‌شود یا ستمگر، یا سر در گریبان فرو می‌برد یا رگهای گردن را کلفت می‌کند، و تا به اعتدال نیامده، این تناوب زورگفتن و زور شنیدن از او دور نمی‌گردد.

۵ - فردگرایی : گفته شده است که ایرانی تکروست. در تنها یی فردی است قادر، ولی در همکاری با جمع گمیش لنگ می‌شود. از این رو کار دسته جمعی غالباً ناموفق مانده است. تا چندی پیش زندگی روستایی ایجاد کار دسته جمعی نداشته، اما اکنون که ازدحام و شهرهای بزرگ و جامعه صنعتی و سازمان گروهی ایجاد شده، با ادامه روش گذشته، چرخ زندگی به گل می‌نشیند.

ایرانی جزء جزء استعدادهایش خوب است و شاید معدّل آن از بسیاری از ملتها بیشتر باشد. از هوش و نیروی تخیل و ظرافت و قریحة طنز ... و غیره برخوردار است، ولی توانایی ترکیب در او ضعیف است، و این به سبب پراکندگی اندیشه است که خود از زندگی اجتماعی سرچشمه می‌گیرد.

از این رو می‌یینیم که استنباطهای او در اجزاء امور نادرست نیست، لیکن نتیجه گیری کلی او غالباً لنگان است. علتهای دیگر ش آن است که قضاوتها اکثراً از روی مصالح آنی و شخصی شکل می‌گیرد، و این نیز ناشی از همان وضع اجتماعی بی‌ضابطه است که هر کسی را وادار می‌سازد تا همه حواسش معطوف به حفظ موقع شخصیش باشد، یعنی در واقع کارگاه مغزیش بر گرد زره دفاعی‌ای به کار افتد که او برای حراست از خود بر تن کرده است.

با آمدن صفویه جریان تازه‌ای در زندگی ایرانی آغاز می‌شود. استقلال سیاسی و یکپارچگی به دست آمده است، لیکن تکاپوی فکری از او دور گردیده. خود شعر دوران صفوی که معروف به «سبک هندی» است این حالت را تا اندازه‌ای می‌نمایاند. شاعر در این زمان دستخوش گنگی و گره و ابهام است. صراحة ذهنی خود را از دست داده است.

از این زمان، عیبهای گذشته یعنی، نایمنی، تزلزل روانی، ظاهرینی، اصالت فرع را جانشین اصالت اصل کردن، برجای می‌ماند، و بر همه اینها عیبهای تازه دیگر که رکود ذهنی و گذشته گرایی است، اضافه می‌گردد. بیش از همیشه خرافه بر دست و پای مردم می‌پیچد (باز یادآور دوره ساسانی)، زیرا هر چه واقعیات اجتماعی کمتر جوابگوی توقع مردم می‌شود، و نیازهای روانی و جسمی نابرا آورده می‌ماند، راه بر خرافه‌ها باز می‌گردد.

تکاپوی فکری هنگام برخورد ایران با تمدن غرب از نور روی می‌کند. اما آنگاه دیگر بنیه فکری کشور بسیار تحلیل رفته است، و از این رو دوره قاجار که دوره بیدارشده‌گی ایرانیان است، یکی از بی‌رمق‌ترین دوره‌های فکری می‌گردد.

مشکل دیگر - لااقل در پنجاه سال اخیر - منبعث از فاصله میان طبقه «خواص» با عامة مردم است. هیچ‌گاه در تاریخ ایران یک چنین جدایی عمیق احساس نمی‌شده است. از زمان برخورد با تمدن غرب، یک قشر با سواد و درس خوانده و فرنگی‌ماب در ایران پیدا شدند که بسیار با تفر عن و سنگدلی و بی‌اعتنایی به عامة مردم نگاه می‌کردند و خود را تافته جدابافته می‌دانستند. این طرز دید، عقده و کینه پنهانی‌ای در مردم ایجاد کرد، تا بدانجا که به همه مظاهر علم و درک و روشن‌بینی بدین شوند.

حقیقت این است که روشنفکران یا به اصطلاح «طبقه فاضله» (که دستگاه حکومت نیز از آنها منشعب می‌شد) در دوران اخیر، بخصوص این سی چهل ساله، بدترین رفتار را با مردم داشتند. آنها را به تمام معنی «عوام کالانعام» انگاشتند، که حقیقی اضافه‌تر از حق «چریدن» و «بارکشیدن» ندارند. البته در مورد آنها هم شدت و ضعف هست و عده‌ای از روشنفکران آبرومند و خوب را نمی‌توان استشنا نکرد، ولی با چند گل بهار نمی‌شود. این لگه تنگ بر دامن «روشنفکر مآبان» ایران افتاد که عده‌ای از آنان به صفت «افتخارآمیز» «وطن در چمدان» موصوف شوند، و اینان، و عده‌ای از قماش اینان تنها پس از طرد از وطن متوجه شدند که کشوری به نام «ایران» می‌توانسته است بر روی نقشه جغرافیا وجود داشته باشد، و آنگاه به نوحه سرایی پرداختند، که این عبارت شکسپیر چه خوب مصدق حالشان می‌شود، آنجا که اتللو به دزد مونا^۱ گفت: «تو را کشتم تا سپس دوست بدارم». کسانی دیگر از این گروه، نقش دیگری را بر عهده گرفتند. کمر به کینه‌وری بستند. ایران و تاریخ و هر گونه اعتبار آن را انکار کردند. نشانه «روشنفکری» را در نفی ارزشها دانستند. یکی از آنها، اینجا و آنجا در خارج به سخنرانی پرداخته و اذعا کرده بود که نام ایران یک کلمه جدید است و در گذشته بر این کشور اطلاق نمی‌شده است.^۲

از همین رهگذر بود که ضحاک اساطیری، بعد از چند هزار سال، آزادیخواه و مردم‌دوست قلمداد شد. نظایر این حرفها بسیار زده شده است، و

۱. دکتر جلال خالقی مطلق، و دکتر جلال متینی طی دو مقاله به این یاوه‌گویی باسخ دادند، و سابقه تاریخی بسیار کهن نام ایران را در آثار دوران پیش و بعد از اسلام بر شمردند. (مجله ایران‌شناسی، شماره تابستان ۷۱، و هستی شماره بهار ۷۲).

در لای ابرهای بی خبری، بی سوادی و عقده، شنوندگانی هم برای خود یافته است. حروف چاپ و بلندگو به هر فرصت طلبی مجال داده است که هرچه دلخواهش بود بگوید و بنویسد، و شما که خواننده‌اید، وقتی پر از بغض بودید، هرچه اندکی این بغض را فرو نشاند، آن را مشاهکار می‌شناسید.

با ایران، با انصاف و تفاهم بیشتر رویه رو شویم، تاریخ را در قالب تنگ زندگی خود نگذاریم. مردم بسیاری در این مُلک زندگی کرده‌اند، و مردم بسیاری زندگی خواهند کرد، و هر نسل مسائل خاص خود را داشته است.

جهان چون شما دید و بیند بسی نخواهد شدن رام با هر کسی
«فردوسی»

اردیبهشت ۱۳۷۵

مشخصات چند اثر که در این مقاله مورد مراجعه بوده‌اند

تاریخ شاهنشاهی مخامنشی - تألیف اُمستد - ترجمه دکتر محمد مقدم -
امیرکبیر

ایران از آغاز تا اسلام - تألیف ر. گیرشمن - ترجمه دکتر محمد معین - بنگاه
ترجمه و نشر کتاب

میراث ایران - تألیف چند ایران‌شناس - بنگاه ترجمه و نشر کتاب
هستی (فصلنامه) - شماره ویژه ایران و فردوسی و دوره سه ساله از ۱۳۷۲ تا
۱۳۷۴

یونانیان و بربراها - دکتر امیر مهدی بدیع - دو جلد اول - ترجمه احمد آرام، و
دوره کامل (متن فرانسه)

همه راهها بسته است، مگر یک راه:
تفییر از پایه^۱

رزم تن به تن رستم و اشکبوس در شاهنامه یکی از صحنه‌های معروف است که بسیاری از کسان آن را خوانده و یا از زیان نقالان شنیده‌اند. اشکبوس، پهلوان کشانی به کمک افراصیاب آمده و در سپاه ایران هیچ کس را یارایی مقابله با او نیست. همان زمان که ایرانیان نمی‌دانند با این مرد چه بکنند، از قضای اتفاق رستم از راه می‌رسد و چون اسبش در راه آسیب دیده پیاده و بی‌سلاح با دو سه چوبه تیر به جنگ او می‌شتابد. پهلوان کشانی که از هیشت نامجهز رستم شگفت‌زده شده است، او را به مسخره می‌گیرد، اما رستم

۱. ... إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ... (پروردگار به یقین سرنوشت قومی را تغییر نمی‌دهد مگر آنکه آنان نهاد خود را تغییر دهند (سوره رعد، آیه ۱۱).

با یک چوبه تیر اسب او را از پای درمی آورد و با چوبه دیگر خود او را. در یک آن کار تمام می شود.

لحظه‌ای تصور کنیم که جهان پهلوان شکست ناپذیری چون رستم اگر امروز می بود و پا به میدان می نهاد، و با یک سرباز از کش یا سومالی - که جزو وامانده ترین سربازها هم باشد - اما مجهز به یک پنج تیر (نه حتی کلاشنیکف یا آر پی جی) رویه رومی شد، چه می کرد؟ تردیدی نیست که تا می آمد دست به کمر بیرد و تیر بکشد، سینه اش سوراخ سوراخ شده بود.

با این مثال خواستم بگویم که هر زمان اقتصایی دارد و چاره‌ای نیست جز آنکه حرمت اقتصای زمان نگاه داشته شود، و گرنه همان عارض خواهد شد که در این نبرد فرضی بر سر رستم دستان می آمد.

سرعت سیر حوادث در دوران ما به حدی است که هیچ تخیل پرمانی نمی تواند آن را دنبال کند. همین چند سال پیش چه کسی واقع شوروی و اروپای شرقی را می توانست در خیال عبور دهد؟ غیر از آن، وجود بیماری «ایدز»، گزند سیگار، خطر آلودگی محیط زیست و پارگی پرده اُزُن، تا بیست و چند سال پیش حرف هیچ یک بر سر زبانها نبود. اما امروز را بینیم.

مورد دیگر: جمعیت کشوری چون ایران که تا بیست سال پیش در حد اعتدال بود، اکنون در آستانه آن است که به صد میلیون نزدیک شود (ده تا پانزده سال دیگر)، و این امری غافلیگر کننده و سخت مسئله آفرین خواهد بود. چه، چنین جمعیتی باید در همان مساحت و در دایره همان امکانات زندگی کند که در آغاز قرن، بیش از دوازده میلیون را در برنمی گرفت. اگر افزایش سطح توقع مردم را هم به حساب آوریم که همگی بهداشت و آموزش و غذای مکفى و سرگرمی و تحرّک می خواهند، باید این عدد را در مقایسه با گذشتگان کم تکلف، لااقل پنج برابر کنیم و به پانصد میلیون برسانیم.

اکنون این سؤال پیش می‌آید که چه باید کرد و چه چیز باید تغییر کند؟ مساحت کشور همان است که بوده، تنها راهی که باقی می‌ماند افزایش میزان بهره‌وری و بازدهی آب و خاک و منابع است. این کار جز با توسل به علم و فن جدید میسر نیست. علم و فن هم باید آموخته شوند، و برای آموختن وسائل کار و آمادگی روانی لازم است.

کاش قضیه به همینجا ختم می‌شد. تنها وجود عده‌ای متخصص و دانشمند کافی نیست که کشوری را در مسیر اقتضای روز بیندازد، زیرا بار یک مملکت بر دوش همه مردم آن مملکت است، و در نتیجه گیری نهایی جز با دگرگونی در روحیه همه مردم کاری از پیش نخواهد رفت.

ایرانی در گذشته با تفکر و اخلاق و رفتاری زندگی کرده که چندان نامتناسب با زمان خود نبوده. خود را با روزگار طوری وفق داده بوده که هویت ملی و زندگی کژدار و مریزی داشته باشد. لیکن چند دهه است که ارتباط جهانی و سرعت زمان آهنگ زندگی او را دچار تکانهایی کرده است. بحران آهسته از زمان قاجار شروع شد و به جنبش مشروطه منجر گشت. مشروطه شکست خورد و پهلوی که می‌بایست دست قوی باشد بر سر کار آمد. آن نیز به جایی نرسید و جنگ جهانی دوم بساطش را در هم نوشت. چند سالی به حرف و بحث و جنجال و تجمع گذشت، و طی آن مقداری از عقده‌ها بیرون ریخته شد. آنگاه نهضت ملی شدن نفت و دولت مصدق پیش آمد که قدری امیدها را نوازش داد و آن نیز در کودتای ۲۸ مرداد غرقه گشت، و از پس آن دوران بیست و پنج ساله‌ای آغاز گشت که دروازه‌های «تمدن بزرگ» را نشان می‌داد، ولی نتیجه کارش طوری بود که به چیزی جز انفجار نمی‌توانست بینجامد: فرو ریخت به همان سرعت و غرابت که چند سال پیش سقف فرودگاه مهرآباد - که ایران را به دنیای صنعت و تجدد وصل می‌کرد - فرو ریخته بود. چرا همه این تکانها و دگرگونیهای متوالی در زمانی

نژدیک یک قرن، هیچ یک گره گشا نشد؟

سؤالی قابل تأمل است و چرا باید بزرگ. پاسخ اصلی و عمقی را باید در روحیه مردم ایران جست و آن مشکل تطابق با زمان است. معروف است که می‌گویند «به شهر نی که می‌روی باید نی سوار شد» در روزگار نیز چاره‌ای نیست جز آنکه خود را با نی دمساز کنیم. چه دوست داشته باشیم و چه نداشته باشیم، در کام تکنولوژی هستیم. وقتی آن را هر لحظه به کار می‌بریم، و اگر ساعتی از آن جدا بمانیم زندگی در سراسر ایران متوقف می‌شود، چرا باید حکم کسی را داشته باشیم که چیزی را با دست جلو می‌کشد و با پا عقب می‌زند؟

اگر تکلیف خود را روشن نکنیم، نمی‌خواهم فال بد بزنم، آینده مصیبت‌بار خواهد بود. باید بپذیریم که موانع پایه‌ای داریم و آن در نحوه تفکر فرد فرد ماست. قصد آن نیست که ایرانی را سرزنش کنیم یا او را فصور کار بشناسیم. عوارضی است که بر اثر عوامل طبیعی و جغرافیایی ریشه دار و مصائب تاریخی بر او ورود کرده و او با همه دست و پازدنه توانسته است تحت تأثیر قرار نگیرد. اگر ملت دیگری هم می‌بود نمی‌توانست بیش از آنچه او کرده است بکند. فردی که عارضه‌مند بود روانیست که به علت عارضه‌ای که خارج از اختیارش بر او فرود آمده سرزنش شود؛ اما زمانی نابخشودنی خواهد بود که دست روی دست بگذارد و در صدد علاج خود بر نیاید.

البته هیچ ملتی نیست که مقداری نقص نداشته باشد، زیرا سرنوشت بشر چنین است. ما در اینجا نقص را آن خصیصه می‌گیریم که بر سر راه پیشرفت و زندگی سالم مانع ایجاد کند. همین خصیصه چه بسا که دویست سال پیش مشکلی پدید نمی‌آورد و حتی شناخته نمی‌شد، ولی امروز باید آن را به چشم دیگری نگریست.

اگر بپذیریم که اراده انسان می‌تواند بر بسیاری از مشکلات فائق شود و

نیز پذیریم که مسائلی که ما داریم هیچ کدام لایحل نمی‌نمایند، می‌ماند این موضوع که یک تصمیم‌گیری قاطع و یک چاره‌جویی همه‌جانبه باید پا به میان نهد و مسیر را به طریقی مستقیمتر سوق دهد.

روی چند مورد انگشت بگذاریم:

۱ - عدم موازنۀ در نحوۀ تفکر: ایرانی مانند بعضی دیگر از ملت‌های مشرق‌زمین گرایش به تفکر اشرافی داشته است، بدین معنی که جهش‌های ذهن و تخیل و احساس بیشتر از استدلال و منطق و ادراک بنای اندیشه او را تشکیل می‌داده. این امری است که ریشه کهن دارد، اما با گذشت زمان و بر اثر عوارض تاریخی هر چه جلو آمده بر غلطتش افزوده شده است. وقتی فکر بر پایه استدلال و منطق حرکت نکند بی‌پایه و معلق است، و حتی اگر هم از تیت خوب سرچشمه بگیرد در زمینۀ اجتماعی نتیجه‌بخش نخواهد بود. اندیشه اشرافی توانسته است بعد معنوی قابل احترامی به ادب عرفانی و تفکر انسانی ایرانی بیخشد، ولی از جهت سازندگی و تجهیز اجتماعی مانع اول بهشمار می‌رود. راه اصلاحش آن است که موضوع به موازنۀ نزدیک گردد، یعنی طبق یک برنامۀ دقیق این کوشش به کار رود که ذهن راه خود را به جانب استدلال و منطق بکشاند.

این کار تهیۀ مقدمات و تربیت دقیق می‌خواهد که باید از کودکستان شروع شود تا بر سد به دانشگاه و مطبوعات و «رسانه‌های گروهی»، و خلاصه هرچه در فکر مردم تأثیرگذار می‌شود.

البته این یک مائدهٔ مجرّد نیست که از آسمان بیفتند. کل سامان اجتماعی و اقتصادی و اداری جامعه باید زمینه‌ساز رشد آن گردند و جریان امور طوری باشد که اندیشه غیرمنسجم زیان‌بخش شناخته شود و کسی صرفه خود را در کاربرد آن نبیند.

اندیشه اشرافی که گفتم خواستم از نوع لطیف و عالی آن یاد کرده باشم، و گرنه این نوع اندیشه در درجه پایین خود تا حد شلختگی فکر و بی محوری تنزل می کند که بهتر است آن را فکر نامنسجم بخوانیم.

۲- فرداندیشی و نه جمع اندیشی: فکر نامنسجم از آنجاکه از احساس و متفرقه ات آن، چون عاطفه یا میل شخصی آب می خورد، گرایش به آن می یابد که ناظر به فرد باشد و نه جمع؛ بدین معنی که اصول و ضابطه را کمتر مورد نظر گیرد و در هر مورد بر حسب ندای درونی خود قضاوت کند. حتی می تواند دستورهای مذهبی و یا اصول مسلم اخلاقی را هم تفکیک پذیر سازد و نتیجه گیری را به راهی که می خواهد بکشاند. فرداندیشی ملاط را از جامعه دور می کند. هر کسی می تواند برای خود انسان خوب یا بدی باشد، ولی شبکه ارتباطی که لازمه توفیق کار جمعی است وجود نخواهد داشت. این است که ما وقتی به تاریخ این چند قرن خود نگاه می کنیم می بینیم که هر دستآورده تمنی و فرهنگی که بوده از طریق کار فردی بوده یا دستوری. دستوری بدان معنا که حاکم وقت کاری را خواسته و حکم او آن را به ثمر رسانده. اگر نوع عمل از جنس بناهای با شکوه اصفهان باشد، مقداری شوق دینی با حکم همراه شده و نتیجه بخش گردیده است، و اگر جز آن بوده، اثری پایدار از خود نگذارده است.

اما فردی، از نوع کتابهای بزرگ شعر و نثر و نقاشیها و تذهیها و خطهای است که همگی حاصل کوشش انفرادی در اanzوا و عشق هستند. به ندرت گروهی را می توانیم بینیم که بخواهند با اتکاء همدیگر کاری را از پیش ببرند و به شکست نینجامیده باشد.

عجب است که عرفان که از اندیشه اشرافی مایه می گیرد، آن همه فکر جمع کننده و کائناتی دارد و همه آدمیان را از هر نژاد و آیین یکسان و برابر، و

رhero یک راه می‌بیند، اما همین تیره فکر چون در کوچه و بازار و سیاست دستخوش انحطاط شده، جز پراکندگی و تک روی نتیجه‌ای به بار نیاورده است.

۳ - غلو، تملق، سبک گرفتن معنی: غلو خارج شدن از مرز شناخته شده یک مفهوم است، و تملق از همان خانواده: صفت ناموجودی به چیزی یا کسی بخشیدن و یا آن را چند برابر بزرگ کردن، و هر دو اینها باز می‌گردد به سبک گرفتن معنی کلمه.

کلمه از قدیمترین زمان در نزد بشر واجد حرمت بوده است، یعنی می‌باشد موضع آن را در کار بردن رعایت کرد و آنگونه که در خور مخاطب باشد به او اصابت داد.

بنابراین، استعمال بیرون از مقامش زخم‌دار کردن آن است که در نتیجه به اندیشه و شخصیت انسان نیز که امانتدار کلمه است، لطمہ وارد می‌آید.

غلو و تملق در شعر فارسی از قرن چهارم به بعد رواج خارج از قاعده‌ای یافت و اندیشه ایرانی را بی‌وزن کرد. موجبیش شاعرانی بودند در خدمت امیران بی‌ریشه و خودکامه که اینان چون عاری از اصالت قومی و بار فرهنگی بودند، خودخواهی خود را از این کلمات نوازش می‌دادند. آغازگرش در بار محمود غزنوی بود و این سنت ادامه یافت.

در دوره قاجار نمود آن در نامه‌های رسمی و غیررسمی است و عنوانها و لقبهایی که بخشیده می‌شد. در این هفتاد ساله گرچه مکاتبه‌ها به سادگی بیشتر گراییده و آب و تابهای مُغلق و باورنکردنی کنار گذارده شده، باز روح غلو و چاپلوسی که قالب را از معنی تهی می‌کند از جای خود تکان نخورد، تا بدانجا که گاه از عبارتی جز معنی عکس چیزی تراویش نمی‌کند.

از آنجا که انسان منویات خود را از طریق زبان به بیان می‌آورد و حرف

موجد عمل می‌شود، و عمل وقتی یکان و جزء جزء بر هم سوار شد، بر حسب ماهیت خود نتیجه می‌بخشد، طبیعی است که این‌گونه تبیین اندیشه به تزلزل پایه‌ها منجر می‌گردد.

نتیجه آن می‌شود که مردم اعتماد خود را از هم‌دیگر از دست بدهند، و هیچ کس دیگری را جذی نگیرد، و برای رسیدن به مقصد تنها راه‌های انحرافی جستجو گردد؛ زیرا دیگر راه مستقیم کارگشا نیست.

۴ - تناقض و سیالیت: کسی که در دنیای امروز زندگی می‌کند و کم و بیش ابزار جدید به کار می‌برد و خواسته یا ناخواسته با محصول علم سروکار دارد. ولی در عین حال اندیشه خود را با دقت‌های منطقی تطبیق نداده - ناگزیر درگیر تناقض و کشمکش درونی می‌شود. علت آن است که دو عنصر متضاد نزد او یکدیگر را خنثی می‌کنند، که یکی انضباط علم باشد و دیگری لا قیدی اندیشه. بدین‌گونه آرامشی که تفکر سنتی می‌بخشیده از اثر می‌افتد، و اندیشه‌ای که باید کار فتی را به نتیجه مطلوب برساند، آن نیز به نحو ناقص تأثیرگذار می‌شود.

این تناقض در سایر شئون نیز مشهود است. چون فکر تابع تسلسل منطقی نباشد، در معرض آن است که در دو یا چند مورد مشابه قضاوت‌های متفاوت داشته باشد و این نتیجتاً مبانی را بی‌اعتبار می‌کند.

و اما از سیالیت منظور آن است که فکر لنگرگاه ثابتی نداشته باشد. از این‌رو می‌تواند این ساعت در بیاره امری قضاوتی بکند و ساعتی دیگر راجع به همین امر قضاوتی دیگر. در اینجا آنچه تغییر کرده است اصل موضع نیست، بلکه ذهن نظردهنده است. علت آن است که چون ذهن تابع معیارهای محکمی نیست، به آسانی مانند ریگ روان تغییر موضع می‌دهد، و از آنجا که اثکا و امید به اجرای قانون و حاکمیت اصول ندارد، می‌خواهد کار خود را از

پیش ببرد، به هر نحو که شد، با مخالفت یا موافقت، درشتی یا نرمی. برای مثال: آیا دیده‌اید این منظره را که دو اتومبیل به هم تصادم می‌کنند. راننده‌ها نخست با پرخاش رویه‌رو می‌شوند و هر یک گناه را به گردن دیگری می‌اندازد. پس از دو سه دقیقه آن یکی که می‌بیند کارش از راه تعزض پیش نرفته، کوتاه می‌آید و سرانجام پس از مدتی بگو مگو دشنام تبدیل می‌شود به ماج و بوسه و دست به گردن.

گمان نمی‌کنم در کشوری که مردمش مقداری تابع منطق و اصول باشند چنین صحنه‌ای پیش آید. از دو حال خارج نیست: یا شخص حق دارد یا ندارد، و در هر حال قانون تکلیف را معلوم کرده است. بنابراین نه جایی برای دشنام اول می‌ماند و نه جایی برای ماج و بوسه آخر.

۵- جبرگرایی: موضوع جبر و اختیار یکی از مسئله‌های بسیار کهن بشر است، و در دنیای قدیم کم ملتی بوده است که اعتقاد به جبر نداشته باشد، زیرا ناتوانی انسان در برابر نیروهای طبیعی و بی‌اطلاعی او از علل حوادث، خواه ناخواه او را در برابر انبوهی از بیم و امید قرار می‌داد که نام آن را جبر می‌نماید، و سرنوشت خود را از پیش رقم زده می‌پنداشت. بی‌تردید جریانهای پیدا و ناپیدایی در عالم هستی هست که نیرومندتر از تلاش انسان حرکت کرده‌اند، از جمله جرثومه‌های توارثی (ژنها) که ترکیب و کارکرد آنها خارج از اراده فرد است، همین‌گونه‌اند بعضی از جریانهای اجتماعی که باید آنها را «ژن»‌های اجتماعی نامید.

ولی علم هرچه جلو آمده و پردهٔ پندار از جلو چشم آدمی بیشتر کنار زده شده است، او خود را بیشتر بر زندگی خویش حاکم دیده. گرچه سهم عنصر دفاع ناپذیر را در زندگی نمی‌توان نادیده گرفت، با این حال در فرهنگ‌هایی که گرایش به جبر موجب رکود اجتماعی و استعفا از وظيفة انسانی بوده، البته

کار را به افراط کشانده است. ادب فارسی در دوران بعد از اسلام یک چنین گرایشی را ترغیب کرده و تقدیر را که عناوین سپهر و آسمان و گردون و چرخ و فلک و ستاره به او بخشیده شده، چون ابر نازایی بر فراز سر مردم معلق نگاه داشته و عاقلانه‌ترین راهی که پیش پای آنها نهاده آن بوده است که در برابر نیروی قهار گردون هر نوع دست و پازدن را بیهوده بشمارند.

بی‌تردید کیفیت طبیعی، حوادث تاریخی و نوع سامان اجتماعی، و اینکه چه مقدار قانون و هنجار بر جامعه‌ای حاکم باشد، در ضعف و شدت بخشیدن به عقیده جبر تأثیر داشته، و نباید ملتی را یکسره از این جهت تقصیر کار شمرد. معذلك وزنه بیش از حد به جبر بخشیدن حاکی از پر شکستگی یک ملت است که در برابر حوادث، سرزندگی خویش را از دست داده و با زیان گشاده‌ای که دارد در پی آن است که تنبی و رکود خود را توجیه کند. اندیشه اشراقی خیلی آسانتر در برابر جبر کوچه می‌دهد زیرا از استدلال و ریشه‌یابی تن می‌زند، همان‌گونه که از سوی دیگر عوامل جبرانگیز نیز گرایش اشراقی را تقویت می‌کنند.

روحیه جبرگرایی در نزد ایرانی مانع دنیاداری نبوده، جمع ثروت و دنبال مقام دویدن طی تاریخ این چند قرن توانسته است با ادعای درویشی و خصلت شاعرانه پهلو به پهلو گردد. این، از همان خصیصه تلفیق‌گر ایرانی آب می‌خورد که توانسته است گاهی آب و آتش را با هم بیامیزد، که در عبارت ملایمترش مولوی آن را «آب و روغن» کردنی می‌خواند.

ولی همین روحیه در وجه مثبت امور، که عبارت باشد از شکیبا ای در جستجو و کشف و کنجکاوی در رمز طبیعت - که پایه تمدن غرب را تشکیل می‌دهد - دیگر کارساز نبوده. از سر مسائل دراز آهنگ سرسی گذشتن و تقدیر را به جای تدبیر نشانیدن روش مستمری بوده است که مردم را به همان پرداختن به حوایج روزمره - و نه بیشتر - قانع می‌داشته.

۶- دوچهرگی: دوچهرگی ایرانی که آن همه در ادبیات از آن حرف زده شده است و نمونه‌های روزمره‌اش را هم زیاد می‌بینیم، از محیط نامن سرچشمه گرفته است. یک رو را به ظاهر نشان دادن و در باطن چیز دیگر اندیشیدن، آنقدر طبیعی شناخته شده که کم کسی درباره آن تردید یا تعجب می‌کند. ولی در هر حال این خصلت موجب کشمکش درونی گردیده و مقدار زیادی از نیرو و وقت و حواس مردم را به هدر داده.

تا زمانی که ایرانی دوچهرگی خود را تعدیل نکرده، دلیل برآن است که در عدم امنیت روانی به سر می‌برد. با شم قوی‌ای که تجربه‌های تاریخی به او بخشیده آموخته است که باید کانون مغزش را به بیرونی و اندرونی تقسیم کند: یک در را باز نگه دارد و دیگری را بسته. حتی مردم ساده روستایی و ایلی هم نتوانسته‌اند بی‌کمک این دوچهرگی زندگی خود را به راه ببرند. به این حساب است که ما افراد را در محیط خصوصی و عمومی آنقدر متفاوت می‌بینیم. از خودی و بیگانه و محروم و نامحرم که در کتابها حرف به میان آمده، منظور آن است که در «مجلس خاص» (به قول حافظ) دوچهرگی به یک چهرگی تبدیل گردد.

حافظ دوچهرگی را در بزرگ ایرانی خوانده و درست است. تا زمانی که چنین است تکلیف هیچ کس با جامعه روشن نیست، و می‌توان تصور کرد که در این وضع کار چندانی از پیش نرود.

۷- علم نه برای علم: جای دیگر سالها پیش نوشته بودم که ما فرزندان عصر حاضر نه به سبک غزالی کار می‌کنیم و نه به سبک اوپنهاایمر، نه عالم ایرانی هستیم و نه عالم فرنگی.

نظریة «هنر برای هنر» را که در قرن نوزدهم اروپا عنوان شد همه

شنیده‌اند. من گمان می‌کنم که هنر نمی‌تواند تنها به قصد هنر جریان باید، زیرا مستقیماً سری به اجتماع دارد، زیان اجتماع است و به محض آنکه صادر شد، مخاطبی در برابر می‌یابند. اما تصور علم برای علم آسانتر است، زیرا علم در نفس خود «کشف» است، آنچه از آن به اجتماع می‌رسد نتیجه آن است، و نه اثر مستقیم آن.

بنابراین کسانی که در زمینه‌های علمی کار می‌کنند، میان خود و علم، ثالث و واسطه‌ای نمی‌یابند. هنرمند از اجتماع می‌گیرد و به اجتماع می‌دهد، اگر اثرش به اجتماع برخورد نکند پوچ و بی‌مادر می‌ماند. اقا نیاز به کشف که در وجود آدمی است، می‌تواند برای عالم همان انگیزه اول باشد، و انگیزه‌های فرعی دیگر به دنبال آن می‌آیند.

در نزد کسی که پژوهنده علم است اگر انگیزه‌های فرعی، چون دریافت مزد، درجه دانشگاهی، ارتقاء و تعیین اجتماعی، برانگیزه اصلی غالب گردند، نتیجه مطلوب از آن گرفته نمی‌شود. کارهای بزرگ علمی در وضعی صورت گرفته‌اند که علم معشوق اول بوده.

تا زمانی که چنین زمینه و روحیه‌ای برای عالمان پیدا نشده است، نخواهیم توانست به قافله علم بپوندیم. متأسفانه از آغاز آشنایی ما با تجدد، علم در ایران با رتبه اداری پیوند خورد، یعنی عالم در وضعی قرار گرفت که می‌بایست امتیازهای اجتماعی خود را نه از علمش، بلکه از موقعیت اداری و ارتباطش با دستگاه حاکمه بگیرد، و این خود مانع بود که حاصلی جز لنگی نمی‌توانست داشته باشد.

۸ - اریاب کیست: مردم یا حکومت؟ این سؤالی است که باید روشن شود. کسانی که در مشاغل مختلف هستند: روزنامه‌نویس، استاد، عالم، پیشه‌ور ... حتی کارمند دولت، باید دید که چه کسی را اریاب خود می‌دانند:

مردم یا دولت؟

تفاوت زیاد است، تا به حدی که می‌تواند موجب ویرانی یا آبادانی یک کشور گردد. در نظامهای استبدادی، شواهد متعدد حاکی است که گروهی که بر سر کار بوده مملکت را ملک طلق خود می‌دانسته و همه مردم را مزدورانی می‌پنداشته‌اند که از صدقه سر آنها زندگی می‌کنند و باید به آنها حساب پس بدهند.

به مرور و در طی تاریخ، افراد هم ناگزیر به این وضع عادت کرده‌اند، تا بدانجا که مردم و مملکت فراموش شوند و هدف و غایت هر کار جلب رضایت و دلخواه حکومت گردد. به همین سبب در ایران شهر و ند را «رعیت» می‌خوانند، و رعیت در اصطلاح یعنی جیره‌خوار ارباب.

علت روشن بود. حکومت همه کارها را در قبضه قدرت خود داشت و هر کس در هر زمینه که می‌خواست به راه خود ادامه دهد و در دسر برایش درست نشود، می‌بایست اصل اربابی حکومت را قبول کند.

زمانی که سازمان اداری جدید ایجاد گشت و دولت مالیات‌بگیر و حقوق بده شد، همین وضع با نام و صورت دیگری، سازمان یافته‌تر از پیش ادامه یافت. افراد باسواد و کسانی که معلوماتی کسب کرده بودند به استخدام دولت درآمدند که در اصطلاح به آنان «نوکر دولت» می‌گفتند و مرادف با «رعیت» بود.

دولت همین اندازه که «مواجب» می‌داد توقع اطاعت بی‌چون و چرا داشت. روشن است که از این طریق، اندیشه و استعداد و ابتکار فرد در خدمت دولت قرار می‌گرفت، و چنین کسی النهایه تبدیل می‌شد به موجودی سر به زیر و دست آموز که به او می‌گفتند «میرزا بنویس»، و حتی در مقامهای مسئول هم ماهیت کارش بیشتر از میرزا بنویسی نبود. این شخص می‌بایست مواظب زیان و حرکات خود باشد و هوش و اندیشه‌اش را بفروشد، در ازای

این دلخوشی که «آب باریک مواجب» قطع نشد.

در این وضع، مردم که کار می‌کنند و مالیات می‌دهند و صاحبان واقعی مملکت هستند و به نام آنها حکومت می‌شود، تنها به آلت‌های رأی دهنده‌ای تبدیل می‌گردند و آن‌گاه عجیب نیست که چون این حکومت ساقط شد (چنانکه در نظام پیشین شد)، به ناگهان کل آرتش فرو ریزد، کل دستگاه از هم بپاشد، دانشگاه و دادگستری که عنوان استقلال بر خود داشته‌اند، اعضایشان مانند کارگران یک کارگاه آجرپزی سر خود را در پیش افکنند، تا مبادا از جانب حکومت جانشین در مظان تمدد قرار گیرند.

از حکومت که بگذریم، در خود اجتماع هم صاحبان نفوذ هر یک برای خود کانون قدرتی هستند. وقتی عادت شد که حق در برابر قدرت جا خالی کند، این یک اصل مملکتی می‌گردد و به همهٔ شئون تسری می‌باید که هرچه از دهان صاحب نفوذ بیرون آید، حجت باشد و بر کرسی حُکم نشیند.

شاید ناظر بوده‌اید که در یک مجلس رسمی که آن را «کمیسیون» می‌گفتند و امروز آن را «جلسه» می‌خوانند، عده‌ای نشسته‌اند و هر کسی راجع به موضوع مورد بحث اظهار نظر می‌کند. سرانجام رئیس، یعنی کسی که اهرم کار در دست اوست «رهنمودی» می‌دهد و ناگهان همهٔ عقیده‌ها بر می‌گردد، و چنانکه گویی الهام تازه‌ای به حاضران دست داده، همان رأی رئیس را بهترین راه حل می‌شناسند. ظاهرآ کسی هم در درون خود شرمنده نیست، زیرا به این نتیجه رسیده‌اند که چیزی به نام حق وجود ندارد، حُکم وجود دارد.

۹ - اندازه‌نشناسی: تمدنی در جهان نیست که اعتدال را توصیه نکرده باشد. از چین تا یونان و از کنفوسیوس تا سولون. اگر کیهان بر آهنگ می‌گردد، آهنگ بر اعتدال جریان دارد. با این حال، یکی از مشکلترین

کوششها برای بشر، حفظ موازنه و رعایت اعتدال بوده است. زیرا طبع فزون طلب او، او را به تجاوز از حد متمایل می کرده، و افراط گری عده‌ای، همواره واکنش و افراط گری عده‌ای دیگر را در جهت عکس به دنبال می آورده.

به هر حال نقش تخریبی افراط را در تاریخ نمی توان انکار کرد، و منشاء آن همان آزادانسی است، همان‌گونه که در مقابل، اعتدال از خرد سرچشمه می‌گیرد.

حتی آدمی می تواند در زندگی مقداری بدی بکند (چنانکه اقتضای طبیعت اوست)، و آن بدی آثار سوء چندانی به بار نیاورد، به شرط آنکه از اندازه تجاوز نکرده باشد؛ تجاوز از اندازه می تواند خود نفس بدی بشود، ولو خوبی باشد. آنچه دیوانگی خوانده شده، تخطی از اعتدال و متعارف است. اقوامی که بیش از حد بر هیجان و احساس تکیه داشته باشند، خواه ناخواه افراط گرا می شوند، و این، روال معقول زندگی را برابر هم می زند، و آن عاملی که تنظیم‌کننده روابط سالم اجتماع است، دستخوش اختلال می‌گردد.

۱۰ - پرخاش به جای دلیل: شاهنامه، با آنکه سرگذشت جنگهاست، کتاب اول زیان فارسی در راه و رسم زندگی نیز هست. آنچه در سراسر آن آموخته می شود، رفتاری است که باید متناسب با موقع و جایگاه خود باشد. اگر جنگ لازم بود، جنگ؛ در غیر این صورت همواره صلح ترجیح دارد. ایرج، یکی از فرزندان آراسته ایران، با این توصیف ستوده می شود: که هم با شتاب است و هم با درنگ. رستم، پهلوان اول شاهنامه، به لشکریان خود توصیه می کند:

بی آزاری و خامشی برگزین که گوید که نفرین به از آفرین؟
و همه جا آهستگی و گشاده نظری توصیه می‌گردد. در وصف سیاوش، که او

نیز یکی از مردان نمونه است، آمده:
 ز شاهان کسی چون سیاوش نبود چو او راد و آزاد و خامش نبود
 خاموشی در معنای متانت و نرمی.
 سعدی که بعد از فردوسی دومین آموزگار اخلاق است، همان معانی را
 تکرار می‌کند:

دلایل قوى باید و معنوی نه رگهای گردن به حجت قوى
 می‌دانیم که یکی از موجباتی که ادب عرفانی را رونق داد، واکنش در
 برابر تعصب و خشونت و تنگ‌نظری بود. گمان نمی‌کنم که هیچ مکتب
 فکری در جهان به اندازه عرفان ایران، وسعت دید را توصیه کرده باشد.
 البته آدمیزاد به قول معروف «شیرخام خورده» و در مواردی نمی‌تواند
 برافروخته نشود. جزو سیرت اوست، لازم است و عیبی ندارد. اما این
 بدان معنا نیست که روش زندگی بر آن قرار گیرد. از دیدگاه روان‌شناسی
 پرخاش و فریاد، نه نشانه قدرت و مقاومت، بلکه مبین ضعف است، و درجه
 بالاتر ش مبین عدم تعادل روانی. نحوه فکری که بر هیجان تکیه داشته باشد،
 یعنی در آن وزنه هیجان بر تعقل بچرید، هیچ کاری را از پیش نمی‌برد، نه
 سازندگی و نه تمدن. اینکه گفته‌اند «حق گرفتنی است، دادنی نیست» درست
 است، ولی گرفتنی که بخواهد راهش را از هیجان صریف عبور دهد، ممکن
 است به پاکباختگی بینجامد. ملتی مانند ایرانی که آن همه تاریخ را پشت سر
 نهاده، سرد و گرم چشیده، و آن همه آثار انسانی برای او به ارث نهاده شده،
 چرا باید موازنۀ میان عقل و شور را از دست بنهد؟ اگر جوهر فرهنگ خود را
 به یاد آورد، با خود خواهد گفت «چنین قفس نه سزای چون من خوش
 العانی است».

آنچه گفته شد چند نمونه بود گویای آنکه جهان‌بینی مندرس و تفکر
 خارج از اقتضای زمان، می‌تواند به بیراهگی یافتد. اینها علامت و فروع‌اند.

اصل، تفکر است. جهت زندگی باید طوری قرار گیرد که به جانب «حقی زندگی ادا کردن» پیش رود. همان‌گونه که اشاره کردیم، هر تغییر در عمق اجتماع و روح مردم، مستلزم پی افکنندن «سامان» تازه است. هر ز استعداد، هر ز وقت، و هر ز نیرو، تنها زمانی می‌تواند قابل تحمل باشد که در یک «شهر خیالی»، میراث هنگفت پایان ناپذیری پشتوانه تکاهم قرار گیرد. ولی در دنیای امروز هر تغییری تبدیل به ضرورت شده است، و گیتی حکم «آبگینه حصاری» پیدا کرده که هیچ مأمن امنی، برای هیچ قومی جز هوشیاری و کوشش خودش وجود نداشته باشد. در سفر پرماجرایی که هر قوم به قدر دنیای جدید در پیش دارد - و اگر بخواهد مضمحل نشود به این سفر ناگزیر است - باید تجهیز کافی با خود داشته باشد، و اولین تجهیز آماده کردن روان کاروان است. سایر امور: اقتصادی، نظم، امنیت و بارآوری، از این روان فرمان خواهند گرفت.

در گذشته حلم تکیه گاه قرار می‌گرفت و مولوی درباره‌اش می‌گفت:

تیغ حلم از تیغ آهن تیزتر	بل ز صد لشکر ظفرانگیزتر
ولی اکنون دیگر از این کیمیا خبری نیست. رگبار نیازها و توقعهای بیدار شده، از رگبار مسلسل هم کاریتر است.	

اسفند ۱۳۷۱



مشکل جوان بودن

بنا به حکایت آمار، ایران یکی از جوانترین کشورهای دنیاست، و بیش از نصف جمعیت شصت میلیونی آن زیر بیست و پنج به سر می‌برند. این می‌تواند یک مشکل باشد یا نباشد، بسته به آنکه چه روشی در پیش گرفته شود. در گذشته پیری مسئله‌انگیز بود، و اکنون جوانی نیز می‌تواند مسئله خاص خود را داشته باشد. در ادب فارسی، از رودکی تا ایرج میرزا، از رنج پیری و امتیاز جوانی حرف زده شده است، ولی آیا این تازگی ندارد که جوان، در عصر حاضر، نداند که با جوانی خود چه کند؟

به طور کلی آینده ابهام‌آمیز شده است؛ در بعضی کشورها بیشتر و در بعضی کمتر. در کشورهای نظیر کشور ما، یک علت افزایش ناگهانی جمعیت است که هجوم به طرف آموزش را با خود آورده و به همراه آن، نیاز جستجوی فرهنگی تازه که متناسب با زمان باشد.

جوان امروزی که علی‌الاصول طالب کسب آموزش پیشرفته است، اگر تخصص و مهارتی به هم نزنند، آزرده و پژمرده خواهد بود، و نخواهد توانست در جامعه سامانی بر وفق توقع خود بیابد. حتی آن عده که با زحمت زیاد اقبال ورود به دانشگاه را می‌یابند، بی‌درنگ با این سؤال رویه‌رو می‌شوند که با چه مقدار توانایی و دانندگی از آن بیرون خواهند رفت، و چه آینده‌ای در انتظار آنان خواهد بود.

از قدیم اصطلاحی بوده است که می‌گفتند: «نیم خواندنگی بدتر از ناخواندنگی» است، زیرا عنوان یا مدرک تحصیلی، توقعی بر می‌انگیزد که دارنده آن به هر کار سر فرود نیاورد، و بخصوص مشکل افزون می‌شود، آنگاه که آنچه وقت بر سر تحصیل آن گذارده شده، کاربرد عملی نداشته باشد.

متأسفانه یک خطر بزرگ دست کم گرفته می‌شود و آن افزایش کمی شاخه‌های دانشگاه و کانونهای آموزشی است، بی‌آنکه محتوای بارآوری داشته باشند. این درست همان وضعی است که «نیم خواندنگی» را گسترش می‌دهد، و در آینده چه مشکلهایی که به بار نخواهد آورد. نباید از نظر دور داشت که هر تحصیل کننده امروزی یک طلبکار فرداست، و بحق از جامعه انتظار دارد که شغل و موقعیتی که در خور باشد به او ارزانی دارد؛ اما اگر نتوانست و نکرد چه؟ آنگاه آشوب است. بنیه و ظرفیت هر کشور حدّی دارد، تا دیرزمانی نمی‌تواند از کیسه بخورد، یا از نفت انتظار معجزه و انبان جادویی داشته باشد.

طبعی آن است که هر فرد باید در اشتغالی قرار گیرد، که قدری بیشتر از آنچه می‌گیرد، فایده برساند، تا از این طریق جبران کار نکردن عده‌ای دیگری بشود.

اکنون این سؤال پیش می‌آید که چه آموزش و فرهنگی باید به جوان

داده شود؟ چون فاصله نظر با عمل بسیار زیاد است، آنچه در اینجا آورده می‌شود، رنگ آرزو دارد و آن اینهاست:

۱ - اینکه آموزش طوری باشد که نوعی مهارت عملی به جوان بیاموزد، در امر کشاورزی، صنعت و به طور کلی تولید، بدان‌گونه که او صحیح که از خانه بیرون می‌رود و عصر باز می‌گردد، در فاصله این چند ساعت، کاری انجام داده باشد که بشود آن را «سودمند» خواند.

۲ - اینکه تعدادی معلم خوب پروردۀ شوند، خوب، بدان‌معنا که به کار خود وارد باشند، و وجدان کار داشته باشند و در شغل خود دلگرم بمانند. در میان کارمندان میزنشین، معلم مفید‌ترین و مؤثرترین «بدنه» است.

۳ - اینکه در زمینه‌های مختلف تعدادی، متخصص و پژوهنده و عالم درجه یک پدید آیند. این عده باید در میان استعدادهای برجسته انتخاب شوند و وسائل لازم در اختیار آنان قرار گیرد، و تا حد نهایی آموزش پیش بروند، و هنگام کار در موضع درست قرار گیرند، به نحوی که کشور بتواند دارای یک «هستهٔ متفکر» بشود. بی‌این «هستهٔ متفکر» امکان همقدمی با دنیا نخواهد بود، و کشور رانده خواهد شد به واپسگاهی که دست گیرنده‌اش در قرن بیستم، و مغزِ دهنده‌اش در «قرون ماضیه» باشد.

۴ - باییم بر سر فرهنگ. فرهنگ را به معنای عام آن بگیریم که نوع جهان‌بینی و طرز برخورد با زندگی را جهت می‌دهد. نخست از «موازنۀ» یاد کنیم که جایش خالی است: موازنۀ در میان نیازهای مادی و معنوی، جسم و روح، آسایش و تکاپو، قناعت و بسندگی.

یکی از بلایابی که می‌شود آن را «بلیه قرن» خواند، فزوون طلبی است. فزوون طلبی البته همواره در نزد بشر وجود داشته، ولی با شیوع فرهنگ صنعتی به عده زیادی سرایت نموده، و بخصوص در کشورهای موسوم به «جهان سوم» طبقه نو خاسته‌ای را گرفتار خود کرده، که جوان هم در میان آنها کم نیست. باید آموخته شود که جز رفاه مادی خوشبختی‌های دیگری هم هست. بی‌شک از جوان باید انتظار داشت که زندگی زاهدانه در پیش گیرد و به تنگی معاش خرسند باشد. سرکوبی نیازهای اولیه مادی، فقر روحی نیز می‌آورد، و موجب پرورش عقده می‌شود. جوابگویی به خواست معقول جسم و روح هر دو، به نحوی که سرمایه وجودی انسان در بارآوری قرار گیرد، شرط سلامت جامعه است.

فخرالدین گرگانی دستور یک زندگی طبیعی خوب را در این بیت خلاصه کرده است:

جهان نیمی ز بهر شادکامی است دگر نیمی ز بهر نیکنامی است
نیم اول ناظر به جذب مواهب مادی زندگی است که «مائده‌های زمینی»
خوانده شده است، و نیم دوم، نیاز معنوی را برآورده می‌کند و آن یک سلسله
برخورداری‌هاست که لازمه زندگی انسانی شناخته شده.

در آنچه سهم جسم است، باز پای انتخاب در میان می‌آید و آن عبارت است از ورزش، اعتدال، سادگی در خوردن و سبک زندگی، که بتوان گفت مشی سالم در پیش گرفته شده است؛ اما بهره روان از طریق آموزش و دریافت تأمین می‌گردد: هنر و زیبایی و طبیعت و داشتن یک پل ارتباطی با مردم، چهار ضلع غنی‌کننده زندگی هستند و همه اینها باز می‌گردد به «هنچار» یعنی خطی که استعدادهای فرد را با امکانات دنیای خارج تطبیق می‌دهد. این خط مهم است، زیرا ترسیم حد ظرفیت و قابلیت شخص با اوست، و مانع می‌شود که هر ز استعداد پدید آید.

اگر بخواهیم الگوی یک جامعه پیشرفت، متمدن و متوازن را در نظر آوریم، باید دست روی جامعه‌ای بگذاریم که بیشترین زمینه مطلوب را برای بالاندن یک چنین افرادی در خود ایجاد کرده است.

نتیجه آموزش آن است که فرد «کارآمد» تربیت کند، و گرنه مدرسه و کلاس و جزو و امتحان، به خودی خود قالبهای بیش نیستند. در کنار رشته‌ای که آموخته می‌شود، مقداری تعالیم پایه‌ای نیز ضرورت دارد که هم در محیط آموزشی و هم در اجتماع باید تأمین گردد، و آن مستلزم موجود بودن یک فضای بارآور است: دید وسیع، تربیت اجتماعی، قدری آزادگی، استعداد بهره‌وری از فرهنگ و هنر و منطق و ... اینها هستند چیزهایی که فضای کشور باید به جوانان القا کند. اُنیں با هنر نقش بسیار مهمی دارد، زیرا هنر روح را تلطیف و انسانی می‌کند. اگر علم دامنه مادی زندگی را گسترش می‌دهد، گسترش روان از طریق هنر به دست می‌آید، و اوست که یک نیاز مرموز و پنهانی وجود به «بر شدن» را، به «ناکجا آباد» ره یافتن را برآورده می‌سازد. دستیافت به دید وسیع با مطالعه تعدادی کتاب به دست می‌آید. از این رو به اعتقاد من، وجود تعداد لااقل چهارصد کتاب در زمینه تاریخ و اجتماع و فکر و سیاست و فلسفه، که به زبان ساده نوشته شده باشند و نیز شاهکارهای ادبی ایران و جهان را در بربگیرند، ضرورت تام می‌یابد که در اختیار جوانان باشد، به منظور آنکه آنان را در حیطه فرهنگ متعالی نگاه دارد. گذشته از آن، این کتابها می‌توانند احتیاج افراد دیگری، چون طبیب و مهندس و حقوقدان، و خلاصه همه کسانی را که در رشته خاصی کار می‌کنند و نیازمند به اطلاع زیدهای از معارف انسانی هستند، برآورده کنند. به نظر من هیچ طبیب، مهندس، حقوقدان، عالم یا متخصص نمی‌تواند وظيفة خود را در رشته خاص خود به درستی ایفا کند، مگر آنکه مقداری از فرهنگ عمومی اجتناب ناپذیر را کسب کرده باشد.

از همه اینها گذشته، جوان احتیاج دارد که «ایدآلی» در برابر خود داشته باشد، دلخوشی و ریسمان گشته‌ای که او را به جلو براند. این گشندگی عبارت است از دلبستگی و اعتقاد به استواری زمینی که بر آن پای می‌نده، وجود خود را در دیگران پخش می‌کند و می‌تواند در حد خود مشمر ثمری باشد. این، لازمه اصلی یک زندگی ارزشمند است که اگر نباشد، تنها آویختگی به زندگی است، زندگی کردن است برای آنکه کار دیگری نمی‌توان کرد. «ایدآل» عبارت از داشتن یک «مشی» است که با آن احساس می‌کنید که به جلو می‌روید، رویه روی شما باز است، این اطمینان خاطر برای شما هست که کار شما ولو نفع مادی چندانی هم عاید نکند، ارزش دارد، شما بزنده‌اید. به زحمت کشیدنش می‌ارزد. سهم خود را ادا کرده‌اید، و در این برهه از زمان که فرصت زیستن یافته‌اید، عاطل و طفیلی نمانده‌اید.

و سرانجام باید به جوان حق داد که بخواهد پنجره‌ای رویه وزش اندیشه و گفت و شنود داشته باشد. این، برای او لازم است که ذهنش بیم‌زده و تقلیدگر بار نیاید. اگر چنین شد، همواره خود را مغبون و سرخورده می‌بیند و نخواهد توانست شهر و نمود مؤثر، مبتکر و چاره‌گری برای کشورش بشود، و روز مبادا میدان را رها می‌کند. بهترین نوع اثبات برق بودن یک سیاست آن است که ابا نداشته باشد که با نظر معارض رویه رو شود.

جوان وقتی خواست وارد زندگی شود، البته باید وسایل زندگی، یعنی مسکن و گذران معاش در اختیار داشته باشد. این در صورتی میسر است که شغلی با درآمد معقول در دسترس باشد ولی هر اشتغالی، شغل نیست. اشتغالهای انگلی، دلالی، و واسطگی، و به طور کلی کسبهایی که واجد جنبه «فزایندگی» نیستند، نمی‌توانند به حساب مثبت گذارده شوند. بهترین شغل آن است که هم رضایت خاطر شخص را فراهم کند، و هم برای جامعه

سودمند باشد. رابطه میان علاقه و اشتغال بسیار مهم است، زیرا کار را از قید منحصر به شرط مزد کردن می‌رهاند. تمدن و پیشرفت در سایه شوق و نظم ایجاد شده است.

یک گره کور، بریدگی نسل جوان کنونی ایران از فرهنگ ملی است. فرهنگ ملی، یعنی اطلاع اجمالی بر تاریخ ایران، ادب فارسی و سینه فکری در این سرزمین، که البته در پی آن باید بهره‌ای از فرهنگ به‌طور کلی به دست آید. و این واجد چهار نتیجه می‌تواند باشد:

۱ - ادب فارسی و تاریخ ایران، ذهن را گشایش می‌دهد، تسلای خاطر می‌بخشد؛ مطلع می‌کند که گذشتگان ما چه غم و شادی‌هایی داشته‌اند و این کشور از میان چه ماجراهایی عبور کرده است.

۲ - فرهنگ ملی مانند شیر مادر است. استخوان‌بندی روحی می‌دهد، سنگ‌پایه است، بی‌دریافت آن، کسب هیچ فرهنگی، چنانکه باید، می‌تر نخواهد بود.

۳ - دلبستگی به سرزمین را تحکیم می‌کند. ایران بخصوص کشوری است که از طریق شناخت درست می‌شود او را پذیرفت، و گرنه جوانب دلسردکننده زیاد دارد، و تنها با دلبستگی است که بشود دل به کارداد و ثمر بخش واقع شد.

۴ - کانون همدلی و وجه تفاهم ایجاد می‌کند. با آن همه تشتنی که در جهان کنونی است، و وسوسه‌هایی که دائماً به تشویق جداگانه طلبی در میان اقوام کوشاست، محکمترین پیوند، زبان فارسی، تاریخ مشترک و اشتراک فرهنگ است، به شرط آنکه وجود زنده و پویای این فرهنگ محور قرار گیرد.

متأسفانه کتابهای درسی، فرستنده‌ها، و حتی بخشی از تدریس

دانشگاهی از این نکته غافلند و بر فرسوده‌ها می‌تنند. دلیلش هم شکستی است که از چند ده سال پیش به این سو در امر آموزش ادب و فرهنگ دیده می‌شود. چیزی که باید مهمترین و پرکشش‌ترین مادهٔ معرفت باشد، به یک شاخهٔ طفیلی و تفتی تبدیل شده است.

اینکه از نفوذ فرهنگ غرب بر جوانان اظهار نگرانی می‌گردد، باید دید علت چیست. تا زمانی که بنیة جوان ایرانی از لحاظ فرهنگ ملی محکم نیست و به آن با چشم اعتماد و احترام نگاه نمی‌کند، به جستجوی فرهنگ دیگری خواهد رفت، و آن هم از نوع سبک آن، او مقداری نیاز فرهنگی دارد و هر فرهنگی - شبیه یا اصل - آن را برأورده کند، به آن روی خواهد برد. چرا باید مهمان را ناخوانده بخوانیم، در حالی که میزان خود به دنبال او فرستاده است؟ ما وقتی نتوانیم خود جوابگو بشویم، دیگری هست که جواب بدهد. دست روی موضع درد بگذاریم. جوان تابع زمانی است که باید در آن زندگی بکند. ضرورت حیات به او اجازه نمی‌دهد که بر فرهنگی که خارج از حیطه زمان است و بوی «نا» می‌دهد تکیه کند. طبیعت بشر آن است که تابع خواسته‌ایی باشد. این خواستها را نمی‌توان زدود، ولی می‌توان تلطیف کرد و در مسیر متمدنانه انداخت. حتی فردی چون باباطاهر عریان هم ادعای نداشت که از عطش چشم و هوس دل برکنار است و می‌گفت:

بسازم خنجری نیشش ز پولاد زنم بر دیده تا دل گردد آزاد
راه چاره آن است که قضیه فرهنگ پراکنی در کشور آنگونه بشود که برای جوان قابلیت جذب بیابد. اگر این کار نشود، از آنجاکه فکر جوان محور نمی‌یابد، هیچ سد سکندری مانع نخواهد شد که کشیده شود به جانب هرز رفتن، یا بیراهه‌ایی که نتیجه‌اش بر هوت یا انحراف اندیشه است.

اگر بپذیریم که بر هیچ سرمایه‌ای، نه نفت، نه میراث گذشته، نه مواهب طبیعی یک کشور نمی‌توان تکیه کرد، و تنها منبع قابل ائکا نیروی مغز و

بازوی مردم آن کشور است، تبخیر عمر جوانان فاجعه بار خواهد بود.
کلید با فرهنگ است، یعنی نحوه تفکری که هدف و شوق را برانگیزد.
ورود به هر دانش و تخصص، راهش از این مسیر می‌گذرد.

سه عامل: رشد جمعیت، تراکم در شهر، و بیداری خواستها - که دیگر هر کس به هر چه داشته و دارد قانع نیست - در کار آنند که دنیای حال را در برابر آزمایشی بزرگ قرار دهند. در کشورهایی که برخورد تعجّد با سنت گرماگرم است، بحران به مرحله‌ای حادّتر پای نهاده، زیرا نوعی رها شدگی روحی حکم‌فرماست، مانند ارواح گناهکارِ داستانی که در هیچ نقطه نمی‌توانند مأمنی بیابند؛ حالتی از صحرای محشر که تفسیر آیه ۹۹ سوره کهف، وصفش را بدین‌گونه آورده:

«بگذاریم مخلقان را در آن روز که این سد شکسته گردد، و قیامت نزدیک شود، بعضی از ایشان به بعضی آمیخته گردند، و بهری به بهری دیگر در شده، و چون موج دریا مضطرب و مختلط شوند. دیوان و پریان و آدمیان و وحوش و سیاع به هم درآمیزند؛ زنان با مردان، و هر جنس با جنس خود؛ همه حیران و سرگشته از دهشت آن روز ...»^۱

یک نگاه اجمالی بر سراسر جهان می‌نماید که در بسیاری از کشورها - در بعضی کمتر و در بعضی بیشتر - نوعی تزلزل روانی، بی‌تكلیفی، سستی اعتقاد و اعتماد در حال پیشروی است و در نتیجه دولتها را تا سرحد عجز و بی‌عملی فرود آورده است، و عجز و بی‌عملی خود منجر به تخرب و سوء عمل شده است.

آیا در برابر این جریان نوظهور، باید دست روی دست گذاشت و ناظر و

۱. تفسیر گازر، به تصحیح و تعلیق میرجلال الدین حسینی ارمومی (محدث)، ج ۵، ص ۴۳.

نگران بود، تا آنچه در راه است از راه برسد، و یا آنکه مقابله‌ای از خود نشان داد؟ آنچه مسلم است باید قضیه را دست کم گرفت، و وقت تنگ است. وقتی به سرمایه وجود انسانی نگاه کنیم، می‌بینیم که راه حل دیگری جز توسل به آموزش و اخلاق نیست. اخلاق، نه در معنای پیش پا افتاده آن که عبارت باشد از: نصیحت، تکرار، بافندگی، تشویق به ریا و تقیه، بلکه ایجاد زمینه‌هایی که محیطی مساعد برای رویش فکر کارآمد فراهم می‌کند. اخلاق نه از آسمان می‌افتد و نه در خلأ می‌روید: تابع نیاز انسان است، نیاز تربیت شده و سر برآورده از سامان و حساب و قانون. اگر چنین بود در مسیر درست می‌افتد، و گرنه در راههای دیگر حرکت می‌کند.

انسان مکلف است که زندگی خود را به راه برد، و اجتماع و حکومت به او جهت می‌دهند. اینکه در قدیم می‌گفتند «که به آن دست که می‌پروردم، می‌رویم» و منظور جبر خلقت و سپهر بود، اکنون بهتر است رده پایش را در مرجعی نزدیکتر که همین اجتماع باشد، بجوییم.

و اما آموزش که در گذشته یک «زینت» بود، اکنون «ضرورت» است، یعنی بی‌آن جامعه بشری منقرض خواهد شد. انسان کنونی همه سرمایه خود را یک کاسه کرده و در گرو دانستن گذارده است. در گذشته همان مقدار اندک دانش تجربی کفايت می‌کرد. می‌کاشتند و می‌خوردند و زندگی مدار عادی خود را داشت و طبیعت آن را تنظیم می‌کرد. در دوران جدید، هستی دو مهاره شده است: یکی را طبیعت در دست دارد، و دیگری را انسان خود به دست گرفته. اینکه انسان «خلیفة الله» خوانده شده بود، مفهومش امروز بیش از همیشه صدق می‌کند، زیرا رشته‌ای از اختیار و مسئولیت جهان به دوش خودش افتاده. ادعاییش آن است که قیومت طبیعت را بر سرنوشت خود سست کرده است، و اکنون که از طریق علم به مرز نیم خود مختاری رسیده، جز این چاره‌ای ندارد که عواقب آن را هم بپذیرد. مسئولیت بزرگی

است. آیا خواهد توانست؟ او در آستانه یک آزمایش خطیر قرار گرفته است و باید نشان دهد که تا چه اندازه لایق این ارمنغان است؛ پرندۀ‌ای است که مادرش او را پرواز داده، در حالی که گربه‌ها هم در کمین‌اند.

انتخاب طریق به کمک یک «جهت‌یاب» صورت می‌گیرد و آن تشخیص درست است که نام دیگرش فرهنگ است، یعنی مجموع دانسته‌ها و دریافت‌ها و گرایشهای تقطیر شده. بنابراین آموزش که سهم عمدۀ‌ای در آماده کردن ذهن دارد، درجهٔ ثمریخیش در آن است که «فرهنگ‌زا» باشد یا نباشد.

در پی آموزش، کار مطرح می‌شود. انسان موجود کارکننده است، اعمّ از آنکه این کار مغزی باشد، یا بدنی یا هر دو. تنها در شرایط استثنائی و در جوامع راکد، کسانی پیدا می‌شوند که عاطل بمانند. از آنها که بگذریم، هر کس به سن کار کردن رسید، به نوعی در کارگاه عظیم جهان، سهمی بر عهده می‌گیرد. اگر جز این بود جامعهٔ انتظام یافته او را از خود طرد می‌کند. بنابراین هر اجتماع و هر کشور در جهان کنونی بر سه رکن: دانش، کار، اخلاق تکیه گاه می‌یابد، و توفیق و استحکام آن بستگی خواهد داشت به اینکه این سه عامل در هماهنگی و زایایی به سر برند یا نه. این سه به هم وابسته‌اند و هر یک دیگری را تغذیه می‌کند.

آیا ملتها هم پیر می‌شوند؟

آیا ملتها نیز مانند آدمیان پیر می‌شوند، یعنی همان عوارض سالخوردگی چون ضعف قوای دماغی و جسمی و کاهیدگی و وسوسات بر آنها عارض می‌گردد؟ مولوی در بارهٔ پیری داستانی دارد که خوب است پیش از ورود به مطلب آن را بینیم:

پیرمردی نزد طبیبی می‌رود و دردهای خود را یک یک برمی‌شمارد.
طبیب در برابر هر عارضه نظر می‌دهد که علت از پیری است. مرد سرانجام خشمناک می‌شود و او را دشنام می‌دهد. طبیب می‌گوید: این غصب هم از پیری است.

اکنون از زبان شیرین مولوی بشنویم:
گفت پیری مر طبیبی را که من
در ز حیرم از دماغ خویشتن

گفت: از پیری است آن ضعف دماغ

گفت: بر چشم ز ظلمت هست داغ

گفت: از پیری است، ای شیخ قدیم

گفت: پشتم درد می‌آید عظیم

گفت: از پیری است، ای شیخ نزار

گفت: هر چه می‌خورم نبود گوار

گفت: ضعف معده هم از پیری است

گفت: وقت دم مرا دم گیری است

گفت: آری انقطاع دم بود

چون رسد پیری دو صد علت شود

گفت: ای احمق بر این برد و ختنی؟

از طبیبی تو همین آموختنی؟

ای مدقع عقلت این دانش نداد

که خدا هر رنج را درمان نهاد؟

تو خرا حمق زاندک مایگی

بر زمین ماندی ز کوته پایگی

پس طبیش گفت: ای عمر تو شصت

این غصب، وین خشم هم از پیری است!

آیا ملتها هم همین سرنوشت را می‌یابند؟

در تاریخ سه نوع زوال دیده شده است که حساب آنها از هم جدا می‌شود: حکومتها، تمدنها و ملتها.

حکومتها ساقط می‌گردند و سلسله‌ها فرو می‌افتدند. صدھا نمونه از این گونه داریم: روم غربی و شرقی، هخامنشی، ساسانی، رومانف‌ها در روسیه

و منجو در چین ... تمدنها نیز یا مضمحل می‌شوند یا تغییر مسیر می‌دهند و جای خود را به جانشینی می‌سپارند، چون تمدن کهن مصر و یونان ... همچنین، دیده شده است که ملتها نیز نام و نشان خود را از دست بدهند، مانند هیتی، هوری، آشوری، لیدیایی و دهها قوم کوچک و بزرگ دیگر.

در اینجا حرف ما بر سر ملتها بیان است که از زمانهای دیرینه فرود می‌آیند؛ جایه‌جا می‌شوند، ولی همان‌گونه به سیر خود ادامه می‌دهند، مانند رودی که تغییر مسیر بدهد. درباره آنها آیا می‌شود گفت که حکم طبیعت گیاهی جاری می‌گردد که از بهار به خزان می‌افتد، اما از نور روییده و نوشونده می‌شود؟

تاریخ نمونه‌های متفاوت نشان می‌دهد: هم اضمحلال، هم جایه‌جا شدگی و هم افت و خاست. نوع چهارم آن، زندگی لنگ لنگان است. در میان کشورهای دیرینه سال، ایران سرنوشتی خاص خود داشته است. هیچ یک از مصادیق شناخته شده به تنها بیان در حق او صدق نمی‌کند، در حالی که هر یک از آنها اندکی شامل حال او هم هست. با لاقل سه هزار سال عمر مستمر مشکل تاریخی، جزو سه چهار ملتی است که هنوز بر سر پایند. اما گاه به گاه درباره او شنیده شده است که گفته‌اند: فرسوده و خسته است، و دیگر بنیه کافی برای جمع و جور کردن خود ندارد. این بیشتر در لحظات بدینی گفته می‌شود. ولی عجیب است که تاکنون هر بار که این علام خستگی نمود کرده است، جهشی کرده و خطر افت را از سر گذرانده.

آنچه خالی از شکفتی نبوده، استعداد مداومت این کشور است که بیشتر به جان سختی شبیه بوده. نام ایران نزدیک همان سه هزار سال است که به صورتهای گوناگون بر زیانها می‌گذرد و طی این مدت او نقشی کم و بیش پررنگ در صحنه جهان بر عهده داشته. چین و هند تنها دو کشوری هستند که از لحاظ مداومت بتوانند با او در مقایسه قرار گیرند، ایتالیا دیگر آن روم قدیم

نیست و یونان هم از یونانیت گذشته نشانه چندانی ندارد.

وقتی مصری به «أقصر» یا «اسوان» می‌رود یا از معبد کارناک (Karnak) یا ابوسمبل (Abou - Simbel) دیدار می‌کند، چه رشته خاطره‌ای در او به حرکت می‌آید؟ چه چیز ذهن او را به خلجان می‌افکند؟ تقریباً هیچ. یا عراقی به بابل و نینوا. ولی ایرانی در تخت جمشید یا بیستون کرمانشاه یا کاخ تیسفون (ایوان مدائن)، وضع دیگری دارد. یک فوج یاد با همه دگرگونیها، آگاه و ناآگاه روانه می‌شوند، رشته قطع نشده است. نامها را در نظر بگیریم: شیرین و خسرو، بهرام، رستم، سیاوش، جمشید، کتایون، فریدون، فرامرز، گردآفرید... نامها نشانه یادها هستند. نامهای هخامنشی که طی قرنها فراموش شده بودند، با بازشناخت تاریخ گذشته، چون بازیافتگان به سینه‌ها بازگشتند.

خاطره داشتن نشانه سالخوردگی است. در یکی از دهات ایران شاید دیده باشد پیرمردی را که زمستان، پشت به دیوار، سینه‌کش آفتاب در رهگذر می‌نشیند، و خود را گرم می‌کند و گذشته‌ها را در سر می‌گذراند. یک پایش در امروز است و یک پایش در قرون. می‌تواند هم راست قامت باشد و هم خمیده. از دوران الاغ به دوران «جت» انتقال یافته و از این هم فراتر، بار تاریخ بر پشتیش است. چینهای صورتش را ببینید. پوست سوخته از آفتاب. چشمان سوسوزن همیشه نگران. حالت شکاک و وسواس. حذرکننده از هر چه غریبه، و در عین حال آماده به پذیرش نامنتظر و نامترقب. نرم مانند مو، و ناپزا چون خروس پیر. به هرجا او را بکشید، لاستیک وار می‌آید، ولی چون رهایش کنید، به اصل خود باز می‌گردد. به قول بودلر که می‌گفت: «من آنقدر خاطره دارم که گویی هزار سالم است.» او مرد چند هزار ساله است.

لازم نیست تاریخ را بشناسد، تاریخ در یاخته‌های گمشده مغز اوست. از او بگذریم. آیا توجه کرده‌اید به بچه‌ای که از حتمام بیرون آمده و لباس نو پوشیده و بر سر سفره هفت‌سین می‌نشیند؛ در روزی که نوروز «جمشیدی»

خوانده شده است؟ او از گذشته یا اسطوره خبر ندارد، ولی برق ناگاهانه‌ای در صورت و نگاهش هست که به او گفته است که «امروز روزِ روزه است، با روزهای دیگر تفاوت دارد». مهم آن نیست که آن لحظه آفتاب به برج حمل می‌رود، یا روز و شب برابر شده‌اند، مهم آین است، یعنی این روزی است که هزاران سال پیش، نیاکان او، همین لحظه همین احساس را می‌داشتند.

و آنگاه سیزده فروردین. یک رسم ساده. ولی آن روز سبزه و آب و صحراء شخصیت دیگری به خود می‌گیرند. آمیختگی و موافقت میان طبیعت و انسان است؛ بازشدگی، رهاشدگی، آزادی. از فرویستگی و ترشیرویی زمستان رها گشتن. زفاف انسان با بهار می‌شود که رویدگی و جوانی در خود دارد؛ فصل نوعروس، با پستانهای پر شیر شونده و زهدان بارآور. در همه اینها مفهوم معنوی مطرح است.

می‌خواهم از یک نمایه دیگر از رسوب تاریخ یاد کنم و آن چشمان زنان ایرانی است. زنان را شاخص گرفتم برای آنکه بیش از مردان در انعکاس دادن تپشهای تاریخ حساسیت داشته‌اند. علاوه بر اشتراک در مصائب عمومی، گونه اضافه‌ای از محرومیت‌های روزگار بر دوش آنان بوده، که مردان از آن بر کنار می‌مانندند. در این چشمان اگر دقیق کنید نوعی هجران و حسرت و حرمان و ژرفی دیده می‌شود که نظریش در چشم زن هیچ قوم کم تاریخ‌تری - یا با تاریخ متفاوت - مشهود نیست. چشم دریچه روح است و بازتاباندۀ آنچه در عمق وجودان آگاه و ناگاه می‌گذرد، و از این‌رو، بخصوص در نزد آن عده از زنان که هنوز به تجدد غربی آغشته نشده‌اند، و عیار ایرانیت دست نخورده‌تری دارند، این سایه حلقوی تاریخ بهتر نمود می‌کند. به همین جهت بر اثر قانون واکنش و به موجب همین بار تاریخی، سایه‌ای از اراده و مقاومت و ایثار، بیشتر از آنچه در نزد مردان مشهود باشد، در این چشمان انعکاس دارد، زیرا مسئولیت بزرگ ادامه نسل و الزام امانتگری تاریخ در نزد آنان

دوش به دوش گردیده. در یک کلمه می‌توان آن را «مهجوری و مشتاقی» خواند. خوب، اینها هست، و دهها علامت دیگر، چون سنت و باور و تناقض و وسواس که در مویرگهای فکری ما رسخ دارد. اینها می‌نمایند که ما از لحاظ عمر تاریخی پیر هستیم، ولی از لحاظ نیروی ذاتی و استعداد چطور؟ آیا قومی هستیم گراینده به قانون گیاهی که می‌تواند از خزان به بهار افتد، و یا تابع قانون فرتوت شوندگی بازگشت ناپذیریم؟

جواب دادن به این سؤال آسان نیست. این معنی دار است که در ادب فارسی حسرت گیاه بودن بارها تکرار شده است، بیش از همه در خیام: کاش از پس صد هزار سال از دل خاک

چون سبزه امید بر دمیدن بودی

از زمانهای کهن در بابل این حسرت به صورت عزای بزرگ ابراز می‌گشت و هر ساله در تابستان به نام «مرگ تموز» ماتم گرفته می‌شد، که تموز یک ایزد گیاهی بوده. «سوگ سیاوش» و «خروش معانی» در ایران نیز متأثر از همان آیین است. سرو که درخت نمادی ایران بوده، برای آن انتخاب شده که بی‌خزان است. همیشه سبز. در مورد فرد، بازگشت عمر در مرحله آرزو مانده، ولی راجع به ملتها وضع می‌تواند تفاوت کند.

برای آنها نیز پیری البته هست، و امید نوشدن در گرو این اصل، که چه مقدار استعداد تجدید حیات در آنها بر جای مانده باشد.

مشکل فرهنگی و تاریخی است، یعنی نحوه تفکر و واکنش و خصلت و منش که به مرور فرسوده شود، و بر اثر تراکم سختیها و سرخوردگیها، در طی قرون مت마다 بنبیه زایندگی واستعداد تطابق را در خود تحلیل برد. تجدید آن، اگر هنوز رمقی باقی باشد، یک تکان لازم دارد، و تصمیم و همبستگی و ایشار. نه آن است که شدنی نباشد، ولی این شدن باید با کوشش فوق عادی همراه گردد.

نخستین قدم، مرحلهٔ زدودن است، یعنی دیدن آنکه چه‌ها را باید رها کرد، و چه‌ها را نگاه داشت.

شواهد بسیار بدیهی و روشن در تاریخ ایران هست حاکی از آنکه مردمش در معرض آزمایش‌های طاقت‌فرسایی بوده‌اند. این وضع دو نوع واکنش ایجاد می‌کند: یکی منفی و دیگری مثبت. منفی نتیجه‌اش تسلیم شدن و کوتاه‌آمدن و خمیدن است، به امید از سرگذراندن حوادث. مثبت عبارت است از ایجاد نیروی مقاومت در خود، به منظور از پا در نیامدن. این دو نوع واکنش، تا حدی متعارض، در ایرانی کارکرد داشته‌اند، و نمودش به نحو متناوب به صورت عقب‌نشینی یا تعرّض بروز کرده. چند حالت روی می‌نماید:

۱- واکنش بر حسب مقتضیات، ملت را از خط مستقیم و مشی ثابت دور می‌کند و ایجاب دارد که گاهی نرم و گاهی درشت باشد، گاهی این سو گاهی آن سو.

۲- رویدادهای نامطلوب پیاپی، تقلایی بیش از طاقت می‌طلبند.

۳- گرایش‌های متعارض که رودرود قرار گیرند، کشاکش درونی ایجاد می‌کنند.

نتیجهٔ همهٔ اینها تقویت تفکر احساسی، گذرا و هیجانی، به زیان تعقل و چاره‌جویی درازمدت خواهد بود. انحطاط که در درجهٔ نهایی خود می‌تواند به انقراض بینجامد، بر اثر کاهیدگی نیروی کار و خلاقیت یک ملت سر بر می‌آورد. در این صورت، جسم و دماغ، کشش کافی از خود نشان نمی‌دهند. ممکن است فعالیت بدنی یا صرف وقت صورت گیرد، ولی کارایی نیست، زیرا جریان در مسیر نیست. اصل آن است که کنش هرز نرود و واکنش نومیدانه نباشد. تمدن و شکفتگی حتی در جنگ و تخریب توانسته است ادامهٔ حیات بدهد، در دلمدرگی و بی‌هدفی هرگز.

به علت کمبود مدرک از دوره ساسانی اطلاع قابل اعتمادی در دست نداریم که نحوه تفکر و وضع اجتماعی چگونه بوده. البته به نحو کلی از انحطاط اوخر این دوران باخبریم. هزار سال ابرقدرتی و مسئولیت اداره نیمی از جهان، مردم را فرسوده کرده بوده. مداخله ناهنجار مویدان در همه شئون و بستگی طبقاتی، رکودی بر جامعه افکنده بوده که حتی لویلان هندی بهرام گور هم نتوانستند نشاط را به آن باز گردانند. بنابراین ظاهراً جز به جایی که کشید، نمی توانست کشیده شود.

با آمدن اسلام جنب و جوش تازه‌ای سر برآورد. نخست حرف بر سر آن بود که دین تازه را چگونه پذیرند و با مهمانان جدید که زیرستان دیروز و زیرستان امروز بودند، چگونه رفتار کنند. بنا به شواهد تاریخ، تصمیم نهایی آن شد که دین جدید پذیرفته شود، بی‌آنکه ایرانیت از دست برود. اگر ایران به صورتی که در گذشته بود دیگر نمی‌بود، جوهره آن را می‌شد در شکل دیگری نگاه داشت. من گمان می‌کنم که تاریخ این هزار و چهارصد ساله ایران بر روی این تصمیم حرکت کرده است. ضرورت اُخت کردن گذشته و حال، نوعی تحرّک (دینامیسم) و پویش در ایرانی برانگیخت که منشأ آثار مهمی گشت، ولی در مقابل، فرساینده هم بود، بدین معنی که قوای او را متفرق کرد و او را بر آن داشت تا حالت دفاعی به خود بگیرد.

وزنه زندگی بر فرهنگ افتاد. چون سیاست سیاسی از دست رفته بود، استعداد ایرانی می‌بایست در جبهه دیگری، که جهانگیری فرهنگ باشد، به کار آفت. معاوضه بزرگی صورت گرفت. دیگرها را داد و فرهنگ گرفت. این فرهنگ دارای سه خصوصیت بود: ۱ - تلفیقی بود، یعنی از چند عنصر متفاوت و گاه متعارض ترکیب می‌یافتد. ۲ - کلامی بود، یعنی تکیه اصلی بر ادبیات و بخصوص شعر داشت. ۳ - نه از کنش، بلکه از واکنش نیرو

می‌گرفت؛ یعنی حالت دفاعی در او بود. ایرانی باگرهی و مشکلی روی رو بود و برای بازیافت خود، تلاش خویش را در جهت تعدیل این مشکل به کار انداخت، و گشايش آن را در فرهنگ جست.

برای شناخت جامعه ایرانی ناگزیریم، کمتر از تاریخ (که در گفتن محظور داشته و کمتر به مسائل اجتماعی پرداخته) و بیشتر از ادبیات، که مهمترین تیرهٔ فعالیت ذهنی او و بازگوکنندهٔ احساس و اسرار اوست، کمک بگیریم.

شاخه‌های مهم‌اند یشه‌ادبی ما چیست؟ از زمانی که زبان فارسی دری به کار افتاده، یعنی از قرن سوم هجری، تا به امروز، ادب فارسی حاکی از آن است که ایرانی یک قوم ناآرام بوده و در جستجوی مأمن فکری است. تعداد کتابها و آثار دیگر از هزاران در می‌گذرد، ولی همان‌چند ده کتاب که در رأس‌اند، بر این معنی گواهی بسنده دارند. تیره‌های عمدۀ فکر را طی این دوران به این صورت می‌بینیم.

۱ - ادبیات غم‌آلود و شادخوار دورهٔ سامانی. اغتنام وقت و خوش زیستن، از جمله توصیه‌های است. ولی در این دعوت به شادی سایهٔ اندوهی هم هست: همین زمان شهید بلغی می‌گوید:

اگر غم را چو آتش دود بودی جهان تاریک بودی جاودانه
 خود دم زدن از عیش و نشاط، و حتی روی بردن به آن، نشانه وجودی
 بنیادی اندوه است. دورانی است که ایران تازه نفس سامانی از وضع برزخی
 بیرون آمده، و با سازش با خلافت بغداد، می‌کوشد تا سامانی در درون خانه
 بگذارد، بدان امید که مردم واجد زندگی آرام و قابل تحملی بشوند. اسماعیل
 سامانی می‌آید سر چهارراه می‌ایستد تا داد مردم بدهد، که این گوشاهی از نظم
 نوشیروانی را یادآور می‌گردد.

اما این تعبیه لرزان که در گوشه‌ای از ایران پا گرفته، دیری نمی‌پاید. ایران به حکم جغرافیا و به حکم سرنوشت باید در معرض حوادثی قرار گیرد که بر سر هم آب خوش از گلوی مردمش پایین نرود. مرزهای شرق و شمال که طن هزار سال با چنگ و دندان نگاه داشته شده بود، اکنون باز است. ترکها سازیز می‌شوند، نخست با مسالمت و سپس با قهر. وضع ایران چنان در هم ریخته است که کسانی که به غلامی آمده بودند، به چیزی کمتر از حکومت کردن راضی نمی‌شوند. طبیعی است که یک گروه متعدد و جنگاور، بر انبوه پراکنده و روحیه باخته غلبه کند. تاریخ ورود ترکها را باید تاریخی به یادماندنی و مهم گرفت، زیرا از این تاریخ ایرانی طریق مماثلات پیشه می‌کند، و این، در حکومت شوندگی، خصلت او می‌گردد، و در واقع بخشی از انحطاط اخلاقی از این تاریخ آغاز می‌شود. ترکها مسلمان شده‌اند، و پذیرش تسلط مسلمان بر مسلمان، از هر نژاد و ملتیتی که باشد، توجیه‌پذیر است.

۲ - تیرهٔ مدح و تملق: یعنی خصوصیت ادبیات عصر غزنوی، که حضور خود را در سراسر ادب فارسی حفظ می‌کند. ستایشگری شاعران به این صورت و با این درجه از غلطت از چه آب می‌خورد؟ از سه سرچشمۀ یکی نایمنی، نبودن پناهگاه و مرجع، و لزوم توسل به مرکز قدرت. دوم، روحیه عیش طلبی که اکنون (قرن چهارم)، از ظرافت سامانی خود خالی و به عیاشی سُبک تبدیل گردیده است، و این می‌بایست اعتبار مالیش را در ارتباط با حکومت و خزانه فراهم کرد. باز در اینجا هم پای ناشادی عمومی و گسیختگی اجتماعی در کار است که به سوی «وقت پرستی» می‌راند. سوم تزلزل اعتقادی و اخلاقی که آن نیز ناشی از سرخوردگی از اوضاع است؛ بدان‌گونه که سُست منش‌ها، وا می‌دهند و خود را به جریان روز تسلیم

می‌کنند. در این تیره از جهان‌بینی، قدرت، مرادف با حق می‌شود، هر کس آن را در دست گرفت، فرض بر آن است که به حق نیز دست یافته.

۳ - تیره سوم، اندیشه‌ای است که در شاهنامه پروردۀ شده: مقابلهٔ نیکی و بدی در پیکاری پایان‌ناپذیر. در این کتاب دورنمای محکم و روشنی از ایران‌کهن به نمود می‌آید، و این البته پاسخ و واکنشی است در برابر انحطاط زمان، نشانه‌ای از نبردی که ایران در آن روزگار برای احیاء شخصیت خود در آن درگیر بوده است.

اندیشه شاهنامه‌ای از حدود دویست سال پیش از آن، یعنی از استقرار بنی امیه شروع به جوانه زدن کرده بود، و طی این مدت پخته می‌شد.

شاهنامه «آوا در سکوت» بود، «آتش‌شانی گل افشار»، یعنی در دورانی که تنافض و تعدد مرام و برداشت‌ها، فرقه بازی، هفتاد و دو ملت‌گری، هم دلمردگی و هم تعصب، رویه گسترش نهاده بود، او تنها یک ندا بلند کرد، ندای «انساتیت»: زیان راستگوی و دل آزم‌جوی ... شاهنامه اولین و آخرین کتاب در زبان فارسی دری شد که می‌گفت: راست بایستیم. با گردن افراحته بر خاک حرکت کنیم.

بعد از او ناصرخسرو با بیانی دیگر و در مسیری دیگر، همین معنا را تکرار می‌کند.

۴ - تیره چهارم، سترک و پهناور، عرفانی، از جهتی مکمل شاهنامه است، و از جهتی مغایر با آن. مکمل است زیرا حماسه ایران بعد از اسلام را می‌سراید، مغایر است زیرا از زمین دل کنده است و خمان خمان پرواز می‌کند.

آن نیز، چون شاهنامه، حاوی تفکر واکنش است، در برابر وضع بد زمان

و سوءاستفاده از دین. ادب عرفانی شورش دوگانه‌ای است، بر ضد سرنوشت خاکی آدمی، و بر ضد تعییه اجتماعی ناسازی که انسان به دست خود کرده است، ولی چون دل کنده و نومید از راه حل زمینی است، رستگاری بشر را لااقل در بخشی از خود، به «ترک» حواله می‌دهد که با طبع خلقت سازگاری چندانی ندارد، اما در بخش دیگر، بلندترین ندایی است که برادری و برابری و محبت و لطافت را می‌ستاید، و در مجموع مایه افتخار قوم ایرانی است که در برابر بستگیها، دریچه‌ای به سوی پنهانه بی‌مرز گشوده است، و عشق را به عنوان «خورشید معنوی» همپایه خورشید آسمان و به همان اندازه زندگی بخش شناسانده است.

۵ - تیره پنجم را برای سهولت اصطلاحی، «تیره خیامی فکر» بنامیم، زیرا نام‌آورترین نماینده بیان آن، حکیم عمر خیام نیشابوری است. و آن اندیشه‌ای است که به اغتنام وقت و بهره گرفتن از مواهب حیات دعوت می‌کند. چنانکه دیدیم در ادب عصر سامانی همین معنا تراویش داشت، و در شاهنامه نیز؛ که یادآوری تکرار آمیزش از نوع زندگی پهلوانی و ریشه باستانی این فکر حکایت می‌کند. جدی گرفتن زندگی و سبک انگاشتن مشکل‌هایی که جزو طبیعت آن است، جهان‌بینی پایه‌ای شاهنامه را تشکیل می‌دهد.

تیره فکر خیامی که بعد از خیام نیز با آن همه آب و تاب و تکرار در ادب فارسی دنبال می‌شود، مبین آن است که تکیه گاه اجتماعی، پایه محکمی ندارد و شخص خود باید گلیم خود را از آب بکشد، و حق عمر را ادا کند.

۶ - حسرت گذشته: این را نیز شاید بشود تیره‌ای از اندیشه شناخت: رویه گذشته داشتن و حسرت گذشته خوردن.

هر دوران حسرت دوران پیش از خود را بر زبان می‌آورد. کم و بیش در

هر نسل این باور دیده می‌شود که نسلهای گذشته از او خوشبخت‌تر زیسته‌اند؛ و در مجموع، با شکفتی، به اشاره‌های متعدد مشیر بر حسرت روزهای گمشده باستانی برمی‌خوریم. اگر این اشاره‌ها بخواهند از کتابهای شعر و نثر فارسی بیرون کشیده شوند، خود کتابی می‌شوند. تنها از یک نمونه اسم ببریم و آن قصيدة ایوان مدائن خاقانی است. گمان نمی‌کنم معادل و مشابهی برای آن در ادب هیچ تمدن منقرضی، نه روم، نه یونان، نه مصر و نه سرزمین دیگر بتوان یافت، آیا این بدان معنا نیست که هر دوره از دوره پیش دشوارتر می‌شده است؟

۷- عشق و دلدادگی: همه می‌دانند که زبان فارسی جزو پر‌شعرترین زیانهای دنیاست، و بخش عمده‌ای از این شعرها ناظر به بیان عشق و شیفتگی است. شاخ و برگها و تعارفها را که کنار بگذاریم، در عمق این آرزومندیها، عطش و محرومیت نهفته است. وضع اجتماعی و عرف به گونه‌ای بوده که عالم مرد را از عالم زن جدا نگاه می‌داشته. زن، تنها وسیله اطفاء نیاز شناخته می‌شده، نه معاشر. همین دوری از مصاحبیت زنانه، نظریازی با ساده رویان مرد را یک مضمون رایج شاعران کرده بوده. در عصر سامانی و غزنوی، شعر عاشقانه، در اکثریت خود، محصول تجربه دست اول بود. در دوران بعد، بخصوص از مغول به این سو، بسته‌تر شدن اجتماعی و تا حدی هم قفر مالی شاعران، امکان برخورداری و کامجویی را کم کرد و بر کاربرد تخیلها افزود. از این‌رو غزل عاشقانه بیشتر از خیال سرچشم‌گرفت، و البته در خیال سوز و گداز و مبالغه خیلی بیشتر است. از آنجا که حرف زدن مایه‌ای نمی‌برد، در مواردی معشوّق به صورت یک بُت عجیب‌الخلقه دست نیافتی درآمد.

گذشته از نوع اجتماع، آب و هوای ایران و خشکی دامنه‌دار - که در همه چیز تأثیر می‌گذارد - این عطشانی ذاتی را تقویت می‌کرده، که طبایع حساس

جز آنکه آن را در کلمات غلیظ غلوآمیز بگنجانند، راه دیگری نداشته‌اند. غزل فارسی و ترانه‌ها خیلی بیشتر بیان هجران و حرمان دارند، تا کام و وصال، حتی در نزد شاعرانی که علی‌الظاهر رفاه نسبی جنسی داشته‌اند. از این رو به نظر من، این اظهار عشق کام نیافتنه سیری‌ناپذیر، به نیاز جسم به جسم دو موجود محدود نمی‌گردد، بلکه ترجمان مهجوری و حرمان بزرگ ریشه‌دار قومی است، یک جدایی بزرگ، که مولوی در دیباچه مثنوی با آب و تاب از آن یاد کرده، و حکایت از غربتی دارد، که شخص حتی در کاشانه و وطن خود هم نمی‌تواند خود را بیگانه نبیند.

۸- تیره اندرز و تحذیر: این نیز جای نمایانی در ادب فارسی دارد. چون سامان اجتماعی درستی برقرار نبوده و مرجع و دادرسی اطمینان‌بخشی وجود نداشته، تربیت فردی مورد توجه معلمان اجتماع قرار می‌گرفته. می‌بایست هر کسی خود را درست کند تا بلکه انتظامی در جامعه پدید آید. ریشه‌ها و شبکه ارتباطی امور مطرح نبود، توصیه به ایثار و اصلاح شخصی بود، و این البته به جای چندانی نمی‌رسید، زیرا ناهنجاری اجتماع کوشش فرد را کم اثر می‌گذاشت. گاهی توصیه‌های ناظر بر تهذیب نفس و ایثار توقع می‌داشت که شخص از نیازهای طبیعی خود چشم پوشد، و این، یا کار را به پنهان‌کاری و تزویر می‌کشاند و یا سنگ بزرگ را علامت نزدن می‌کرد.

۹- پناه بردن به کنایه: اگر از کسانی که آشنایی جدی با ادب کشورهای مختلف دارند پرسیم: آیا می‌شناسید زیان دیگری را که به اندازه زیان فارسی دری در آن کنایه و مجاز و استعاره و ایهام و رمز و نماد به کار رفته باشد؟ به احتمال زیاد با جواب نه رویه رو خواهیم شد. این سؤال عمدہ‌ای است که چرا ایرانی، بخصوص از قرن پنجم به بعد، آن همه خود را در رمز غرقه کرده

است؟ چون گرایشها و سبکهای ادبی تأثیرپذیر از تاریخ و اجتماع هر قوم است، پاسخ سؤال را باید از این دو جست. توضیح کلی آن، آن است که جامعه ایرانی ناگزیر شده است دو رویه‌ای باشد. وقتی اختناق و تعصب دائرمدار شد و فضای فکری نامن گشت، نوعی اندیشه زیرزمینی شروع به رشد خواهد کرد تا آنچه اندیشیده می‌شود بتواند، نه با کلمات خود، بلکه با جانشینهای پوشیده‌اش به بیان آید، و یا بر عکس، به کلمات معنایی غیر از آنچه واجد آنند، الحق گردد.

تا کنون از سر این کنایه‌ها تا حدی سرسری گذشته شده است، ولی کاوش عمیق در مبنای آنها برای کشف حقایقی که در بطن روح ایرانی و سرگذشت تاریخی اوست، اجتناب‌ناپذیر می‌نماید.

۱۰ - حزن، درمان‌گی و انکسار: در مجموع، در شعر فارسی، بخصوص از بعد از مغول، حالت غم، استعفا و انکسار دیده می‌شود. ملالی فراگیر بر آن سایه‌افکن است. اینکه تا چه اندازه بیان و تکرار اندوه، واقعی و ملموس بوده، و چه اندازه از عادت و رسم شاعری سرچشمه می‌گرفته، بحثش در اینجا مجال ندارد. ولی خود عادت و حتی مُدگرایی هم ریشه اجتماعی دارند. تا اندازه‌ای با اطمینان می‌توان گفت که زندگی فرویسته و سخت مردم، کدورتی داشته که سایه خود را بر شاعران می‌افکنده، و غزلها و ترانه‌ها را به صورت یک ناله حزن‌آلود مکرر در می‌آورده، و از سوی دیگر سخن حزین کالایی بوده که خریدار داشته، زیرا خاطرِ حزین خواننده، آن نوعش را می‌پسندیده. اما مثلهای فارسی که شمار آنها به هزاران می‌رسد، بهترین میان روحیه و وضع و سلوک مردم ایران در طی تاریخ خود هستند. کافی است که مراجعه به آنها بشود، در آنها تأمل شود، و از روی آنها یک تاریخ اجتماعی کم و بیش مطمئن نوشته گردد. ما برای آنکه بدانیم که هستیم و چه هستیم، پیش از آنکه

نیازی به دایرة المعارفهای متعددالشكل داشته باشیم، خوب است که یک دفترچه خلاصه این مثلا را در بغل نگاه داریم، و گاه به گاه نگاهی به آن بیندازیم.

اکنون اشاره‌ای هم به تاریخ داشته باشیم. با باز شدن مرزها، نخست غزنویها می‌آیند و سپس سلجوقیان و خوارزمشاهیان، و آنگاه مغول و ایلخانی. صفویه و قاجار نیز به نوع دیگر.

هر یک از اینان چندین نشان فرسایش بر چهره ایرانی افزودند. یک موضوع این بوده که حکومت به راه خود می‌رفته و مردم به راه خود، زیرا تفاهم و بستگی میان حکومت و مردم تنها در باریکترین رشتۀ «ضرورت» پیوند می‌خورده. شاه عباس که بزرگترین پادشاه صفوی بود، مرحوم نصرالله فلسفی شرح قساوت‌هاش را نوشته است، به نحوی که چون می‌میرد، از بیم خشم مردم، نهانی او را به خاک می‌سپارند که گورش نامعلوم است.

نادر که کشور را از چنگ خفت‌بار قندهاریان نجات داد، و آغا محمدخان قاجار که یکپارچگی کشور را تأمین کرد، و هر یک از جهتی به ایران خدمت کردند، با این حال، چنان شقاوتی از خود بروز دادند که تاریخ جز به بدنامی نمی‌تواند از آنان یاد کند. به طور کلی در همه این دوره‌ها یک جریان بی‌تعادل و متزلزل، جامعه ایرانی را در خود می‌فسرده و از آنجا که ناهمواری اجتماعی چاره‌جویی بی‌تعادلانه از جانب مردم می‌طلبیده، این خود منجریه وضعی ناسالم می‌گشته.

مردم نه تنها در نایمنی مداوم به سر می‌بردند، بلکه می‌باشد نوعی «بندبازی اجتماعی» برای گذران زندگی خود به کار بندند، که منش انسانی را به فقر می‌کشاند. بی‌فردایی، خمان خمان راه زندگی سپردن، اطاعت بی‌چون و چرا از کسی که زورمندتر بود، سیز عمر را در یک مسیر راکد می‌افکند، و

چون نیروهای فعاله وجود: مغز، احساس، نیروی درآکه به بطالت و انفعال عادت کنند، و برای دور کردن خطر در شخص، به انعطاف بی حد و مرز یافتند، و مثُل «هر که ذره ما داللونیم، هر که خره ما پاللونیم» شعار چاره‌گشای آنان گردد، علامت پیشگویی بروز کرده است، و عیب دیگر این می‌شود که سرخوردگی و فروافتادگی، بر اثر فشاری که تحمل شده است، در لحظات خاص رهاسدگی، می‌تواند به انفجار تبدیل گردد و واکنشهای شوریده‌وار و خشونت‌آمیز از خود نشان دهد، که آن نیز بهتر از انقیاد نیست.

در این صورت یک «دُور باطل»، که ناشی از به هم ریختگی انتظام فکری است شروع می‌شود، و معلوم نیست که برای رهایی از کجا باید آغاز کرد.

بارزترین نشانه عدم سلامت چنین وضعی این می‌شود که هر کسی به فکر خود باشد و چاره‌جویهای صرفاً فردی به کار افتاد. به فکر خود بودن، مستلزم به فکر دیگران نبودن است، و از آن بیشتر، از دیگران به جانب خود کشیدن، و این یادآور اتوبوسهای سابق تهران می‌شود که هر کسی هُل می‌داد تا زودتر سوار شود.

از این مقدمه، ناگزیر باید نتیجه‌ای بگیریم. تکرار کنیم: آیا همان‌گونه که بعضی عقیده دارند، ایرانی پیر شده است و دیگر کار چندانی از او ساخته نیست؟ این سؤال مهمی است و برای آنکه ریا نورزیده باشیم، خوب است آن را برخورنده نینگاریم. یک عارضه‌مند از پنهان کردن عارضه خود نتیجه‌ای نمی‌گیرد. با همه علایم منفی‌ای که در لحظات بدینی در برابر چشم می‌گذرد اگر این سؤال را از من بکنند، صمیمانه می‌گویم که هنوز زمینه‌ای در قوم ایرانی هست که بتواند خود را فرا بکشد. وقتی می‌شماریم و جلو چشم می‌آوریم از همه آنچه را که داشته‌ایم و داریم، دلمان روشن می‌شود. وقتی گاهی، تک تک، به جوانان و پیران و زنان و مردانی برمی‌خوریم که واجد

صفات انسانی امیدبخشی هستند؛ وقتی خیل جوانان را می‌بینیم که سواد و انسجام فکری چندانی ندارند، ولی جرقه هوش، سرزندگی، کنجدکاوی، نیروی بدنی، حس ایثار و ابتکار از وجودشان می‌تراود، دلگرم می‌شویم. لیکن همواره این خواهش، فریاد و استرحم در درون ما هست که نگذارید اینها هرزبروند. ایران بر مرز فرتونی و جوانی نشسته، می‌تواند به آن سو بیفتد یا به این سو، وقت بسیار تنگ است، نسلی نباشیم که ناظر و مسئول آن سویی شدن او باشیم. دو کشور دیگر، چین و هند نیز که دارای همین خصوصیت می‌باشند، باید دید که چگونه از این آزمایش بیرون می‌آیند.

مرداد ۱۳۷۲

اگر معیار نباشد ...

اگر «معیار نباشد ...» چه خواهد شد؟ پرسشی است نه خالی از غرابت، زیرا تردید در موضوعی که از کهنترین زمان تا به امروز ابهامی در معنایش نبوده، و نظام هستی، سیئر کائنات، تمدن و جامعه انسانی را بر سر پا نگاه داشته، قدری سبکسراوه می‌نماید. با این حال تجربه روزانه، ساعت به ساعت، به ما یادآوری می‌کند که نباید این سوال را نابجا انگاشت، زیرا در دوران تزلزل سنجشها و ارزشها، بازاندیشی بسیاری از مفاهیم ضرورت یافته است. درست است که همه چیز روشن است و از صبح که از خواب بر می‌خیزیم تا گاه خفتن، یعنی از خواب تا خواب، با نیاز به معیار - چه ارادی و چه طبیعی - رویه رو هستیم؛ از خرید میوه تا ستاره دنباله دار «کفشدوزک» که چندی پیش با مشتری اصابت کرد. اگر به زمین خورده بود چه می‌شد؟ شاید این کره خاک آنچه هست دیگر نمی‌بود. با این وصف، حضور دائم

معیار نباید ما را از نبودش غافل نگاه دارد. آن را مانند هوا بگیریم که در همه جا هست و کسی از آن یاد نمی‌کند، در حالی که هم‌اکنون آلودگیش مسئله برانگیز شده است.

کشف‌دوزک به مشتری خورد، زیرا انحرافی در نظم فضایی پدید آمده بود. دواتومبیل که به فاصله چند سانتیمتر از کنار هم می‌گذرند، همان فاصله اندک فرمان مرگ یا زندگی را صادر می‌کند. شما که بر لب پرتگاهی ایستاده‌اید، یک قدم جلو بگذارید و دیگر نیستید. وقتی یک بسته چای می‌خرید، پول دو بسته نمی‌پردازید. لحظه‌ای که باید به قطار رسید، خود را می‌رسانید، که اگر نرسید آن را از دست می‌دهید. همه اینها، خطیر یا پیش پا افتاده، با معیار تنظیم می‌شوند.

تجربه و هوش بشر به او آموخته است که چگونه رفتار کند تا نابود نشود. در مسائل جزئی و روزمره این دانش به کار برده می‌شود، ولی در مسائل کلی و مهم چطور؟ در قضاوت‌های عقلی، اذاعاتی روش‌نفرکارانه، در سیاست، اقتصاد، فرهنگ، مصلحت اجتماعی؟

اینجاست که اختلاف پیش می‌آید که معیار کدام است، و این اختلاف تا آن حد جلو می‌رود که گاهی حتی نفس قضیه مورد غفلت قرار گیرد، یا فدای خودبینی‌ها بشود.

دنیای گذشته معیارهای خاص خود را داشته، هر چند هرگز نتوانسته است از جنگ و آشوب جلو گیرد. دنیای معاصر با وضع تازه‌ای رویه‌روست، و آن برخورد قدیم و جدید است، که ارزشها را در هم ریخته و این بهانه را به دست داده تا معیارها خانه به دوش شوند.

در این حرفی نیست که جهان امروز نیازها و اقتضاها خاص خود دارد، ولی آیا بشر همان بشر و زندگی همان زندگی نیست؟ مشکل در «همان بودن» انسان، و «دیگر بودن» آهنگ جهان است. با این حال، نباید از محور

خارج شد، و از آن بدتر، نباید در صدد سوء برداشت برآمد، زیرا این بازی می‌تواند باخت همگانی داشته باشد.

خروج از محور یعنی چه؟ یعنی آنکه بخواهیم آنچه هسته حیات است دستکاری کنیم، سیز تاریخ را از یاد بیریم، و یا این تعادل لرزان و بسیار ظریف را که میان درخواستهای جسمی و روانی بشر است به هم بزنیم. هر یک از این دو خطرناک است: نه می‌شود زندگی این جهان را در ازای زندگی جهان دیگر زیر پا نهاد، و نه اعتلاجوبی انسانی را که جزو ذات اوست، در پای لذایذ جسمی و شهوت برآورده شده، قربانی نمود.

ستیزه و اختلاف در تاریخ بدان سبب بوده است که یک قوم در میان خود، و یا قومهای مختلف، نتوانسته‌اند بر موازین مشترکی اتفاق نظر بیابند و هر گروه (یا فرد) خواسته است به جانب خود بکشد و یا خواست خود را برابر دیگران تحمیل کند. ظاهراً نوع بشر هرگز نخواهد توانست - و نباید هم - به این مرحله برسد که در اشتراک نظر کامل به سر برد. اختلاف رأی در میان انسانها جزو ذات زندگی است، و موجب تحرّک، تنوع و پیشبرد فرهنگ می‌شود. اجتماع انسان نمی‌تواند به صورت چوب پنبه بی‌طعم و بی‌آزار درآید، ولی در عین حال زندگی جهتی دارد. آنچه مهم و لازم است آن است که اختلاف دید باشد، ولی جهت فراموش نشود.

جهت آن است که جامعه بشری، و یا هر ملت، روبه بهتر شدن و پیشرفت داشته باشد. زیرا دانش او در مورد شناخت کیهان و طبیعت افزونتر شده است. اگر بخواهد در جهت غیر از این حرکت کند، علایم بیماری از خود نشان داده است. این جهتشناسی فرع بر انتخاب معیار است در هر زمینه؛ یعنی شاخص اندازه‌گیری که چه باید کرد و چه نباید کرد و تا چه اندازه باید کرد.

منبعی که از آن شاخص اندازه‌گیری گرفته می‌شود، یکی علم است و

دیگری فرهنگ. علم به ما می‌آموزد که با چشم باز و توانایی هرچه بیشتر با دنیای پیرامون خود رویه رو شویم. اما فرهنگ نتیجه حاصل شده از دانشهای ماست، تطبیق وجود ما با دنیای خارج است. فرهنگ یک وجه متغیر دارد و یک وجه ثابت. وجه ثابت وجود جسمانی انسان است که از اجزاء خاصی ترکیب گرفته و امکانات خود را در دایره معینی به کار می‌اندازد. وجه متغیر، اوضاع و احوال بیرونی و اجتماعی است. این یک برحسب تغییری که باید، فرهنگ را تحت تأثیر می‌گیرد.

بنابراین معیار را از علم و فرهنگ هر دو می‌گیریم. در اینجا با برخورد دو عنصر کهن و نوسرو کار پیدا می‌کنیم. علم نواست، و هر روز بر دامنهٔ نوی آن افزوده می‌شود، کشف تازه‌ای پا به میدان می‌نهد و ابزار تازه‌ای به کمک انسان می‌شتابد. ولی فرهنگ ریشه در سنت و عادت دارد، در دستاوردهای عاطفی بشر: هنر، ادبیات، معتقدات دینی، که تنیده از غریزه، رؤیا و آرمان بوده‌اند؛ ترکیبی از عقل و احساس، و همان‌گونه که جاذبه زمین پای جسمانی ما را بر خاک محکم می‌دارد، پای معنوی ما از طریق فرهنگ بر زندگی استقرار می‌یابد.

اکنون سؤال این است که چون فرهنگ سرشتهٔ خود را در گذشته و در کهنگی دارد، چگونه آن را با درخواستهای جدید و با علم اُخت کنیم. آیا گاهی این دو در تعارض قرار نمی‌گیرند؟ چرا. بنابراین راهی که برای هر ملت و برای جهان باقی می‌ماند آن است که دست به یک انتخاب باریک و دقیق بزنند. آن را «فرهنگ پالایی» بنامیم. جرئت داشته باشیم که با چشم باز به چیزهایی که تاکنون برحسب عادت و یا کاهلی، در هالة مصوّتی بودند، ولی امروز مندرس و متروک شده‌اند، بنگریم.

علم و فرهنگ باید دوش به دوش و در توافق به سر برند. اگر فرهنگ میدان را خالی کند، و صحنه را سراپا به علم واگذارد، علم به تنهایی قادر

نخواهد بود که برای خود تعیین جهت کند. از سوی دیگر، فرهنگ نباید به بهانه آنکه وجود محترمی است و «پدریز رگ» است، راه را بر پیشرفت دانش بیندد. موضوع آن است که اگر فرهنگی، در تراکم ناپالودگی خود، جلو علم را گرفت، خود نیز از فرهنگ بودن می‌افتد. بیرون راندن شریک از سر خوان، معنیش آن نیست که خود فریه و سرحال خواهد ماند.

نبود یا ضعف معیار، همین جا این تناقض را پیش می‌آورد که ما ابزار علم را، یک یک به کار ببریم، ولی بر وفق علم نیندیشیم. اگر ابزار علمی را به کار می‌بریم، به نحو ضمنی پذیرفته‌ایم که آن، محصول یک مسلسله تجربه‌های دقیق و منطقی است که بر روی همین خاک و به نیروی مغز ییدار صورت گرفته‌اند. اما همان لحظه در کنار آن، به محض آنکه پای معنی زندگی، هستی و نظام اجتماعی به میان می‌آید، خود را به ابرها می‌آویزیم، و در میان دود مه‌ها گم می‌شویم.

باروری و زاینده‌گی فکر مستلزم آن است که در همه شئون و همه زمینه‌ها نوعی ارتباط و تناسب برقرار بماند. مجموعیت سلامت فکر تجزیه‌ناپذیر است. یک شاعر یا شیمیدان خوب اگر ناگهان و بی‌جهت دوات را از روی میز بردارد و بر سر مخاطب خود بکوید، دیوانه خوانده خواهد شد، ولو شاعر یا شیمیدان نام‌آوری باشد.

کسانی به یاد دارند که دو سال پیش سریالی در تلویزیون نشان داده می‌شد به نام «آینه عترت». این سریال از این جهت قابل توجه بود که قهرمانان آن همگی می‌خواستند تقلب بکنند و به نحوی ساده‌لوحانه و تا حدی ابلهانه سر هم‌دیگر را کلاه بگذارند. ولی عجیب این بود که بازیگر اصلی که فرد معتاد مفلوک زنده‌دلی بود، به نام «آتقی» جلب عطفتی کرده بود (شاید برای آنکه او را قربانی اجتماع می‌دانستند) بدانگونه که روز بعد از مرگ سینماییش، در یکی از دیبرستانهای دخترانه،

دخترها به شوخی به خانم معلم گفته بودند: «خانم، درس را تعطیل کنید، امروز ما عزاداریم»، و چون معلم پرسیده بود: «چرا؟»، گفته بودند: «برای آنکه آتفی فوت کرده‌ا» و گویا روزنامه «سلام» متن تسلیت‌نامه‌ای را منتشر کرده بود که کسانی به علت درگذشت این مرد نوشته و برای همدیگر فرستاده بودند.

این، به جای خود، خواستم این را بگویم که تلویزیون درست پس از نشان دادن این سریال، بی‌درنگ برنامه‌ای داشت که آخرین کشفها و اختراعها را در جهان اعلام می‌کرد، در زمینه پزشکی، فضای وغیره... این دورا که در کنار هم می‌گذشتند - با فاصله یک دقیقه - نمی‌توانستند از حیرت خودداری کنند که چگونه یئنده از منقل «آتفی» و جنبل و جادوی گنجانم و توطئه سر به نیست کردن شریک، پرتاب می‌شد به یک اختراع فوق العاده پیچیده که حاصل سالها پژوهش علمی می‌بود.

عنوان کردن یک چیز و درست ضد آن را در کنارش نهادن، حکایت نمی‌کند مگر از عدم احترام به ضابطه و معیار. این طبیعی است که گفته شود آب تر است، ولی چون کسی برای جواب دادن زیانش بسته بود، این را هم می‌شود گفت که «آب تر نیست» و ساعتها در قبولاندنش حرف زد، و حتی در تأیید آن به سبک شعر نو عبارتهایی را ردیف نمود و بالحن سوزناک خواند. زندگی آن‌گونه که نظام هستی حکم آن را مقرر داشته است، شوخی بردار نیست. اگر فرد یا قلندری بخواهد متنفتنانه با آن رویه رو شود، اشکالی ندارد، ولی در مورد یک جامعه‌انبوه، این شوخی سر به فاجعه خواهد زد.

گم شدن معیار، نه تنها در مسائل اجتماعی، اقتصادی و انتظام فکری هرج و مرج پدید می‌آورد، بلکه در شون ذوقی و هنری و زیبایی‌شناسی نیز تمیز را فرو می‌کشاند.

زیان در دهان ای خردمند چیست؟
 کلید در گنج صاحب هنر
 چو در بسته باشد، چه داند کسی؟
 که گوهر فروش است یا پیلهور
 (سعدی)

فضای ناهنجار فکری، با در باز و چشم باز، پیلهوری را به جای گوهرفروشی می‌نشاند. اصولی که معیار شناخته می‌شوند، هر یک باید از منشائی سرچشمه گرفته باشند. ادبیات، سیاست، روان‌شناسی اجتماعی، هنر، و خلاصه هر آنچه جزو فعالیت ذهنی انسان است، هر یک ملاک ارزشیابی خود را از توده متراکم دستاوردهای بشری در همان رشته می‌گیرند، که هر رشته بهترین استعدادها را پشتوانه خود داشته است. هیچ چیز ارزنده‌ای ارزان به دست نیامده است، و پشت پازدن به آنچه علم و تاریخ بر آن صحنه می‌نهند: سر رشته خویش گم کردن است.

علم، یعنی آنچه از طریق آن خاصیت طبیعت بر ما مکشوف می‌شود؛ درس تاریخ، یعنی آنچه گذشتگان ما آزموده‌اند و اشتباه نبودن آن به اثبات رسیده است.

ما از اکنون تا صد سال دیگر، اگر بخواهیم در راهی حرکت کنیم که رو به زندگی داشته باشد، باید به این مقدار شناخت سر فرود آوریم که بدانیم هر شیء، هر فکر، و هر شخص چه مقدار ارزش دارد. آن را به عیار بزنیم، بر حسب اصول، و نه به ساقه خودخواهی، فرقه‌نگری، اکنون‌بینی و جانبداری همه آنچه به جای کعبه به ترکستان راه می‌برد.

بد نیست که پایان این مقاله با این تمثیل مولوی مزین گردد که هم حکایت از سنجش دارد و هم از دورنگری:

آن یکی آمد به پیش زرگری
 که ترازو ده که بر سنجم زری
 گفت: خواجه رو مرا غلیبر نیست
 گفت: میزان ده بدین تسخیر مایست
 گفت: جارویی ندارم در دکان
 گفت: بس بس این مضاحک را بمان
 من ترازویی که می خواهم بده
 خویشن را کر مکن، هر سو مجده
 گفت: بشنیدم سخن، کر نیستم
 تا نپنداری که بی معنیستم
 این شنیدم، لیک پیری مرتعش
 دست لرزان، جسم تو نامتنعیش
 و آن زر تو هم قراضه، خُرد و مُرد
 دست لرزد، پس بریزد زَ خُرد
 پس بگویی خواجه جارویی بیار
 تا بجویم زَ خود را در غبار
 چون بروی خاک را جمع آوری
 گوییم غلیبر خواهم ای جری
 من از اول دیدم آخر را تمام
 جای دیگر رو از این جا والسلام

(مثنوی، چاپ نیکلسن، دفتر سوم، ص ۹۴
آذر ۱۳۷۲)

دنیا را به خودی و بیگانه تقسیم نکنیم به عیار ارزش انسانی بستجیم

اینکه در جهان باستان به دو گوهر متعارض - پروردگار نیکی و پروردگار بدی - قائل بودند، برای آن بوده است که دو وجه خوب و بد در زندگی دیده می شده است؛ آنچه را به طبع آدمی موافق می آمده، به ایزد خوبی نسبت می داده اند، و آنچه ناموافق به اهریمن، که آفریننده گزند و پلشتی شناخته می شد.

برای انسان روزگاران کهن، این مستقیمترین و طبیعترین تصویری بود که نسبت به نظام هستی به ذهن می آمد، زیرا اتساب بدیها نیز به همان مبدأ واحد - که می بایست او را مبدأ خیر شناخت و به او امید بست و از او حساب برد - برخلاف منطق، خلاف رحماتیت و حتی اهانت پنداشته می گشت. یونانیان که جسمی اندیش تر و مادی اندیش تر بودند، این دو گانگی را در

وجود خدایان متعدد تجسم می‌دادند، و آنان را واجد همان صفات خوب و بدی می‌انگاشتند که آدمیزad داراست، منتها با تواناییهای پهناورتر. این خدایان مانند بشر حتی از عارضه نابودی نیز در امان نبودند.

تقسیم الوهیت به نیکوکار و بدکار، منبعث از همان فکری بود که جهانیان و عناصر طبیعی و اجتماعی را به دشمن و دوست تقسیم می‌کرد. چون با عوامل طبیعی، از نوع صاعقه و سیل و زلزله و خشکسالی، و یا پیری و یماری و مرگ، نمی‌شد درافتاد، دفع بدی و جذب خوبی، به همان نبرد میان خود آدمیان محدود شد، و بدین‌گونه فرقه‌ها و قبیله‌ها و ملتها پدید آمدند، و نتیجه آن شد که جنگ جزو ناموس زندگی و مهمترین پشتونه تاریخ گردد. اما جنگ برای آنکه نیروی محزکی در خود داشته باشد، می‌بایست توجیه شود. از این رو کوتاهترین کلمه به کار برده شد و آن این بود که «ما بر حقیم و دیگران بر باطل» و تحت این شعار بازار معركه گرم ماند، هرچند در پس آن اقتصاد، بلندپروازی، کینه، قصد غارت، خودخواهی و یا پوچی قرار داشت. اندیشه آفریدگار یکتاکه بر اثر سیز تاریخ پدید آمد، تکلیف بدیها را که بر آفریدگان عارض می‌گردد روشن نمی‌کرد، بنابراین آن را به حکمت بیزدانی که گنه آن بر بشر خاکی آشکار نیست حواله دادند.

ولی اندیشه از پویش باز نمی‌ماند، و بدین‌گونه متفکران جهان در پی آن برآمدند که توجیهی برای برخورد اضداد بجوینند. یگانگی و تعزیه‌ناپذیری عالم خلقت، مستلزم آن بود که تعبیری برایش یافته شود، و چون پایه‌ها، یعنی روال طبیعت را نمی‌شد تغییر داد، چنین عنوان گردید که ضدها، نه رو در رو، بلکه متكامل یکدیگرند و وجود تضاد لازمه ادامه حیات است. این نظر نخست به هر اکلیت یونانی نسبت داده شده است، آن‌گاه مولوی و هگل به آن پرداختند، و کل عالم هستی از زایش جاندار و گیاه قیاس گرفته شد که در آن دو عنصر ضد، یعنی نرو ماده در کار

می‌شوند. با این تلقی، ضدها در آشتی و سیّر و خلاقیت قرار می‌گیرند، نه در تعارض.

بزرگترین بیانگر این نظر در ادب فارسی مولوی است که فلسفه کائناتی او برگرد این مدار می‌چرخد. عرفان ایرانی که عمدتاً واکنشی در برابر خودخواهیها و شقاوت‌های زمان بوده، با بسط این نظر مرزهای عقیدتی را در هم می‌شکند. مولوی به صراحةً می‌گوید:

چونکه بی‌رنگی اسیر رنگ شد

موسی با موسی در جنگ شد

چون به بی‌رنگی رسی کان داشتی

موسی و فرعون دارد آشتی

(۸-۷۶۴۲/۱)

کنی بینی سرخ و سبز و فور را تا نبینی پیش از این سه، نور را
نیست دیگر رنگ، بی‌نور برون همچنین رنگ خیال اندرون
اما باید هشیار بود که رنگ مانع تماشای نور نشود:
لیک چون در رنگ گم شد هوش تو

شد ز نور آن رنگها روپوش تو

ولی خوشبختانه سرانجام سایه‌ها در نور حقیقت محو می‌گردند:

صد هزاران سایه، کوتاه و دراز شد یکی در نور آن خورشید راز
نه درازی ماند، نه کوتاه، نه پهن گونه‌گونه سایه در خورشید رهن
(۳۷۹-۶)

آنگاه می‌رسیم به مورد دوم که برخورد ضدهاست:

مولوی به تکرار، این اصل را بیان می‌کند که کائنات یک کل است، و آنچه عرصه ضدها می‌نماید، نه رو در رو، بلکه متكامل هستند. بدون برخورد ضدها، زندگی از سیّر خود باز خواهد ماند:

هیچ بانگ کف زدن ناید به در
 از یکی دست تو، بی‌دستی دگر
 تشه می‌نالد که ای آب‌گوار
 آب هم نالد که کو آن آب خوار؟
 جمله اجزای جهان زان حکم پیش
 جفت جفت و عاشقان جفت خویش
 هست هر جزوی ز عالم جفت خواه
 راست همچون کهربا و برگ کاه
 آسمان‌گوید زمین را مرحبا
 با توام چون آهن و آهن ریا
 آسمان مرد و زمین زن، در خرد
 هرچه آن انداخت، این می‌پرورد
 (۳۵۱/۳)

خاصیت اشیاء جز به ضدش شناخته نمی‌شود:
 چون نویسی کاغذ اسپید تبر
 آن نبشه خوانده آید در نظر
 چون نویسی بر سر بنوشه خط
 فهم ناید خواندنش، گردد غلط
 کان سیاهی بر سیاهی اوفتاد
 هر دو خط شد کور و، معنی ای نداد
 (۴۳۷/۲)

و این ضرورتی است:
 این عجب نبود که میش از گرگ جست
 ای عجب کاین میش دل در گرگ بست

زندگانی آشنا ضدهاست

مرگ آن، کاندر میانشان جنگ خاست
(۷۹/۱)

برخورد اضداد می‌تواند آبادانی بیاورد یا تباہی، بسته به آنکه انسانها چه
جهتی را اتخاذ کنند:

این جهان جنگ است کل، چون بنگری
ذره با ذره، چو دین با کافری
آن یکی ذره همی پرده به چپ
و آن دگر سوی یمین اندر طلب
ذرهای کان محو شد در آفتاب
جنگ او بیرون شد از وصف و حساب
(۲۷۳/۶)

نزاع میان آدمیان که «هفتاد و دو دیوانگی»^۱ را پیش آورده به سبب آن است
که تنها به سود و زیان خود می‌اندیشنند:

پس بنای خلق بر اضداد بود
لا جرم ما جنگی ایم از ضرر و سود
چونک هر دم راه خود را می‌زنیم
با دگر کس سازگاری چون کنیم؟
موج لشکرها ز احوالم ببین

هر یکی با دیگری در جنگ و کین
(۲۷۳/۶)

و مولوی انحطاط زمان خود را نشانه‌ای از آن می‌گیرد:

۱. با دو عالم عشق را ییگانگی است - وندر او هفتاد و دو دیوانگی است.

این زمان سرها مثال گاو پیس^۱
 دوک نطق اندر ملل^۲ صد رنگ ریس
 نوبت صد رنگی است و صد دلی
 عالم یک رنگ کی گردد جلی؟
 نوبت زنگی است، رومی شد نهان
 این شب است و آفتاب اندر رهان^۳
 نوبت گرگ است و یوسف زیر چاه
 نوبت قبط است و فرعون است شاه

و سرانجام با خوشبینی به پیروزی نهایی انساتیت امید می‌دهد:
 جوهر انسان بگیرد بر و بحر پیسه گاوان، بسلامان روز نحر
 جنگ فرقه‌ای و اختلاف میان دینها را از دویینی و چندبینی می‌شناسد، بدان
 سبب که نظرها بر فرع است:

گر نظر در شیشه داری گم شوی	ز آنکه در شیشه است اعداد دوی
ور نظر بر نور داری وا رهی	از دوی، و اعداد جسم متنهی
از نظر گاهست این مغز وجود	اختلاف مؤمن و گبر و جهود

(۷۱/۳)

در آن سوی پرده پندار، کفر و ایمان به هم می‌رسند؛ دویینی‌ها ناشی از
 حجاب کوتاهی‌بینی است:

کفر و ایمان نیست آن جایی که اوست
 زانکه او مغز است، وین دو، رنگ و پوست

۱. یعنی گاو لکه‌دار و چند رنگ.

۲. ملل در معنای مذاهب.

۳. رهان در معنای قید.

این فناها پرده آن وجه گشت
 چون چراغ خفته اند رزیر طشت
 پس سر این تن حجاب آن سراست
 پیش این سر، آن سر تن کافر است
 (۴۳۳/۲)

در نتیجه می‌رسیم به چگونگی انسان، که در آن دو نوع کامل و ناقص دیده می‌شود:

گروه نخست کسانی هستند که از مرز چون و چرا و امر و نهی گذشته‌اند.
 بر فراز قواعد و شرایع ره می‌سپرند. مولوی، از آنان به عنوان «صاحبان دل» و «کاملان» یاد می‌کند. اینان کسانی هستند که در برابر بدی مصوّتیت یافته‌اند، تدرستانی که نیاز به پرهیز ندارند.

گروه دوم ناقصان‌اند، ناالهان، نادانانی که باید پیوسته مراقبشان بود که در چاله نیفتند و یا خرابی به بار نیاورند:

صاحب دل را ندارد آن زیان

گر خورد او زهر قاتل را عیان
 زانکه صخت یافت وز پرهیز رست

طالب مسکین، میان تب در است
 از «کامل»، باید از کفر و ایمانش پرسید. او، کمالش دینش است، و ناقص، نقصش، کفرش:

کاملی گر خاک گیرد زر شود
 ناقص از زر بُرد خاکستر شود

دست ناقص دست شیطان است و دیو

زانکه اندر دام تکلیف است و ریو

جهل آید پیش او دانش شود
 جهل شد علمی که در ناقص رود
 هر چه گیرد علتی، علت شود
 کفر گیرد کاملی، ملت^۱ شود
 (۹۹/۱۱)

کامل، نیازی به واسطه و راهنمای ندارد:
 چونکه با معشوق گشته همنشین
 دفع کن دلالگان را بعد از این
 هر که از طفلى گذشت و مرد شد
 نامه و دلالة بر روی سرد شد^۲
 نامه خواند از پی تعلیم را
 خرف گوید از پی تفهیم را
 پیش بینایان خبر گفتن خطاست
 کان دلیل غفلت و نقصان ماست^۳
 (۳۹۹/۴)

-
۱. ملت در معنای مذهب.
 ۲. نظر کامل و ناقص به نحو دیگر در تفکر «اخوان الصفا» مطرح بوده است. از زبان مقدسی (یکی از اخوان الصفا) آورده شده است که گفت: «شریعت، طب بیماران است، فلسفه طب تندرستان. پیامبران (ع) بیماران را درمان می‌کنند تا بیماری ایشان افزون نگردد، و نهایت آنکه سلامتی با از میان رفتن مرض به دست آید، اما فلاسفه تندرستی را در بدن نگاه می‌دارند تا هرگز مرضی عارض آن نشود، بنابراین میان درمان‌کننده بیمار و نگاهدارنده سلامتی، تفاوت آشکار است».
 ۳. شعرها از مثنوی، چاپ نیکلسن.

سایر بزرگان ما نیز بر همین اندیشه بوده‌اند که گویا ریشه در تفکر باستان قوم ایرانی داشته باشد. این بیت سعدی شاید معروف‌ترین شعر جهان شده باشد:

بنی آدم اعضای یکدیگرند که در آفرینش زیک گوهراند

و هم او در سرزنش به تفرقه افکنیها می‌گوید:
گر از بسیط زمین عقل منعدم گردد
به خود گمان نبرد هیچ کس که نادانم

و حافظ با طنز خاص خود، جوش و جلا بر سر فرقه گرایی را «افسانه»
می‌خواند:
جنگ هفتاد و دو ملت همه را عذر بنه
چون ندیدند حقیقت ره افسانه زنداد

۱. این فکر بلندنظرانه که در سراسر تاریخ ایران، در کنار تعصب، حرکت کرده است، گویاترین تبرز خود را در آثار عرفانی و رسائل «اخوان الصفا» یافته است. اینک دو نمونه از رسائل:

«... برای برادران ما چنین سزاوار است که هیچ علمی را دشمن ندارند و هیچ کامی را کنار نگذارند، و در میان یک مذهب از میان دیگر مذاهب تعصب نورزنند. مذهب ما همه مذهبها را در بر می‌گیرد و همه علم‌ها را گرد می‌آورد». (رسائل، ج ۴، ص ۴۱ و ۴۲) و جای دیگر:

«کسانی از مردم هستند که معتقد‌ند در دین و مذاهب آنها ریختن خون هر کس که مخالف مذهب ایشان باشد، حلال است. بعضی دیگر با توجه به دین و مذهب خود اعتقاد دارند که نسبت به همه مردم باید رحمت آورده مهر ورزند و باید گناهکاران را به نیکی یاد کرد و برای آنها درخواست آمرزش نمود و نسبت به هر صاحب روحی از موجودات زنده مهربان بود و برای همه نیکی خواست. آنچه اینان می‌گویند راه و روش نیکان و زاهدان و صالحان از مردم با ایمان است و

در همین دوران معاصر، مثال چند شکست تاریخی در این زمینه، در برابر ماست:

یکی ادعای نژاد برتر، که جنگ جهانی دوم و تباهیهای بی حساب را با خود آورد و سرانجام به سقوط و محاکمه نازیها منجر گشت. دوم، تقسیم‌بندی انسان به درجه یک و دو (وبی درجه) در نظام سوسیالیستی دوران استالینی و روزگاری در چین ماثوی، که این هر دو نیز به عقب‌گرد جانانه‌ای روی برد، و آثار سوء و واپس‌افکنیهایش را در روسیه و جمهوریهای جنوب، هم‌اکنون ناظر هستیم. نمونه سوم، پایان نژادپرستی در افریقای جنوبی است، که ضرورت زمان و اندکی تعقل، سرانجام به شیوه‌ای مسالمت‌آمیز آن را به سامان رساند.

ما حق داریم که مفهوم عرفانی هفتصد سال پیش شعر مولوی و بزرگان دیگر را تا به اکنون فرود آوریم، زیرا ماهیت انسان تغییری نکرده است، و شایسته است که از آن درسی که باید بیاموزیم، بیاموزیم. بخصوص امروز که حرف از دهکده جهانی و پوشش ماهواره‌ای در میان است، و جهان می‌رود تا جمعیتش به شش میلیارد سر بزند، و با غوغاهایی که با افزونخته شدن توقع‌ها برانگیخته شده است، بیش از همیشه احتیاج است که نظرها گشايشی متناسب با فشرده شدن جهان بیابند.

چنین می‌نماید که وقتی مولوی از «نور» از «کاملان» و از «کل» حرف می‌زند، نظر به جوهر واقعی انسانیت دارد، و آن چیزی است که، از نظر او، فوق ملیت و قوم و شرایع و فرقه حرکت می‌کند. هر یک از اینها جدایی انگیز

چنین اعتقادات و رفتارها، مذهب برادران گرامی ما می‌باشد». (رسائل، ج ۲، ص ۴۴).

(مطلوب برگرفته شده از رسائل، از مقاله پر مغز استاد علی‌اصغر فقیهی تحت عنوان «رسائل اخوان الصفا» نقل شد. مجله گلچرخ، شماره ۱۰).

بشنوند، انسایتیت را محو یا منقص می‌دارند.

جوهر واقعی انسایتیت از طریق منطق، تجربه و تاریخ شناخته می‌شود، و درخواستش آن است که آدمی که از گوهر خرد و «تمیز» برخوردار است، تا اندازه‌ای بتواند حق زندگی را ادا کند. زندگی انسان، به معنای واقعی انسان، به همان عمر چند ده ساله محدود نیست که بیاید و ببرود، بلکه او حلقه‌ای از زنجیره تاریخ است که گذشته را در خود داشته و در آینده نیز سیلان خواهد داشت. این، رشتہ تمدن و آگاهی است؛ امانت انسانی، که از قدیمترین زمان سر بر می‌زند، و تا آینده‌ای که پایانش معلوم نیست، ادامه خواهد یافت.

اگر تاریخ بشریت را بخواهیم بفشاریم و در یک مفهوم بگنجانیم، حاصلش نوسان میان پستی و بلندی است. این تاریخ با همه زیر و بعها و حوادثی که از سر گذرانده، اصولی را ممتاز شناخته که چکیده و جوهر آن می‌شود «خرد جهانی»، و آینه‌ها، فرهنگها و فضایل، شاهکارهای فکری و هنری آن را تسجیل کرده‌اند. فرهنگ ملی هر کشور جزئی از آن است، ولی «خرد جهانی» بر فراز فرهنگ ملی جریان می‌یابد.

نشانه‌هایش آن است که فطرت انسان را به «تمدن» فرامی‌خواند، رویه روشنی و پیشرفت دارد، و توازن و اعتدال مورد توصیه‌اش می‌باشد.

دینای کنونی و آینده که محتاج چاره‌جویی همگانی است، اگر بخواهد در درجه‌ای ویرانگرانه دستخوش اغتشاش، تروریسم، و احیاناً نابودی نشود باید به خرد جهانی روی برد. دیرتر یا زودتر، واقعیت‌های نیرومندی، سازمان ملل، دولتها، ملتها و گروهها را به این نتیجه خواهند رساند که جز این راهی نیست، زیرا تجربه‌های ممتد نشان داده است که تفرقه‌ها و افتراءهای دینی، ملی، نژادی و تمدنی، صفات آراییهای تازه‌ای را به صحنه خواهند آورد که چه بسا دیگر کره زمین بنیه تحمل آن را نداشته باشد. وقت آن نزدیک می‌شود

که هر ملت و به طور کلی جامعه بشری، میان سلامت نسبی و فنا یکی را انتخاب کند.

خرداد ۱۳۷۳



همه قبیله من عالیان دین بودند
مرا معلم عشق تو شاعری آموخت
«سعدی»

اندیشه گراینده به اشراق و اندیشه گراینده به خرد^۱

منظور از اشراق اندیشه‌ای است که بر حسب یک بارقه یا تابش احساسی بر مغز ایجاد می‌شود و کمتر تابع استدلال و ضوابط علت و معلول است، و در زیانهای فرنگی می‌توان *intuition* یا *illumination* را با آن برابر نهاد؛ در حالی که خرد، اندیشه سنجیده و متعلق (*Rational*) مبتنی بر تجربه

۱. متن سخنرانی‌ای است که در سیرا - CIRA - (مخفف Center for Iranian Research & Analysis) (مرکز تحقیق و تحلیل مسائل ایران)، در تاریخ ۱۷ آوریل (۱۷ فروردین ۱۹۷۴) در شهر کولومبوس ایالت اوهایو امریکا ایراد گردید.

است که از این تجربه‌ها یک سلسله موازین علمی استخراج می‌شود. اندیشهٔ اشرافی در ادبیات، تجلی خود را بیشتر به صورت شعر یا شعرگونه بروز می‌دهد، نه به صورت تسلسل منطقی مفاهیم.

از این رو عنوان نخست این سخنرانی به این صورت بود «چرا در ایران بعد از اسلام، تفکر شاعرانه بر تیره‌های دیگر اندیشیدن غلبه یافت؟» منظور آن است که چرا ایرانی در دوران بعد از اسلام، بیشترین استعداد و تعمق و نبوغ خود را در شعر به کار انداخت؟

چند سؤال مطرح کنیم:

- ۱ - چرا از دوران پیش از اسلام شعر چندانی سراغ نداریم؟ در هر حال مقدار آن نسبت به دوران بعد از اسلام ناچیز است، در حالی که در دوران بعد، با انبوهی از شعر و از جمله تعدادی شاهکار روبه‌روییم.
- ۲ - چرا تفکر شاعرانه در همهٔ شئون، حتی در نثر و زندگی عادی ایرانی نفوذ کرده است؟

۳ - در زندگی جاری نیز، نثارالقاب و تعارف، فقدان منطق، حواله به ناپیدا، تفکر فرد - خدایی، یعنی پرستش فرد در حد الوهیت - بسیار رایج بوده است. حتی نزد کسانی که خود را روشنفکر و آشنا به تفکر علمی می‌دانند، بُتسازی و عصیّیت نمودهای فراوانی داشته است.

لازم نیست که همهٔ مردم شاعر باشند، یا شعر خوانده باشند. گرایش به نحوهٔ شاعرانهٔ تفکر، کم و بیش در خصلت ایرانی هست، چه چوپان باشد و چه زارع، چه پیشه‌ور و چه عالم، و از این رو در گُرف عامیانه ایران را «کشور گل و بلبل» خوانده‌اند.

در طی تاریخ، به وعظها و منبرها نگاه کنیم که آغشته به شعر بوده است. در وعظهای مشابه بودایی یا مسیحی، چنین امری دیده نمی‌شود.

چرا این موضوع؟ پیش از آنکه وارد بحث بشویم، باید بگوییم که به چه علت این موضوع را برای طرح در این مجمع انتخاب کردیم. برای آنکه خواستیم از پایه شروع کنیم. باید بنیادها را دریافت. برای آنکه نسبت به امروز خود روش بمانیم، باید دیروزها را بشناسیم. ما دستخوش «ژنهای» تاریخی خود هستیم، هر ملت دیرینه سالی چنین است. اگر به بنیادها که شخصیت هر ملتی را تشکیل می‌دهند، و رواها و نارواهای امروز نیز متأثر از آنهاست، نیندیشیم، از شناخت راه درست فرو خواهیم ماند.

تجربه این یکصد ساله باید برای ما به قدر کافی روشن‌کننده باشد. چرا مشروطه تا حد زیادی ناکام گشت؟ چرا دوره رضاشاهی که می‌خواست با دست قوی کشور را اداره کند، در هم پیچیده شد؟ چرا دوران آزادی نسبی و نیم بند میان سالهای ۳۲۰ تا ۳۳۲ به هرج و مرج بدل گشت؟ چرا تجربه ملی مصدق که می‌خواست راهی بگشاید، در مرداد ۲۸ مرداد فرو رفت؟ چرا دوران ۲۵ ساله بعد که دوران «تمدن بزرگ» و دوران تجدّد و پیشرفت‌ش می‌نامیدند، مانند برف آب شد؟ آیا کسی حساب کرده است که طی این مدت دراز چه مقدار هریز وقت واستعداد و نیرو و سرمایه در این کشور بوده است؟ پاسخ چراهایی که آوردیم آن است که بنیادها مورد نظر گرفته نشده بودند. ما هزاران کارخانه وارد کشور کرده‌ایم، ولی به کارخانه وجود انسان نیندیشیده‌ایم که باید درست کار بکند. همه تغییراتی که صورت گرفته در سطح بوده، به قول مولوی:

گفت آن دارو که ایشان کرده‌اند آن عمارت نیست ویران کرده‌اند
منظور از شناخت پایه‌ها آن است که هر کشور آگاه و مسئول باید خود را طوری بسازد و طوری آماده کند که به مقتضیات دنیای کنونی جواب‌گو باشد.
این مسئله که مقتضیات زندگی امروز چیست، محتاج بحث مفصلی است که اگر بخواهیم پیش آوریم، از موضوع اصلی خود دور خواهیم ماند.

همین اندازه بگوییم که در هر نظام و موقعیتی، سرشت انسان و ظرفیت جذب انسان نباید از یاد برده شود. چین دوره انقلاب فرهنگی آن را از یاد برد، و اکنون پشممانی دارد. روستیه نیز بهای همان غفلت را می‌پردازد. بیش از این نیازی نیست که از تاریخ معاصر گواه یاوریم.

گفتیم که در دوران بعد از اسلام، وزنه تفکر ایرانی بر شعر قرار داشته و نوع وجودی خود را در آن به بروز آورده است. بهترین تجلی تفکر شاعرانه در عرفان نمود کرده، که از آن یک تیره فکری اشراقی ساخته است، در مقابل تیره عقلی. از این‌رو، در عالم تصرف، عشق در مقابل عقل قرار گرفت، و عقل مردود شناخته شد. در اینجا دونوع عقل مورد هدف بود: یکی عقل مورد تعلیم کسانی چون ابن‌سینا، یروانی، رازی و منطق‌گرایانی که تحت تأثیر حکمت یونانی بودند.

دوم عقل تشریعی مورد تعلیم و تبلیغ عالمان دین.

یک علت آن بود که اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی ایجاد می‌کرد که اندیشه تعلقی و منطقی چندان باب طبع متفکران ایرانی نباشد. عامل مؤثر دیگر نفی و منع موسیقی و نقش بود که موجب گشت تا کل نیاز هنری به جانب شعر رانده شود.

عالیم دین می‌خواست که همه چیز در دایره موازین تشرع و بر وفق معیار تشرع حرکت کند، که مجموع آن را عقل تشرعی نامیدیم.

عرفان، پهناور و بی‌مرز می‌اندیشید، و موازین را در هم می‌شکست. مولوی بی‌رنگی را در برابر رنگ می‌نهاد که در آنجا موسی و فرعون برابر می‌شدند.

کشمکش پنهانی میان عرفان و تشرع، منجریه مقابله میان عشق و عقل شد. ایرانی می‌خواست در اندیشه خود احساس آزادی بیشتری بکند، و عرفان را در خود رشد داد. هر ایرانی مسلمان، نیمه مذهبی و نیمه عرفانی است. به

قول مولوی نیمیش ز ترکستان، نیمیش ز فرغانه ... باز در عمق، موضوع دیگری هم بود، و آن حفظ ایراتیت بود. ایرانی می‌خواست با احتیاط و تا حدی که به اسلام او ایرادی وارد نشود، از عرب‌ماهی دور شود و ایراتیت خود را نگاه دارد. این مهمترین تلاش و دلمشغولی او در طی قرون متمامی بوده است. آزادی و ایراتیت برای او تا حدی ملازم هم قرار گرفتند.

ایران پیش از اسلام

گرایش به تفکر اشراقی خاص دوران بعد از اسلام نیست. از قدیمترین زمان این آمادگی در ایرانیها وجود داشته است، متنها در هر دوره در درجه متفاوت و به صورت متفاوت بروز و نمود کرده است. به طور کلی در نزد ملتها و قومهای مختلف دو نوع گرایش فکری هست: گرایش اشراقی و گرایش تعقلی، یعنی یکی از این دو غلبه دارد. معروف است که گرایش اشراقی و احساسی در شرق چیرگی داشته است، یا لاقل بخشی از شرق. غرب، برعکس، معروف به پیروی از تفکر عقلی بوده است، نمونه‌اش یونان باستان، سپس روم و اکنون اروپای غربی.

البته، معنایش آن نیست که هر قوم به نحو خالص تابع این تیره فکری یا آن تیره فکری باشد. به طور کلی سرشت آدمی آن است که هر دو تیره را در زندگی به کار گیرد. فرق معطوف به چیرگی است نه یکپارچگی. عقل‌گرایان هم قدری احساساتی هستند و نمی‌توانند نباشند؛ احساس‌گرایان هم مقداری تعقل در زندگی به کار می‌برند، و گرنه نمی‌شود ادامه حیات داد. بعضی اقوام هم هستند که به نسبت متعادلی عقل و احساس را در خود دارند، یا آنکه بهتر می‌دانند عقل را کجا و احساس را کجا به کار ببرند، و هر یک به چه میزان.

گفتیم که در نزد ایرانیان پیش از اسلام همین گرایش احساس و جرثومه‌های شاعرانه وجود داشته، متنها بر حسب اوضاع و احوال خاص آن

زمان به نحو دیگری بروز می‌کرده.

اوضاع و احوال چنان بوده است که ایرانیان پیش از اسلام در میان مرزهای حراست شده، در امنیت نسبی، و ثبات نسبی زندگی کنند. ایران نزدیک هزار سال ابرقدرت شرق بود و طبیعی است که تحت چنین حکومتی فکر مردم سیر آرامی داشته باشد، و از جهشها و تکاپوهای خاص جامعه‌های متلاطم برکنار بماند. طی این هزار سال، ایرانی ملتی است که نیاز معنوی او از طریق مذهب اقناع می‌گردد، و سادگی دین که نبرد خوبی و بدی را شامل است، پیروان خود را به منظور کمک به پیروزی گوهر خوبی، به کار و تلاش و خوشبینی و امید تشویق می‌کند. بدین‌گونه، آسمان با زمین پیوند خورده است. ایرانی طوری است که سر به آسمان دارد و پای بر زمین، واستعداد و نیروی خود را در دو جهت آبادانی و دفاع از مرزهای کشور به کار می‌اندازد. از این طریق نوعی تعادل میان کردار و معنا، و دین و دنیا برقرار شده است. گرایش اشراقی، همواره معناش آن نیست که عده‌زیادی در زبانی شعر بگویند. ظاهراً ایرانیان باستان کارهایی واجب‌تر از شعر گفتن داشته‌اند. ولی با این حال سروده‌های زرتشت هست در «گاتاهای»، منسوب به خود زرتشت، زمزمه‌های موبدان نیز هست که موزون بوده و به «زندخوانی» معروف شد، و «گلبانگ پهلوی» که بعدها در شعر فارسی هم آمد، دنباله همان است. کتابی که نیرگ، ایران‌شناس معروف سوئی نوشت، و آقای دکتر سیف‌الدین نجم‌آبادی آن را تحت عنوان «دینهای ایران باستان» ترجمه کرده است، بسیار بر جنبه شاعرانه تفکر مزدایی تکیه کرده است. سروده‌های مانی نیز نمونه دیگری است، و سروده‌های پراکنده دیگر که از آن زمانها بر جای مانده.

نحوه تکوین تفکر یک قوم، زاییده عوامل ثابت و متغیری است که به مرور، آن را به صورت یک گرایش درمی‌آورند.

از دو عامل مهم، موقع جغرافیایی و اقلیم باید نام برد. نخست جغرافیا را ببینیم. ایران در مرکز معتدل نیمکره شمالی قرار دارد. تکیه روی معتدل کردم، زیرا سرزمینهای اعتدالی تمدن‌زا بوده‌اند. ایران در حد فاصل و رابط میان آسیا و اروپاست، میان شرق و غرب. فاصله مرکز ایران که مثلاً اصفهان باشد، از شرق به شانگهای، و از غرب به لیسبون تا اندازه‌ای یکسان است؛ شمال و جنوب نیز بر همین سان.

شاید بشود گفت که هیچ کشوری در جهان یک چنین موقعیت حساس جغرافیایی را واجد نبوده است. به این سبب در طی تاریخ، مزایا و معایبی عایدش شده و تمدنش شکل خاصی به خود گرفته.

نخستین اثرش آن بود که از چهار طرف در معرض فشار باشد: از شمال، به علت آنکه دارای اقلیمی معتدلتر و سرزمینی بارورتر بوده است، هجوم اقوام شمالی را به سوی خود محرك می‌شده.

از شرق، اقوام صحرانشین آسیا، با تمدنی پست‌تر و سرزمینی ناآبادتر، از نوع هیتالیان و ترک و غز و مغول و ازبک به او روی می‌آوردند.

از جانب غرب نخست آشور، بود و آنگاه یونان که رقیب ایران هخامنشی قرار گرفت. بعد، اسکندر و سپس روم که جنگ و سیز را تا پایان دوره ساسانی دوام داد، و از جنوب، تازیان، که سرانجام شاهنشاهی ساسانی را از پای درآورده‌اند، و از آن پس ایران به مرحله تازه‌ای قدم نهاد.

مسئله همسایگی برای ایران همواره یکی از مهمترین مسئله‌ها بوده است. آیا می‌توانیم گفت که ایران یکی از بدھمسایه‌ترین کشورهای دنیا بوده است؟ بر اثر این وضع خاص جغرافیایی می‌بایست پیوسته یک هشداری خاص و یک سیاست دفاعی قوی داشته باشد. بنابراین ایران از همان آغاز تاریخ خود یک سرزمین دفاع گردید، و همین معنا موجب گشت که امپراتوری هخامنشی، به عنوان نخستین امپراتوری جهان پدید آید: یا

می‌بایست نیر و مند باشد و بایستد و یا مضمحل شود.
اولی را برگزید. اگر ایران پیش از اسلام هزار سال ابرقدرت جهان باقی
ماند، برای آن بود که می‌خواست نابود نشود. سرانجام چون پیر شده بود،
مانند چناری که از تو خالی شود، با بادی از پای در افتاد؛ به قول بهار:

بر خاک بیالیم ماکنه چناریم که از باد نالیم
لیکن چه کنیم؟ آتش ما در شکم ماست از ماست که بر ماست
ولی باز خاصیت قُقُنُس پیدا می‌کند و از خاکستر خود برمی‌خیزد.

چه اوستا، چه تاریخ، و چه شاهنامه، همگی حکایت دارند از وضع
دافعی‌ای که ایران همواره داشته است. از آنجاکه تاریخ ایران بر خط دفاعی
جریان داشته، تمدن ایران، بخصوص در دوران بعد از اسلام، از واکنش شکل
گرفته است. بنابراین این دو کلمه دفاع و واکنش را از یاد نبریم.

در کنار جغرافیا از اقلیم گفته‌یم. اقلیم ایران نیز، یعنی چگونگی آب و
هوا، آفتاب و خشکی، در طبیعت ایرانی خیلی اثرگذار بوده است. البته
سرزمین ایران آب و هوای متفاوت و متنوعی را شامل می‌گردد، ولی یک نوع
روال کلی، بخصوص بر مناطقی که بیشتر تمدن زا بوده‌اند، حاکم است. به طور
کلی اقلیم ایران دم به خشکی می‌زند، فصول منظم دارد و باریش نامنظم.
آفتاب فراوان، آسمان روشن و خیال‌انگیز. در آن عناصر مساعد و مخالف به
هم درآمیخته شده‌اند. این آمیختگی موجب گشته است که تمدن خاصی در
این سرزمین پدید آید و این تمدن به علت وضع خاص جغرافیایی جنبه
تلفیقی به خود بگیرد و به علت عدم حفاظ و امنیت، جنبه دفاعی. وسعت
خاک، وجود عناصر فشار، ترکیبی از پراکندگی و پیوستگی، که خاص
آبادیهای دره‌ای و دامنه‌ای است، جوی و قنات، موزائیک خاصی از تمدن در
او ایجاد کرده‌اند.

این دو خصوصیت، یعنی اقلیم و جغرافیا، عامل مؤثر سومی را ماهیت

می بخشدند و آن تاریخ است، تاریخ ایران از این دو عامل، تأثیر گرفته است. ایران از همان آغاز، گویی نوعی مأموریت تاریخی بر عهده‌اش گذارده می‌شود. یکی آنکه چون بر سر راه است، باید از دیگران بگیرد و به دیگران بدهد. دوم آنکه حاصل میان شرق و غرب باشد، و در این مأموریت بیشترین نقش را ایفا می‌کند که شرق، شرق بماند، و غرب، غرب. تا زمانی که سد نشکسته است، از هجوم اقوام بیابانگرد شرق به غرب جلو می‌گیرد، و بدین‌گونه غرب تا حدی دست نخورده می‌ماند. در مقابل، هجوم غرب به شرق رانیز - که تشنۀ گجهای شرق بودند - مانع می‌شود.

نخستین جنگ بزرگ شرق و غرب میان ایران هخامنشی و یونان اتفاق می‌افتد، و بر اثر آن یونان در نفوذ‌گسترش خود متوقف می‌ماند. پیش از آن آشور و بابل از میان رفته‌اند. اسکندر که می‌خواست تا اقصای شرق برود، در ایران از نفس می‌افتد. اگر در جوانی نمرده بود، چه بسا که ایرانی‌ماه می‌شد. رومیان هرگز نتوانستند به این سوی فرات راه پیدا کنند، و اما تازیان چون به ایران رسیدند، تغییر حالت یافتند. ثروت ایران و فرهنگ ایران جریان را عوض می‌کند، اسلام خلیفگی، اسلام امپراتوری می‌شود.

ایران، ناخواسته، اسلام تعین و اشرافیت را پایه گذاری می‌کند. جای دیگر نوشته بودم که «اگر اسلام، ایران را گرفت، ایران هم اسلام را گرفت»، یعنی اسلام بعد از فتح ایران دیگر آنچه بود، نماند.

از سوی دیگر ایرانی، پیش از هر کشور دیگر فتح شده، در برابر انحرافهای عارض شده بر اسلام می‌ایستد. مبارزه با بنی امیه طولانی و دردنگ است، تا سرانجام منجریه سقوط آنان به دست ابومسلم خراسانی بشود. کشمکش با بنی عباس نیز تا پایان کارشان ادامه دارد. این بار نیز خواجه نصیر در کار است.

ایران تنها کشور فتح شده‌ای بود که در زبان و فرهنگ عربی مستهلک

نشد. بعد از او همه سرزینهایی که از طریق ایران، به دست مسلمانان گشوده شدند، آنها نیز کم و بیش همین خصوصیت را حفظ کردند: پنجاب، بنگال، کشمیر، آسیای مرکزی و فرارودان، تا برود به ترکستان و سرحد چین و اندونزی و مالزی. در میان آنها هیچ کشور عرب‌زبان نمی‌بینید، ولی وضع سرزینهای دیگر که اسلام آنها از طریق ایران نگذشته بود، متفاوت شد.

دوران بعد از اسلام

فروپاشی ساسانی ایرانیان را در حیرت و تکان فرو بردا. یک سلسله مقاومت، همراهی، یا خیانت در کار آمد، آن‌گونه که پس از یک تغییر بزرگ حادث می‌شود. ایران تا دو سه قرن کورمال کورمال می‌کرد که چگونه خود را از نوراه بیندازد، تا آنکه در قرن سوم زیان فارسی دری ایجاد شد و بر اثر آن تا حدی روشن گشت که چه باید کرد. می‌بایست اُبرقدرت فرهنگی جانشین آُبرقدرت سیاسی بشود. اندیشه ایرانی که در تکاپوست، تا قرن پنجم نوسان میان اشراق و عقل دارد و شاهنامه مرز را معین می‌کند. شاهنامه کتاب خرد است. ابن‌سینا، بیرونی، رازی و چند دانشمند دیگر، هنوز خردگرا و منطق‌پسند هستند. از شاهنامه به این سو، پس از استقرار ژرکان غزنی و وضع رویه نشیب می‌نهد. میان مرگ فردوسی و امام محمد غزالی حدود ۹۰ سال فاصله است (اولی در ۴۱۴ و دومی در ۵۰۵). منایی، نخستین شاعر عارف، صد و بیست سالی بعد از فردوسی می‌میرد. ناصرخسرو، شاعر اندیزی - دینی (وفات ۴۸۱) به سبک خود خردگرای است. خیام نیز (وفات، ربع اول قرن ششم)، به نحو دیگر و سبک دیگر. اینان همگی معاصر سلجوقیان هستند. امام محمد غزالی، همشهری فردوسی، حجۃ‌الاسلام لقب دارد، و خیام، حجۃ‌الحق. هر یک از این چند بزرگ، مبین وضع زمان خود هستند؛ دقیقت‌بگوییم، همه آنان هر یک به روش خود، تفکری را ابراز می‌دارند که ماهیت

واکنش دارد.

در این میان اخوان‌الصفا و اسماعیلیه را از یاد نبریم، که آنان نیز، هر یک به صورتی و در قالب دین، خردگرای می‌شوند، و این خردگراییها با ایران‌گرایی رابطه مستقیم می‌یابد، و عجب آنکه عرفان نیز، که با مکتب عقل در تقابل قرار می‌گیرد، آن نیز ایرانیت را در خود می‌پرورد.

با این حال، آمیختگی اندیشه‌ها به حدی است که آدم حیرت می‌کند. غزالی یکی از نمونه‌هاست که در احیاء العلوم عرب‌مآب است و در نصیحة الملوك ایران‌گرای مولوی می‌گفت: «چاره اکنون آب و روغن کردنی است»، اندیشه ایرانی هرگز از «آب و روغن کردنی» خود را معاف نیافته است، یعنی دو چیز نامتجانس را به هم آمیختن، و این یکی از موجباتی است که این همه مسائل ادبی و تاریخی را در ابهام گذارده است.

دویست سال از مرگ فردوسی تا مرگ فریدالدین عطار فاصله است، و در پایان این دویست سال اندیشه اشراقی به اوج خود رسیده. عطار که در فرجام دوره تُرك سالاری، و آستانه یورش مغول به سر می‌برد، تذكرة الاولیاء را می‌نویسد که دایرة المعارف صوفیان است. اندکی پیش از او ابوسعید ابوالخیر بوده است (صوفی رندمآب در مفهوم حافظانه‌اش، که همواره بر سر منبر قول و غزل می‌گوید).

وضع اجتماعی و سیاسی موجب رشد تفکر صوفیانه می‌شود. در دوره غزنوی و سلجوقی، مواضعه تُرك و بغداد به اوج خود می‌رسد. کوشش یعقوب لیث و بویه‌ای‌ها در براندازی عباسیان به جایی نمی‌رسد. مخالفت الموتیان و اسماعیلیه تشنج آفرین هست، ولی در هم شکننده نیست. در این میان دو گوینده بزرگ خارج از خط صوفیانه حرکت می‌کنند، یکی به ساقه سیاست و دیگری به ساقه روشن‌بینی، اولی ناصرخسرو است و دومی خیام، ولی آن دو نیز هر یک به شیوه خود بیانگر اعتراض می‌شوند.

با شعر و نثر عرفانی، میداندار بزرگ، کنایه‌هاست. این کنایه‌ها، استعاره‌ها، مجازها، فوجی از سوال می‌آورند. در کشوری و دورانی که شرع با آن همه صلابت حاکم است، این کلمات چه معنا دارند؟: بت، صنم، باده، مغ، خرابات، میخانه، زنار، کفر، پیر مغان، پیر می‌فروش، مبغچه، گنیشت و ... و دهها امثال اینها، یا هزاران عبارت و اصطلاح، که ایجاد معمتاً می‌کنند، و با خود، معمای تاریخ ایران و تاریخ فکر را می‌آورند. تا مفهوم واقعی این کلمات و عبارات و شطحیات صوفیانه (که شبیه به سوررئالیسم اروپایی هستند) روشن نشد، نمی‌توانیم بگوییم که سیز فکر و گذشته این مردم را می‌شناسیم.

کنایه‌ها تنها در شعر و نثر عارفانه می‌توانستند به کار روند، یعنی در سخن شعر گونه. به سبک دیگر امکان پذیر نبوده که نظیر این معانی ابراز گردد. با این حال، سه شهید نام‌آور در این حوزه می‌شناسیم: حسین منصور حلّاج، شهاب الدین سهروردی و عین القضاط همدانی.

سوء‌تفاهم پیش نیاید که خواسته‌ام قدر عرفان را بشکنم. ادبیات عرفانی ایران در لطافت، آزاداندیشی، انسان‌دوستی و پرواز فکری، نظیری برایش در جهان نیست. اگر عرفان از طریق آن همه سخنان نفر در رگ و ریشه‌های ایران راه پیدا نکرده بود، معلوم نبود ایرانی چگونه می‌توانست در جو مستبدانه‌ای که با مزاجش سازگار نبود جان به در برد. عرفان، زمین را با آسمان رایگان کرد، مرگ را از هیبت و زشتی بیرون آورد، و حماسه اعتلای انسانی را سرود.

آنچه می‌خواستم بگویم دو نکته است: یکی آنکه هر پدیده فکری می‌تواند شب انجطاط بپسمايد و نیز مجال سوء‌استفاده به قدرتها بدهد. دوم آنکه هر اندیشه، هر چند مقبول، گجانیده در زمان خود است، و چه بسا که اقتضاهای زمان دیگر را برنتابد. ما همین امروز هم باید کوشش داشته

باشیم که رشحه‌ای از جهان‌بینی عرفانی را در خود نگاه داریم، زیرا آرامش خاطر و گشايش روح می‌دهد، ولی نه به نحوی که راه را بر اندیشه تعقلی بیندد.

برگردیم بر سر شعر، سنگر شعر، ایرانی را کمک کرده است که منویات نهانی، سرائر نگفتنی و خارخار درونی خود را به بیان آورده، و انبان وجدان نا‌آگاه یا نیم‌آگاه خود را خالی کند. شعر زرهی بوده است بر تن ایرانی تا در برابر تیرهای بیرون، زخمهای کاری برندارد.

فشار دنیای بیرون، واکنشی ایجاد کرد، و تعییه و ترفند را سامان داد، تا در نتیجه یکی از بزرگترین گنجینه‌های شعری جهان به دنیای کلام اهداء گردد. فراموش نکنیم که هر زبان و ملت بزرگی عادتاً تنها یک گوینده جامع دارد که نمایندهٔ نوع ملی و شاخصیت قومی او باشد: یونان باستان هومر، ایتالیا دانته، انگلستان شکسپیر، روسیه پوشکین، آلمان گوته، ... ولی زبان فارسی از چهار گوینده جامع برخوردار است: فردوسی و مولوی و سعدی و حافظ، که هر یک به نوعی و در زمانی، کل جوهر وجودی او را در کلام جای می‌دهند. این، یک امر استثنائی است، و همین خود می‌نماید که شعر چه مقام بی‌بدیلی در ایران پیدا کرده و اندیشه مردم این سرزمین را تا چه حد در سیطرهٔ خود گرفته است.

من این را نه به عنوان یک جزم و یقین، بلکه به عنوان یک حدس و پندار، اظهار می‌کنم که هیچ نکه‌ای از نکات زندگی و مرگ بشری نیست که از جانب سخنوران بزرگ ایران به بیان آورده نشده باشد. منظورم آن است که هر چه در آثار حکیمان و فیلسوفان و اندیشه‌وران کشورهای دیگر گفته شده است، حتی در دوران جدید، یعنی قرنهای هیجده و نوزده و بیست که عصر روشنگری و شکوفایی فکر است، معادلش در آثار فارسی نایاب نیست. ممتنها تفاوت در این است که در اروپا و دنیای صنعتی، مسائل از دیدگاه علمی و

تعقلی دیده شده، و در ایران از دیدگاه اشراقتی، و چه بسا جوابهایی که برای آنها یافته شده، در انتها به یک سرچشمۀ برسند؛ زیرا موضوع، انسان است و ابتلایها و امکانهای او. وقتی شما فی المثل مشتوى مولوی را می خوانید، به بسیاری از نکته‌یابی‌ها برمی‌خورید که علم جدید در کشفهای خود به همان نتیجه‌گیری رسیده است. ظرایف عشقی مطرح شده در ویس و رامین فخر گرگانی، حاوی دقیقه‌های روان‌شناسی‌ای است که مشابهش را در رمانهای جدید و داده‌های روان‌شناسی می‌توانیم یافت.

اگر بخواهیم از ادعای بگذریم، وقدری به شواهد آشکار نزدیک بشویم، خوب است یک «فرهنگ متوازی اندیشه ایران و جهان» تنظیم گردد، حاوی دو ستون: در یک ستون، آنچه در زبان فارسی روی آور شده، و در ستون دیگر آنچه در تأمل و تفکر کشورهای دیگر آمده. بدین‌گونه، کانت، هگل، فیخته، اسپینوزا، روسو، نیچه، برگسون، دانته، شکسپیر، تولستوی و عده‌ای دیگر از سرآمدان فکر جهان، چکیده نظریاتشان بیرون آورده شود، و از آن ایرانیان نیز در برابر ش قرار گیرد. آنگاه نمودار می‌گردد که در زبان فارسی، ذره‌ای از ذرات چگونگی زندگی و مرگ نیست که اندیشیده نشده باشد.

چشم‌اندازها یکی است، زاویه دید میان شرق و غرب فرق می‌کند. برای آنکه نمونه‌ای نشان داده شود دو مثال می‌آوریم: چندین سال پیش طی مقاله‌ای نوشته بودم که حافظ پانصد سال پیش از مارکس گفت: ساقی به جام عدل بده باده تا گدا - غیرت نیاورد که جهان پر بلا کند.

همان زمان یکی از مارکسیستهای متعصب اعتراض کرد که مارکس کجا و حافظ کجا؟ به او برخورده بود که نظر عرفانی شاعر ایرانی را در کنار «سوسیالیسم علمی» مارکس نهاده بودم.

منظور من هم البته این نبود که حافظ را در تحلیلهای استدلالهای مارکس پیشقدم یا شریک بدانم، ولی آن بود که همین یک بیت چکیده و نتیجه

همان فلسفه را در بردارد. در هر حال دیدیم که سوسيالیسم علمی شکست برداشت و حافظ برجای است.

مثال دیگر راجع به فروید و مولوی است. مولوی چنانکه می‌دانیم، پیچیده‌ترین مسائل بشری را در تمثیلهای ساده، و به زبان عاقمه‌پذیر بیان می‌کند که خود می‌گوید: چونکه با کودک سروکارت فتاد - پس زیان کودکی باید گشاد.

از سوی دیگر همه کم و بیش با نظریهٔ لیبیدو (LIBIDO) فروید، و نقش نیاز جنسی در زندگی انسان که از جانب او تشریح شده باخبر هستند. اکنون به این چند بیت مولوی بنگریم که ششصد سال پیش از دانشمند اطربیشی بیان گردیده است:

ای بسا از نازنینان، خارگش
بر امید گلقدار ماه وش
ای بسا حمال گشته پُشت ریش
از برای دلبر مهروی خویش
کرده آهنگر جمال خود سیاه
تا که شب آید ببوسد روی ماه
خواجه تا شب بر دکانی چار میخ
زانک سروی در دلش کرده است بیخ
تاجری دریا و خشکی می‌رود
آن به مهر خانه شینی^۱ می‌دود
هر که را با مُرده سودایی بود
بر امید زنده سیمایی بود

۱. خانه‌شین، مخفف خانه‌نشین، همسر.

آن دروگر^۱ روی آورده به چوب

به امید خدمت مه روی خوب

(متنی چاپ نیکلسون، دفتر سوم ص ۳۱)

باریک‌اندیشیهایی که در شعرهای معروف به سبک «هندي» یا «اصفهانی» آمده است، آنها نیز به مقدار قابل توجهی دقایق روان‌شناسی و اجتماعی را در خود بیان می‌کنند، که تنوع و جولان مارپیچی فکر را در زبان فارسی می‌رساند.

* * *

اندیشه اشرافی در زندگی بشر همان وزنه را داشته است که اندیشه استدلالی، متتها با پرس بیشتر، که همین او را از توجه به زمین باز داشته. چون نامنسجم و رهاست، نمی‌توانسته است منجر به قاعده‌بندی دریافت‌ها و در نتیجه، ایجاد فرمولهای علمی و تکنولوژی بشود. تا زمانی که دنیا بر روال روستایی حرکت می‌کرد، حرفی نبود و اشکالی پیش نمی‌آمد. مردم رابطه مستقیم و کم ابزار با طبیعت داشتند و گلیم خود را از آب می‌کشیدند، ولی از زمانی که دنیای غرب پا به دایره صنعت نهاد، و آثارش را به قسمتهای دیگر جهان نیز دوانید، وضع فرق کرد. تصور کنید که جاذبه زمین تغیر کند، آیا باید انسان، برای آنکه ادامه زیست بدهد، خود را با آن تطبیق دهد؟ ورود تکنولوژی در زندگی آدمی، نظیر همان دگرگونی را ایجاد کرده است. همین ایران آغاز این قرن چقدر بارش سبکتر از ایران کنونی بود: دوازده میلیون جمعیت، با زندگی دهقانی و مصرف انرژی نزدیک به هیچ؛ نه قرص و واکسن، نه مدرسه بچه، نه مینی‌بوس دودزا، نه حساب بانک برای دریافت جایزه، و نه آرزوی شهرنشینی. اکنون که جمعیت کشور از شصت میلیون در گذشته، با هفده میلیون دانش‌آموز، و نحوه معیشتی که اخیراً یکی از مقامهای

رسمی گفت که مصرف انرژی در ایران چهار برابر ترکیه است، آیا باید به همان چشم صد سال پیش به او نگاه کرد؟ آیا باید گفت که اکنون که ما خواسته و نخواسته در چنبره تکنولوژی افتاده‌ایم از لحاظ فکری نیز باید خود را قادری جمع و جور کنیم؟ آن عده از کشورهای شرق که مصرف‌کننده تکنولوژی باقی ماندند، برای آن بود که نتوانستند فکر خود را به همراه مصرف تغییر دهند. از سوی دیگر آن هم نتوانستند که از عوارض صنعت زندگی خود را بركنار نگاه دارند. واکسن و دارو آمد و جمعیتی را که طی قرنها متعادل مانده بود، با سرعت غافلگیرکننده‌ای افزایش داد. وسایط نقلیه سریع آمد و روستاه را به شهر وصل کرد و هجوم به شهرها آغاز گشت. توقعها و انگیزه‌ها برای استفاده از ابزار ساخت دست فرنگی، عمومیت یافت. ترانزیستور هر بی خبر آسوده‌خاطری را خبرگر ساخت. زندگی ابزارگری بر مردم تحمیل شده بود، اما در مقابل، اندیشه ابزارساز و بنیادشناس نبود. بنابراین مسئله بزرگ این شده است که چگونه این خندق میان نیاز و امکان پر شود.

اینها را که گفتم نه برای آن است که بخواهیم نفی تمدن جدید بکنیم. فعلًا آمده و هست و مزایایی دارد و عیوبایی هم با خود آورده است. منظور آن است که اکنون که در آن هستیم باید کاری کنیم که جوابگوی آن بشویم، تا به فلاکت نیفتیم. ما اگر غیرت انسانی داشته باشیم باید در مقابل نسلهای آینده نیز خود را مستول بدانیم. باید بگوییم که ما خودمان گلیمنان را از آب کشیده‌ایم، و این چند صباح دیگر، در گوشه‌ای از دنیا و یا در داخل ایران، به سر می‌رسد. در این دوره بازی خیلی جدی است. صحبت کمی بدتر یا بهتر بودن نیست، صحبت انفرض است. ما نه می‌توانیم به جمعیت دوازده میلیونی برگردیم، و نه به زندگی چوپانی - روستایی.

یا باید برویم به طرف بازیافت خود، یعنی تطبیق با مقتضیات زمان، و یا

آماده‌افتنی بزرگ باشیم. منظورم چیزی بنیادیتر از سیاست و اقتصاد و سازمان است، و آن تغییر در مسیر اندیشه ایرانی است. اندیشه ایرانی باید از اشراقی بودن و رها بودن، به جانب منطقی بودن و علمی بودن سوق داده شود، باید تعادلی میان اشراق و علم برقرار گردد.

باز سوءتفاهم نشود، نمی‌خواهم بگویم که همه نجاتها در تفکر استدلالی است. اگر چنین بود می‌بایست جامعه یونان و روم هرگز به اضمحلال نیفتد، و جامعه صنعتی کنونی اروپا و امریکا خط آمان بگیرد، و حال آنکه چنین نیست. از سوی دیگر این راهم قبول دارم که تفکر اشراقی بوده است که به زندگی معنا بخشیده، و انسان را متفاوت و برتر از سایر موجودات قرار داده است. منظور نفی اشراق نیست، بلکه ایجاد موازنی است میان دو تیره فکر، و حفظ جانب تعقل، که اگر راه نجاتی باشد در این است، و گرنه به قول حافظ: نهیب حادثه بنیاد ما ز جا ببرد!

از پیشرفت یا سیز مطلوب نیز نه آن اراده می‌شود که کشوری تنها رویه صنعتی شدن بتازد، که این نیز می‌تواند موازنی را از سوی دیگر به هم بزند. پیشرفتی که بتواند آسایش نسبی برای مردمش بیاورد، و زندگی را هم از اکسیژن معنوی بی‌بهره ندارد، باید همه جانبه باشد، و به همه نیازهای طبیعی و معقول او جواب‌گو بشود. بعض بشر امروز بسیار حساس است، و هر حساب خطا، تعادلش را به هم می‌زند.

اکنون دو سؤال دیگر پیش می‌آید: یکی آنکه اگر سیاست و اقتصاد و سازمان تغییر نکند، چگونه اندیشه یک ملت به نحو بنیادی بتواند در مسیر یافتد؟ سوالی است درست. وابستگی این دو به حدی است که یکی بدون دیگری راه توفیقی برای خود نمی‌بیند.

دیگر آنکه چه باید کرد؟ چگونه بشود اندیشه یک ملت را از مسیری که طی قرون متتمادی داشته به مسیر دیگری - که آهنگی تندتر و انضباطی شدید

لازم دارد - افکند؟ اگر پذیریم که چاره‌ای جز این نیست، باید مشکل بودن را بهانه ناممکن بودن نگیریم. تنها راهش نوعی آموزش بنیادی و همگانی است که مبتنی باشد بر سازمان سیاسی و اقتصادی درست؛ آموزش، هم در مدرسه، هم در مطبوعات و رسانه‌ها، هم در جو عمومی کشور. تاکنون از طریق پول نفت ما مهمان علم و تکنولوژی جهانی بوده‌ایم، ولی اکنون اگر چشم باز کنیم می‌بینیم که جز این راهی نداریم که خود مسئول سرنوشت خود باشیم.

ایرانی چه در طی تاریخ و چه در همین امروز نشان داده است که از لحاظ استعداد و هوش، هیچ نوع کمبودی ندارد. ایرانیانی که در سراسر دنیا - و یا در خود کشور - در زمینه‌های مختلف برجستگی خاصی از خود نشان داده‌اند، تعدادشان کم نیست. ولی چنانکه می‌دانیم، چگونگی سیز استعداد، و اینکه در چه خطی بیفتند، ارتباط به جو پرورنده دارد، و طبیعی است که در محیط اجتماعی نابسامان و بی‌قانون و بی‌فردا، رشد استعدادها به جانب تقلب و بیراهه‌روی تمايل یابد، و در اجتماع مساعد، به سوی عکس آن.

عوامل متعددی که طی تاریخ، ایرانی را به سوی خوی افراط و تفریط می‌رانده، این را هم موجب شده که بهترین و بدترین افراد در این سرزمین پروردۀ شوند. با این حال، من به اصالت ذاتی ونجابت فطری این مردم اعتقاد دارم. اعتقاد دارم که اگر در محیط مساعد اجتماعی و سیاسی قرار گیرد و موجبات امیدواری، ایمنی، اتحاد و تعاون در او تقویت گردد، گرایش او به جانب راه مستقیم به آسانی صورت خواهد گرفت. عدم ثبات اجتماعی ایران، مردمش را چنین بار آورده که رنگ پذیر باشند، یعنی خود را بر وفق میل قدرت زمان قالب‌ریزی کنند. بنابه تجربه، ادامه حیات خود را در سیتال بودن دیده‌اند. آنها را در قَدَح مناسب بریزید مظروف خوبی هستند؛ ولی آیا

نه آن است که این قبح را باید خود آنان درست کنند؟ به قول شکسپیر:
«مسئله در این است» (That is the question)

فوردین ۱۳۷۴

چگونه می‌توان ایرانی بود؟ چگونه می‌توان ایرانی نبود؟^۱

در دوران جدید - بگیریم از پایان جنگ اول جهانی و انقلاب روسیه - دریافت خاصی راجع به وطن پدیدار شده است. علت آن است که گروه کثیری از مردم از سرزمین خود کنده شده و به کشورهای دیگری روی برده‌اند. از اینجا دو حالت در کنار هم، و تا حدی در تقابل با هم، قرار گرفته‌اند: یکی حالت ریشه کن شدگی، حسرت دوری از دیار، بریدگی از زیان و فرهنگ ملی؛ دیگری کوشش در جذب فرهنگ ییگانه و سازگاری با محیط تازه، یا قبول نوعی حالت «جهان وطنی».

۱. متن مبسوط سخنرانی‌ای که خلاصه‌تری از آن در دانشگاه UCLA کالیفرنیا، در برابر گروهی از ایرانیان مقیم لوس‌آنجلس، در تاریخ ۲۲ آوریل ۹۵ (۳ اردیبهشت) ایجاد گردید.

کسانی که از غرب به غرب مهاجرت کردند نوعی عامل کمک‌کننده با آنان همراه شد، و آن خویشاوندی فرهنگ‌ها بود، مانند افراد باسوساد روس در اوایل قرن بیستم که اکثرًا با فرهنگ وزیان کشور فرانسه آشنا بودند، همچنین سایر افراد وابسته به تمدن غرب. اینان محیط امریکا و اروپای غربی را محیط چندان ناآشنا نمی‌دیدند و در آنها به یکباره احساس گسیختگی از «بنیادها» نمی‌کردند.

یک مشکل عمدۀ جدایی از زیان مادری است که کسی که در آن پرورده شده، در فضای فرهنگی دیگری نمی‌تواند احساس زندگی تام و تمام بکند. تام و تمام زندگی کردن مفهومش فرق دارد با مرقه و موفق زندگی کردن. ممکن است کسی در خارج از کشور خود درآمد و شغل خوبی داشته و از رفاه چیزی کم نداشته باشد؛ با این همه در او کمبودی است.

از همین روست که کسانی با آنکه در وطن خود مشکلاتی دارند، از آن دل نمی‌کنند، هرچند زندگی در خارج چشم‌انداز آسوده‌تری در برابر شان بنهد، زیرا بیم از دست دادن این تمامیت را دارند. سبک سنگین می‌کنند و سرانجام ترجیح می‌دهند که در وطن خود ناشاد زندگی کنند، تا در کشور دیگری ناتمام.

در قرنی که ما هستیم، دلستگی به وطن و دلکنند از وطن، در دو خط دوش به دوش قرار گرفته‌اند. از یک سو هیچ دورانی این همه جا بجا شدگی، این همه کوشش در احراز فرهنگ تازه و قالب شدن در محیط تازه به یاد نداشته، و از سوی دیگر، بخصوص در چهل سال اخیر، تلاش در کسب استقلال، پافشاری بر سر فرهنگ ملی؛ جنگ جدایی طلبانه به دستاویز حفظ خصوصیات قومی، مانند این دوران بازارش گرم نبوده است. درست است که انگیزه اقتصادی از هیچ یک از این جنبش‌های استقلال طلبانه جدا نبوده، ولی باز هم کم دیده نشده است که ملاحظات احساسی و ملی، بر مصلحت

اقتصادی چیره گردد.

موضوع خالی از پیچیدگی نیست. نفع و پول، با آنکه در دنیای امروز شاخصترین وسیله برای بهره‌وری از زندگی شناخته شده است، به همه مسائل بشری جوابگو نیست، و از این رو با همه مادی‌اندیش شدن جهان امروز، همچشمی و جدال میان سود و بهجهت درونی خاتمه نیافته است.

در قرن اخیر سه تکان بزرگ آهنگ مهاجرت را به نحوی سابقه‌ای تند کرد: ۱- جنگ اول جهانی و ظهور کمونیسم در روسیه؛ ۲- جنگ دوم جهانی و ظهور نازیسم در آلمان، و سپس کمونیسم در اروپای شرقی؛ ۳- جوششهای پراکنده بیست ساله اخیر: چون جنگهای داخلی، انقلابها، خیزشها، دگرگونیها، که از چین تا اروپای شرقی و افریقا و امریکای جنوبی را در برگرفته است.

البته افزایش جمعیت و بیدارشدنی توقعها را نباید از نظر دور داشت که بر اثر آن، کسانی کوشیده‌اند تا در سرزمین آبادتری بخت خود را بیازمایند و به زندگی آینده‌دارتری دست یابند.

امر کلی دیگری هم در کار هست و آن استیلا و جاذبه تمدن غرب است که روی مردم سایر قسمتهای جهان را به جانب خود می‌گرداند. اهورا یا اهریمن، هر کدام می‌خواهد حسابش کنند، مقناطیس تمدن غرب و شیوه زندگی غربی، سراسر جهان را گرفته و حتی کسانی که در زبان آن را طعن و لعن می‌کنند، شبیه به قهرمانهای داستانهای دستویوسکی می‌شوند که معشوق خود را هم کتک می‌زنند و هم به پایش می‌افتدند و گریه می‌کنند.

انسان امروز بر سر هم انسان ناآرامی است که خوشبختی را در ساحت متعزّک جستجو می‌کند، گمان می‌کند که سعادت آنجایی است که او در آنجا نیست، و چون به آنجا رفت می‌بیند که علی‌آباد آنجا هم دهی نبوده است. مشکل در اُخت کردن خوشیهای مادی با خوشیهای معنوی است، زیرا از سر

هیچ یک از این دو نمی‌شود گذشت، و سودا کردن یکی با دیگری، در نهایت امر کار آسانی نمی‌تواند بود.

در این دوره انگیزه‌های تازه‌ای برای مهاجرت پیدا شده است که گاهی جابجا شدگی را اجباری می‌کند. از نوع فرار از فشار سیاسی، کسب شغل یا معاش بهتر، حادثه‌جویی، طلب امنیت، تحصیل علم ... همه اینها در گذشته هم اگر بوده، به این حدت نبوده، ولی دشواریهای غربت و یا لاقل بریدگی فرهنگی، پس از چندی آشکار می‌کند که آنچه از دست داده شده، از آنچه به دست آورده شده، اگر بیشتر نبوده، کمتر نبوده است. حافظ و قتنی به یزد رفت، با آنکه شهر هموطن و همزمیانش بود، از دوری دیار گریه می‌کرد. مولوی در آسیای صغیر، گرچه از زیان فارسی و فرهنگ ایرانی جدا نبود، و گرچه در میان ارادت و احترام غوطه می‌خورد، حالت مهجوری را هرگز از خود دور نداشت، و ایيات درآمد مشتوف گواه آن است.

سعدی که از همه مشاهیر ایران بین‌المللی‌تر است و می‌گفت: «به هیچ یار مده خاطر و به هیچ دیار» باز، پس از آن سفر دراز بیست و چند ساله، چون به شیراز بازگشت، گفت: سعدی اینک به قدم رفت و به سر باز آمد! و دنباله‌اش را چنین آورد:

سالها رفت مگر عقل و سکون آموزد
تا چه آموخت کز آن شیفته‌تر باز آمد

وه که چون تشنۀ دیدار عزیزان می‌بود
گویا آب حیاتش به جگر باز آمد

چون مسلم نشدش مُلک هنر، چاره ندید
به گدایی به در اهل هنر باز آمد

اکنون پس از این پیش درآمد، بیاییم بر سر موضوع ایران و ایرانی. سؤال این بود که چگونه می‌توان ایرانی بود؟ در اینجا پیش از این

پرسش، پرسش دیگر قرار می‌گیرد، و آن این است که برای خوب زندگی کردن، آیا ایرانی بودن ضرورتی دارد؟

اگر یک ایرانی بخواهد زندگی معنی دار داشته باشد «بلی»، زیرا هیچ کس جز در درون فرهنگ خود و محیط آشنای خود نمی‌تواند شکفتگی وجود پیدا کند. ممکن است دانشمند، متخصص یا «بیزنیس من» موفقی بشود ولی انسان بر محور نیست. هر انسان زمانی احساس گشایش می‌کند که قدری خودش باشد، یعنی بر وفق «ژنهای» فرهنگیش زندگی کند. کارکرد فرهنگی در شخص به دو نوع آگاه و ناآگاه صورت می‌گیرد، آگاهش آن است که ما آداب و عادات و گرایش‌هایی داشته‌ایم که خوش داریم با همانها به سر بریم، به زیان مادری حرف بزنیم، با خود رایگان باشیم.

ناآگاه آن است که به مرور، طی قرنهای متتمادی، خصلتها بی از نیا کان دور دست ما در ما ته‌نشین شده، آنچه را که می‌توانیم آن را «چرم روزگاران» و «ره‌آورد تاریخ» بخوانیم. این فرهنگ مضمتر، ولو خیلی هم فرنگی‌ماهی شده باشیم تأثیرگذار است، آهنگ زندگی ما را تنظیم می‌کند و در نهایت با فرهنگ بیگانه برخورد می‌یابد.

درجه ایرانی بودن رابطه قطعی به این ندارد که کسی در داخل زندگی کند یا در خارج. عده‌های زیادی در خود ایران بوده یا هستند که وابستگی آنان به سرزمین خود بسیار کم است. بر عکس نزد بعضی از ایرانیان مقیم خارج، که بنا به عللی برخلاف میل خود آبخشورشان به آنجا افتاده، دلبستگی به کشور حفظ شده است.

گرچه می‌شود دور از سرزمین خود با همان فرهنگش دل خوش کرد، ولی انسان جدا از خاک، شکسته بال می‌شود. وقتی گفته‌اند «خاک دامنگیر» منظور آن بوده است که خاک هم برای خود شخصیت دارد، زیرا کانون انس

و یادآور خاطره‌ها و تاریخ است. سرزمین سالخورده‌ای چون ایران به کدام نقطه‌اش می‌روید که جوشش یاد نباشد؟ بنابراین وقتی می‌گوییم وطن، یک مجموع به ذهن می‌آید: خاطره، تاریخ، خاک و محیط.

به هر حال، چه دور و چه نزدیک، برای منجش عیار ایرانی بودن دو شاخص اصلی را می‌توان در نظر گرفت: یکی شناخت، و دیگری احساس همدردی با مردم. منظور از شناخت آگاهی نسبی نسبت به فرهنگ و تاریخ کشور است. علاقه، فرع بر انس و شناخت ایجاد می‌شود. ایران با آن تاریخ دراز و فرهنگ انبوهش، اگر او را نشناسیم، تعلق خاطر ما به او در سطخ جریان می‌یابد. فرهنگ، یاد و خاطره است، تارهای نامرئی‌ای است که ما را به یک سرزمین می‌بندد. فرهنگ را به معنای کلی و وسیع می‌گیریم که عام و خاص را در بر می‌گیرد، هر یک به سبک خودش. اما منظور از همدردی با مردم آن است که قدری از خود به در آیم، پهناورتر بیندیشیم، سرنوشت خود را با سرنوشت دیگران پیوسته بدانیم.

در ایران، بخصوص طی پنجاه سال اخیر چند عامل بوده است که موجب سست کردن علائق وطنی شده است، بدین‌گونه:

- ۱ - جدایی مردم از دولتها: سرخوردگی‌ای که از مشروطه پیش آمد و همان حکمگزاران پیشین، (از نوع عین‌الدوله) با چرخش تازه بار دیگر میداندار شدند، و اساس کار که طلب مرجع و عدالت بود، بازیچه‌ای بیش ننمود، موجب گشت تا جدایی از حکومت و بی‌اعتمادی به آن بر پایه تازه‌ای نهاده شود. پیش از مشروطه مردم به راه خود می‌رفتند و دولتها به راه خود، و کسی از کسی توقع چندانی نداشت، ولی حکومتی که نام قانون بر خود نهاده بود، این انتظار از او می‌رفت که ملت را به مداخله در امور خود فراخواند. وقتی این کار نشد، دلسزدی نسبت به دستگاه حاکمه پیش آمد که این خود،

دلسردی به کشور را همراه آورد، زیرا سرنوشت کشور از حکومت جدا دانسته نمی شد.

از سوی دیگر، چون ایرانی این خصلت را به هم زده است که هرچه حکومت نادلخواه تبلیغ کند و بر سر آن پای فشارد، او درست احساس عکس آن را در خود بپروراند، تبلیغ میهنپرستی دوران پهلوی بی اثر ماند و حتی نتیجه وارونه بخشد.

۲ - حزب توده: شهریور بیست که آمد، هنوز ایران در دوران نیمه فتووالیسم به سر می برد. حزب توده می خواست یک چنین ایرانی را به دوره سوسیالیسم علمی مارکس پرتاب کند؛ بدین معنی که سلسله مراتب اعتقادی، اجتماعی و اقتصادی را یک جا در هم بشکند؛ آن هم به پشتونه قوای اشغالی شوروی. از آنجا که ایرانی بعد از استبداد رضاشاهی، تشنۀ یک تحول بزرگ بود، کمتر جوان سرزنش آن زمان بود که مشام جان را با بوبی از چپ و توده نوازن ندهد. کارگرها که به جای خود. بدین گونه این جریان، مقدار هنگفتی استعداد، انتظار و عطش تازگی و پیشرفت را به جانب خود جلب کرد. آزمایش‌های یکنواخت و شکست خورده گذشته، هر نوع چشم انداز تازه را با استقبال رویه رو می نمود. یک چنین جویی، طبیعی بود که در کنار حسن تیت‌ها و سادگیها، مقدار زیادی جاه طلبی، عقده، بی‌فرهنگی و روحیت تخریب را نیز امکان جولان بدهد. از جمله اعتقادهایی که در این میان شکاف برداشت، یکی هم اعتقاد به وطن و ایران بود. در اندیشه «انترناسیونالیسم»، روستیه شوروی وطن اول به حساب می آمد و پیروی از چشمداشتهای او مقدم بر مصالح ایران شناخته می شد. از همینجا اندیشه آب و خاک و سرزمین خودی، جزو باورهای «ارتیجاعی» قلمداد گردید، و این در حالی بود که خود روستیه، یعنی «کشور مادر»، برای دفاع از خاک خود، حدود

بیست و پنج میلیون کشته داده بود.

حزب توده پس از واقعه آذربایجان دستخوش نوسانهایی شد و سرانجام پس از کودتای ۲۸ مرداد از هم گسیخت، وعده‌ای از افراد دلسوزتھاش که با ساده‌اندیشی، از طریق آن، امید به رهایی کشور بسته بودند، جلو رگبار مسلسل قرار گرفتند.

سرنوشت «توده» فوق العاده تبته‌انگیز بوده است. خارج از کسانی که از کشور یرون رفته‌اند، از پس کودتا سه شکاف در صف آن پدید آمد: گروهی خانه‌نشین و خاموش شدند و اندک‌اندک آن فکر را از سر دور کردند. گروهی دنبال سود و تجارت رفته‌اند، و گروه سوم خود را به حکومت وقت - که رفای آنها را به کام مرگ فرستاده بود - فروختند و به مقامهای امنیتی و اجرایی دست یافته‌اند. البته عده‌ای هم بودند که «تقطیه روشنفکرانه» در پیش گیرند، و منتظر فرصت بمانند. پشمیمانی و تلخکامی‌ای که سران حزب توده، چون دکتر کشاورز، ایرج اسکندری، رادمنش و طبری از خود نشان دادند، گواه عبرت‌آموزی است بر نافرجامی راهی که این حزب در برابر ایران می‌نهاد، و گواه دیگریش - از آن سهمگیتر - واژگونی‌ای است که در اتحاد جماهیر شوروی و اروپای شرقی پیش آمد.

پس از آنکه سالها عمر ایران تلف شد، و آمد بر سر فکر جوانان آنچه آمد، گرایش نهایی نزدیک به تمام سران اصلی حزب توده، بازگشت به ملیت و وطن بود؛ ولی آنقدر دیر، که می‌باشد بر ویرانه در بدریها و توده جانهای بریاد داده شده عبور کرد و به این مرحله رسید.

۳ - چپ ناراستین: اگر حزب توده از اعتبار افتاد و بساطش را برچید، مرده ریگ آن به صورت نوعی چپ بی‌هدف که دم به آثارشیسم می‌زد، جای آن را گرفت و عده‌ای جوان سرگردان که می‌خواستند بر ریسمانی دست زده

باشند، آن را دستاویز قرار دادند. جهتش بی‌جهتی بود و علاقه به در هم ریختگی همه چیز، و بی‌اعتنایی به فرهنگ اصیل و به باورهای مثبت. علت رویدن این نوع «چپ» دو چیز بود، یکی کم سوادی و ناپاختگی مشتریان جوان که می‌خواستند تشبّه به دانستن بکنند، و تخطّه هر دانستنی، برای آنان آسانترین راه بود. دوم، فشار حکومتهای وقت که همه راهها را بسته می‌خواست، جز راه سست عقیدگی نسبت به همه چیز.

این نوع چپ که بی‌رسلکی را عیب نمی‌دانست، می‌توانست خود را در زیر هر نقایی پنهان کند، از جمله مذهب، یا همنگی با حکومت، و در واقع یک مکتب «چپ - راست» را پایه نهاد؛ بدین‌گونه بود که در نظام شاهی گذشته ردّ پای عده‌ای از این «چپ - راست»‌ها در تلویزیون، دستگاهها، و روزنامه‌های درباری دیده شد. این دو چهرگی عجیب تا بدان حدّ جلو رفته بود که کسانی شعر انقلابی و «چریکی» می‌گفتند و همان زمان با دستگاه دربار و حکومت سروسر داشتند. چیزی که هنوز نمی‌توان درجه ویرانگری و اثر سوء آن را اندازه گرفت، گرایش گروهی از جوانان به نوعی از ادبیات قلب است که به عنوان «پیشو» قلمداد شده است و در آن ترجیح بی‌سوادی بر سواد، به هم ریختگی بر نظم، و بیکارگی بر کارتبلیغ می‌شود. بدیهی بود که در این میان، جدی گرفتن وطن نیز یکی از علائم ضد روش‌نگری شناخته شود.

۴ - اکنون بینی: تفکر وطنی مستلزم نوعی ادراک پیوستگی است. اگر نابسامانی اوضاع، همه حواس را به زندگی روزمره مشغول داشت، مجال تأمل چنان تنگ می‌شد که جایی برای اندیشیدن به دیروز و فردا باقی نماند. هر کسی استعداد و توانایی وقت خود را برای گشودن گرههای امروز به کار می‌اندازد، گذشته و آینده از برنامه زندگی حذف می‌شود، و ادامه حیات ملی

دستخوش فتور می‌گردد.

نتیجه این وضع تفرق اجتماعی است، یعنی افراد یک کشور تبدیل به مُهره‌های جداگانه‌ای می‌گردند، زیرا فکر وطنی که باید ملاط میان افراد باشد، به مسخره‌ای تبدیل گردیده، و یا در زبان خود را می‌نماید، و در عمل نیست.

۵ - غربگرایی و اصالت پول: اصطلاح «جهان وطنی» یا «وطن در چمدان» بعد از شهریور بیست رایج شد، و فکر آن پس از کودتای ۲۸ مرداد، و بخصوص باگران شدن نفت، قوت گرفت. گسترش ارتباط با خارج، و تصویر بهشت‌آسایی که از دنیای غرب ارائه می‌شد، در درجه اول کارگزاران حکومت، نوادولتها، تازه به دوران رسیده‌ها، و سپس، کل ذوق‌زدگان تجدد را در شعاع مغناطیس خود قرار داد. از اینجا «پول» جای وطن و هر نوع معنویتی را گرفت، و راه‌گشای هر دلخواهی شناخته شد.

عوامل متعدد جمع گشت که ایرانی را نسبت به کشور خود کم اعتقاد کند. هرچه از ایران ناشی می‌شد، درجه دو و مشکوک می‌نمود. یک نمونه‌اش را بگوییم: صنعت مونتاژ و ساختن بعضی ابزار صنعتی به نحو سرسری، به این جریان کمک کرد. چون پای مقایسه در میان مصنوع ایرانی و مشابه خارجی آن به میان می‌آمد، از جانب آپاراتی، لوله‌کش، دارو‌فروش، و خلاصه هر پیشه‌ور یا تعمیرکاری، پوزخند و تحقیر بود.

گذاردن نامهای خارجی بر دکانها، و یا خط فرنگی بر قوطیها و بسته‌ها، (در حالی که فقط مصرف داخلی داشتند) به امید آن بود که اطمینان بیشتری جلب کند، و نتیجه هم از آن گرفته می‌شد.

از سیاست که می‌گفتند طرح آن در خارج از مرزها ریخته می‌شود، تا صنعت و کسب که جز نفع آنی منظوری از آن نمی‌رفت، هرچه بُوی ایران از آن می‌آمد، قدری باشک به آن نگریسته می‌شد.

از کودتای ۲۸ مرداد، ایران چون سرزمین زلزله‌خیزی پنداشته شده که زندگی کردن بر روی آن امن نیست، بنابراین هر کس وسیله‌ای برای خود دست و پا کرد و خواست دو پایگاهه بشود: دستی به جام باده و دستی به زلف یار.

۶- موضوع آموزش: اینها علتهاي اجتماعي، اقتصادي و سياسي بود؛ آموزش را از نظر دور نداريم که بنیاد است. در مدرسه، رسانه‌ها، و مطبوعات، درست شناسانده نشده است که ايران چه کشوری است. هر نظام حکومتی آن را به فهم نارسای خود یا سود خود معرفی کرده است. اگر قدری دید واقع‌بینانه و معقول گرفته می‌شد، و حسنها و عیبهای تاریخی در کنار هم تشریع می‌گشت، هر کسی با چشم بازتر به سرزمین خویش نگاه می‌کرد، و پیوند او با آن بر پایه محکمتری قرار می‌گرفت.

آشتفتگی دید در تاریخ و فرهنگ ایران نیز، اتخاذ موضع سیاسی کوتاه‌بینانه و مطحی در برابر آن، چشم‌انداز مبهم و لرزانی از وطن در جلو چشم نهاده است. هم تکیه بر افتخارات موهوم، و هم پامال کردن آنچه مایه اعتبار این کشور بوده است، هر دو یمارگونه است، و می‌نماید که این صد ساله ما چقدر غافل و کم حاصل بوده‌ایم.

اختلاف بر سر بعضی مباحث تاریخی در هر کشوری دیده می‌شود، و این نشانه وجود چون و چرا و نظریه آزاد است. هنوز این بحث در فرانسه ادامه دارد که آیا انقلاب فرانسه برای این کشور سودمند بوده است یا زیان‌آور. این طبیعی است و اشکالی ندارد، به شرط آنکه بحث بر موازین قابل قبولی حرکت کند، نه بر یاسای «این است و جز این نیست». در موارد متعدد این خاصیت در ما دیده شده است که اگر طرفدار چیزی از لحاظ سیاسی یا احساسی باشیم، آن را سراپا حسن می‌گیریم، و اگر مخالف باشیم،

سر اپا عیب.

نسل جوان کنونی که نسبت آنان اکنون از پنجاه درصد می‌گذرد، یعنی بیش از نصف جمعیت کشور را تشکیل می‌دهند، اگر بخواهیم افراد کارآمدی برای کشور بشوند، انگل و بیکاره و لاابالی و بی‌هدف نباشند، باید قبل از هر چیز بدانند که با چه کشوری سروکار دارند، یعنی جهت فرهنگی و فکری عقل‌پسند و دنیاپذیر به آنان داده شود.

یک کشور زمانی می‌تواند در مسیر درست حرکت کند که بداند که چه چیزهایی را قادر بگذارد؛ اگر مردم کشور خود را نشناشند، نخواهند توانست به آن دلبستگی پیدا کنند، و برای آن ارزش قائل شوند. در این صورت، به آن به چشم یک کانون روزی‌آور نگاه خواهند کرد، نه بیشتر، که دست سرنوشت آنها را در آن به دنیا آورده، و اگر روزی بخت یاری کند، رخت به جای بهتری خواهند کشید. این شعر از قدیم در گوش ایرانی بوده است:

وطن آنجاست کازاری نباشد کسی را با کسی کاری نباشد
اکنون می‌رسیم به موضوع اصلی که هسته مرکزی این گفتار است و آن این واقعیت است که علاقه وطنی در دوران امروز یک ضرورت شده است، نه آنکه تجمل یا تفتن احساسی - اخلاقی باشد، زیرا یک کشور، بی‌احساس همبستگی و مسئولیت فرد فرد مردمش، نمی‌تواند بر سر پا بماند. بدون کار و کوشش همه افراد کارآمد، که مبتنی بر آگاهی، شناخت و وظیفه‌شناسی باشد، در این دنیای «وانفسا» چگونه بتوان ادامه حیات ملی داد؟ افزایش جمعیت و افزایش دامنه خواستها، وظیفه‌مندی یک شهروند را خیلی سنگینتر از پیش کرده است. مسابقه‌ای بی‌امان برای ادامه حیات چه در سطح جهانی و چه در سطح ملی درگیر است، و هر عامل واپس برنده یا غفلت می‌تواند در همه شئون اثر بگذارد و فاجعه‌بار شود، بدان‌گونه که دیگر فرصت هر گونه ترمیم یا جبرانی از دست برود. دنیا از یک سو «دهکده کوچک» شده است و

فرستنده‌های ماهواره‌ای آن را پوشانده‌اند، و از سوی دیگر تلاش ملی‌گرایی، به نحو آشکار و پنهان، از هر زمان بازارش گرمتر است. بنا به برآورد هفته نامه نوول اویسرواتور (Nouvel-Observateur) هم‌اکنون در سی و هشت نقطه جهان پیکار بر سر حفظ ملیت درگیر است. چچن کوچک، با چنگ و دندان بر سر ملیت جنگ می‌کند و روسیه نیرومند، آن نیز می‌کوشد تا اهرم ملی‌گرایی را برای تجهیز مردم خود به منظور حرکت به سوی دورانی تازه به کار افکند.

در میان این تقابل و تنازع، هر کشوری وظیفه‌دار است که به قدر فهم و توانایی خود، راهی به جلو بجوید. اکنون تکلیف ملت کهنسالی چون ایران چیست؟ جز این راهی در برابر ش نیست که همه منابع خود را به کمک فراخواند. فراخوانی درک و توانایی منظور است: درک برای آنکه راه درست شناخته گردد و توانایی برای آنکه امکانها به کار گرفته شود. وقتی می‌گوییم منابع، منظور تنها نفت یا مس یا گاز یا میوه یا خاویار نیست که صادر شوند و بر آمار ارز بیفزایند. اینها به جای خود، ولی روزی تمام می‌شوند. منظور منابع معنوی نیز هست: فرهنگ پریار گذشته که پالوده شده باشد، سجایای خوبی که در قوم ایرانی هست و بیکار مانده، نیروی جوان و شور و شوقی که می‌تواند از دلبستگی و دلگرمی به کشور زاینده گردد، همدلی همه مردم ... دست کم نگیریم این جوهره زنده سیال را که از خلال قرنها حرکت کرده و به سوی ما آمده، یعنی فرهنگ ایران.

دیر یا زود، برای رویدرو شدن با این گرداب، که دنیای متلاطم کنونی باشد، هیچ راهی دیده نخواهد شد جز آنکه کشور در مرکز توجه مردمش قرار گیرد، و آنان سرنوشت او را چنان وابسته به سرنوشت خود بیابند، که بدانند جز با تأمین نفع عموم، نفع فرد تأمین نخواهد شد.

وطن‌خواهی در دنیای امروز، تا اندازه‌ای حفظ نفس است. اگر به زندگی خود و آینده فرزندانمان علاقه‌مندیم، باید این مفهوم را جدی بگیریم. این

حالت شانه بالا اندازی، پوزخند یا نفی، باید تغییر کند. وطن هم خاک است و هم یک کل تاریخی، احترام به مرتبه انسانی، قدرشناسی از کسانی که در این آب و خاک زندگی کردند، و حق انسایت خود را ادا نمودند.

بدیهی است که سوءتفاهم نخواهد شد. از آنچه گفته شد، نه منظور وطنپرستی کورکورانه افراطی (Chauvinisme) است و نه بریدگی از جهان. وطنپرستی نیست، زیرا با کلمه پرستش که همواره با مقداری تعصب و تبعید همراه می شود، باید با احتیاط رویه رو شد. منظور، شناخت ارزشها و ضد ارزشهاست، شناخت آنچه در دنیای امروز به کار می آید و آنچه به کار نمی آید. در مقابل این احساس افراطی، احساس افراطی دیگر یعنی بی قیدی و تخطیه قرار دارد که آنها نیز به همان اندازه برای یک ملت مایه شومی و ویرانی می توانند بود.

همچنین، منظور از وطنخواهی آن نیست که ملتی خود را از دیگران جدا بینگارد، خود را بینند و دیگران را نبینند. بلکه برعکس، احساس تعهد و علاقه به کشور خود، تفاهم نسبت به ملت‌های دیگر را افزایش می دهد، و با توجه به فرهنگ انسانی و بی‌مرزی که ایران داراست، ما راهنمای خوبی داریم که در صفحه‌گرایی‌های سالم و گشايش بخش جهانی موضع بگیریم. برای شناخت بهتر کشور خود این دو چیز را فراموش نکنیم: آزادی معقول و منطق.

چون کشتنی بی لنگر کثر می شد و مَثْ می شد
«مولوی»

جستجوی توازن

اگر پرسیده شود که دنیای امروز چه کم دارد، و جواب را در یک کلمه بخواهند، گفته خواهد شد: «توازن». به هر سو نگاه کنید، و در هر شانی از شئون، تعادل و هنجار به هم خورده است. این، گویا حالت خاص دنیای جدید باشد. در گذشته‌ها، و کل تاریخ، البته مصیبت و ناکامی و جنگ و جنایت بوده است، ولی همه آینها بر هنجاری حرکت می‌کرده. انسان احساس ناراحتی و بدروزگاری داشته، اما زیر پایش لرزان نبوده است، خود را آن همه متزلزل نمی‌دیده که امروز می‌بیند، زیرا از زمانه توقع چندانی نداشته. سرچشمۀ اصلی در این است که دنیای درون بشر مطابقت خود را با

دنیای برون از دست داده است، یعنی توازن چندین هزار ساله میان این دو به هم خورده. بشر امروز زیاد می‌خواهد، و کم به دست می‌آورد. از این بابت تهی ای در کار دیده می‌شود. زندگی بُعد وسیعی به خود گرفته که کره خاک با سامان و امکانات کنونیش نمی‌تواند به آن جوابگو بشود.

بدینی‌هایی که جسته گریخته راجع به آینده بشر ابراز می‌شود، چندان بی‌پایه نیست. افزایش سریع جمعیت که در مورد بعضی از کشورها «انفجار» خوانده می‌شود، آلودگی محیط زیست که آن نیز رشد توقف ناپذیری به خود گرفته، و تراکم ازدحام در شهرها؛ مجموع اینها که زائدات‌های بدخیمی است، چون با افزایش توقع و خواست ساکنان زمین همراه گردد، بحران را دامنه‌دارتر می‌کند.

در گذشته بارگذران عمر تقسیم می‌شد میان دو عامل که یکی «مادی» خوانده می‌شد و دیگری «معنوی». قسمت مادیش چاره‌جویهای زمینی معاشی بود. قسمت معنوی، اعتقاد دینی و فرهنگ و عرفان.

مردم تیره‌بخت امیدوار بودند که در جهان دیگر به آرامش و سعادتی دست خواهند یافت، از این‌رو مصائب این جهانی را تحمل می‌کردند. حتی بی‌ایمانها و یا کم ایمانها هم به معنویتی دلستگی داشتند که آن را جوهر انساتیت می‌دانستند.

در دنیای جدید، قسمت عمده وزنه زندگی بر دوش علم قرار گرفته است، که او هم کارگزار خود را فن (تکنیک) قرار داده، بنابراین اگر علم نتواند به کل نیازهای بشر پاسخ بدهد، کار لنگ می‌ماند.

و اما مشکل در این است که علم حل بعضی از مسائل انسانی را تسهیل کرده، ولی در مقابل مسائل تازه‌ای آفریده است، از جمله افزایش جمعیت و تخریب طبیعت، که معضله‌ایی در امر تغذیه و بهداشت و آموزش پدید آورده‌اند.

یک دور باطل خودنمایی می‌کند: برای برآوردن نسبی نیاز جمعیت باید ناگزیر بر صنعت، تولید انبوه و کارخانه تکیه کرد، و این خود موجب افزایش آلودگی آب و خاک و هوا می‌شود، و در کار آن است که تعادل طبیعت را به هم بزند. نیز، هم‌اکنون پیشرفت «اوتو ماسیون» بیکاری را به دنبال آورده، و بیکاری فشارهای خود را دارد که نیازی به شرحش نیست، و همین‌گونه است موارد متعدد دیگر.

سرعت ارتباطها، تراکم بار جسمانی و نفسانی را موجب گشته، بدان‌گونه که از یک سو مردم را به سوی شهرها رانده، و از سوی دیگر مغز آنها را از اخبار سراسری پر کرده است. دود و دم و صدا و ازدحام آسایش روانی را از ساکنان شهرها گرفته، و اغتشاش عصبی بی‌سابقه‌ای را دامن زده. مراکز جمعیت موریانه‌ای، با چندین میلیون نفوس نفس تنگی می‌آورد. همه جا صف، رودررویی و فضای مسابقه‌ای است، که برای کم کردن گزند آن، تنها یک راه اندیشیده شده، و آن کسب پول است، و آن، در پی یافتنش، باید خود را به هر آب و آتشی زد. دنیای امروز می‌رود تا به دو ملجه چشم بدوزد: «الوهیت پول» و «الوهیت فن».

خواه ناخواه بر اثر این وضع، افت اخلاقی، سنگدلی، شتابزدگی و تروشویی آمده، و چون کفه معنویت در زندگی سبک شده و کسی مجال اعتنا به آن را ندارد، همهٔ مأموریت لذت‌یابی زندگی به جسم محول گردیده. در نتیجه، تنوع طلبی، شکمبارگی، سرگرمیهای سبک، طلاق، جداییهای خانوادگی، مشاجره و شهوت پروری، گریزگاههای رایج شناخته شده‌اند.

از سوی دیگر همهٔ کسانی که از این لذایذ محروم مانده‌اند، یعنی گره‌گشای اول را که پول باشد، در دست ندارند، عقده‌ای و عصیان‌زده می‌شوند، و نتیجه‌اش شیوع بی‌سابقهٔ جنایت و انتقام‌کشی و غنف‌گرایی و بمب‌گذاری و تروریسم است.

چشم اندازی که در برابر است، دنیای آینده را رونده به جانب تروریسم و هرج و مرج نشان می‌دهد. بشر گذشته البته جنایت و جنگ می‌کرده، ولی کشتار ناشناس و بی‌گناه، کمتر در روال زندگی او جای داشته، آن‌گونه که این چند ساله دیده می‌شود. قضیة مترو توکیو، بمبگذاری اوکلاهما و پاریس، نمونه‌ای از نمونه‌های است. کار به جایی رسیده که گویا از نظر عقده‌ای‌های حریص یا محروم، کل بشریت مسئول مشترک شناخته می‌شود، و مستحق مجازات است.

بعضی علائم نشان می‌دهد که دنیا به چرخشگاه تازه‌ای رسیده، که می‌بین کشمکش پنهانی میان طبیعت و بشر است. آیا علم و عقل آدمی غلبه خواهد کرد، یا نظام سهمگین طبیعت که مرموز و بی‌انتهای است، و جرثومه انتقامی نیز در خود دارد؟

این یکی دو ساله از برخورد تمدنها دم زده می‌شود. تا همین چند سال پیش، کشورهای سوسیالیستی، اقتصاد را حاکم بر سرنوشت بشر می‌دانستند. اکنون که جریان سوسیالیسم علمی کم رنگ شده است، این بحث عنوان گردیده که حرف آخر با تمدن فائق است. نظر دیگر، علم و «ارتباطات» را تعیین‌کننده آینده جهان می‌شناسد. هیچ یک از اینها به تنها می‌ موضوعیت ندارند. بشریت یک مجموعه است، مرکب از گرایش‌های گوناگون و گاه متناقض. نه موجود سراپا اقتصادی است و نه سراپا فرهنگی، و نه علم می‌تواند به تنها یک گره از کارش باز کند. باید عوامل و عناصر در زندگیش با هم هماهنگ گردند. اگر آینده قابل زیستی بتوان برای او تصور کرد، در گرو ایجاد هماهنگی خواهد بود، و باز می‌گردد به توازن.

همان‌گونه که نظام کیهانی مبتنی بر موازنۀ است، از زندگی فردی و اجتماعی نیز - که جزئی از کائنات است - همین انتظار می‌رود. از این رو انسان که دارای ابعاد گوناگون است، و بر حسب خلقت خود، مقهور نیازهای

خویش، ارضاء همه آنها را مورد مطالبه دارد. اما دیده می‌شود که بر عکس، جامعه جهانی هر ساله دورتر می‌شود از آنچه سخت محتاج آن است.

پس از آنکه نظام کمونیستی - که برابری انسانها را ادعا می‌کرد - شکست خورد، بر اثر اصل واکنش، روی بردن به «اقتصاد آزاد» و چیرگی سرمایه، زمینه اعتقادی وسیعی پیدا کرده است، و حتی کشورهای سوسیالیست‌مآبی چون چین و ویتنام، از جاذبه آن برکنار نمانده‌اند. کره شمالی و کوبا نیز نشانه‌هایی هست که می‌روند تا به آنها بپیونددند.

این، وضع خطرناکی ایجاد می‌کند که گودال را در همه زمینه‌ها عمیقتر خواهد کرد. هر ساله فاصله میان کشورهای دارا و ندار و پیشرفت و واپس‌مانده بیشتر می‌شود، همچنین فاصله میان اکثریت محروم و اقلیت برخوردار در همه کشورها. چون «بولدوزر» بی‌قلب سرمایه‌داری به حرکت آید و امید از هنجار و قانون بریده شود، کوره راهی که باز بماند، گرفتن حق از طریق خشونت خواهد بود، خاصه آنکه علم و فن با فاصله زیاد از فرهنگ جلو افتاده است.

پس چه تکیه‌گاهی باقی می‌ماند؟ چه کسی فکر می‌کرد که شهرهای روسیه که تا چند سال پیش امنترین شهرهای دنیا بودند، اکنون جولانگاه مافیا و باجگیران باشند.

دنیا طوری جلو می‌رود که هیچ نقطه، و نه حتی کشورهای پیشرفته غربی، احساس امنیت نمی‌کنند، زیرا امنیت و نظم را نیمی از آن درون انسان تنظیم می‌کند، نه پلیس. کارکرد درون به حداقل تنزل یافته و حرص عنان گسیخته از جانب ممکنان، و کوشش در کسب قوت لایموت، از جانب نداران، دنیا را به یک صحنه مسابقه بی‌امان «دو» تبدیل نموده است. واقعیت این است که کاسه اعتماد بی‌چون و چرا به علم، ترک برداشته. علم انسان طی چند دهه بلا معارض شناخته می‌شد، ولی اکنون احساس می‌شود که

از دو سو، اعتبار آن در معرض تهدید است: یکی از جانب طبیعت که نشانه‌های واکنش خشمگینانه از خود بروز می‌دهد، و دیگری از جانب خود انسان که آشفتگی در ارضای نیازهایش او را ناآرام کرده. طی هفتاد سال که نظام کمونیستی و مارکسیسم انقلابی، انتظارها را به سوی خود جلب می‌نمود، سرکشیها و نارضایتیهای انسانی، در مسیر معینی حرکت می‌کرد. حتی در کشورهایی که نظام کمونیستی برقرار نشده بود، یک هسته‌گروه چپ انقلابی وجود داشت که ناآرامیها را به جبهه خود فرا می‌خواند. کمونیستها علی‌الاصول مخالف تروریسم بودند، و از این‌رو فعالیتهای انقلابی بر گرد یک سلسه اصول رعایت کردنی متبادر می‌شد و تخطی از آنها غیر مجاز قلمداد می‌گشت.

از زمانی که کمونیسم به صورت متسلک خود فرو پاشیده است، طبایع رها شده، سامان معینی ندارند و در واقع خانه بهدوش شده‌اند، و ناچار نزد اندیشه‌های افراطی دیگر آشیانه می‌جویند، و می‌توانند رنگها و نقابهای مختلف به خود بگیرند، و این چون تابع انضباط خاصی نیست، و غالباً سرخورده و عقده‌دار هم هست، می‌تواند روش اصلی خود را خشونت و خرابکاری قرار دهد.

بنابراین چاره‌اندیشی بزرگی که در پیش است، بازگرداندن حدائق موازن در مزاج جهان است، که یک سازمان بین‌المللی باید مأمور آن گردد؛ نوعی «سازمان بهداشت فرهنگی» که بتواند انسان و طبیعت، علم و فرهنگ، نیروهای متعارض، تقسیم ثروت جهان، کار فکری و کار بدنی، همزیستی با محیط زیست، و خلاصه همه آنچه جزو ارکان اصلی زندگی است، به هماهنگی و تعادل نزدیک کند.

البته این یک پیشنهاد «آرمانی» است، ولی آرمان امروز چون الزام آمد، می‌تواند به ضرورت تlux فرداتبدیل گردد. وقتی خطر در دو قدمی قرار گرفت،

دو حال پیش می‌آید: یا خود را در کام آن می‌اندازیم و نومیدانه عواقبی را می‌پذیریم، و یا در صدد دفاع و چاره بر می‌آییم. امیدوار باشیم که اگر کار از کار نگذرد، بشر در صدد چاره برخواهد آمد.

سالهای است که دنیا در عرف بین‌الملل، به دو جناح «پیشرفته» و «واپس‌مانده» تقسیم شده است. پیشرفت و توسعه (Development) را مرادف با گسترش صنعت و بسط نهادهای علمی گرفته‌اند، که الگوی آن جامعه غرب است، و شئون دیگر چندان به حساب آورده نشده است.

گرچه پیشرفته‌ها مشکلات خاص خود را داشته‌اند، که روز به روز بیشتر نمود می‌کند، باید قبول کرد که مشکل «واپس‌مانده‌ها» مضاعف بوده، زیرا اکثر آن خود مانده‌اند، و نه از مزایای پیشرفته‌گی بهره یافته‌اند: گرگ دهن‌آلوده و یوسف ندریده!

اکنون از جهش معجزه‌آسای خاور دور زیاد صحبت می‌شود که دودکش‌های کارخانه‌ها در آنجا در کار آن است که به بلندی دودکش‌های غرب برسد، و یا از آن درگذرد، ولی موضوع این است که کار از محلی بودن گذشته، و یک خطر کیهانی در کمین زمین نشسته، که شرق و غرب هر دو را درخواهد نوشت. هم‌اکنون حرفاًی از پارگی «پرده اوزون»، گلخانه‌ای شدن جهان، تغییر آب و هوا، آب‌شدن یخهای قطبی، کمبود آب آشامیدنی ... - که همه اینها نتیجه ندانم کاریهای بشر است - در سطح کیهانی بر زیان آورده می‌شود، اگر نگوییم که هوای جهان غیرقابل تنفس گردد. تدبیرهای بشر در برابر اینها تاکنون ناچیز بوده. با آنکه گفته می‌شود که علم، سفینه خواهد فرستاد تا بکارت «پرده اوزون» را بدوزد، بیم آن است که فحلمندی طبیعت در مقیاسی باشد که عروس، آبستن به خانه داماد برود، و به قول قصه «شش در را بستی، نمکی، یک در را نبستی، نمکی» همان یک در، کار را به جای باریک بکشاند.

سامان جهان را باید جهانیان به آن بیندیشند. اکنون بیش از همیشه قابلیت بشر در بوته آزمایش قرار گرفته است، و آیندگان خواهند دید که چه از این کارگاه بیرون خواهد آمد. آنچه در قدم اول لازم است، ایجاد یک زبان مشترک تفاهم جهانی است، زبانی که خارج از تعصبهای، کوتنه نظریهای ملی و آینی و نژادی، زبان فرهنگ باشد، و نه از ملاحظات اقتصادی - سیاسی، بلکه از گوهر انسانی سرچشمه گیرد، انسان بی پناهی که در دوران علم، سرنوشت‌ش به دست خود او رها شده است.

تا زمانی که چنین سامانی نیست، ملت‌ها رو می‌برند به اینکه به خود بیندیشند. از همین‌روست که در دهه اخیر، ملتیت‌گرایی و توجه به استقلال ملی، در مرکز توجه بسیاری از کشورها قرار گرفته است. این، یک امر تنها احساسی نیست، بلکه برای آن است که ملت‌های کوچکتر از وجود حساب و کتاب در کار جهان ناامید شده‌اند و می‌خواهند بلکه خود چاره‌ای به کار خود بیابند.

چون تقسیم‌بندی قراردادی جهان چندی است که به هم خورده، باید به جای «دنیای سومی‌ها» گفت: «دنیای دومی‌ها»، که همه کشورهای خارج از دایره صنعت و تمدن غرب را در بر می‌گیرد. «دنیای دومی‌ها» - که کشور ما نیز جزو آنهاست - در میان این «نهیب حادثه» (به قول حافظ) چه می‌توانند بکنند؟ واکنش طبیعی آن است که همه منابع ماذی و معنوی خود را به کمک فراخوانند. ما امروز گرچه همان کشور را داریم که داشتیم و همان مردم هستیم که بودیم، با این حال، با تازگی‌هایی رویروییم که یکصد سال پیش در ایران، کسی اسم آنها را نشنیده بود.

بنابراین، همان‌گونه که یک فرد برخوردار از عقل طبیعی، در فصل سرما لباس گرم می‌پوشد و در فصل گرما، لباس نازک، یک کشور نیز باید با صلاح زمان زندگی کند. روشن است که آنچه فی‌المثل هزار سال پیش در رویرویی

با زندگی، کارگشا یا امرگذر بوده، امروز دیگر نمی‌تواند همان کاربرد را داشته باشد، به حکم آنکه هیچ فردی در تهران، صبح با الاغ بر سر کار نمی‌رود.

نتیجه آنکه در وضع موجود، ارزیابی موضع و دستیافت به نوعی «موازنہ» چاره‌ناپذیر است. طبیعت ایرانی، طی تاریخ طوری پروردہ شده که گرایش به افراط و تناقض در اوست.^۱ این هر دو خصلت، تعادل را از زندگی سلب می‌کنند. به هر جا که نگاه کنید، یا زیادتی می‌بینید یا کمبود؛ و این خود موجب واکنش می‌شود. توضیح آنکه جریانی که از حد خارج شد، واکنش معارض ایجاد می‌کند، و خود این واکنش، چون از احساسی سرکوفته، انگیزه گرفته، به نوبه خود به افراط می‌گراید، و بدین‌گونه یک تسلسل گُنش و واکنش پدید می‌آید که خارج از اندازه است و بنیه کشور را تحلیل می‌برد. چنین وضعی، خواه ناخواه، فضای روحی جامعه را ناامن می‌کند و مردم را می‌راند به جانب دوگانه‌اندیشی، دور ویه بودن، و احياناً جستجوی راههای

۱. مثلهای فارسی بهترین بیانگر این حالت روحی هستند: آفتابه لگن هفت دست، شام و ناهار هیچی؛ گاهی از یک دروازه تو نمیره، گاهی از چشمۀ سوزن تو میره؛ نیز: کاهی را کوهی کردن، یک کلاع چل کلاع ... و امثال اینها، اصطلاحهای رایج و تعارفهای توخالی، تملقها و در مقابل، دشnamها، بک پول سیاه کردنها نیز در هم: خط‌اند.

از غلوهای شاعرانه نگویم، یا عشقهای دروغین که بازیانش تا پای مرگ می‌رود،
و دلش خبر ندارد. دوستیهای بیجا و دشمنیهای بیجهت؛ جانم قربانهایی که وقتی
طرف غایب شد، می‌تواند به فحش بدل گردد.

در زمینه اجتماعی و اقتصادی نیز: ثروتیای بادآورده در کنار فقر سیاه، عروسیهای چندمیلیونی، در حالی که همایه شام شب ندارد. کسانی در مquam تقدیس، و کسانی در حضیض مهدورالدمی، بی‌آنکه با هیچ یک دلیل عقل‌پسندی همراه نباشد. کسانی، معحب امروز و مطرود فردا.

گهی بر طارم اعلی نشیند گهی در پیش پای خود نبیند

جنبی.

با توجه به آنکه دنیا در آستانه چرخشگاهی است، برای هر ملت یک نوع «عصر واپسی» آغاز شده است، یعنی بررسی «چه داریم و چه نداریم»‌ها. خصوصیات قومی هر ملت درست است که کند تغییر می‌کند ولی نه آن است که تغییر ناپذیر بماند. با وسائل آموزشی و تربیتی‌ای که اکنون در اختیار بشر هست، و الزام و ضرورت هم پشت آن قرار دارد، تقویت مثبتها و تقلیل منفیها ناممکن نخواهد بود.

آنچه باید شاخص قرار گیرد، «توازن» است. اکنون، سیز از افراد به اعتدال، از احساس به عقل، از شعار به منطق، برای آنکه ملتی بر سر پا بماند، یک الزام است نه تفتن. چه، اگر در این مورد غفلت شود، زندگی روزمره و معاش و اقتصاد لنگ می‌ماند. در این میان، اقتصاد و آموزش دو پایه‌اند که هر نوع حرکت اصلاحی باید بر آنها استقرار یابد.

«راه میانه» که همان دست یافت به «توازن» باشد، از دوران باستان، مورد ستایش و سفارش همه تمدنها بوده است، در چین کنفوسیوس، هند، ایران باستان، یونان، و ایران بعد از اسلام؛ متنهای بشریت هرگز به تمامی به آن دست نیافته، و به نسبی و کثدار و مریز، تا حدی که نسل آدمی به انقراض کشیده نشود، قناعت کرده. چنین می‌نماید که در این دوره، مسئله از همیشه حادتر است و «نسبی و کثدار و مریز» کارساز نیست. هر ملتی باید در خانه خود تمیت بگذارد، تا نه خود و نه آن قطار بزرگ به هم بسته شده که کل گیتی باشد، در مسیری قرار نگیرند که از خط خارج شوند.

راهی به سوی عاقبت خیر می‌رود

راهی به سوء عاقبت، اکنون مختاری

سعده

آبان ۱۳۷۴

فرهنگ و اقتصاد^۱

فرهنگ و اقتصاد، چنانکه می‌دانید، جزو بدیهیترین موضوعاتی هستند که بتوان تصور کرد، و در عین حال یکی از پیچیده‌ترین، اگر نگوییم پیچیده‌ترین مسئله‌ای که بشر امروز با آن دست به گربیان است. بنابراین، ما در اینجا طرح موضوعی می‌کنیم که هم فوق العاده عادی و هم فوق العاده پیچیده است. چرا عادی؟ روش است. برای آنکه همهٔ ما از صبح که شروع می‌کنیم تا آخر شب با این دو موضوع رویه‌رو هستیم: یکی اقتصاد، یعنی امر معشیت و گذران زندگی، و دیگری فرهنگ. فرهنگ را به معنای عام گرفتیم

۱. متن سخنرانی‌ای است که به دعوت «کانون مهندسین فارغ‌التحصیل دانشکدهٔ فنی دانشگاه تهران» در تاریخ ۲۴ آذر ۱۳۷۲ در تالار دانشکدهٔ فنی دانشگاه تهران ایراد گردید. متن آن که از نوار استخراج گردیده بود، در شماره ۸ «خبرنامه کانون» انتشار یافت، و سپس در شماره بهار ۱۳۷۳ فصلنامه «هستی» نقل گردید.

یعنی روابط اجتماعی، تفکر، محاسبه و طرح یک برنامه برای زندگیمان. مجموع اینها از طریق فرهنگ تنظیم می‌شود.

به معنای خاص، مفهوم دیگری هم برای فرهنگ هست که به جای خود توضیح خواهم داد. خلاصه آنکه اقتصاد تنظیم برنامه معاش و مادی ما می‌کند و فرهنگ، تنظیم زندگی انسانی، به عنوان انسان، انسان اجتماعی. حال این دو، چه روابطی با هم می‌توانند داشته باشند؟ مقتدم می‌شمارم که آن را در این جلسه مطرح کنم، زیرا فکر می‌کنم که وقت آن رسیده است که پلی میان فرهنگ از یک سو، و علم و فن و اقتصاد از سوی دیگر زده شود. میان این دو یک رابطه تنگاتنگ است، زیرا مسائل دنیای امروز بسیار سنگینتر و پیچیده‌تر از آن است که یک عامل و یک بعد بتواند آن را حل کند. بنابراین امروز را یک نوع شروع حساب می‌کنیم که بعد از این بتوان طبق یک برنامه یا طرح، ارتباط نزدیکتری میان افراد فتی و افراد فرهنگی برقرار کرد، و بر اثر آن بشود نوعی تبادل نیرو، تبادل استعداد به کار انداخت، و در نتیجه یک جریان تازه ایجاد بشود، میان کسانی که مؤثر هستند در سرنوشت کشور. می‌دانیم که دنیای ما دنیای تخصص شده است، دنیای انشعاب شاخه‌ها و مهارت‌ها؛ البته این به جای خود لازم بوده؛ برای آنکه رفتن به عمق هر موضوعی لازمه‌اش تخصص است، و حتی در شاخه‌های مختلف هم باز شاخه‌های کوچکتر ایجاد شده، و تخصص به مرحله باریکی رسیده؛ اما یک مشکل در این شاخه شاخه شدن است، و آن این است که گروههای مختلف را مقداری از هم جدا کرده. مفاهیم انسانی که هر کس یک قسمتش را گرفته، از هم جدا افتاده‌اند، در حالی که باید این طور باشد. این مفاهیم با هم ارتباط دارند، و انسانها ناچار باید در زمینه‌های مختلف با هم سروکار پیدا کنند، تا بتوانند به حل مسائلی که در دنیای امروز مطرح است نزدیک شوند.

بنابراین باید کوشش بشود که تخصص به کنار، یک مقدار مسائل

مشترک انسانی بین گروهها مطرح شود که بتواند آنها را به هم نزدیک نگاه دارد. البته باید کار به طرز عملی پی گرفته شود. می‌دانید که تا چند سال پیش بخصوص این معنا در دنیا باب بود که مسائل را تقسیم کنند به زیربنا و روپنا، و بخصوص مارکسیستها بر این موضع تکیه داشتند و آن را یکی از اصول بنیادی مردم خود قرار داده بودند. آنان می‌گفتند اقتصاد و ماده زیربنامت. یعنی اصل کار این است که بقیه چیزها روی آن گذارده می‌شود، و مسائل دیگر اجتماعی مانند فرهنگ، معارف انسانی، ادبیات و هنر روپنا هستند. با تجربه‌ای که این چند دهه در اختیار بشر قرار گرفت و تحولاتی که به ناگهان در روسیه و اروپای شرقی و کشورهای دیگر کمونیستی پدید آمد، شکست وضعی که می‌خواست همه چیز را بر پایه اقتصاد و ماده بینگاردد، بر ملا شد، و می‌بینید که این کشورها اکنون با چه مشکلی رویه رو هستند؛ در حالی که همه آنها حکومتها بی داشتند که اقتصاد را قبل از همه چیز به حساب می‌آورد.

سه شب پیش شاید در روزنامه‌ها خواندید که نوشته بود در یوگسلاوی، یکی از کشورهای کمونیستی اروپا، اسکناس پنج میلیارد دیناری چاپ کرده‌اند که ارزش آن معادل است با ۹ دلار؛ در واقع هر یک میلیارد برابر یک و نیم دلار. چرا باید این طور شده باشد؟ به مثالهای دیگر کار نداریم که در این کشورها چه می‌گذرد. همین یک نمونه کافی است بنماید که آن وضع اقتصادی شکست خورده است. این شکست برای آن بود که اقتصاد، همزاد دیگرش را که فرهنگ باشد از خود دور نگاه داشت. ذات زندگی، و تاریخ این را به اثبات رسانده که اقتصاد و فرهنگ دو بال زندگی، دو بدنۀ زندگی هستند که باید متعادل باشند، و اگر یکی کوتاه آمد، دیگری را هم دچار اختلال می‌کند، و تکیه بر یکی امکان‌پذیر نیست که بتواند این بار را به منزل بررساند. اینکه گفته شود اقتصاد زیربنامت، اگر مفهوم آن باشد که انسان برای بر سر پا ماندن، احتیاج به رفع نیازهای مادی خود دارد، در آن حرفی نیست،

اما موضوع آن است که انسان بلا فاصله پس از آنکه نیاز جسمی خود را برآورده، یعنی بر سرپا ایستاد، موضوع دومی مطرح می‌شود، و آن همان است که آن را فرهنگ می‌نامیم، و آن عبارت است از آنکه چگونه زندگی بکند، چه روشی در اجتماع در پیش داشته باشد، چه دلخوشیها را طالب باشد، و خلاصه، آنچه زندگی یک فرد را مطبوع می‌کند چگونه به دست آورده شود. هیچ مهم نیست که شخص در چه درجه از سواد باشد، در شهر زندگی بکند یا در ده وغیره وغیره ... هر کسی برای خود یک سلسله فرهنگ و جهان‌بینی دارد که به اتكاء آن زندگی می‌کند، و در واقع اگر این فرهنگ پدید نیامده بود، می‌شود گفت که ادامه زندگی برای بشر نامیسر می‌گشت، زیرا فرهنگ واسطه تطابق با دنیای بیرون است. یعنی آنچه توانسته است به بشر امکان ادامه زندگی بدهد، همین یک سلسله معتقدات و پایبندیها و دلبستگیهاست. علاوه بر این، فرهنگ روابط اجتماعی را موجب شده، یعنی زبان تفاهمن میان مردم، شهرنشینی و تمدن را پدید آورده است.

می‌دانید که اصولاً فعالیت ذهنی انسان در دو جهت سیز کرده، یکی زمینه فتنی، یعنی آنچه را که ذهن بشر توانسته است از طریق علم به بار آورده، و آن چیزی است که بشر از طریق آن برای گذران و گسترش معاش خود، برای پیشبرد زندگی اجتماعی خود، چاره‌جویی‌ای می‌کند، بدان‌گونه که می‌بینیم امروزه تا چه حد در این زمینه جلو رفته است.

اما در کنار این رشته از فعالیت ذهنی، که منجر به تکنولوژی و ساختن ابزار شده است، رشته دیگری هم فتال بوده است، و آن حالتی است که شخص را در اتفاق نیاز جسمی خود محدود نمی‌دارد، بلکه او را می‌راند به طلب انبساط شخصیت. برای انسان همواره عالمی خارج از عالم موجود و ممکن پیش رو بوده و نیازمند بوده که به آن پردازد، یعنی می‌خواسته است از آن مرحله‌ای که بوده جلوتر برود، اعتلای وجود پیدا کند، و این از طریق

مفهوم‌های فرهنگی، یعنی هنر و ادبیات و نظایر آنها می‌ترکرده. دنیای وسیعی که مجموعش تفکر فرهنگی خوانده می‌شود.

این امر، در کنار علم و تکنولوژی، کمک کرده است به انسان، به بسط دادن، به جلو آمدن، به ایستادگی در برابر مصائب و مشکلاتی که در زندگی هست؛ چون زندگی در هر حال نارسایهای دارد.

این نارسایها را باید پادزه‌ی در برابر شان ایجاد کرد و آن عبارت است از دلبستگی‌هایی مانند دوستی، عشق، روابط انسانی، مصاحبیت، برخورداری از هنر و ادبیات، از مناظر، از زیبایی و از مجموع آنچه بتواند زندگی را گشاده و لطیف و خوشایند و قابل دل بستن بنماید.

اکنون توجه می‌کنیم که ارتباط فرهنگ و اقتصاد از این جهت است، که اقتصاد و به طور کلی پیشرفت مادی، بدون انگیزش و بدون امید و علاقه نمی‌تواند به جلو رود. اینکه در جوامع بسته می‌بینیم که با همه اهمیتی که به اقتصاد می‌دادند، به این مشکل برخورددند، برای آن بود که انگیزش کافی، گشایش و دلگرمی کافی برای پیشبرد کارهای فنی و اقتصادی وجود نداشت.

جناح دیگر، جناح معنوی، که فرهنگ باشد، که جهان‌بینی بشر را تشکیل می‌دهد و تفکر او را به جلو بسیج می‌کند، لازمه‌اش آن بود که در کنار اقتصاد بماند، و چون نماند، لنگی در کار آورد. مسئله اصلی موازنه در میان فرهنگ و اقتصاد است و دنیای امروز از این عدم موازنه رنج می‌برد. ما به هر شانی از شئون که نگاه کنیم، عدم توازنی می‌بینیم؛ میان فقیر و غنی، میان کشورهای تهییدست و ثروتمند، بین تفکر مادی و تفکر معنوی، عدم موازنه میان نسلها؛ این مسئله‌ای است که مقدار زیادی فاصله در میان ملت‌ها و هم در میان افراد داخل کشور ایجاد کرده است. بنابراین چیزی که هم‌اکنون باید فکر اساسی در بیارهایش بشود، برگرداندن مزاج انسانی به طرف یک نوع موازنه است، یعنی آنکه فاصله‌ها بتوانند در حد قابل تحملی قرار گیرد، و این مستلزم

چاره‌جویی بسیار وسیعی است که معلوم نیست توانایی بشر تا چه اندازه بتواند با آن رویه را شود. اما این ترس وجود دارد که اگر فکر عاجلی در این باره نشود، زندگی به بن‌بست برسد.

دنیای امروز با سه مشکل بزرگ اولیه رویه را است که چاره‌جویی فوری می‌طلبد: یکی مسئله جمعیت است، به این صورت که افزایش جمعیت می‌رود تا به مرحله اضطراب‌انگیزی برسد، چنانکه مثلاً تا ۲۰ یا ۳۰ سال دیگر، آن‌گونه که ارقام پیش‌بینی می‌کنند، باید از مرز شش میلیارد بگذرد. موضوع از این جهت خطر است که کره خاکی یک چنین ظرفیت و سازمانی ندارد که بتواند چنین تعداد نفوسی را در خود جای دهد. ولی تنها جمعیت مسئله نیست. برآن افزوده می‌شود تراکم. تراکم در شهرها فراوان شده‌اند. شهرهای با ۱۰ - ۱۲ میلیون جمعیت، حتی بیشتر. زندگی در این شهرها، و از جمله تهران، به صورت گره کور درآمده و هر روز در حال بدتر شدن است. بنابراین، خود تراکم، جمعیت را چند برابر جلوه می‌دهد، و این فرار از روستاهای روی آوردن به شهرها، موازنۀ زندگی را به هم زده است.

اما سوم، مسئله افزایش توقع انسانی است. این جمعیت و این تراکم در شهرها، نیازهای انسانی و توقعشان را نسبت به گذشته چند برابر کرده است. انسانی که صد سال پیش و یا حتی کمتر، در همین ایران زندگی می‌کرد، با یک معاش خیلی ساده، با چراغ موشی - یا چراغهای روغنی که پیه‌سوز می‌گفتند - زندگی را می‌گذراند؛ با لباس ساده، معاش ساده و تحرك کم، که لازم نبود زیاد جایه‌جا شود. در حالی که اکنون بعد از یک نسل یا کمی بیشتر از یک نسل، فرزندان همان افراد، احتیاجشان به چندین برابر ترقی کرده است. همه اینها مصرف برق و انرژی می‌خواهند، برای انتقالشان باید وسائل موتوری باشد. برای آموزش فرزندانشان باید مدرسه باشد، برای بهداشت‌شان بیمارستان، و همه اینان در سطح توقعی هستند که نمی‌شود گفت بی‌جاست؛

توقع زمان است و از زمان برانگیخته شده است. بنابراین می‌بینید که این جمعیت با افزایش عددی، با تراکم و با افزایش توقعی، چندبرابر گذشته از کشور می‌گیرد. این است که ما ناظر هستیم که داریم از بنیهٔ خاک، از بنیهٔ طبیعت، از ذخایر چند صد هزار سالهٔ زمین بهره می‌گیریم و آنها را بیرون می‌کشیم، به عنوان انرژی و معدن، ولی این تا کی می‌تواند ادامه پیدا کند؟ چند سال بیشتر یا کمتر، در هر حال زمانش محدود خواهد بود. طبیعی است که باید فکر تازه‌ای در این باره بشود، که این مسائل پایه‌ای به معطل لایتحل تبدیل نگرددند. این کار البته چاره‌جویی اقتصادی و علم و فن لازم دارد، ولی همکاری فرهنگ هم لازم است، وضع علم و فن روشن است. بشر به جایی رسیده است که هیچ چاره‌ای ندارد جز آنکه به کمک علم و فن مسائل خود را حل کند. جز علم چه عاملی می‌تواند این جمعیت و این سطح توقع را جوابگو شود؟

بازگردیم به موضوع اقتصاد. از عدم موازنۀ در جهان امروز حرف زدیم. مسئله عدم موازنۀ در درآمد، در معاش انسانی، نمی‌تواند مدت درازی دوام پیدا کند، کما آنکه از هم‌اکنون ناظر هستیم که به طرف یک دنیای آشفته پیش می‌روم. انواع و اقسام آشوبها، ناراحتیهایی که در سراسر جهان هست؛ تروریسم، بمبگذاری، اعتصابهای پیاپی، موجب عمدۀ اش عدم موازنۀ ای است که در تقسیم ثروت زمین، در امر درآمد و معاش پیش آمده و عده‌زیادی که اکثریت را تشکیل می‌دهند، چون ذهنشان به روی مسائل تازه‌ای باز شده، و آگاهیهای تازه‌ای پیدا کرده‌اند، دیگر نمی‌توانند آرام بنشینند. ادعاهایی دارند، به این ادعاهای باید تا حدی جواب داده شود، اگر پاسخی نشوند بروز می‌کنند به صورت انواع خیزشها، آشوبها و ناراحتیهایی که دنیای معاصر پر است از نمونه‌هایش. این از چه ناشی می‌شود و چه می‌توان کرد؟ تنها راهش این است که یک سامان و یک سازمان توجیه‌پذیر برای یک

کشور و برای جامعه بشری ایجاد شود. یعنی مردم تا حدی قانع شوند و پذیرند که کمایش در حدودی که حق دارند، حقشان به آنها داده می‌شود، و کشوری که در آن زندگی می‌کنند به قدر کافی کوشش می‌کند برای برقراری اعتدال در جامعه. چون اگر غیر از این باشد، یعنی توجیهی در کار نیاید، این نطفه نارضایی و عقده می‌ماند و روز به روز رشد می‌کند و یشتراحت فعال می‌شود، و به طور کلی سراسر دنیا در آشوب فرو خواهد رفت. اما این توجیه، باز باید از کanal فرهنگ صورت گیرد، نه با تبلیغ، و نه با حرف، بلکه با طرح کردن درست، با آموزش درست، به این صورت که از همان آغاز جهت آموزش در راهی باشد که هم بتواند گسترش ذهن بدهد به طفل و جوان، و هم اینکه مقداری آنها را سوق بدهد به جانب این سامان اجتماعی که همه در آن مشارکت دارند. از طریق آموزش درست توجیه پذیر بشود برای افراد که هر کسی به اندازه حق واستعدادش کمایش به او می‌رسد. البته مسئله ناهمواری در جهان همیشه خواهد بود. متأسفانه این ظلم طبیعت است. یعنی انسانها نمی‌توانند برابر باشند برای اینکه استعدادها فرق می‌کند. در واقع یک نوع مسابقه، حتی در جوامعی که خیلی عادلانه هم فرض کنید اداره بشوند، همیشه وجود دارد. کسانی که استعداد بیشتر دارند خود به خود جلو می‌افتد. بنابراین هیچ وقت قابل تصور نیست که یک جامعه هموار و یک دست بتواند ایجاد بشود، آن‌طوری که در بعضی از این ادعاهای ایده‌آلی عنوان می‌شده است. کسی تقصیر ندارد. ژنهای متراکم طی دوره‌های بسیار دراز کارگر افتاده و انسانها را متفاوت کرده‌اند. اما آنچه لازم است، با همه وجود این ناهمواری طبیعی، این است که آنچه که در دست خود سازمان یک سرزمین است، امکانات مساوی و فرصت‌های مساوی حتی المقدور در اختیار مردم بگذارد تا هر کسی بتواند در حد خودش رشد استعداد و شخصیت داشته باشد. این را البته می‌شود توقع کرد از یک سازمان. اگر چنانچه وضعی بتواند پیش بیاید که

در حد ممکن فرصتهای مساوی در اختیار افراد گذاشته شود، بسیار کم خواهد کرد این ادعاهای برافروخته و خشن را که هر گروهی ادعا داشته باشد که حقش پایمال شده، و بیشتر از این باید داشته باشد. چون در واقع، وقتی که خوب نگاه کنیم، نه تنها افرادی که حقوقشان در معرض پایمال شدن هست به علت اینکه ضعیف هستند، باید جوابگو و مراقب آنها بود، بلکه در مقابل، اگر کسانی استعداد و توانایی بیشتر داشتند و به آنها مجال داده نشد، راه داده نشد، آن هم یک نوع ستم است، برای اینکه جلوگیری شده است از آن چیزی که مولد است در زندگی، یعنی قریحه انسانی، استعداد انسانی و توانایی برای کار. این است که جامعه‌ای که بشود گفت یک جامعه مطلوب، آن است که کمال کوشش خود را داشته باشد که حق افراد ضعیفتر پایمال نشود و در عین حال حق آن استعدادهای دیگر به جای خودش شناخته بماند، و راه در برابر شان باز بماند تا بتوانند با شکفتگی کار بکنند و جامعه را در تحرک و رونق نگه دارند. موضوع دیگر، من خیال می‌کنم که با این جامعه پیچیده‌ای که ما امروز با آن مواجه هستیم، و به صورت اشاره گفته‌یم که هم از لحاظ کمیت یعنی جمعیت و هم از لحاظ کیفیت یعنی توقع، خیلی به سرعت افزایش پیدا کرده است، هیچ راهی نیست جز اینکه برای ایجاد سامان قابل قبول و بی خطر برویم به طرف ریشه‌ها، اصلها، یعنی ببینیم که پایه‌های زندگی چیست، ذات انسان چه خواستهایی دارد، چه خواستهایی مشروع و چه خواستهایی ناممشروع است. یک نوع سنجش بنیادی در زمینه اجتماع باید صورت بگیرد. جز این چاره نیست، برای اینکه وضع زندگی به مرحله‌ای رسیده است که واقعاً تصمیم لازم دارد در همه کشورها. در گذشته بسیاری مسائل جنبه تفکن داشت، جنبه زینت داشت، ولی امروز تمام این زینت و تفکن تبدیل شده است به ضرورت و تصمیم عاجل. خوب چرا این‌طور؟ برای آنکه باید ارزیابی گردد توانایی‌های انسانی و رسیدگی شود به آن

چیزهایی که امکان پذیر هست و آن چیزهایی که امکان پذیر نیست، و بعد تنظیم این توانایها برای حل مسائل و مشکلات که در برابر ما وجود دارند بررسی گردد.

به نیاز به اقتصاد بازگردیم. می‌دانید که اقتصاد سه وجه دارد: یکی وجه تولید است، گرفتن از زمین و تبدیل، یعنی در کارخانه تبدیل کردن. دوم، موضوع توزیع است، یعنی آنکه آنچه از طبیعت به دست آمد و آنچه عاید شد، از صنعت یا زراعت یا هر چیزی که به دست می‌آید، حرف بر سر آن است که چگونه توزیع بشود. این موضوعی است که عرض کردم مسئله‌انگیز است برای اینکه در یک کشور، در یک جمعیت، اگر توزیع از حد خاص خود، بیشتر ناعادلانه بشود ایجاد مشکل می‌کند. بنابراین اقتصادی که ادعای می‌کند که عادلانه است تا حدی، باید پردازد به این که ثروت یک کشور چگونه توزیع می‌شود بین افراد که کم و بیش برای همه قابل قبول به نظر آید. سوم مسئله مصرف است. کافی نیست که توزیع درست باشد در اقتصاد، بلکه باید دید چگونه مصرف می‌شود. منظور این است که تنظیمی در کار باشد که اسراف، افراط و زیاده‌روی و همچنین ناشیانه به کار بردن مواد، معمول نشود. برای اینکه مقدار زیادی از مواد در یک کشور، ولو اینکه بگوییم به خوبی تولید شده و خوب توزیع شده، وقتی به مرحله مصرف می‌رسد تلف می‌شود. این خود به یک نوع تعلیم نیاز دارد. سازمان لازم دارد. به آگاهی نیاز دارد. اینجاست که باز فرهنگ به کمک می‌آید، یعنی دانستن، عقل معاش. در گذشته که ارتباطها کمتر بود، زیان این کار اگر عیب پیدا می‌کرد، متوجه شخص یا خانواده می‌شد، ولی امروز با فشردگی اجتماع و زندگی و این شبکه ارتباطی وسیعی که بین افراد یک جامعه هست، اگر چنانچه در بین افراد یکی از این مسائل پایه‌ای و اساسی بلنگد، ضرر و عیب آن متوجه همه جامعه می‌شود. بنابراین واقعاً همه چیز آمده و گسترش اجتماعی پیدا کرده. این است

که عرض کردم مسائلی که در گذشته تفَنْ وزینت حساب می‌شد، آمده در سطح ضرورت قرار گرفته. علت آن است که این شبکه اجتماعی و ارتباط انسانی خیلی وسیع شده است.

اشاره‌ای به مسئله تولید داشته باشیم. البته مبحث بسیار وسیعی است. بهترین کاربرد این است که انسان از منابع و ذخیره و امکانات زمین و آنچه که در اختیارش هست بتواند بنحو عاقلانه استفاده کند، و این لازمه‌اش این است که استعدادهای افراد بتواند در جای خودش قرار بگیرد. کار کردن، یک نوع مزدوری و اعمال شاق نباشد، بلکه همراه با مقداری دلگرمی، دلخوشی و انگیزه و امید باشد و آن وقت است که می‌شود نتیجه و حاصل گرفت، ولی اگر چنانچه غیر از این باشد، یعنی وضع تولید سامان درست خودش را نداشت، در روال طبیعی خود حرکت نکرد، آن وقت تبدیل می‌شود به یک وظیفه شاق، آن وقت دیگر هر کسی آنچه که لازمه‌اش هست و آنچه که در توانایی‌اش هست در کار نمی‌گذارد و آن چیزی که فقط رفع تکلیف است می‌کند. این است که می‌تواند پیش بیايد که هشت ساعت حضور در کار، بازدهش بشود سه ربع ساعت، یا یک ساعت یا نیم، یعنی یک پنجم، یک ششم. مقصود آن است که حضور و حتی صرف نیرو مهم نیست، بلکه مسئله نتیجه مهم است. این در واقع بستگی دارد، اولاً به انتظام کار، به برنامه کار و نیز بستگی دارد به آنچه که در مغز شخص می‌گذرد، یعنی ایمان و اعتقاد به آن و دلگرمی و علاقه و همچنین امر بسیار مهم نوعی اندیشیدن. یعنی وجود این تفکر که خدمتی هم به دیگران بشود. خود را عضوی از جامعه گرفتن و احساس این وظیفه که برای دیگران هم باید کار کرد، نه اینکه فقط یک ادای وظیفه‌ای کرد و یک مزدی گرفت و به هر حال مستماًی به عمل آورد. این مسئله‌ای است که چون یک امر احساسی است، دریافت درونی انسان است، بکلی تفاوت پدید می‌آورد از اینکه باشد یا

نباشد. آن وقت نتیجه کار و حاصلی که به دست می‌آید بکلی متفاوت خواهد بود. جامعه‌هایی که از لحاظ اقتصادی - با همه کوشش‌هایی که بود - شکست خوردند، برای این بود که همه چیز را براساس اصل اصالت کارگری، پرولتاریا و امثال اینها یعنی اصالت ماده گذارده بودند. برای همین بود، برای اینکه هماهنگی و جوابی که باید به کار داده بشود، مغز نمی‌داد. فرهنگ همراهی با اقتصاد، با ماده و با تولید نمی‌کرد. این بود که حضور بود، صرف نیرو هم احیاناً بود، ولی نتیجه حاصل نمی‌شد. دوم مسئله توزیع که عرض کردم، این برمی‌گردد به یک نوع عدالت اجتماعی، به یک سامان واقعاً حساب شده و صمیمانه، برای اینکه بتواند، کمایش، در حد ممکن اندازه گیری بکند که به افراد مختلف چه حقیقی باید برسد، چه میزانی باید برسد، نه اینکه به حد افراط شامل یک اقلیتی بشود و بقیه در واقع در یک سطح زیر نیاز و محرومیت به سر برخند، و این احساس کینه و عقده و کمبود، به تدریج تبدیل بشود به جریان قابل انفجار، و ما ناظر هستیم که همیشه در دنیای امروز امکانش فراوان است.

در مورد مصرف هم عرض کردم این به یک نوع آموزش، یک نوع تعلیم نیاز دارد که انسانها از آن حد هوس، نمایش و فزون طلبیهای نابجا در گذرند، این تربیت و آموزش اجتماعی را داشته باشند که همه چیز را در حد معقول قرار بدهند، و البته مسئله بسیار مهم ایجاد یک ارتباط اجتماعی است، اندیشیدن به دیگران و نه تنها به خود. این یک فرهنگ و آموزش است که ما بتوانیم به این مرحله از فکر برسیم که نفع ما در رعایت و توجه به نفع دیگران هم هست، چون در نهایت و در درازمدت نتیجه بخش می‌شود. چون اگر یک جامعه متعادل شد و در خط سالم حرکت کرد، همه افرادش می‌توانند راحت باشند، کمایش تا آنجا که زندگی به انسان اجازه بدهد که بتواند راحت باشد. اما اگر غیر از این بود، ناهموار و نامتعادل شد، حتی ثروتمندها، کسانی که

امکانات خیلی وسیعی هم دارند، آنها هم نخواهند توانست آسایش زندگی، همراه با آرامش خاطر و گشايش فکر داشته باشند.

وارد به چیزهای فنی و تخصصی نمی‌شوم، چون بصیرت آن را هم ندارم. در اینجا احساس یک فرد ناظر را بیان کردم که اینها شاخصهایی است که برای یک کشور، یک اقتصاد سالم باید در نظر گرفته شود، باید توجه به آن بشود. البته هیچ چیز مطلق نیست. در دنیا، همه چیز نسبی است. همه چیز در حد امکان حرکت می‌کند. بنابراین ایجاد یک نظم هم در این مسائل همیشه نسبی و همیشه متناسب با امکانات، با روحیة مردم، و یا توانایی یک کشور خواهد بود.

اما مسئله فرهنگ، می‌دانید که فرهنگ مفاهیم مختلفی دارد. کل جهانبینی یک انسان، آنچه ما را ارتباط می‌دهد با دنیای خارج و تنظیم می‌کند روابط اجتماعی، دریافت‌های ما، آرزوهای ما، رؤیاهای ما، مجموع اینها فرهنگ ماست، فرهنگ فرد یا فرهنگ جامعه. بنابراین می‌بینید که مفهومهای مختلفی به فرهنگ داده شده. در کنارش کلمه تمدن قرار گرفته. تفاوت بین فرهنگ و تمدن چیست؟ البته موضوعی است که قابل بحث است و بحث درباره اش صورت گرفته، ولی می‌شود به طور ساده گفت که تمدن بیشتر ناظر است به زندگی اجتماعی و زندگی مادی و قابل لمس، یعنی در واقع آن تشکیلات و سازمانهای اجتماعی که برای رفاه انسان تعییه شده است، مثلاً وجود راه، وسایط نقلیه، ساختمانهای عمومی که در آن بشود به صورت اجتماع زندگی کرد. تمام وسایلی که برای گذران یک زندگی شهری در نظر گرفته شده شامل تمدن یک کشور می‌شود که هرچه بیشتر پیشرفت بکند، یعنی امکانات بیشتر بشود، راحت‌تر بشود، گفته می‌شود که تمدن پیشرفت بیشتری داشته است. اما در کنارش فرهنگ است که بیشتر ناظر به مسائل معنوی می‌باشد، یعنی ساختمان و سازمان یک دانشگاه جزء

تمدن آن است، ولی آنچه که در آنجا آموخته می‌شود بیشتر مربوط به فرهنگ می‌شود. جدا کردن این دو البته کار آسانی نیست، برای اینکه هر دو به هم چسبیده و وابسته هستند، لازم و ملزوم هستند مثل جسم و روح، مثل همین اقتصاد و فرهنگ. اما گرایش فرهنگ بیشتر به مسائل معنوی است، گرایش تمدن بیشتر به مسائل مادی. به همین علت است که در بعضی تقسیم‌بندیها، فرهنگ را به فرهنگ مادی و معنوی تقسیم کرده‌اند، یعنی خود تمدن را هم تا حدی آورده‌اند در قالب فرهنگ و اسمش را گذاشته‌اند فرهنگ مادی، یعنی تمام آنچه که قابل لمس است، قابل رؤیت است، در جلو چشم است. ولی آنچه که جنبه معنوی دارد، فکر انسان، فلسفه، هنر، اینها می‌شود جزء فرهنگ معنوی. حالا یکی از مسائل بسیار مهم دنیای امروز این است که چه فرهنگی باید در پیش گرفته بشود، یعنی یک فرد یا جامعه که صبح رو به رو می‌شود با زندگی، چه تلقی‌ای از زندگی داشته باشد. روابط اجتماعی چطور تنظیم بشود، در چه جهتی باشد که رویه پیشرفت داشته باشد، رویه روشنی داشته باشد و نه رویه عقب رفتن یا تاریکی، رویه آسایش یا آرامش داشته باشد نه هرج و مرچ؟ بسیار موضوع مشکل و پیچیده‌ای است. کاملاً ناظر بوده‌اید که دنیای امروز در جستجوی یک فرهنگ متناسب با زمان است. این برخورد دو موج کهنه و نو خیلی مشکل ایجاد کرده، بحران ایجاد کرده. انسان از یک جهت کهنه است و از یک جهت نواست. کهنه است برای اینکه هنوز مقدار زیادی از بقایای نوع زندگی گذشته در وجودش است. وابستگی‌های گذشته، او را ترک نکرده؛ اما نو هست برای اینکه ناگهان، خیلی سریع رویه‌رو شده است با ابزار و وسایل جدید، به‌طوری که بکلی آهنگ زندگی‌اش را دگرگون کرده است. بشری که حرکتش بر روی دو پا انجام می‌شده و حدّاً کثر سرعتش دویدن بوده است، الان باید با این وسایل موفق صوت و این جتها حرکت بکند. از آن بیشتر، این سفینه‌ها، می‌بینید که این

یک مورد بود، حالا تمام موارد دیگر هم به همین نسبت دیده می‌شود. یعنی انسان در واقع غافلگیر شده است در مقابل اوضاع و احوال دنیای جدید و در یک نوع حالت تزلزل و نوسان است، بین گذشته و حال. این که می‌گوییم گذشته یعنی چیزی از گذشته دور، جزو ذات زندگی اش هست. تنها مسئله گذشته مطرح نیست، مسئله اینکه توانایی روحی و جسمی او باید خودش را هماهنگ بکند با سرعت ابزاری، سرعت دنیای خارج، با فشردگی دنیای خارج، و اینکه با کدام فرهنگ زندگی بکند: فرهنگی که آثار مهم هزار و دو هزار سال پیش در آن جای گرفته، کتابهایی مثل کتابهای هومر، فردوسی آثار هندو، بناهای گذشته، هنرهای گذشته و انواع و اقسام آن چیزی که گذشته فرهنگی انسان را تشکیل می‌دهد و در مدارس می‌آموزیم و میراث بزرگ بشریت هستند. اینها از یک طرف به رویش سنگینی می‌کند، اما از طرف دیگر نیازهای زندگی امروز او را می‌کشاند. این است که بین این دو موج گرم و سرد در جستجوی فرهنگ تازه است. آیا این فرهنگ تازه پیدا شده است؟ نه، هنوز آن چیزی که بشود گفت جوابگوی زندگی امروز هست که هم بتواند اقناع بکند آن خاطرات و بقایایی که ما در ذهن خودمان داریم از گذشته، و هم آنچه که امروز با آن رویه رو هستیم. چنین ترکیب متعادلی هنوز به دست نیامده و به این علت هم هست که دائمًا بحث در سراسر دنیا هست و باز به این علت هست که دوران ما در واقع یک دوران نا آرام شده است. این احساس اضطراب، نگرانی، چاره‌جوییهای متعددی که می‌شود دائمًا در روزنامه‌ها و رسانه‌ها و کتابها و مرتبًا تکرار، برای همین است، هنوز آن تکیه‌گاه و سامان جدید که لازمه زندگی امروز هست نتوانسته پیدا بشود. بنابراین مهمترین مسئله در مقابل ما و آیندگان ما - و آنها بیشتر از ما - این خواهد بود که به این نقطه محور و تکیه‌گاه انسانی بتوانیم بررسیم. تا قبل از این جریان تکنولوژی، تا دویست سال پیش، واقعاً این مسئله مطرح نبود. انسان،

مستقیم رویه را بود با زندگی، با طبیعت، الان دیگر آن حالت ساده و مستقیم از بین رفته است. یک فاصله و حاصل ایجاد شده و آن فاصله و حاصل که آهنگ زندگی را به هم زده است، همان ابزارهای دست انسان است، همان علم خود اوست. حاصل علم خود اوست که او را الان در یک مرحله‌ای گذاشته که باید تصمیم بگیرد که چگونه تطبیق بدهد زندگی خودش را، طبیعت خودش و امکانات خودش را با همان ابزارهایی که خودش ساخته. الان می‌شود گفت که انسان درگیر است با هوش و علم خودش یعنی هنوز توانسته آن‌طور که باید یک راه معاشات، یک راه به اصطلاح همزیستی مسالمت‌آمیز پیدا بکند با آن حاصل پهناور و بسیار عظیمی که هوش انسان و مغز انسان ایجاد کرده است، والآن باید ناگزیر راه کنار آمدن با آن را هم پیدا بکند. البته مطلب بسیار گسترده است. اجازه می‌خواهم که همین جا متوقف بشوم هرچند مقداری از مطلب ماند. آنچه که در انتهای می‌خواهم بگویم، این فکر است و البته تا حدی درست که انسان موجودی چاره‌جو است و برای همه مشکلات همیشه راه حل می‌تواند پیدا بکند. برای اینکه قدرت مغزی انسان، تاکنون این‌طور بوده که وقتی به موانع بزرگ برمی‌خورد، به هر حال یک راه انحرافی، یک راه کنار، راهی برای پیدا کردن خروجی از این بن‌بست توانسته پیدا بکند. این تلقی خوش‌بینانه است. یعنی اعتماد به انسان، به هوش، درک و دریافت‌ش. اما یک چیز دیگر در مقابل هست که باید مراقب بود و آن اینکه ما با طبیعت سروکار داریم. تاکنون برخورد ما با طبیعت، یک برخورد مسالمت‌آمیز بوده یعنی همراه بودن، کنار آمدن با طبیعت، ولی انسان مقداری خواست سرکشی بکند و مداخله‌هایی در کار طبیعت کرد. طبیعت البته ظرفیت و حوصله‌اش زیاد است. اما نباید طوری باشد، که از حد بگذرد. یعنی اندازه‌شناسی و درک و دید باید داشت که رابطه انسان با طبیعت، رابطه دشمن و حریف نباشد، یعنی نخواسته باشد که مبارزه

بکند، بلکه این تلقی را دنبال کند که طبیعت حکم مادر دارد، یعنی همراه بودن و نه تخطی به قوانین ذاتی ای که در طبیعت موجود است. چون درست است که نیروی هوش انسان، چاره‌جویی انسان بالاست ولی قدرت طبیعت هم پهناور است. در اینجا فکر می‌کنم مقداری شناخت لازم است برای اینکه تا چه حد می‌توان جلو رفت و در چه زمینه‌هایی. زیرا هم‌اکنون آثار خشم طبیعت جلوه‌گر شده است. مراقبت خیلی دقیق لازم دارد که به آن رگ خیلی حساس طبیعت تعماز نشود. چون ممکن است که عکس العمل نشان داده شود. آخرین نکته‌ای که می‌خواهم عرض بکنم راجع به یک نوع خردمندی است و استشمامی که نیاکان ما و گذشتگان ما داشتند بدون اینکه وارد به اصول علمی باشند. بدون اینکه آن علمی که این دوران معاصر شناخته است، آنها شناخته باشند. می‌دانید که در آین مزدایی - زرتشتی نیاکان دور ما، هواداری از طبیعت جزء مناسک مذهبی بوده است. یعنی نمی‌باشد آب را آلوده کرد که ما الان با آن رویه رو هستیم، چرا که دائمًا حرف زده می‌شود از آلودگی آبهای دریا و رودخانه و آبهای آشامیدنی. هوا را نمی‌باشد آلوده کرد، مراقب بود و زمین را نمی‌باشد آلوده کرد، یعنی باشتنی با مراعات، با مقداری موازنی با آنها رویه رو شد. اینها البته اطلاع نداشتند از آن چیزی که ما امروز می‌دانیم ولی این استشمام برای ایشان بود که سه عنصر مهمی که ما را در برگرفته یعنی آب و هوا و زمین، از طریق مذهب، رعایت و احترامشان را بکنند. ولی این یک بنیاد مادی داشت خودش، مسئله اعتقاد مذهبی تنها روی قضیه بود، در اصل این بود که انسان با آن چیزی که دائمًا سر و کار دارد باید با مراقبت و با مدارا عمل کند. دو میان چیز از گذشتگان ما، این احتیاط بود که انسان زیاده روی، یعنی ارزیابی بیش از حد از توانایی‌های خودش نکند. عرفای ما خیلی ظنین بودند نسبت به هوش انسان و همیشه تکرارشان این بود که عشق را بگذارند به جای عقل. البته این در یک مرحله ساده، در یک تلقی

ساده، آدم از خود می‌پرسد که عقل که راهبر زندگی انسان است چرا اینها نسبت به آن کم اعتنایی و حتی بی‌لطفی می‌کرده‌اند و دائمًا دم از عشق به جای عقل می‌زدند؟ نه منظور این نبود که عقل زدوده بشود از زندگی انسان، منظور آن بود که عقلی که نقشه‌کشی می‌کند برای اینکه آن اصول زندگی را به هم بزند، یعنی موجب اختلاف طبقاتی، اختلافهای فرقه‌ای، اختلافهای مذهبی، انواع اختلافهای بین بشر، و ستم و جنگ می‌شود و اینها را نقشه‌کشی می‌کند و پی‌ریزی می‌کند، آن را نفی می‌کردن. عشق یعنی محبت انسانی و برادری بود. واقعاً نه در حرف، بلکه در عمل، یک نوع تفاهم گسترده جهانی در بین همه افراد بشر.

بهار ۱۳۷۳



خدایت آزاد آفرید، آزاد باش
از زبان ابی سعید ابیالخیر^۱

آزادی و ناآزادی

از دویست سال پیش به این سو، کلمه‌ای که بیش از هر کلمه دیگر بر زبانها بوده، و پیوسته مورد بهره‌وری و سوء بهره‌وری قرار گرفته، «آزادی» است. بر سر آن خونها ریخته شده و عمرها بر باد رفته. به ائکا و ادعای آن کسانی بهنام و جاه رسیده و کسانی فرو افتاده‌اند. بی‌شماره کتاب و مقاله درباره‌اش نوشته شده، و هنوز حرفش تمام نیست، و تمام نخواهد شد. همان «ماجرای پایان ناپذیر»^۲ است که حافظ آن را درباره عشق به کار می‌برد.

۱. اسرار التوحید، به کوشش دکتر شفیعی کدکنی، ص ۳۱۴.

۲. ماجراي من و معشوق مرا پایان نیست هرجه آغاز ندارد، نپذيرد انجام

به راستی آزادی چیست؟ برای چه آن همه خواهان دارد؟ در یک کلمه، برای آن است که بشر دوست دارد که آزاد باشد، مانع و دیوار را دوست ندارد. چرا می‌خواهد آزاد باشد؟ برای آنکه می‌خواهد وجود خود را بشکفاند، بیشترین بهره را از زندگی ببرد. عمر کوتاه و محدودیت سرنشت انسان، مجال نمی‌دهد که زندگی به پهناهی آرزومندی جریان یابد. بنابراین باید جانشینی کیفی برای این نقص کمیت جست، و آن، از طریق آزادی می‌ترمی‌شود.

این، از لحاظ فردی. اما از لحاظ جمعی، هدف آن است که جامعه بتواند در آرامش و هماهنگی نسبی حرکت کند، یعنی به آزادی «تنظیم شده» دست یابد. آنچه «демократія» خوانده شده، نوعی «جیره‌بندی» آزادی است که به هر کسی سهمی برسد.

آزادی به مفهوم جدید، که آزادی سیاسی باشد، از انقلاب فرانسه به این سو شیوع یافت، والگوی آن قدیم بود. اینکه چرا آتن در دنیاًی باستان به شور و رأی راه پیدا کرد، خالی از شکفتی نیست. جامعه‌ای بوده است مرگب از آزاد و بردۀ، با مردمی کنجه‌کاو، زیان‌آور و با استعداد، با اقتصادی ضعیف و محتاج به دنیاًی خارج، با موقعیت اقلیمی و جغرافیایی خاص، در کنار دریا و در میانگاه سه تمدن بزرگ: مصر، میانرودان و ایران، و با جمعیتی نه بیشتر از چهل هزار؛ این شهر با چنین خصوصیاتی توانست روشی را که «демократія» آتن خوانده شده، در خود ایجاد کند؛ و این در حالی بود که این زمان، در سرزمینهای دیگر به خاطر احدی خطور نمی‌کرد که بشود سرنوشت کشور را به بحث و رأی عموم گذارد. آیا چنین، با آن پهناوری می‌توانست؟ هند و ایران با قومها و زیانهای مختلف می‌توانستند؟

اما در دنیاًی جدید، اروپای غربی کانون نظام دموکراتی قرار گرفت. چرچیل می‌گفت: «демократія عیبه‌ای زیادی دارد، ولی تاکنون بهتر از آن پیدا

نشده است.»

واقعیت این است که دموکراسی خالی از عیهایی نیست. یکی آنکه سرنوشت کشور را به رأی کسانی واگذار می‌کند که از کم و کیف سیاست اطلاع چندانی ندارند. به طور کلی، در این شیوه، کمیت بر کیفیت غلبه دادن است، که در شئون دیگر زندگی چنین حکمی جاری نیست. یک خلبان و یک نظافتچی هواپیما رأی مساوی دارند، ولی در اشتغال و در زندگی اجتماعی، جایگاه آن دو، متفاوت است.

معتماً و مشکل جامعه آن است که همه انسانها یکسان آفریده شده‌اند، ولی در عین حال، هیچ دو تنی به هم شبیه نیستند. تبعیض‌گر اول، طبیعت است. از سوی دیگر، این روای طبیعت هم چاره‌ناپذیر بوده؛ چه، اگر همه یکسان آفریده می‌شدند، نه تمدنی پدید می‌آمد و نه فرهنگی، وزندگی انسان تا حد زندگی حیوانی تنزل پسدا می‌کرد. در میان این دو جنبه متعارض انسان - یکسان بودن و متفاوت بودن - دموکراسی ادعای دارد که تعادلی بیابد، زیرا کم‌کم این فکر در زیردستها پیدا شد که: پس حق ما کو، پس ما با آنها چه فرق داریم؟

با واگذاری رأی به مردم، دنیا قیافه دیگری به خود گرفته، بدین معنی که یک میدان بزرگ مسابقه پدید آمده است. مردم خود مسئول اداره خود شناخته شده‌اند، اخلاق و عواطف انسانی، رنگ باخته و جای خود را به یک سلسله قانون و اصل داده است، که با همه ادعای عدالت‌ورزی، خشک و بیجان است، و بدین‌گونه مسئولیت ناهمواریهای اجتماع بر دوش همه بار می‌شود، و جوابگویی در کار نیست.

با این حال، راه بهتری در برابر چشم قرار نگرفته. اگر می‌شد تصور یک گروه نخبگان را کرد، انسانهای آرمانی والا بی که هم داننده باشند و هم در معرض لغزش نباشند، و زمام کار به دست آنان سپرده می‌شد، شاید دنیا سامان

بهتری می‌گرفت، ولی این نیز تاکنون قابل تحقق نبوده است. رأی عامه غالباً در معرض نوسان و تابع ملاحظات فرعی است، که مثلاً مالیات کمتر داده شود و کار و کسب روتق بیشتری بگیرد، و بدین‌گونه مصالح عالی جامعه کمتر مورد نظر می‌ماند. گذشته از این، رأی تأثیرپذیر از تبلیغ و تلقین مرئی و نامرئی است، که می‌تواند به جهتی سوق داده شود که مورد نظر دستگاههای صاحب قدرت است، پس در واقع نمی‌شود گفت که از هر لحظه در خط صلاح کشور حرکت می‌کند.

برای جبران این نقص دو تدبیر اندیشه شده است: یک وجود یک مجلس «نخبگان» که موازنه‌ای ایجاد کند و مشارکت در کار مجلس عام داشته باشد، و بتواند مسائل معنویتری را که از نظر عامه دور می‌ماند، در جریان امور بگنجاند. ولی این مجلس دوم نیز تابع موازینی بوده که او را به مجلس اول شبیه کرده. اگر می‌تر بود که این مجلس بر وفق اصولی تکوین یابد که بهترین افراد امتحان داده کشور در آن جای داده شوند، می‌توانست تأثیرگذار شود و موازنه‌ای در کار آورده، ولی تاکنون چنین نبوده است. تدبیر دوم که قدری عملیتر بوده، وجود مطبوعات و بیان آزاد است. از طریق بیان آزاد، فرض بر این بوده که جریان اداره کشور تحت نظارت قرار می‌گرftه، و چه کل جامعه، و چه گروهی که در اقلیت قرار گرفته‌اند، این امکان را می‌یابند که در کار ملک چون و چرا و بازخواست نمایند، و از طریق بیان آزاد، حق آزاد بودن و شخصیت شهروندی خود را محفوظ نگاه دارند، و امکان تجمع و اعتراض، ضمانت تأثیر به بیان آزاد بیخشند. این راه حل - که بهتر از آن یافته نشده - فایده نسبی داشته. نمی‌شود انکار کرد که بیان نظر، بهترین تضمین شناسایی حقوق انسانی است، اما به شرط آنکه بتوان تصور جو آزاد به تمام معنا کرد؛ یعنی دستگاههای تلقین‌کننده و تبلیغاتی در دست دولت یا گروههای معین به نحوی نباشند که با ذهن مردم به بازی دلخواه خود

پردازند.

تاکنون دو وجه دیده شده است:

در کشورهایی که مبادی دموکراسی رعایت می‌شود، و رأی آزاد و نامقید بودن مطبوعات، نهادهایی ریشه‌دار شده‌اند، باز این مشکل باقی است که نوعی مدار بسته فکری می‌تواند ایجاد شود، که در عین آزادی، کسی از خط ترسیم شده پا آنطرف تر نگذارد. این خط از جانب چه کسانی ترسیم شده است؟ از جانب کسانی که در یکی از زمینه‌ها استعداد بیشتری داشته‌اند. تا این حد می‌توانست قابل توجیه باشد، اگر می‌شد تصور کرد که استعدادها در خط درستی حرکت کنند، و خودخواهی سرکش بشر مهارپذیر بماند. ولی در عمل چنین نیست. یک چنین فضای بهداشتی‌ای ایجاد نشده که استعدادهای نجیب را دستچین کند. دموکراسی به سبک غربی آنچه کرده، ایجاد یک میدان مسابقه استعدادهای است، چه خوب باشند و چه بد، هر کسی در هر شانسی از زندگی می‌تواند خود را به جلو براند، بی‌آنکه این اطمینان باشد که راههای انحرافی بسته است.

وجه دوم در کشورهایی جریان دارد که طلس «شیبه» را پیدا کرده‌اند، یعنی رأی و مطبوعات و اجتماعات هست، ولی همه اینها نه خود آن بلکه سایه‌ای از آن‌اند. آخرین نمونه گویایش انتخاب ریاست جمهوری عراق بود که در آن برای صدام حسین ۶/۹۹ درصد رأی موافق اعلام گردید. چگونه بتوان قبول کرد که کسی که آن همه بدینختی برای کشور خود فراهم کرده، آن همه محبوب مردم خود باشد، مگر آنکه بگوییم که اینان عاشق خودآزاری هستند.

نظیر این صحنه چند سال پیش در بنگلادش هم پیش آمد، و انتخاب شونده مورد اتفاق، چند ماه بعد روانه زندان گردید. و اما مطبوعات در این دسته از کشورها، نوعی سخنگوی دستگاه بر سر

کار می‌شوند، نه مردم. نتیجه آنکه حکومت می‌تواند طوری قلمداد گردد که اشتباه‌ناپذیر از لی است، ولی واقعیت آن است که:

حافظ این خرقه که داری تو، بیینی فردا
که چه زنار ز زیرش به جفا بگشايند

آزادی در شرق

پیش از آنکه روش حکومتی غربی، به همراه کشتیهای تجاری‌ش روانه شرق گردد، تلقی آزادی در این ناحیه از جهان، نوع دیگر بود. سازمان متشکلی برای تجسم بخشیدن به آن وجود نداشت. مردم با مقداری اعتقاد، اخلاق و سنت گذران می‌کردند. انسانها نه آن بود که تابع قانون یکسان باشند، بلکه بر حسب رفتار خود تقسیم می‌شدند به خوب و بد و میانه‌حال، و اینها به حکم اقتضا می‌توانستند از خوبی به بدی و از بدی به خوبی بلغزنند.

در آنچه مربوط به ایران است، ما کلمه آزادی در قاموس خود داریم ولی آن را در مفهوم فردی به کار می‌برده‌ایم، یعنی کسی را آزاد می‌گفتند که از قید اسارت رها باشد، و او را در برابر بردۀ می‌گذارند.

کلمه آزاده مفهوم وسیعتری داشت. در زمان ساسانیان آزادگان به ایرانیان گفته می‌شد، در مقابل غیر ایرانیان، و آن به معنای اصیل (احرار عربی)، مستقل و نازیردست بود.

در ایران بعد اسلام، این کلمه در همین معنا در شاهنامه و متون دیگر به کار رفته است؛ و چون اختلاط نژادی در ایران پدید آمد، مفهوم متمایزتری به خود گرفت.

بعد در ادب و عرفان، مفهوم معنوی فارغ از تعلقات به آن بخشیده شد، مرادف با وارستگی و جوانمردی. در واقع آزاده کسی بود که دلبستگی به تنقمهای دنیا نداشت. دنیاداران، برده‌گان معنوی تصور می‌شدند، و بی‌تعلقان،

آزاده، مثالش سرو بود، درخت گردنفراز همیشه سبز بی بر:
به سرو گفت کسی میوه‌ای نمی‌آری
جواب داد که آزادگان تهی دستند

(سعدي)

بدین‌گونه، اصلاح اجتماع، در گرو تهدیب فردی دانسته می‌شد. افراد که
دانه‌های زنجیر اجتماع بودند، می‌بایست به یک «دموکراسی» انفرادی
درونی دست یابند، و رأی‌گیری، چون و چرا و باخواست، همه در درون
شخص صورت گیرد.

تفاوت میان دو روش فردی و جمعی را چنین می‌توان نمود داد که در
ایران باستان توصیه می‌شد «گفتار نیک، کردار نیک، پندار نیک» که آموزش
فردی بود؛ در انقلاب فرانسه گفته می‌شد «آزادی، برابری، برادری» که جمع
را در بر می‌گرفت.

این تغییر برای آن شد که زمانه آهنگ دیگری داشت. با افزایش و
فسرده‌گی جمعیت که علم و صنعت سلسله جنبان آن بودند، راهی جز آن نبود
که چاره‌جویی جمعی در امر اداره کشور جسته شود، و اکثریت مردم در کار
مداخله داده شوند، و آن هم با رضایت، نه با زور. رضا، لازمه‌اش آن بود که از
مردم کسب نظر شود، و برای این کار تشریفات و شرایطی معین گردید.

در شرق، آگاهی به ضرورت دموکراسی و رعایت شرایط تضمینی آن به
همان سادگی نبود که وارد کردن و به کار بردن ساعت و قبله‌نما و واکسن آبله.
می‌بایست نخست قدری شیوه تفکر اشراقی و نامنسجم، به جانب اندیشه
استدلالی و منضبط سوق داده شود؛ و این در کوتاه‌مدت می‌تر نبود و زمینه‌ای
هم برای آن فراهم نگردید.

نتیجه آنکه ابزار صنعتی آمد، ولی تفکر صنعتی نیامد. در این‌گیر و دار،
آزادگی به سبک ایرانی، در لای چرخهای ماشین تراشیده شد، و آزادی

سازمان یافته، مجالی برای ابراز وجود نیافت.

نبود آزادی چه نبودهایی با خود می‌آورد؟

اکنون سه سؤال در پیش است: ۱- آیا در دنیای کنونی، آزادی برای اداره یک کشور ضرورت دارد؟ ۲- اگر دارد، چه باید کرد و چگونه بتوان به آن دست یافت؟ ۳- حدود آزادی چیست، و در برخورد با نظم و امنیت، چگونه باید با آن رویه روش ده؟

سؤال نخست: ضرورت آزادی در چه حد است؟ تاکنون کسی جرأت نکرده است که وجوه آن را به صراحة نفی کند. اختلاف بر سر چگونگی بوده است. حتی نظامهای دیکتاتوری وابسته، چون نازیسم و کمونیسم، ادعای داشتند که به سبک خود در خدمت آزادی مردم هستند. هرچه انحراف صورت گرفته، بر سر این چگونگی بوده.

اگر این اصل کلی را قبول کنیم که شکفتگی وجود فرد و سلامت نسبی جامعه در گرو آزاد بودن است، جای حرف باقی نمی‌ماند که آن را باید جدی گرفت.

حتی در دورانهای گذشته هم این اعتقاد جانشین ناپذیر بودن آزادی وجود داشته است که مثل فارسی می‌گفت: «آزادی، آبادی است» یعنی نبود آن ویرانی می‌آورد، و فخرالدین گرگانی این نظر ایران‌باستان را منعکس می‌کرد که «نشاشد هیچ آزاده ستم برو، (ویس و رامین) یعنی فرد آزاد زیر بار زور نمی‌رود. خاقانی می‌گفت: «نعمتی بهتر از آزادی نیست - بر چنین مائده کفران چه کنم؟»

ارزش آزادی زمانی روشن می‌گردد که وضع عکس آن را در نظر بگیریم. در نظام بسته، فرد از درجه انسانیت خود تنزل می‌کند و به صورت موجودی که همان «عبد» باشد در می‌آید. وقتی تعداد «عبدها» زیاد شد و

تشکیل جمعیت داد، سیلان روح جامعه با دشواری رویه را می گردد، مانند آبی که جلویش را بینندند و ناچار باشد که مسیرهای پر پیچ و خم انحرافی در پیش گیرد. در این حالت ما با یک جامعه فرویسته سر و کار خواهیم داشت که در آن دروغ و تزویر و کینه و تقلب روال کار بشود.

اما در گستره کشور، عیب بزرگ آن می شود که «سوق» می میرد، و گسیختگی اجتماعی پیش می آید: همبستگی اجتماعی که امروزه لازمه هر نوع ادامه حیات ملی است - و نبود آن یک جامعه را تا سر حد انقراض جلو می برد - مستلزم وجود یک اجاق فکری است که همه برگرد آن جمع شوند؛ و این زمانی میسر می شود که مردم احساس مردم بودن بکنند، یعنی احساس بکنند که در قید نیستند. فی المثل وقتی کار می کنند، نه تنها برای آن باشد که مزدی بگیرند و ادامه معاش بدهنند - که این می شود مزدوری - (فرق نمی کند که شخص کارگر باشد یا روزنامه نویس یا اداری یا استاد)، بلکه هدف بالاتری نیز در آن جسته شود، و آن این باور است که نتیجه کار عاید کشورشان می گردد که باید آباد و سربلند بماند، و فردای فرزندانشان را اطمینان بخش سازد. این فکر در سطح وسیع عموم باید جریان یابد که: بکاشتند و بخوردیم و کاشتیم و خورند

چو بنگری همه برزیگران یکدگریم
(سعدي)

اینکه گفته شده که نبود آزادی شوق را از میان می برد - درست مانند مرغ که چمن را می خورد - دلیل زنده اش سرنوشت روستیه شوروی است. روستیه که ادعا داشت که نظام «سوسیالیسم علمی» را برقرار کرده است، - و در تئوری می توانست نظام عادلانه ای باشد - به علت اختناق و بستگی فکر، به روزی افتاد که دیدیم. چرا حکومتی که پایه اصلی حیات بشر را بر اقتصاد و ماده نهاده بود باید ارزش پول ملیش، که زمانی هر رویل آن معادل یک دلار

و سی سنت بود، اکنون به ۴۰۰۰ رویل، یک دلار برسد، یعنی افت ۵۰۰۰ برابری داشته باشد؟ مگر چه شده است؟ جنگ؟ صاعقه؟ فاجعه انسانی؟ هیچ کدام. خیلی ساده، نبود آزادی. مردم پرشکسته بودند و دستشان به کار نمی رفت. دلهایشان به هم متصل نبود. کشیش بیرونی و ملاط ملی وجود نداشت. و این همان کشوری بود که وسیعترین سرزمینها را داشت، ظرفیت اقتصادی بالقوه اش با ایالات متحده برابری می کرد و یا از آن درمی گذشت. استعداد مردمش قرنها به آزمایش گذارده شده بود. تمدن قرن نوزدهم جزو درخشانترین تمدن‌های اروپا بود، و نویسنده‌گان و هنرمندان و عالماش در صف اول جهان بودند. چه شد که چنین کشوری طی هفتاد سال نتوانست نصف یک تولstoi، و نصف یک چایکووسکی به جهان عرضه کند؟

ممکن است گفته شود در دورهٔ تزار هم استبداد تزاری بود، آزادی وجود نداشت و زندگی ناهموار بود، پس چه شد که از ایجاد آثار بزرگ باز نماند؟ درست است، ولی بستگی نیز خوش خیم و بد خیم دارد. در دورهٔ تزاری اگر کسی به هستهٔ مرکزی تزار کار نداشت، می‌توانست آزادیها را - در حدی که انسان، انسان بماند - حفظ کند: به کلیسا برود، کفر بگوید، عشق بورزد، زندگی را بکاود ... دلیلش هم این است که شاهکارهایی از گوگول و تولstoi و دستویوسکی، و طنزهای چخوف، و دهها تن دیگر در زمینه‌های مختلف فکری و هنری پدید آمد. بستگی به طور کلی دو نوع است: فرهنگ کش و فرهنگ گش. مهم آن است که سُرون‌های جذب فرهنگ در مردم از کار نیفتند، و روزنه‌های تنفس بسته نشود. در عصر شوروی تنها در یک جهت پیشرفت شد: فضا و اسلحه، آن دو هم چون از فضای آزاد مایه نگرفته بودند، روز مبادا نتوانستند نجات بخش شوند. برای نمونه، زلزله ارمنستان را دیدیم که می‌بایست اسرائیل به کمک ابرقدرت شرق بیاید. روستیه شوروی مخالف فرهنگ نبود، فقط می‌گفت از زاویه‌ای که ما آن را می‌بینیم شما آن

را بینید، اما همین سه کلمه «زاویه‌ای - که ما - می‌بینیم» کار خود را کرد. همین‌گونه بود چنین دوره انقلاب فرهنگی.

نمونه دیگر آلمان دوره نازی است. ممکن است گفته شود اگر نظام بسته شوق را از میان می‌برد، چرا آن همه پیشرفت در دوران نازیها روی نمود؟ جواب این است که نازیسم آلمان شوکی را جانشین شوکی دیگر کرد. او به جا آورد آنچه را که اکثریت مردم آلمان می‌خواست. بعد از شکست بزرگ در جنگ جهانی اول، نوعی رستاخیز ملی پدید آورد و استعداد قومی آلمانی را در مسیری انداخت که مورد دلخواهشان بود. و آنگاه آخرش را بینیم. اختناق نازیسم موجب فاجعه بزرگ جنگ دوم جهانی شد که سراسر اروپا را تا آستانه نابودی جلو برد، و خود آلمان به چنان ویرانی‌ای افتاد، که نظریش در تاریخ کم دیده شده بود. کشتارها که جای خود داشت. به هر حال، حسابها دیر و زود دارد ولی سوخت و سوز ندارد. مردم آلمان در مصائبی که بیش از یک نسل را در برگرفت، مزد دنباله‌روی خود را گرفتند.

اما چگونه بوده است که در نظامهای دنیای قدیم که اکثراً استبدادی بودند، با این حال، آن همه آثار فرهنگی بزرگ توانست پدید آید؟ خود ایران را بینیم که نزدیک به تمام عمرش را در استبداد سیاسی گذرانده، و با این حال، جویبار فرهنگ و فکر جریان یافته.

در اینجا نکته باریکی است. موضوع این است که نباید سرچشمه «حلاقیت» بخشکد. چاره‌جویی انسانی در حدی است که اگر یک راه بسته شد، می‌تواند دور بزند، آب زیر کاه برود، ولی توقف به خود راه ندهد. اما اگر سرچشمه گل ولای گرفت، آنگاه افت بزرگ پیش می‌آید، و آن زمانی است که ریشه‌ها علیل شوند، متاع جهل از علم مرغوبتر شناخته گردد، ندانستن از دانستن با صرفه‌تر باشد، واکثریت خود را به این افت تسلیم کنند، زیرا جاذبه دانستن به فراموشی افتاده.

ملتی که هنوز تحرّک و سرزندگی دارد، بستگیش می‌تواند گشايش خاص خود را بزاياد: بر اثر اصل واکنش، به انگیزه غریزه ادامه حیات، از طریق اصل نیاز و روندگی.

موضوع دیگر آن است که گذشته البته با این دوران فرق داشته. آگاهیهایی که بشر امروز به دست آورده، و مسائلی که در دنیای امروز مطرح است، گذران زندگی را موكول به ابراز وجود انسانی و احراز آزادی سیاسی کرده. کسی اگر چیزی را نشناسد، آن را نمی‌خواهد؛ چون شناخت در پی خواستش برمی‌آید.

از این روست که آزادی یک ضرورت اجتناب ناپذیر شده است. گذران زندگی امروز، مشارکت همگانی را می‌طلبد، و مشارکت همگانی، لازمه اش نظرخواهی همگانی است.

در گذشته اگر به شهروندی گفته می‌شد که این حق تست که راجع به اداره کشور اظهارنظر کی، خیال می‌کرد که با او شوخی می‌کنند، و چون توقع نداشت، در برآورده نشدن این حق، احساس غبی نمی‌کرد، و موجبی نبود که عصیان زده و عقده‌ای بشود. ولی امروز به هرجا که نگاه می‌کند، می‌بیند که همین هنگامه است.

آزادی سیاسی مفهومش آن است که فرصت برابر در اختیار همه شهروندان گذارده شود، و گرنه اختلافی که در خلقت افراد است، تغییرش نه در اختیار و نه در وظيفة حکومت است. رأی عمومی برای آن ایجاد شده است، که این حق فرصت برابر را بشناسد. در پایان، این چند نکته محتاج یادآوری هستند:

- ۱ - وقتی آزادی گفته می‌شود، البته منظور رها بودن افراد نیست که هرچه بخواهند بکنند. منظور تنظیم آزادی است، یعنی هر کسی، در حدی که به آزادی دیگران لطمه نزنند و مصالح عموم را در خطر نیفکند، بتواند آزاد

بماند.

۲ - آزادی برحسب مزاج و سنتها و فرهنگ هر کشور، و برحسب درجه جذب مردم از آن، ماهیت می‌یابد. از این جهت یک کشور می‌تواند با کشورهای دیگر روشی متفاوت اتخاذ کند؛ ولی این بدان معنا نیست که تفاوت فرهنگ و خصلت ملی، دستاویز کم گرفتن یا حذف آزادی قرار گیرد.

۳ - آزادی پایه‌های اصولی اولیه‌ای دارد که بین همه مردم جهان مشترک است، فقط چگونگی استقرار آن قدری فرق می‌کند. مثلاً اینکه هر کسی در حد قانون شناخته شده عام، حق اظهارنظر داشته باشد، اصلی مسلم است؛ یا اینکه انحصار اندیشه‌ای خاص، یا شیوه‌ای معین حکمران نباشد، یا اینکه شهروندان به دو گروه مطلوب و نامطلوب تقسیم نگردند و تنها قانون و ضابطه بتواند ارزش اجتماعی آنان را تعیین کند.

همچنین تضمین آزادی، تعییه‌های سازمانی ای می‌طلبد که باید مرعی بمانند، چون: انتخابات سالم، ارائه آزادنظر و تبلیغ در حد قانون، دسترسی به

مرجع، حق تجمع ...

۴ - موضع دیگر برخورد آزادی با نظم و امنیت است. گرچه چنین می‌نماید که قدان آزادی، النهایه، موجب نامنی و بی‌نظمی می‌شود، نباید از یاد برد - و این با تجربه‌های مختلف ثابت شده - که آزادی نامتناسب می‌تواند اغتشاش و سوء استفاده را به دنبال آورد. یک هدف و خاصیت آزادی آن است که فرصت در دست «نخاله‌ها» نماند.

رابطه این سه - آزادی، نظم و امنیت - را باید با دقّت در نظر داشت. راهش البته قانون و اجرای درست قانون است.

۵ - ظواهر و تنظیمات را که کنار بگذاریم، اصل، نیت است. اینکه کشوری با چه مقدار آزادی واقعی اداره شود، باز می‌گردد به نیت کارگزاران

و بنیه فکری مردم. و تیت نیز تا حد زیادی باز می‌گردد به حسن تشخیص و توفیق شناخت، که چه کار بشود که کشور، آینده، مردم، و سازمان، برقرار بمانند. و در نهایت، حکایت: یکی بر سر شاخ بُن می‌برید، پیش نیاید ...

بهمن ۱۳۷۴



نمومی بینی و من پیچش مرو
تو ابرو من اشارهای ابرو

کدام رویارویی؟

مقاله «رویارویی تمدنها»^۱ اگر از جانب یک آمریکایی صاحب نام نوشته نشده بود، و دو عنوان غلیظ «مطالعات استراتژیک» و «دانشگاه هاروارد» را به دنبال خود نمی‌کشید، چه بسا در ردیف دهها مقاله‌ای قرار

۱. آقای ساموئل هاتینگتون، مدیر مدرسه مطالعات دانشگاه هاروارد امریکا، مقاله‌ای تحت عنوان «رویارویی تمدنها» در فصلنامه فازین افز (Foreign Affairs) انتشار داد که موجب گفتگوهایی شد. ترجمه مقاله در مجله اطلاعات سیاسی - اقتصادی (خرداد و تیر ۱۳۷۲) درج شد و این مطلب پاسخی است به آن. چکیده نظر آقای هاتینگتون این بود که در آینده، تفاوت تمدنها در میان کشورها موجب برخورد و منازعه خواهد بود، و موضوع اقتصاد و ایدئولوژی در درجه دوم اهمیت قرار خواهد گرفت. در مقاله مذکور هفت یا هشت تمدن عده که به نظر نویسنده در تعارض خواهند بود، بر شمرده شده است: غربی، کنفوشیوسی، ژاپنی،



می‌گرفت که روزانه در مطبوعات سراسر جهان انتشار می‌یابند و خوانده و نخوانده جای خود را به مقاله‌های روز بعد می‌سپارند.

در اینکه دنیای آینده - و آینده نزدیک - با رویارویی روبه‌رو خواهد بود، حرفی نیست. ولی تمدن را نمی‌توان منشأ و انگیزه آن خواند، بلکه ناهمواری جهان، و یا گاهی چیزی را که بتوان «ضد تمدن» نامید، می‌تواند سلسله جنبان آن شود.

آقای هانتینگتون، همه مشکلات دنیای امروز را در قالب تمدن‌گذارده، یعنی تعارض اندیشه‌ها. ولی اوضاع و عواملی را که موجب برخورد می‌شود از نظر دور داشته. نتیجه آنکه با ردیف کردن یک سلسله ارقام و نقل بعضی وقایع - که در تاریخ معاصر فقط یک بار اتفاق افتاده‌اند - و برخی از آنها گاه متناقض هم هستند - خواسته است نتیجه‌گیری کلی بکند.

در این مقاله نه تنها فرع به جای اصل گذارده شده، بلکه رویه نیز به جای مغز به کار رفته. بشر امروز که در پرتو اندیشه‌های جدید مقداری آگاهی به هم زده، و در صدد تحصیل برابری و احراق حق است، درخواستها یی دارد. این درخواستها در زیر پوشش و شعاری باید به بروز آید و محترک اتحاد و جنبش گردد. نام این پوشش را در مواردی می‌توان تمدن، یا فرهنگ یا تفکر اعتقادی نهاد. موضوع آن است که گاه خود مردم هم پوشش را به جای اصل می‌گیرند، زیرا متوجه نیستند که آنچه را در اندیشه قالب‌بندی کرده‌اند، از جانب ضمیر نا‌آگاه دیکته شده است.

دلیلش آن است که تا چند سال پیش همین درخواستها می‌توانست تحت شعارهای ایدئولوژیکی عرضه شود، و اکنون اصطلاحات دیگری در

اسلامی، هندو، اسلام، امریکای لاتینی و احتمالاً افریقا نی. مقاله حاضر نخست در شماره ۷۵ و ۷۶ مجله اطلاعات سیاسی - اقتصادی انتشار یافت و سپس در شماره ۸ تیر ۱۳۷۳ اطلاعات بین‌المللی نقل گردید.

آنها به کار می‌رود.

تمدن مأمور است نه آمر. انسان سازنده آن است، و آن را برحسب سرشت و طبیعت و نیازهای خود شکل می‌دهد، و با تغییر اوضاع و احوال، آن را به تغییر وا می‌دارد. تفاوت تمدنها، ناشی از تفاوت مقتضیات محیطی و اقلیمی و استعداد انسانی و سیز تاریخ بوده است، و گرنه بشر در ماهیت یکسان است.

یک سرزمین امن و آباد، تمدن خاص خود را می‌پرورد، که چون همان سرزمین نامن و ناآباد شد، به تمدن دیگری روی می‌بترد. تهران روز جمعه از تهران روز شنبه متمدن‌تر است.

ذات انسان با دو عنصر ماده و معنا تنظیم می‌شود، ادامه حیات می‌دهد و تمدن‌آفرین می‌گردد. در برابر هر انسان دو هدف قرار دارد: ادامه زندگی، گسترش وجود. آدمی از این جهت معنی طلب شده است که این عمر گذرای خاکی هرگز مورد قبول تام و تمام او نبوده، و در کنار آن عالم دیگری می‌طلبیده: شعر گفته، هنر و علم آفریده، و باورها و دلبستگیهایی برای خود تعییه نموده. زیبایی را مرادف با خوبی گرفته، و در هر دو، عنصر مفید بودن را از نظر دور نداشته؛ و حاصل اینها شده است تمدن و فرهنگ.

در میان دورکن ماده و معنا که سازنده تمدن هستند، اقتصاد نقش بسیار مهمی دارد. بخش بزرگی از جنگهای جهان بر سر اقتصاد در گرفته است. یعنی قومی می‌خواسته از راه قهر بعضی از مواهب قوم دیگر را نصیب خود کند. در کنار اقتصاد، انگیزه‌های معنوی هم پایی به میدان می‌نهند چون: جاه طلبی، خوی سلطه‌جویی، اراضی کمبودهای زندگی، دفاع از شرف، اعتقاد به حقایقت خود و تحمیل آن بر دیگران ...

اگر بخواهیم شاخص نزاعها را «رویارویی تمدنها» بگیریم، چگونه توجیه کنیم جنگهای درون تمدنی و درون مذهبی را که سراسر تاریخ را

می‌پوشانند، و از جمله دو جنگ جهانی قرن بیستم در قلب اروپا، در میان کشورهایی که واجد یک تمدن و یک مذهب بودند؟ آیا جز آن بود که این دو جنگ بر سر تقسیم ثروت کشورهای دیگر درگرفت؟

در خاور دور نیز، در همین دوران معاصر، جنگ میان دو تمدن هم خانواده کمیاب نبوده است. نمونه‌اش کره شمالی و کره جنوبی، ویتنام شمالی و ویتنام جنوبی، و بعد اختلاف میان چین و ویتنام، و پیش از آن جنگ چین و ژاپون.

یکی از تناقضهای نویسنده آن است که تمدن ژاپون را که متأثر از چین و جزو تیره کنفوسیوسی است، از خانواده تمدن خاور دور جدا می‌نمهد (و این جدایی تا اندازه‌ای هم صورت گرفته). ولی تفاوت از صد سال پیش پدید آمده، که ژاپون به صنعتی شدن روی برد و از این جهت در ردیف کشورهای اروپایی و امریکا قرار گرفته است. اگر تمدنها بتوانند به این آسانی تغییر جهت بدهند، پس چرا فرض ساکن بودن دریاره آنها به کار بریم؟ از کجا که چند دهه بعد، چین یا کره نیز همان وضع ژاپون را پیدا نکنند، که آنها را دیگر مشکل بتوان جزو کشورهای کنفوسیوسی به حساب آورد؟

بشر دارای انعطافی است که آن را بر حسب مصلحت خود به کار می‌گیرد. نزاعهای درون ملیتی و درون کشوری می‌نمایند که وقتی برخورد مصلحتها پیش آمد، تمدن به تنهایی نمی‌تواند افراد یک ملت را در یک کانون گرد آورد.

نویسنده اختلاف طبقاتی را از نظر دور داشته که در دوران جدید موجد شدیدترین نزاعها بوده. در زمان استیلای کمونیسم کسانی بودند که روسیه شوروی را بروطن خود، و تمدن قومی شوروی را بر تمدن قومی خود ترجیح می‌دادند. اکنون هم اگر فرمولهای کمونیستی بی‌رنگ شده است، نفس اختلاف باقی است که می‌تواند تحت شعارهای دیگر به ابراز آید.

آقای هاتینگتون شرق را نمی‌شناسد، و با چند معیار غربی درباره آن حکم می‌کند. او گویا نمی‌داند که وضع خاص مشرق‌زمین، رابطهٔ میان حکومت، مردم و تمدن را پیچیده کرده است. از دولتمردان شرق عبارتی نقل می‌کند، و قضیه را خاتمه یافته می‌انگارد. نمی‌داند که در شرق می‌شود حرفی را بر زبان آورد و در دل نوعی دیگر اندیشید. از شعارهای اسلام‌گرايانه صدام در زمان جنگ خلیج فارس گواه می‌آورد که مضمون است. نقش بازی رایج را که ناظر به مساعد نگاه داشتن عامهٔ مردم است از نظر دور می‌دارد. به حج رفتن تورگوت اوزال، نماز جماعت خواندن دکتر نجیب افغانی، اسلام‌خواهی بعضی از سران آسیای مرکزی که تا دیروز کمونیست دو آتشه بودند، اینها را شاید خیلی جدی حساب می‌کند. حکومت چین که زمانی مسجد رفتن را بازخواست می‌کرد، اکنون پول می‌دهد و برای اقلیت مسلمان خود مسجد می‌سازد. در منطق گفته می‌شود که آب، آب است، ولی در سیاست آب برحسب ظرفی که در آن قرار بگیرد می‌تواند نامگذاری گردد. در همین چین، زمانی کنفوسیوس منفور بود، اکنون از نورهبر فکری شناخته می‌شود. چین دوره «انقلاب فرهنگی» می‌کوشید تا از تمدن سنتی خود فاصله بگیرد، اکنون از نو به آن روی آورده است. به این حساب، باز معلوم نیست که در آینده تغییر مسیر داده نشود. دو نوع تمدن عمدۀ به عنوان رو در روی آوران آینده مورد مثال قرار گرفته است: یکی کنفوسیوسی و دیگری اسلامی. این دو، کارکرد متفاوت دارند، و تأثیر آنها نیز متفاوت است. تمدن کنفوسیوسی که خاور دور را در عرصه دارد، به علت تحرّکی که در صنعتی شدن به خرج داده، مورد نظر قرار گرفته. چند سالی است که از حوزهٔ اقیانوس آرام به عنوان رقیب صنعتی غرب نام برده می‌شود، و حدس آن است که در اوایل قرن بیست و یکم استیلای اقتصادی جهان را از آن خود کند.

ولی در مورد کشورهای اسلامی وضع متفاوت است. راجع به آنها هنوز

از نظر اقتصادی حرف زده نمی‌شود. حتی نفت که مهمترین مادهٔ خام است، هنوز چشم‌اندازی نیست که به اهرم مخالفت جدی تبدیل گردد. گذشته از این، وقتی نویسندهٔ امریکایی از «تمدن اسلام» حرف می‌زند، این سوال پیش می‌آید که کدام تمدن و کدام کشور را در نظر دارد؟ کشورهای مسلمان چنان با هم متفاوت‌اند، و از دین و تمدن دریافتهای متفاوت دارند، که در یک ردیف گذاردن همه آنها نشانه بی‌خبری است: کشورهای اسلامی خاور دور (اندونزی و مالزی)، مسلمانان چین، که تأثیر زیاد از تمدن چین دارند، مسلمانان آسیای میانه، که چند دهه تحت تأثیر کمونیسم روس بوده‌اند، مسلمانان شبه قاره هند (پاکستان و بنگلادش)، که اسلام را از طریق ایران پذیرفته و سپس از نفوذ دیوانی و فرهنگی انگلیس برکنار نمانده‌اند؛ خود ایران با تاریخ دیرینه‌اش، آنگاه کشورهای عربی که گرچه خود را تابع فرهنگ مشترک عرب می‌دانند، فاصله‌ها در میانشان کم نیست؛ خوب، به آسانی می‌توان دریافت که اینها را نمی‌شود تحت یک قضاوت قرار داد.

بیشترین شباهت و تجانس در میان سرزمینهای عرب‌زبان دیده می‌شود. با این حال، خود چه مقدار فرق است میان کشورهای نفت‌دار و بی‌نفت، کم جمعیت و پر جمعیت، آباد و ناآباد. درآمد سرانه یک کویتی (پیش از جنگ خلیج فارس) یا یک اماراتی را با یک مصری مقایسه کنید. آنگاه فرهنگ مصری و کویتی را. سپس می‌رسیم به افتراق میان ملت‌ها و دولتها یشان. آیا می‌شود گفت که در این کشورها یک برداشت تمدنی و یک دیدگاه نسبت به غرب وجود دارد؟ یک عرب نفت‌مدار که کادیلاک دستگیره طلا دارد، و میلیونها دلار ذخیره بانکیش در یکی از بانکهای غرب است، آیا همان نوع احساس رویارویی با تمدن غرب دارد که یک شتربان هموطنش یا یک فلاچ مصری؟

نویسندهٔ مقاله ناآرامیهای دنیای اسلام و جهت‌گیری ضد غربی آن را،

یکسره به حساب تفاوت تمدن و بخصوص دین نهاده است. این، اگر عمد نباشد، یک برداشت بیخبرانه است. ریشه‌های عمقی دیگر چون فقر، واکنش و نارضایتی نسبت به دستگاه حکومتی بی‌کفایت و احیاناً فاسد - که دوست غرب است - از نظر دور داشته شده. همه اینها می‌توانند در مردم محروم، نسبت به غرب کینه ایجاد کند. چه کسی را صاحب یا صاحبخانه تمدن بشناسیم، دولت یا ملت؟ در اکثر کشورهای مشرق زمین فاصله‌ای میان این دوست، و دو دیدگاه نسبت به دنیای خارج پدید آورده است. تمدنی که در برابر غرب خواهد ایستاد، مربوط به کدام یک از این دوست، حکومت، ملت، یا هر دو؟ گویی نویسنده بعضی از عناصر دلسوزخته و ناآرام را از هم‌اکنون زمامداران آینده می‌شناسد. هویت تمدنی که می‌گوید به طور روزافزون در آینده اهمیت خواهد یافت، می‌تواند یک پوشش دفاعی و یک وسیله چاره‌جویی باشد برای رفع مشکلاتی که دنیای غیر غرب با آن رویه‌روست. ولی این بدان معنا نیست که خود تمدن منشأ رویارویی باشد. اگر ملت‌ها، به‌فرض، مختار شوند که تمدن خود را به صورتی درآورند که موجود آبادانی، رونق، رفاه و آزادی شود آیا ابا خواهند داشت که آن را دگرگون کنند؟

وسیله را با هدف اشتباه نگیریم. بشر موجود با انعطافی است. مقصد و مقصودش ادامه زندگی و شکفتگی وجود از طریق گشايش ماذی و معنوی است. هر وسیله‌ای را که برای این منظور مفید بداند به کار می‌برد و به هر دستاویزی دست می‌زند، آگاهانه یا به انگیزش وجدان ناگاه. معلوم نیست که همواره در انتخاب دستاویز تشخیص درست داشته باشد، ولی کوشش خود را می‌کند، از اشتباه خود باز می‌گردد، حتی ممکن است به اشتباهی دیگر یافتد، ولی پیوسته راه‌جوست. یک تمدن زمانی می‌تواند نام تمدن به خود بگیرد که متحرّک و پویا باشد. در سیّر بودن، نشانهٔ پذیرفتن تغییر است، انطباق با

مقتضیات و احتیاجات.

برخورد دو موج سنت و صنعت در کشورهای جهان سوم، خواستن و دست نیافتن را همراه آورده، که گسترش ارتباطها و اطلاعات بر حدّت آن افزوده. این وضع دو نوع واکنش ایجاد کرده: یکی از جانب کشورهایی که نمونه بارز آنها چین و کره جنوبی است، و اینان راه نجات را در صنعتی شدن و پیشرفت اقتصادی می‌بینند، به هر قیمت و به هر روش که شده، به شرط آنکه با توفیق همراه باشد. اینان سر خود را پایین انداخته‌اند، و تنها به سیاست جهانی تا همان حد که به پیشرفت اقتصادی و امنیتشان لطمه نزنند، علاقه نشان می‌دهند.

واکنش دوم در بعضی از کشورها به صورت رهایی طلبی و عصیان بروز کرده است که این نه از تمدن، بلکه از نارسایهای تمدن کشورهای صنعتی سرچشمه می‌گیرد.

در هر کشور و در میان هر تمدنی، کسانی خواهند بود، به تعداد نسبتاً زیاد، که از نظم کنونی جهان به تنگ آمده باشند، و به آخرین چاره‌جویی خشونت‌آمیز دست بزنند. در این صورت، هیچ نقطه از جهان از جمله غرب، در امان نخواهد ماند. دنیا به راهی می‌رود که در آن توازن و امنیت تفکیک‌ناپذیر بشوند.

افزایش جمعیت در کشورهای فقیر، ناامنی و جنگ داخلی در میان اقوام متعلق به یک مذهب و یک تمدن (افغانستان را بینیم) موجب خواهد شد که عده‌ای از این سرزمینها به طور غیر مجاز به جانب مناطق آبادتر و امن‌تر روی بیرنند، و حدّت موج طوری باشد که جلوگیری از آن بسیار دشوار گردد. در کنار این جریان که تا حدی مسالمت‌آمیز است، جریان تروریسم و خشونت نضج خواهد گرفت. ظهور روزافزون گروههای مافیایی - که کسب امتیاز از راههای انحرافی می‌طلبند - نیز جای خود دارد.

نویسنده در نتیجه گیری خود خواسته است به غرب هشدار بدهد که در برابر رویارویی دو تمدن مهم - که آنها را کنفوشیوسی و اسلام می‌خواند - چاره‌جو باشد. اولی از لحاظ صنعت و اقتصاد و دومی از لحاظ اعتراض و به پاسخاستگی. ولی راه مقابله‌ای را که پیشنهاد می‌کند، کارساز نیست. تنها راه - هرچند آرمانی بنماید - تفاهم میان تمدن‌هاست نه تقابل. منظور آن است که کوشش در جهت موازن و هماهنگی صورت گیرد: در همه تمدن‌ها جرثومه‌های خوبی و بدی هر دو وجود دارد. در دنیا بی که در پیش رو داریم - و بیش از آن کوچک شده است که یک نقطه از تأثیر نقطه دیگر بر کنار بماند - راهی جز یک چاره‌جویی همگانی و متمرکز نیست. اگر بپذیریم که می‌شود کاری کرد، باید به سراغ ریشه‌های گزند رفت، چون: افزایش بی‌تناسب جمعیت، تراکم شهرها، آلودگی محیط زیست، بیداد اقتصادی. و آنگاه، توجه به آموزش اخلاقی در مقابله با روی بردن به لذت‌های حسی، گسترش نوعی معنویت که مورد نیاز انسان است و مشترک میان همه فرهنگ‌هاست، و برقراری رابطه دوستانه‌تر با طبیعت.

نویسنده در دفاعی که از غرب دارد، به نارسایهای درونی غرب توجه نمی‌کند که از استیلای تمدن صنعتی ناشی شده است. آقای برژنسکی در نقد خود بر همین مقاله، اشاره به آن دارد، و البته پیش از او هم دهها متفسّر در سراسر جهان در گفتارها و یا کتابهای خود به آن پرداخته بودند. بشر غریبی از دو نیاز مادی و معنوی، وزنه نخستین را بسیار سنگیتر کرده است، به این امید که همه مسائل حیاتی خویش را در پرتو آن حل کند، و اکنون نشانه‌های متعدد می‌نمایند که بار زندگی با این روال رویه کثی دارد و به منزل نمی‌رسد. همین مشکل بود که در جهت دیگر، کمونیسم را در شرق اروپا با شکست رویه رکرد.

ایرانی کیست؟

انسانی که ما امروز به نام «ایرانی» می‌شناسیم در هیچ تعریف و توصیف دیگری جز همین یک کلمه «ایرانی» نمی‌گنجد. چون به غرب برود به آسانی غربی می‌شود، چون به شرق برود به آسانی شرقی، ولی در هر حال همان ایرانی باقی می‌ماند، و هرچند همه عمر هم در غربت زندگی کند، حسرت ایران را از دل نمی‌برد.

ایرانی در طی قرنهای متعددی آموخته است که با مقتضیات هماهنگ گردد. طبیعترین کارها را آن می‌داند که همنگ جماعت شود، ولی در عمل همان ایرانی باقی بماند. با وضع تازه روی خوش نشان می‌داده است، برای آنکه بتواند ویژگیهای ایرانی خود را از خود دور نکند. این رنگ پذیری را

۱. این مطلب، اندکی تلخیص شده پنج مقاله‌ای است که نخست در شمارهای ۶ تا ۱۲ شهریور ۱۳۵۸ روزنامه اطلاعات انتشار یافت.

چون زره و پوشش دفاع کننده‌ای بر خود حاصل می‌کرده. در هجومهای متعددی که به جانب او شده است، نخست خود را به سلیقهٔ غلبه کنندگان درمی‌آورده تا سپس بتواند آنها را شبیه به خود کند.

و خود او در رنگ بخشیدن به دیگران استعداد خاصی داشته است: مقدونیها، عربها، ترکها، مغولها و تا همین اواخر فرنگیها را در نظر آوریم؛ کم بودند کسانی که به ایران بیایند، مدتی بمانند و قدری ایرانی ماب نشوند.

این وضع و موقع جغرافیایی، ایران را در طی تاریخ تبدیل به کارخانه‌ای کرده است که تمدن و فرهنگ دیگران را بر خود وارد کند، تمدن و فرهنگ تازه‌ای از ترکیب آن بسازد، و آن را به همان کشورها یا به کشورهای دیگر صادر نماید. اگر فرهنگ ایرانی را درختی بگیریم، آن را دارای چندین پوند می‌یابیم: سومری، بابلی، مصری، یونانی، هندی، چینی، رومی، عرب و سرانجام فرنگی. و باز همین درخت را می‌بینیم که شاخه‌های خود را به سرزمینهای دیگر گسترده است: به چین و هند و آسیای میانه، آسیای صغیر و کشورهای اسلامی، از بغداد تا قاهره و افریقای شمالی و مقداری نیز به اروپا. ایران در داد و ستد دائم فرهنگی به سرمه برده است، هم تأثیرپذیر بوده است و هم تأثیرکننده. دستی برای گرفتن داشته است و دستی برای دادن.

برای شناسایی اقوام کهن گویاترین منبع، قصه‌ها، کنایه‌ها و ضرب المثلهای آنهاست. این واقعیت بخصوص در مورد ایران صدق می‌کند. چه منبع عظیمی است این مثلا و قصه‌ها و تمثیلهای شما صبع که از خانه بیرون می‌روید، هر قدمی که برمی‌دارید و با هر کس که رویه‌رو می‌شوید، یک مثل فارسی به یادتان می‌آید، و این به سبب آن است که ایرانی همه تجربه‌ها وزیر و روهای زندگی را المحس کرده و روح ظریف و شکاک و شوخ او از هر یک از این تجربه‌ها دهها مثل ساخته است.

و این ایرانی چون بر سر چهارراه زندگی می‌کرده است، گویی همواره

منتظر تحول و خبری است. امروز را به انتظار فردا به سر می‌برده، و آن را به امید فردای بهتر تحمل می‌کرده است. پیوسته چشم به راه پیک زندگی داشته است که از راه برسد، سواری که از میان گرد بیرون آید.

اینکه ایران توانسته است تا به امروز بر سر پا بماند و تاریخ مستمر خود را لنگان لنگان به جلو بکشاند، خود داستانی دارد که باید رمزهایش را جای دیگر به دقّت شکافت. واقعیت آن است که همه حوادث کم و بیش سختی که بر او گذشته، تاریخ او را منقطع نکرده است؛ گرچه گاه تا نزدیک به اضمحلال رسیده است. در مجموع می‌توان گفت که ملت ایران شبیه به آن بوتهای صحرایی چون قیچ و گز بوده است که زندگی در شداید را می‌آموزند و ریشه خود را محکم می‌کنند، و با کم آبی و سموم و داغی و سردی خو می‌گیرند، و چون بادهای تند بوزد و یا شنهای انبوه روی آورده، سر خود را خم می‌کنند و از نو پس از رفع خطر، بر می‌افرازند، و عادت کرده‌اند که ذخیره حیاتی‌ای در خود داشته باشند که در خشکسالی و عسرت آن را به کار گیرند. مردم ایران که بر «کاروانگاه» زندگی می‌کرده‌اند جز این راهی نداشته‌اند که زندگی «کاروانی» را بیاموزند. یا می‌باشد بر دیگران حکومت بکنند و اطراف خود را امن نگاه دارند، چون در دوره هخامنشی و ساسانی، و یا می‌باشد راه مماشات را در پیش گیرند. از قدیم گفته‌اند «دستی را که نتوان برید باید بوسید» و ایرانی همین کار را می‌کرده است. شاید آن قدرها لازم نمی‌آمده است که بیوسد، ولی آن را در دست می‌گرفته است و با آن راه می‌آمده. به همین شیوه بود که مهاجمان خود را با خود رایگان و همراه می‌کرد، از اسکندر تا عباسیان، تا برسمیم به ترکها و مغولها.

محمود غزنوی ترک، دربار خود را کانون شعرای فارسی زیان کرده بود، و با یستقر می‌داد تا شاهنامه را به خط خوش برایش بنویسند، و هنر ایرانی در زمان سلجوقیها رویه شکفتگی نهاد.

خارجیها در ایران کمتر خود را غریبه حس می‌کردند، و ایرانیها، نیز پس از آنکه راه آشتباز می‌شد، آنها را از خود می‌شمردند. زیاد نیستند ملت‌هایی که مانند ایرانی آنقدر آسان با غریبه‌ها بجوشند.^۱

با این حال، و با همه انعطافی که در روح ایرانی هست، در مواردی که لازم می‌آمده است که بایستد و از موجودیت خود دفاع کند، می‌ایستاده و مقاومت‌های شگفت‌انگیز از خود نشان می‌داده است. این، در چه موقعی بوده است؟ در موقعی که «ایراتیت» او در خطر می‌افتد است.

این «ایراتیت» کلمه بسیار مهمی است، حتی قدری مرموز، و وابستگی به حفظ هستی پیدا کرده است. می‌شود گفت که بدون «ایراتیت» زندگی برای او واجد لطف و طعم نبوده است. ممکن است گفته شود هر ملتی که مقداری خصوصیات ملی دارد، همین طور است.

درست، ولی درجاتش فرق می‌کند. مصری دیگر آن مصری پیشین نیست، و یونانی آن یونانی قدیم نیست، ولی ژاپونی و چینی و هندی و ایرانی، فی‌المثل، چیزهایی دارند که زندگی آنها را به خصوصیات قومی آنها خیلی نزدیک نگاه داشته است. ایرانی در طی تاریخ خود خصوصیتی در خود می‌دیده است که برای دفاع از آن مصر بوده است.

این ایراتیت، مخلوط عجیبی است از دین و معتقدات ملی و آداب و عادات و نحوه اندیشیدن و ویژگیهای منبعث از طبیعت و اقلیم و جغرافیا، و عوارض ناشی از حوادث و مصائب.

این خصیصه کسی نمی‌گوید که سراپا محسنات است، خود ایرانی هم

۱. هرودت نوشته است: «ایرانیها از هر حیث خود را بهتر از ملل دیگر می‌پنداشتند، و با این همه ییشتر از همه ملل از آداب خارجی استقبال می‌کردند، یعنی خود را به روی فرهنگ‌های دیگر باز نگاه می‌داشتند» (به نقل از لاکهارت، میراث ایران، ص ۴۷۵).

این را نمی‌گوید، حتی گاهی پیش می‌آید که آن را مسخره کند. آمیخته‌ای است از مقداری حسن و عیب با هم، و آمیخته‌ای است از مجموع رسوب جریان قرون، در سرزمینی پر از حوادث، که تجربه‌ها و درسها را مقداری به صورت خصلت و طبیعت درآورده است، و چون یادگارهایی است از دورانهای خوش و ناخوش زندگی، ناچار از اجزای متفاوت و متعارض ترکیب گرفته است، و این خود بعضی از واکنشهای ایرانی را پیش‌بینی ناپذیر کرده است.

فی‌المثل در برابر ترکهای عثمانی که بزرگترین امپراتوری اسلامی هستند، می‌ایستد ولی چون صفویه به دوره انحطاط می‌رسد، به چند هزار قندهاری راه می‌دهد که تا قلب اصفهان پیش آیند، ولی چند سال بعد همان سپاهیان شکست‌خورده تحقیر شده، به سرکردگی نادرقلی تا دهلی می‌تازند، و همه هجوم آورندگان را به عقب می‌رانند.

و این ایرانی با فرهنگی زندگی کرده است: این ایرانی یک بار سنگین فرهنگ بر پشت دارد که به آسانی نمی‌تواند خود را از آن جدا کند. این فرهنگ تنها کتابها و بناها و ظرفهایی که از زیر خاک بیرون می‌آیند و قالیها و الحان موسیقی نیست، بلکه فرهنگ بسیار غنی عامه نیز هست که عبارت باشد از قصه‌ها و ترانه‌ها و آداب و رسوم و مثلها تا بررسد به نوع تفکر و شیوه زندگی.

زمانی که سعدوقاصل اسلام را به ایران آورد، به صورتی نبود که امروز هست. در طی این هزار و چند صد سال، هزاران تن از بهترین استعدادها، از بهترین ایرانیان، کسانی چون محمد جریر طبری و سنایی و مولوی و شیخ بهایی و رضا عباسی و آنها که مساجد اصفهان را ساختند و کسانی که آن همه کتابها را به خط نگز نوشتند و تذهیب کردند و خلاصه فرزندان برگزیده ایران

که همگی مسلمان و معتقد بودند و در عین حال به ایرانی بودن و زبان و فرهنگ خود می‌نازیدند، این بنای بزرگ تمدن ایران اسلامی را گذارده‌اند که در دنیا به آن تمدن شاخص باشد و همه اورا به این تاریخ و این کتابها و این هنرها و دستاوردها بشناسند. واگر این تمدنها و فرهنگ نبود، ایران هم می‌شد کشوری مانند کویت، متنه‌ی قدری پهناورتر و آبادتر. همین شاخصیت فرهنگی بوده است که مانع شده است تا ایران در قلمرو بزرگ خلافت بنی امیه و بنی عباس و بعد عثمانیها، مستهلک گردد و باز هم خیال می‌کنم همین شاخصیت فرهنگی کمک کرد تا ایران، دوران پر تلاطم قرن نوزدهم را که قرن گسترش استعمار است پشت سر بگذارد و یک سرزمین مستعمره نشود. در حالی که کشورهای همسایه او و کشورهای مشابه او به استعمار درآمدند، ایران یک استقلال ظاهری نگه داشت هرچند به حکم ضعف شرقی خود از استثمار در امان نماند. اگر روزی مطالعه عمیق برای کشف علل صورت گیرد، خواهند دید که فرهنگ و تمدن ایران در این میان خالی از نقش نبوده است.

ایران که با کشورهای دیگر اسلامی به کلی متفاوت است، می‌تواند با آنان همدردی، همراهی و دوستی داشته باشد ولی نمی‌تواند شبیه به آنها بشود. با آنان دین مشترک و میراث آئینی مشترک دارد اما در کنار آن یک تمدن ایرانی هم دارد که هویت خاص و سیمای خاص به او می‌بخشد.

هر مذهب بزرگ، دینی است به اضافه تمدن. نمی‌توان آن دین را گرفت و آن تمدن را نادیده انگاشت. مسیحیت، ابتدا یک دین ساده بود و اکنون میراث فرهنگی آن حیرت آور است: کلیساها و نقشها و مجسمه‌ها و کتابخانه‌ها و موسیقی و غیره... و این فرهنگ پیوند خورده است به فرهنگ یونان و روم که مربوط به دوران اریاب انواع است.

اکنون تصور مسیحیتی بکنیم که امثال میکل آنجلو و دانته و باخ و

دُستویوسکی و ماتیس در آن نبوده باشند، باقی می‌ماند آیین ترسایی دیرنشینی.

اسلام نیز در ایران با میراث هنگفتی از فرهنگ همراه است. بعضی از تفسیرهای قرآن با زیباترین انشای فارسی نوشته شده است. قرآن‌های مذهب را اگر جمع کنند، گنجینه‌بی‌نظیری خواهد شد. آیا حساب شده است که چقدر نقد عمر و نورچشم بر سر این کارها گذارده شده است؟

از عرفان ایران و نیز از معماری مساجد و بقعه‌ها و سایر مظاهر هنر مذهبی، دنیای بهشت آسایی برای ایرانی ساخته شده است که بی‌وجود آنها هرگز به عمق ایمانی‌ای که رسیده است نمی‌رسید.

اگر قرآن را که کتاب دینی ایرانیان است استشنا کنیم، چه کتابهایی را می‌توانیم نام ببریم که در ده قرن اخیر همواره در زندگی مردم ایران حضور داشته‌اند؟ شاهنامه است و مثنوی مولوی و سعدی و حافظ و پس از آنها نظامی و سنایی و عطار و ناصرخسرو و خواجه عبدالله انصاری و چند تفسیر و چند کتاب تاریخ و چند کتاب نثر. (آثار فکری و فلسفی‌ای که مخصوص خواص بوده است چون ابن‌سینا و رازی و بیرونی را کنار گذاردیم). کتابهای شعر و نثری که مجموع آنها از بیست تجاوز نمی‌کند، عصاره و چکیده فرهنگ ایران بعد از اسلام هستند، و در واقع می‌توان گفت که همه اندیشیده‌ها و دریافت‌های قوم ایرانی در آنها جای گرفته است.

این کتابها مضامین آنها هرچه باشد، آینه‌تاریخ و تفکر ایران‌اند، و گرایش‌های مردم این آب و خاک در آنها منعکس شده است، و به همراه آن حسنها و عیوبها یش.

اگر در نظر بیاوریم که دهها هزار کتاب، راجع به موضوعات مختلف در زبان فارسی نوشته شده است، ولی تنها همین چند کتاب در پیوند مستمر با

مردم برقرار مانده‌اند به این نتیجه می‌رسیم که باید جوهر و جاذبه فتورناپذیری در آنها باشد.

اکنون این سؤال پیش می‌آید که آنچه در این کتابها آمده است آیا بدآموزانه است یا حاوی اندیشه‌های بلند؟ آنچه مسلم است در طی این زمان دراز همه آنها کتابهای ارزنده اخلاقی شناخته شده بودند ولی امروز تلقی ما نسبت به آنها چیست؟ این بستگی دارد به قابلیت جذب ما. بستگی به آن دارد که ما تا چه اندازه از سیره‌های مختلف اندیشه نترسیم. نخواسته باشیم فقط دنیا را از یک بعد و یک زاویه ببینیم، و مردم را عوام و محجور انگاریم که بگوییم نباید در بیش از یک خط فکری به جلو روند؛ و از این گذشته، بستگی به توانایی ما دارد در جستن ریشه اندیشه‌ها و به قدرت تحلیل و روشن بینی ما.

یک ملت که خود را رهایشده و آزاد بیابد، نباید از هیچ جنبه‌ای از تبرز و غنای روح بشر بیم داشته باشد. ما اگر آنقدر شهامت داشته باشیم که با «چراها» روبرو شویم، یعنی روشن کنیم که هر چیز به جای خود چرا به وجود آمده، یا چرا گفته شده است، دیگر دستخوش تقسیم‌بندی «ساده‌انگارانه» «روا» و «ناروا» نخواهیم شد. همه چیز درس دهنده، روشن‌کننده، یا لاقل عبرت‌انگیز خواهد بود، هنگامی که ریشه‌هایش را بشناسیم؛ ولی البته این وظیفه را داریم که در امر فرهنگ زایده‌ها و درجه‌دو و سه‌ها و کم جانها را جدا بگذاریم و زنده‌ها را در وهله اول جلو آوریم.

فرهنگ نباید از دیدگاه خاصی مورد تقسیم‌بندی شایست و ناشایست قرار گیرد. فرهنگ نمایاننده همه بعدها و تلاش‌های روح بشر است که بر اثر جزر و مذ زمان، واکنشها و زایشهای مختلف داشته است. مهم آن است که یک قوم بارور بماند و از کوشش و ثمر بخشی باز نایستد، مهم آن نیست که آنچه خلق کرده است جوابگوی مستقیم یک طرز فکر باشد که چنین چیزی

نمی‌توانسته است تحقیق یابد.

سرمایه‌های فرهنگی عبارت است از همه آنچه از گذشته ایران بر جای مانده، و حاکی از سازندگی و خلاقیت قوم ایرانی در طی این چند هزار سال زندگی خود است. نسلها می‌آیند و زندگی می‌کنند و می‌روند، آنچه بر جای می‌ماند، یادگارهای حاصل از فعالیت مغز و بازوی آنهاست، که شایستگی بر جای ماندن داشته باشد. ما اگر فقط به زندگی امروز خود چشم بدوزیم و گذشته را نادیده بگیریم، نفی تاریخ و نفی ارزش‌های انسانی کرده‌ایم. اگر ما قابلیت داریم که از زندگی کنونی خود بهره بگیریم، باید بنشینیم و تاریخ و تمدن گذشته ایران را با دید تازه و علمی و دقیق به مطالعه بگذاریم و از جریانهای خوب و بد آن پند بگیریم.

بارزترین صفتی که انسان را ممتاز کرده است عشق به دانش و کشف حقیقت و آفرینندگی بوده است، که چون با طلب آزادی و عدالت همراه می‌شده، کارنامه زندگی او را می‌ساخته. آثار تمدنی و فرهنگی، چیزی نیست جز نمودارهای سینه زندگی بشر که از خور و خواب در می‌گذشته و جوهر انسانی خود را به بروز می‌آورده است.

سرمایه فرهنگی ایران ممزوجی است از فرهنگ ایران پیش از اسلام و ایران بعد اسلام که اولی در دومی مستحیل شده است، مانند فرهنگ هر کشور بزرگ کهنسال دیگری که با فرهنگ ممزوج زندگی بکند، و هر دو را مردم ایران پدید آورده‌اند. چگونه ما تشخیص می‌دهیم که در یک دوران مردم بهتر و به راه آمده‌تر از دوران دیگر زندگی می‌کرده‌اند؟ با دیدن آثاری که ایجاد نموده‌اند.

تاریخ ایران در سه خط حرکت کرده است:
تلash برای حفظ ایرانیت، برخورد با بیداد، برخورد با ریا.

۱ - تلاش برای حفظ ایرانیت

یکی از بزرگترین نتایج فتح ایران، رهایی استعدادها بود. دیگر مانع طبقاتی در برابر روستایی و کارگر و دهنشین نبود، و هر طفلی، اگر قابلیت داشت، راه برایش باز بود که به بالاترین مدارج علمی و شأن اجتماعی برسد، چنانکه امثال بیرونی و ابن سينا و فردوسی و نظام الملک و ابی سعید ابیالخیر، که همگی روستازاده بودند، رسیدند و از این طریق بود که فرهنگ بزرگ اسلامی ایرانی سر برآورد، و نبوغ ایرانی در ایجاد این فرهنگ سهم درجه اول بر عهده گرفت.

ایران پس از شکست تیسفون، یکپارچگی ارضی و اقتدار امپراتوری خود را از دست داد، ولی در مقابل، به اقتدار فرهنگی ای دست یافت که پیش از آن هرگز نداشته بود، و از آن پس تا قرنها، یعنی بگوییم تا استقرار حکومت صفویه، قلمرو ایران قلمرو فرهنگی ماند و نه ارضی، که عادتاً محدوده یک کشور به آن شناخته می‌شود. ایران از طاهریان تا صفویه به کجا گفته می‌شد؟ درست معلوم نبود. خراسان برای خود کشوری بود، و فارس و آذربایجان و ری و غیره وغیره نیز هریک سرزمینی، چه بسا اوقات مجزا و هر یک خود دارای حکومتی.

آنچه این سرزمینها را در ارتباط با همدیگر نگاه می‌داشت، دین و زبان مشترک بود، و مقداری مشترکات فرهنگی، که بی‌آنکه چندان نامی از خاک ایران در میان باشد، خصوصیاتی را به بار می‌آورد، که می‌توانست هرگاه لازم شد، نام ایران بر آن اطلاق گردد، و این همان هویت این قسمت از خاک بود، که ما اکنون به نام ایران می‌شناسیم، و در طی زمان پاره‌هایی نیز از آن جدا شده است.

مردمانی که در محدوده این جغرافیا زندگی می‌کردند، با همه دور دستی

فاصله‌ها و گاه اختلاف لهجه و زبان و گاه تفاوت آین (شیعه و سنتی) و تفاوت اقلیم و تفاوت حکومت، تابع یک جریان مشترک ایرانیت می‌شدند که اهم آن عبارت بود از زبان فارسی دری (به عنوان زبان تفاهم کتابی و ادبی و فکری)، نوعی دریافت فرهنگی مشترک (از طریق مثلها، مواعظ رایج، و آثار بزرگ ادبی و قصه‌ها و ادبیات عامه)، پایبندی به بعضی رسوم و آداب (چون نوروز و اعیاد مولود و فطر و مراسم عروسی و عزا) و به طور کلی نوعی حافظهٔ تاریخی مشترک که از تاریخ افسانه‌ای ایران ملهم شده بود، و نوعی چشمداشت مشابه از آینده که از مجموع تفکر اسلامی - ایرانی سرچشمه می‌گرفت.

خصیصهٔ فرهنگی ایرانی آن گشت که فرهنگ ایران اسلامی با فرهنگ کهن ایران پیوند خورد و از همین جا قوم ایرانی از سایر سرزمینهای مشابه متمایز گشت.

ایران دارای مکتب خاص فرهنگی گشت که با مکتب کشورهای دیگر متفاوت است، و همین مکتب که از آسیای مرکزی تا فارس را در بر می‌گرفت و وجه شاخص آن زبان فارسی دری بود، تأثیر داده شد از یک سو به شبه قاره هند و کشمیر و از سوی دیگر به آسیای مرکزی و آسیای صغیر و در زمان فاطمیان مصر به مصر. زبان فارسی دومین زبان عالم اسلام گشت. با پدید آمدن زبان فارسی، مسیر تاریخی ایران تغییر کرد و استقلال فکری و فرهنگی، و بعد سیاسی او تسجیل گشت.

در واقع تمدن ایران پیش از اسلام سنگین‌تر از آن بود و خصلتهای ایرانی ریشه‌دارتر، که با تغییر دین از میان برود. آنچه مربوط به مراسم پیچیده و مناسک زرتشتیگری بود، ناپدید شد، ولی آنچه ریشه‌های ملی داشت بر جای ماند.

سعدی با آنکه یکی از بین‌المللی‌ترین شخصیتهای ایرانی است و سی

سال در گرددش و سفر بود، بوی ایران و بوی شیراز از سراسر آثارش ساطع است. او ایران را در کوله بارش به همراه خود می‌گردانده است. این ایراتیت در روح او چنان عمیق بود که دوری سی ساله ذره‌ای از طراوت آن نکاست. مولوی را بگیریم که تمام عمر خود را در یک کشور ترک زبان به سر برد، و در همسایگی آن حلب و دمشق عرب زبان بودند، و هرگز پای به ایران ننهاد، با این حال، چه کسی بالاتر از او حماسه ایران اسلامی را سروده است؟ همان حضور مولوی کافی بود که شهر قونیه تبدیل به یک جزیره ایرانی شود و یا برعکس، فرهنگ ایران و زبان فارسی چنان قلمرو گسترده‌ای داشته باشد که بتواند تا شامات و روم شرقی را هم در بر بگیرد، و این هر دو درست است. باز، مگر نه آن است که شهاب الدین سهروردی در آثار خود، ایران خسروانی را با ایران اسلامی پیوند می‌داد؟ وقتی می‌گوییم ایران خسروانی، منظور ایران کهنسال است که با مردم خود زندگی می‌کرده است (نه با عده‌ای فرمانروای خوب یا بد).

اگر پرسیده شود که استعداد و هوش ایرانی، کوشش و عمر ایرانی در چه راهی بیشتر از هر راه به کار افتاده است، من جواب خواهم داد: آن راه که بتواند ایرانی بماند. ایرانی در طی تاریخ خود به خواریهای متعدد تن در داده است، و از سوی دیگر ابا نداشته است که گاه به گاه جان خود را بر کف دست نهد، برای آنکه ایراتیش حفظ گردد. مانند کانگورو است که بچشم خود را توی کیسه شکم خود جای می‌دهد و با خود می‌کشد.

اگر باور ندارید از ایرانیهایی بپرسید که سالهایست مقیم خارج هستند. ممکن است مرقه یا متمکن باشند، ولی شاد و سبکروح نیستند. گمان می‌کنم در میان خارجیان مقیم غربت، ایرانیان جزو کدرترین و افسرده‌ترینشان باشند که احساس گمگشتگی دائم دارند و هرگز شکفته نمی‌شوند. مفهوم ایران برای ایرانی زمانی روشن می‌گردد که از آن دور می‌گردد.

ایراتیت دارای حسنها و عیبها هر دوست. حسنش آن بوده است که با خاصیت انعطاف، تقیه، بردباری، سیالیت، هوش و ظرافت، امواج حوادث را از سرگذرانده و آب باریک استقلال را تا به امروز کشانده است.

عیش نیز درست از همین خصلت می‌آید، یعنی آنکه به همین آب باریک استقلال قانع بوده است و همواره در خوف و رجا زیسته. در طی ۱۲۰۰ سال اخیر کمتر زمانی بوده است که استقلال تمام داشته باشد، ولی زمانی هم نبوده است که یکباره از پای درافت. ناگزیر بوده است که رهرو راه میانه و مماشات باشد. در عین حال ناگزیر بوده است که همواره در حال اعتراض و بیداریا ش به سر بردا. نه عربها توانستند بر او مسلط شوند و نه او توانست خود را از آنها بر کنار نگاه دارد. نه ترکها و مغولها توانستند او را در پنجه گیرند، و نه او آنها را از سر خود واکرد. مسائل به مرور حل شد، و آنها شبیه به ایرانیها گشتند. در کنار محمود عزنوی، ابوالفضل بیهقی و بونصر مشکان بودند. در کنار شمشیر ملکشاه، دواث نظام الملک بود، و در برابر تندرویهای ترکان سلجوقی، مقاومت الموت قرار داشت، و حسن صباح و ناصر خسرو.

ایرانی صبر بسیار داشته است، توهین و تجاوز خارجی را تحتمل می‌کرده، ولی بی‌جواب نمی‌گذارد. حسابها در نزد او دیر و زود می‌شده، لیکن سوخت و سوز نمی‌شده. براساس همین شیوه بود که ابومسلم کار بنی امیه را ساخت، و خواجه نصیر کار بنی عباس را، و فردوسی کار سلطه فرهنگی دمشق و بغداد را.

ایران اسلامی به این نتیجه رسید که به نژاد کسانی که بر او حکومت می‌کرده‌اند، کاری نداشته باشد، فرق نمی‌کرد که ترک باشد یا مغول یا یا قزلباش. خون، اهمیتی نداشت. مهم آن بود که این خون، رنگ ایرانی به خود بگیرد، و حکمرانان بر وفق سلیقه او حکم برانند، و به زیان او سخن بگویند، و

فرهنگ او را دوست بدارند.

تاریخ این چهارده قرن اخیر ایران تاریخ تلاش فکری و فرهنگی بوده است، مصروف بر آنکه لطمہ مهاجم و خارجی به حداقل تنزل داده شود، از میان تندباد حوادث و جنگها و غارت‌ها، راهی به سوی تداوم ایرانیت باز بماند، و هیچ یک از این سوانح، نه یورش، نه اشغال، و نه این اواخر، استثمار فرنگی، ریشه آن را قطع نکند که در نظر ایرانی: تاریشه در آب است، امید ثمری هست ...

۲ - برخورد با بیداد

این سؤال را از خود بکنیم که چرا سپاه شاهنشاهی ساسانی که یکی از دو قدرت بزرگ زمان بود و طی قرنها در مقابل فشار دو نیروی عظیم - یعنی روم و بربرهای شمال شرق - ایستاده بود، به هجوم چهل هزار عرب از پای درآمد؟ جواب آن است که ارکان حکومت ساسانی از هم گسیخته بود و مانند گُنده پوکی منتظر بادی بود که به زیرش افکند. نظام طبقاتی ساسانی و تحجر دینی رابطه عاقمه مردم را با دستگاه قدرت قطع کرده بود.

و این سؤال، سؤال دیگری را به ذهن می‌آورد که چرا از سه نهضت بزرگ دوران ساسانی، دو تای آن رنگ مذهبی داشت؟ به نظر می‌رسد که علت آن پیوستگی دین و دولت در این دوران بود. از این رو نوآورانی چون مانی و مزدک برآن شدند تا مشکل سلطه دینی را با دین پاسخ گویند و از این طریق، بند بزرگ فکری و اجتماعی را که حکومت با تأیید دین بر پای مردم گذارده بود، بگسلند. در واقع ناآرامی ایران از همان ظهور مانی علامیم خود را به بروز آورد، و در نهضت مزدک اوچ گرفت و نزدیک بود که به تغییر سازمان اجتماعی کشور منجر بشود. از مجموع تاریخ ساسانی چنین استنباط می‌شود که ایران آن زمان که کشور مقتدر و نسبتاً مرتفهی بوده است، در نوعی

رنج روانی به سر می‌برده که آن ناشی می‌شده است از نظام بستهٔ طبقاتی ساسانی، و از سایهٔ سنگین دین زرتشتی، با فرایض و مناسک پیچ در پیچش. نظام طبقاتی ساسانی که اجازه نمی‌داد هیچ فردی از صنف و طبقهٔ خود خارج شود، فرهنگ و فکر را دستخوش رکود کرده بود. آموختن در انحصار دو طبقهٔ موبدان و دبیران بود و آنچه آموخته می‌شد (به غیر از بعضی از شاخه‌های علوم) یا درس دین بود یا درس دیوان.

قدرت دین مردم را به اطاعت و انضباط از حکومت در تحت سلطهٔ اشراف فرا می‌خواند و این امر واکنش خود را در قیام مزدکیان نشان داد که خواستار نوعی عدالت اجتماعی بودند.

انوشهروان پس از این هشدار تکان‌دهنده، جز این چاره‌ای ندید که نظم تازه‌ای در کشور برقرار نماید. از یک سو مزدکیان را با حذت سرکوب کرد، و از سوی دیگر در صدد قدری دلجویی از طبقهٔ محروم برآمد، ولی این نظم نو به درازی عمر خود او بیش نماند، و پس از مرگش، عصیان بهرام چوینه علایم بحران را به نوع دیگر به بروز آورد.

محکم بودن ریشه‌های سنت، و کمکی که روم به خسرو دوم کرد، شورش بهرام را ناکام نهاد، و خسروپرویز به عنوان آخرین شعلهٔ دودمان ساسانی از نوبر تخت نشست، ولی بحران، آرام آرام کار خود را می‌کرد. پس از کشته شدن او به دست پسرش شیرویه، یک دوران بسیار متلاطم مشقت‌بار در زندگی حکومتی ایران آغاز گشت، تا سرانجام به سقوط شاهنشاهی ساسانی بینجامد.

* * *

پس از فتح ایران به دست تازیان، ایرانی این امید را پرورد که اسلام صلای برابری و رهایی از قید طبقاتی را در می‌دهد، لیکن دیری نپایید که با بر سر کار آمدن معاویه و دستگاه امویان، در برابر این مشکل بزرگ گذارده

شد که دستگاه خلافت از اسلام واقعی جدا شده است.

بنابراین مقاومت آغاز گشت. این مقاومت تنها برای بازجست استقلال کشور نبود، بلکه به منظور در آویختگی با نظامی نیز بود که به جانب فسق و ظلم گرایش داشت. بنی امیه به کشورهای فتح شده که جزو قلمرو خلافت درآمده بودند با چشم مستعمره نگاه می‌کردند، و آنها را سرزمهنهایی می‌پنداشتند - نه برای اشاعه دین - بلکه برای بهره کشی اقتصادی.

این بهره کشی اقتصادی با غرور سیاسی نیز همراه بود. دستگاه اموی شرف نژاد عربی خود را به رخ ملت‌های غیر عرب می‌کشید و آنها را «موالی» می‌خواند. از این‌رو پس از چندی چنین نموده شد که همان تقسیم‌بندی زیردست و زیردست ادامه دارد.

از همین‌جا تاریخ نهضتهای پایداری ایران با تاریخ مبارزه با بیداد همراه می‌شود.

از خروج مختار بگیریم که ایرانیان در آن سهم عمدہ‌ای داشتند تا بیاییم به مقاومت مردم طبرستان و سرانجام قیام خراسانیها به سرکردگی ابومسلم. ابومسلم و خراسانیها، بنی امیه را به زیر افکندند و عباسیان را به جای آنان نشاندند، بدین امید که نظام عادلانه‌تری در قلمرو اسلام برقرار گردد. ولی سلسله جدید هر چند به ایرانیها گرایش بیشتری پیدا کرد و از آنان وزیر گرفت و دربار خود را به رسم ساسانیان آراست، در ماهیت امر چندان بهتر از امویان نبود. مانند گذشته ثروتهاي ایران روانه بغداد می‌شد و صرف عيش و عشرت خلیفه و خویشان و یارانش می‌گشت. از این بابت داستانی که بیهقی راجع به علی بن عیسی بن ماهان (یکی از حکامی که هارون‌الرشید به خراسان فرستاد) دارد، بسیار پر معناست. صورت اموالی را که علی به عنوان هدیه از خراسان به نزد رشید فرستاد، بیهقی در کتاب خود آورده است و می‌گوید «کس مانند آن یاد نداشت و نخوانده بود و نشنوده» و آنها عبارت بوده است

از کنیز و غلام و سیم و زر و مشک و کافور و دیبا و پیلها و گوهرها و اسب و استر و گاو و مروارید و کاسه و قدح چینی. خلاصه جمیع نوادر و طرايف زمان که همه آنها هم از دسترنج مردم ستمدیده خراسان به دست آمده بود. و همین ستم موجب می‌گردد که ایرانیها پای فشارند تا حساب خود را از دریار بغداد جدا کنند و مقدمه روی کار آمدن خانواده طاهری در خراسان از همین جا فراهم می‌شود.

جنبشهای متعدد است به سرکردگی کسانی چون سنباد، مقنع، افشن، بابک خرم دین و مازیار؛ و سرانجام یعقوب لیث به فکر آن می‌افتد که خلافت عباسی را از پای درآورد و تا پشت دروازه بغداد هم پیش می‌رود.

این نهضتها در عمل خود طالب نظام عادلانه تری بوده است که با روح دین سازگار باشد. نحوه روی کار آمدن یعقوب لیث که به کمک مشتی عیار صورت گرفت، خود ناآرامیهای عیاران که به شکلهای مختلف در سراسر تاریخ ایران ادامه داشته، قضیه الموت و صباتیان و سرکشی اسماعیلیه که چند قرن از تاریخ ایران را در بر می‌گیرد، نهضت سربداران و دهها جنبش نظیر آنها، همگی کوششی است برای شکستن این طلس طاغوتی و همه اینها از امید و نیروی طبقه محروم مایه می‌گرفته است.

صفویه با آنکه از یک خاندان صوفی برخاسته بودند و با قدرت یافتن آنان می‌باشد آرزوی افلاطون، در آمدن «حاکم حکیم» تا اندازه‌ای برآورده شود، آنان نیز نه از پیشینیان خود بهتر بودند، و نه از کسانی که بعد از آنان آمدند. همه چیز همان بود که بود، با این تفاوت که مقداری از تمرکز و امنیت نسبی و اقتدار ایجاد گشت. هر چند صفویه به دستاویز دین آمده بودند، و بر مذهب تکیه داشتند، بیداد و آدمکشی و بی‌رسمی، حتی شاید قدری بیشتر از آنچه در کشورهای کافرستان بود ادامه داشت، و به همین سبب افول آنان آنقدر مفتضحانه بود.

انحطاط دوره صفوی، بخصوص انتهای آن را باید از همین نحوه سقوط شناخت، و اگر کتاب «رستم التواریخ» را بخوانیم از این بابت قدری روشنتر می‌شویم. مردم دلزدگی خود را از حکومت با دست روی دست نهادن به هنگام خطر، نشان دادند. ورد و دعا و نذر و جاروکشی شاه سلطان حسین چه نتیجه‌ای داشت، وقتی دستگاه تا خرخره در غفلت و خودبینی غوطه‌ور بود؟ شاه با نشستن توی حجره مدرسه چهاریاغ در حالی که دلش توی حرم‌سرا بود، می‌خواست دین و دنیا را به هم پیوند بدهد. ولی چه سود؟ آن زیبایان همه فانی بودند، چیزی که هنوز بر جای است، زیبایی و رعنایی مدرسه چهاریاغ است که بنیادش بر ایمان زحمتکشان و هنر بود.

بدین‌گونه می‌بینیم که در دوران اسلامی گشاپیش فرهنگی ایجاد شده است، ولی در آنچه مربوط به رابطه ضعیف و قوی است، وضع بهتر از گذشته نیست؛ حاکم است و ارباب و روحانی دنیادار که اولی‌الامر سه گانه محسوب می‌شوند و با مشارکت هم‌دیگر کارها را به راه می‌برند و اطاعت از آنان در حکم اطاعت از خدا و رسول معرفی می‌گردد.

تاریخ دوران اسلامی ایران - حاکی از درگیری دائم گروه روش‌بین و ناآرام (که در واقع می‌توان گفت نماینده وجودان عمومی هستند) با دو قدرت حاکم و عالم دنیادار است. در این میان ارباب و خان نیز دست نشانده و کارگزار آن دو به شمار می‌روند.

نبرد لاینقطع ادامه دارد گاهی آرامتر و گاهی شدیدتر - گاه با بازو و گاه با فکر. گواهی دقیق و بسیار وسیع این معنی را باید در ادب فارسی جست. ادب فارسی، تبلور تپشهای روح ایران است، و هیچ آژنگ و ضریان و تموجی از آن نیست که در آن ثبت نشده باشد. در آن چه می‌بینیم؟ در آثار بزرگ ادب فارسی از این بابت چه می‌بینیم؟ از شهید بلخی که شروع می‌شود تا بر سد همین اوآخر به پروین اعتضامی، بارزترین نوایی که بتوان از آن شنید حسرت

عدالت است. هر چه تبیه شود برگرد این مرکز است و به هرجا برود باز به این نقطه باز می‌گردد. البته ادب فارسی به آن معنا خشک و عبوس و تلغخ نیست که پای علم عدالت بنشیند و عزا بگیرد. همه جوانب زندگی و از جمله مظاهر شاد و شیرین آن نیز در آن هست ولی داغ عدالت را همواره بر پیشانی دارد.

شاهنامه یک چنین کتابی است و محتوی نیز، و حافظ که از همه تلخکامتر و بی‌پندارتر است می‌گوید:

کاغذین جامه به خونابه بشویم که کس

رهنمونیم به پای علم داد نکرد
و با روشن‌بینی عجیبی هشدار می‌دهد و آینده‌ای را که پانصد سال بعد در کتاب کاپیتال مارکس به نحو علمی منعکس خواهد شد پیش‌بینی می‌کند:
ساقی به جام عدل بده باده تا گدا غیرت نیاورد که جهان پر بلا کند
ادب عرفانی ایران اوچ این معنی است. عرفان سر بر می‌آورد تا دین را از قید و زنجیر تشرع بارگاهی برهاند. او چون از نظم حکومتی و اجتماعی ناامید شده است، می‌کوشد تا اصلاح عالم را در تهذیب فرد بجوئید. انعکاس دلزدگی و تا حدی نومیدی از وضع موجود است. ترکهای سلجوقی و عباسیان گشايشی برایش متصور نیست. مردم چون مورهای افتاده در طاس لغزنده‌اند، بی‌آنکه بدانند مشکل کار از کجاست خود را بر می‌کشند و از نو فرو می‌افتد، همه تلاشها بی‌ثمر می‌مانند. وقتی دیوان ناصرخسرو را می‌گشايس، صحنه تیره و تاری از این آغاز دوران ادبیات اخلاقی - عرفانی می‌بینیم.

در این انبوه ادب اخلاقی - عرفانی ایران چه آمده است؟ آرزوی نزدیک شدن حرف و عمل، صورت و معنی، فرد و جمع، خودبینی و نوع بینی؛ بستن دکانها، یعنی دکان تفر عن حاکم تا دکان رزق و ریای متشرع و متصرف، و

دنباله آن می‌رسد به دوران معاصر و نهضت مشروطه، تبلور آرزوی کهن و آرمان تازه‌ای برای دستیافت به عدالت است. این بار دیگر می‌بایست سیمای چندین هزار ساله کشور را که نظام فردی بود تغییر داد و مشارکت خود مردم را تضمینی برای حکومت بهتر گرفت. این پیامی بود که به همراه باد غرب آمده بود و جنگ ایران و روس که حاوی هشدار در دنا کی برای مردم ایران بود، بذر آن را افشاورد، و به هر حال می‌بایست از طریق مشروطه طرح نوی افکنده شود.

مردم ایران امید فراوان به مشروطه بستند. آنچه از آن انتظار داشتند، عدالت بود. می‌گفتند «عدالتخانه» می‌خواهیم. همهٔ مفهوم مبارزه در همین یک کلمهٔ خلاصه می‌شد که مانند صدایی بود که از ته چاهی بیرون آید. این نهاد غربی که حکومت مبتنی بر حاکمیت ملت و تفکیک قوا و قانونی باشد از جانب علمای دین جواب مساعد شنید و نظام مشروط از میان لاله‌هایی که از خون کشتگانش دمیده بود، و در میان هلهله شادی خلق سر برآورد.

دیگر ایرانیها گمان می‌کردند که به بهشت موعود زمینی خود رسیده‌اند. چون فرمان مشروطه صادر شد جشنها گرفتند و چراغانی کردند و به پیشگاه مظفر الدین شاه که مرد علیل بی‌کاره‌ای بود شکرگزاری نمودند و خانه‌ای را که می‌بایست «خانه آزادی ملت» باشد «عدل مظفر» نامیدند. با به دست آوردن قانون تصور می‌کردند که همهٔ چیز را به دست آورده‌اند.

اما از یک چیز غافل بودند و همان یک چیز کار خود را کرد و رشته‌ها را از نو به صورت پنبه درآورد و آن این غفلت بود که گرگهایی هستند که دستهای خود را حنا بینندند و به صورت بزک زنگوله پا در آیند.

چون به ادبیات مشروطه و روزنامه‌های مشروطه نگاه کنیم ناله یک مرغ زخمی را می‌شنویم. همهٔ آنها به صورت ترجیح بند مکتری است که در یک فریاد خلاصه می‌شود و این نیز باز بر می‌گردد به آن مرغ تنها تاریخ ایران که

از آغاز تا امروز بر فراز این مُلک نشسته است و «حق حق» می‌گوید و معروف است که مرغ حق صبح که شد از دهانش سه قطره خون می‌چکد و باز شب دیگر همان ناله را از سر می‌گیرد.

ادبیات مشروطه که در پنجاه سال اخیر کم و بیش به فراموشی قهری افتاده بود قدرش ناشناخته است. جوانهای ما که به مسائل روز سرگرم بوده‌اند آن را بسیار دور و جزو تاریخ گذشته ایران می‌بینند و حال آنکه سری به وضع زمان خودشان دارد.

شاعرانی چون نسیم شمال، عارف، عشقی، فرنخی یزدی، لاهوتی، بهار، ادیب الممالک فراهانی، همه سیاسی هستند و حرف همه آنها را که روی هم بگذاریم این می‌شود که: پس چرا تغییر نمی‌کند؟

آن تغییر بنیادی که دیگر گفته نشود «درد ایران بی دواست» مورد مطالبه است. صدای اینان می‌پوندد به صدای نیما و هدایت دوره اخیر: نیما مانند کسی است که گریه در گلویش شکسته و کلاماتش درست مفهوم نمی‌شود. گنگی زبان او از گرهای درد است، و بوف کور هدایت همان مرغ حق تاریخ ایران است. همان پرنده‌ای که از فرط تکرار بیهوده از دهانش خون می‌آید.

۳- برخورد با ریا

در هیچ یک از کتابهایی که راجع به ایران نوشته‌اند، چه خود ایرانیها و چه خارجیها، تا کنون متذکر این معنی نشده و روشن نکرده‌اند که ریا و تزویر از چه زمانی وارد تاریخ ایران شده است، چرا آمده است و کم و کیف آن چیست.

ریا و زرق، تزویر، تلبیس، سالوس و مرادفهای دیگر ش عبارت است از تغییر رنگ دادن، خود بودن و دیگر بودن، دو سیمایی بودن، و این به منظور

کسب منفعتی است در زمینه مادی یا معنوی (مال، جاه، مقام، و جاهت ملی) و یا دفع مضراتی که شخص را از بلایی در امان نگاه دارد.

آیا این یک عارضهٔ شرقی است؟ گمان می‌کنم که در شرق بیشتر از غرب دیده شده است، و در ایران قدری بیشتر از جاهای دیگر. در ادب فرانسه، یک شخصیت «تارتوف» می‌شناسیم (قهرمان مولیر به همین نام) که مردی است حقه باز و خود را مقدس و مؤمن نشان می‌دهد تا دختر جوان و ممکن خانواده ساده‌دلی را تصاحب کند و سرانجام مچش باز می‌شود. اما در ادب فارسی، بخصوص از قرن پنجم به این سو هیچ کتاب معتبری در زمینه فکر و اجتماع نیست که بگشاویم و نشانه‌ای یا اشاره‌ای یا شکایتی از ریا در آن نبینیم، و آنچه عجیب است آن است که در میان همه این فوج مزوّرها کم بوده‌اند کسانی که چهرهٔ واقعی آنها رسوایش شود. کم و بیش همه آنان کامیاب می‌میرند.

ریا بیشتر در دو زمینهٔ سیاست و دین مجال خودنمایی داشته است، یعنی آنکه کسی خود را خدمتگزار مردم یا دیندار قلمداد کند، و از این راه جلب اعتماد نماید و بر خر مراد خود سوار بماند، و این البته نوع بدی از تقلب است، زیرا از سادگی و خوشباوری مردم سوءاستفاده می‌شود، مانند کسانی که صدای بلدرچین در می‌آورند تا او را شکار کنند.

ما اگر بخواهیم بینیم که چرا تا این درجه دو رنگی و تزویر و تقیه با تاریخ کشور ما عجین شده است می‌توانیم چند عامل را در نظر بگیریم، بی‌آنکه در اینجا ادعای آن باشد که بررسی دقیقی صورت گرفته است:

یکی عامل جغرافیاست. ایران چون بر سر چهارراه بوده است، کشور نسبتاً بی‌دفاع و بی‌حفظاچی بوده و در معرض هجومهای گوناگون بخصوص از جانب اقوام کم نعمت‌تر قرار گرفته است. بر سر هم کشور ناامنی بوده و خصوصیت مردمی که در سرزمینهای نامن و کم حفاظت زندگی می‌کنند آن

است که قلعه‌ای روانی گرد خود بنا کنند و هر کس از این حیث ایمنی خود را تأمین نماید. یک راهش آن بوده است که انسان خودش را به فراخور حوادث درآورد و آماده بشود تا خود را جز آن بنماید که هست.

دوم عامل حکومت است و این خاصیت کشورهایی می‌شود که با حکومت استبدادی و تمرکز اداره می‌شوند.

در نظامی که فرمانروای خود را نایب یا نماینده یا ودیعه‌دار آسمان می‌دانست (بخصوص در دوران ساسانی و صفوی چنین بود) ناگزیر بود که خود را پاسدار احکام آسمانی بشناساند، تا اطاعت مردم را نسبت به خود پا بر جا نگاه دارد. از این‌رو تظاهر به دینداری، جزو نفس فرمانروایی به شمار می‌رفت و شخص حاکم و همه‌کارگزارانش ناگزیر به رعایت آن بودند.

در مقابل، مردم نیز در برابر حکومت قاهر مستبد متظاهر، جز آن راهی نمی‌دیدند که تظاهر به انقیاد و اعتقاد کنند، ولو در دل چیز دیگری می‌اندیشیدند.

سوم، هرج و مرج و آشفتگی سازمان اجتماعی است. این عامل گرچه معارض عامل استبداد می‌نماید، از این حیث نتیجه مشابهی به بار می‌آورد و آن نایمنی و نبودن مرجع دادخواهی است.

شما که از لحاظ اجتماعی بی‌بار و هستید ناگزیرید که همان جدار دفاعی روانی را گرد خود ایجاد کنید، تا به جای آنکه به دفع حمله پردازید خاصیت حمله شوندگی را کاهش دهید. بنابراین قضیه را این‌طور پیش خود حل می‌کنید که «هر که در است ما دالانیم» ... و این داستان که در گلستان آمده است بسیار پر معناست که روزی رویاها در حال فرار بود، گفتند «چه آفت است که موجب چندین مخافت است؟» گفت در شهر شتر می‌گیرند، گفتند: تو کجا و شتر کجا؟ گفت تا بیایم ثابت کنم که شتر نیستم، خلاص من به قیامت خواهد افتاد.

این داستان ساده، تمثیل خوبی بر نایمنی تام و تمام در جامعه است. چهارم، جدا کردن حساب دین از دنیاست و این درست بر اثر آمیختگی بیش از حد این دوست. منظور آن است که ما در طنّ تاریخ خود هرچه جلوتر می‌آییم این گرایش بیشتر دیده می‌شود که بین ظاهر و گُنه دین ارتباطی نباشد، بدین معنی که فرایض خواسته شده (چون نماز، روزه، حج و غیره ...) به جا آورده شود، و از آن پس دیگر خیال‌ها راحت‌گردد که ما هرچه بوده است کرده‌ایم و دلیلی نیست که بندۀ صالح خدا نباشیم، و کم‌کم قسمت دیگر که روح و جوهر دین است (پرهیزگاری، برادری، شفقت، ترك حرص) در بوته فراموشی افتاد. این طرز تلقی، کم‌کم دستورهای دینی را به دو دسته صرف‌کننده و صرف‌نکننده تقسیم می‌کند، یعنی آنچه را به سود می‌بیند نگاه می‌دارد و آنچه را به زیان می‌بیند کنار می‌گذارد، بدین‌گونه شخص می‌تواند تا حد افسانه‌ای ثروت بیندوزد و دل خود را خوش کند که خمس و زکاتش را داده است، یا گران بفروشد و بگوید که خریداران با رضا و رغبت خریده‌اند، یا احتکار بکند و بگوید که این برای روز مباداست و از این قبیل ...

شعر معروف ناصرخسرو (حاجیان آمدند با تعظیم ...) هر چه را در این باره گفتنی است گفته است و به خوبی نمایانگر این تقسیم‌بندی می‌شود. ناصرخسرو از رفیقش که از حج بازگشته است می‌پرسد که آیا در برابر مناسک بیرونی، مناسک درونی را نیز به جا آورده است، مثلاً: عارف حق و منکر خود شده است؟ از شرّ نفس این گشته؟ عادتهای بد را از خود دور ساخته؟ از این نوع، و چون جواب همه آنها را «نه» می‌شنود، سرانجام می‌گوید:

گفتم ای دوست پس نکردی حج	نشدی در مقام محو مقیم
رفته و کعبه دیده آمده باز	محنت بادیه خریده به سیم
از این رو می‌ینیم که میان دین دیواری کشیده شده است. این سوی دیوار	

همه جمعنده: حکام جبار، علمای بی‌عمل، سوداگران سودجو، اربابان بی‌مروت، و همه اینها هم دلخوش بوده‌اند که واجبات و مستحبات دین را به خوبی انجام داده‌اند، والبته در تفسیر و تعبیر هم که چار طاق باز بوده است. وقتی ربا حرام باشد می‌شود خانه را رهن کرد که منعی ندارد، وقتی بارگناه سنگین شد، راه برایش هست که استخوان سبک شود. شراب می‌شود خورد و پشت آن نماز خواند، فقط نباید فراموش کرد که دهان را آب کشید. می‌توان در حال تعقیب نماز با اشاره انگشت حکم اجرای قتل داد (آنگونه که امیر مبارز‌الدین آل مظفر می‌داد) زیرا کسی که توی روی «اولی الامر» بایستد قتلش واجب است، و خلاصه می‌توان موضوع را پیش خود این‌طور حل کرد که هر کسی سرنوشتی دارد و با تقدیر الهی نباید جنگید، بنابراین فقیر، فقیر خلق شده است و غنی، غنی؛ قوی و ضعیف هر دو به حکمت آسمانی چنین شده‌اند.

اما در آن سوی دیوار به ندرت می‌توان کسی را یافت، زیرا در آنجا باید جوهر جان دین به اجرا درآید و آن مستلزم محروم کردن خود از لذایذ و مواهب است و گذشت می‌خواهد.

بنابراین ما در تاریخ خود با این فاصله میان اصل و فرع رویه‌رو بوده‌ایم و حاصلش آن بوده است که فرع بماند و اصل برود.

اگر ایران به دو وادی «استکبار و استضعفاف» تقسیم شده است، علت عمدۀ اش همین بوده که چنین تعبیر کرده بودند که می‌توان «مستکبر» بود بی‌آنکه به حکم ظاهر شرع هیچ عملی برخلاف دین صورت گرفته باشد، حتی جمع ثروت، موجب سرمایه‌گذاری برای جهان دیگر نیز شناخته می‌شد، از طریق «خیرات و مبرّات» «نذورات» «خرج دادن» «وقف» وغیره.

پنجم، سیز تاریخ ایران است که هر چه جلو می‌آید، بر غلظت آشفتگی اخلاقی در کشور افزوده می‌شود. دلیل روشن است. تاریخ ایران بر سر راه

خود، هر زمان، مشکل تازه‌ای تحویل می‌گیرد، و تراکم مشکل و مصیبت در این جامعه بی‌مرجع، هرچه بیشتر عکس‌العملهای عنان‌گسیخته و خودبینانه ایجاد می‌کند. یکی از این عکس‌العملها و شاید در رأس آنها، همان دور شدن از راه مستقیم و روی بردن به زرق است.

تا آنجا که بتوان از شواهد موجود استباط کرد، پاکیزه‌ترین دوره تاریخ بعد از اسلام ایران، دوره سامانیها بوده است (که قسمتی از ایران را در بر می‌گرفته). و این دورانی است که در آن عقیده‌ها آزادانه‌تر ابراز می‌شود، و ابراز اعتقاد دینی با رنگ آمیزی کمتری همراه است و فرهنگ بر روح مردم چیرگی دارد و اندیشه‌ها صریح و روشن است. پس از آنکه ترکان غزنوی و سپس سلجوقی و خوارزمشاهی بر ایران مستولی می‌شوند، و رابطه نزدیکتری میان ایران و خلافت بغداد برقرار می‌گردد، بر خشکی و خشونت و تعصب افزوده می‌شود، و ایرانیها برای آنکه خود را با خوی تند و کم تمدن ترکها تطبیق دهند، شروع می‌کنند به آنکه استعداد انعطاف و سیالیت خود را تقویت کنند. شمشیر در دست ژئوگ است و قلم و فکر در دست ایرانی، و اینان جز این چاره‌ای نمی‌بینند که برای کاستن از استقامت شمشیر، بر انحنای قلم بیفزایند، این، مستلزم خود خوردن، هوای فکر و زبان خود را داشتن و دو سیمایی شدن است.

در تمام این دوران، علمای ایران، صاحب‌فکران و به اصطلاح «طبقه فاضله» کشور بر دو دسته‌اند: آنان که جانب حکام را می‌گیرند، جانب باد موافق، و خود را در مسیر آن می‌گذارند، مانند احمد‌حسن میمندی و نظام‌الملک و صاحب‌بن عتاب، و همه دیوانیهای از این دست، و نیز بسیاری از علمای دین که با سکوت و همراهی خود در واقع چرخ حکومت را در چرخش می‌گذارند، وعده‌ای از صاحب‌قلمان و غیره... در مقابل، اقلیتی از علمای دین (کسانی چون پسر ستاک و ابوالحسن بولاقي، قاضی بُست که

وصف آنها را بیهقی در کتاب خود آورده است)، تک و توکی از شاعران و صاحب قلمان، وعده زیادی از عارفان، راه دیگری در پیش می‌گیرند که راه خلاف قدرت است. شکایت و افشاگری اینان که بیان‌کننده فکر معارض و وجودان عمومی مردم می‌تواند محسوب شود، ناظر به سه منبع اقتدار است: دستگاه حاکمه خودکامه، عالم بی‌عمل دنیادار، و عوام.

از همین جاست که عرفان ایران کوشش دارد که با این سه قید معارضه کند، و فضای فکری تنفس وسیعتری پدید آورد. عرفان بی‌آنکه از اصل دین یگسلد، بر سر بسیاری از فروع و مقررات پای می‌نهد، و در نتیجه، هدفش گذاردن اصل در برابر فرع و مغز در برابر پوست است.

آنچه عارفان را سخت آزرده خاطر می‌کرد شاخه شدن دین بود، و اینکه هر فرقه‌ای ادعای داشت که شاخه او بر حق است و بقیه باطل، و چنان بود که دنیاداران، اوامر و نواهی دین را به قالب خودخواهیهای خود درآورده بودند.

پس از حمله مغول و خرابیها و کشتارهای بی‌حساب، روح ایرانی تکان خورد و بیش از پیش در لاک وسوسه‌ها و خرافه‌های خود خزید. تجربه هولناکی که در زندگی او پیدا شده بود، بیشتر از پیش او را به بی‌دفاعی خود واقف می‌کرد. می‌دید که توحش تاتاری، خیلی ساده، چون با زور همراه بوده است، بر تمدن غلبه کرده است و کتابها و اعتقادها و دانشها ای او، در برابر آن امکان مقاومت نداشته است. پس حق کجاست؟ نامی از آن بیش نیست و هر کس خود باید گلیم خود را از آب بکشد.

و باز، بازماندگان، عقلای قوم، کسانی چون جوینی‌ها و رسیدالدین فضل الله‌ها از نومی‌بایست در کار آن شوند که فرمانروایان جدید کشور را که تمدن درستی نداشتند رام کنند، قابل تحمل سازند و در چنین موقعیتی ناگزیر می‌بایست، از شخصیت خود مایه گذارند «من بیرونی» را در برابر «من

درونى» قرار دهنده.

ایران مغول زده دیگر هرگز آن ایران پیشین نشد. بیم موذی‌ای در زیرزمین روان مردم راه یافت که مُلک ناامن است، و هر لحظه از پس دیوار ممکن است کسی بیرون آید، بنابراین تا بتوانی خویشتن خود را پنهان دار. رساترین سخنگوی ایران مغول زده، ایران مصیبت‌زده، سرد و گرم چشیده، پایش به سنگ خورده، حافظ می‌شود و بی‌سبب نیست که او نمونه ایرانی روشن‌بین را در وجود «رنده» عرضه می‌کند، یعنی کسی که همه سوراخ سنبه‌ها را می‌شناشد، دست همه را خوانده است و از کُنه و کائنات همه چیز خبر دارد، و هرچند به ظاهر قیافه متقادع و تصدیق‌کننده داشته باشد، ته دل می‌داند که قضیه چیست ولذا با آنکه حرف خود را در گلو فرو می‌خورد، و آهسته و با رمز و کنایه حرف می‌زنند، آنچه باید بداند می‌داند، و چیزی از چشم خیره بی‌خواب گردآلود او پنهان نیست، و این را نیز خوب می‌داند که: گفت آن یار کز او گشت سردار بلند

جرائمش آن بود که اسرار هویدا می‌کرد

شیوع ریا چون در زمان استمرار پیدا کرد، عادت می‌شود و جزء جدایی‌ناپذیر سیاست زندگی می‌گردد. مردم صلاح خود را در آن می‌بینند که با رویه بیرونی خود زندگی کنند، و این نیز امری عادی می‌شود که حکام، زعمای قوم و پیشوایان عقیدتی، چون به خلوت می‌روند خود کار دیگر بکنند. نتیجه آن است که روال کارها بر ظاهر جریان یابد و نسبت به باطن همیشه شک موجود باشد. گناه در واقع آن عملی شناخته می‌شود که مردم از آن مطلع گردند، اگر بتواند در خفا بماند، دیگر گناه نیست و هنر زندگی کردن آن می‌شود که هر کسی بیاموزد که چگونه ضعفهای خود را پوشاند و باطن خود را پنهان نگاه دارد که از قدیم گفته‌اند «دزد نگرفته پادشاه است». بدین‌گونه زندگی می‌تواند به صورت یک صحنه تأثیر درآید که در آن هر کسی هم

خودش هست و هم ایفا کننده نقشی که باید خود را به آن بنمایاند. بازگردیدم به گواهی ادبیات. پنهان کاری و التباس، یک شیوه بسیار رایج و مهم ادبیات گشت و آن این است که برای هر کلمه یا اصطلاح دو یا سه معنی مقصود شود که یک معنی ظاهری باشد و دیگری کنایی. و از این طریق یک نوع ادبیات رویه و آستر ایجاد گردید که قسمت زیرین بسی پرمعناتر، پرغوغاتر و پرحاکایت‌تر از قسمت رویی باشد، ویان عرفانی بر این مبنای قرار گرفت و تا بدانجا رفت که اصطلاحات کفرآلود را در تبلیغ جوهر دین به کار برد، و این خیلی پر معناست که جای شکافتنش در اینجا نیست.

هنگامی که در نزد مدعیان دین، میان حرف و عمل آن همه فاصله می‌افتد، جوابش این می‌شود که ما عارفان، ما طفیانگران فکری، نیز می‌توانیم میان معنی ظاهر و معنی باطن همان فاصله را ایجاد کنیم و محدودیت مکانی و زمانی را در هم بشکنیم. به قول سنایی:

سخن کز روی دین گویی چه عبرانی، چه سریانی

مکان کز بهر حق جویی، چه جابلقاچه جابلسا

رواج استعاره و کنایه در شعر فارسی نه به منظور بد، بلکه به قصد رهایی از گزند بوده است. گریزگاهی بوده است که جُسته شده، برای باز کردن راهی، تا فکر بتواند از خط ترسیم شده از جانب «ریاست جویان رعناء» که دنیا را به فراخور مصلحت خود تنگ شده می‌خواستند، فراتر رود.

به طور کلی اعمال ریا را به دو صورت می‌بینیم: زرق و تقيه. زرق از جانب مستکبران است، لیکن تقيه خاص کسانی است که در ضعف یا اقلیت بوده‌اند. تقيه چنانکه می‌دانیم، پنهان کردن عقیده است، چه دینی، چه سیاسی، در هر حالی که در بیان عقیده بیم جان و مال و عرض می‌رود (و این در جامعه‌ای برقرار است که تعصب حکم‌فرماست). داشتن یک فکر نامتعارف آنقدر گناه نیست که اظهار آن، زیرا بیم تسری می‌رود و مردم را به

شک خواهد انداخت. گذشته از این، در جامعه‌ای که باید یک فکر، یک تنه حکومت کند، تجزی اقلیت را باید بخشد.

تفیه وقتی گسترش پیدا کرد، در سلسله مراتب اجتماعی، حکم یک قاعده زندگی را پیدا می‌کند که باید از آن سرپیچی کرد. به محض آنکه شخص در مقابل بیگانه، یا قویتری قرار گرفت، صلاح خویش را در آن می‌بیند که خود را همراه با جریانی نشان دهد که قدرت به آن سو است، و بر اثر آن عقیده متحرّک می‌ماند و به محض آنکه قدرت دست به دست شد، آن نیز تغییر موضع می‌دهد. جامعه‌ای که در آن احترامی برای استدلال، ضابطه منطقی‌ای برای سنجش درست از نادرست در کار نبوده، جز این چه می‌توانسته است بگند؟ صیانت نفس و مال در درجه اول اهمیت قرار می‌گیرد، و قربانی کردن عقیده گریزناپذیر می‌شود.

این روحیه دو عارضه دیگر با خود آورده است: یکی ملق و مجامله و دیگری غلو، و این هر دو ناشی می‌شود از تفکری که قید منطقی و اخلاقی سدی در برابر ش نمی‌گذارد. وقتی اشکالی نبود که شخص برخلاف اعتقاد خود حرف بزند، این اشکال نیز نخواهد بود که برای پیشبرد کار، کلمات در معنای مصلحتی به کار برده شوند، یعنی معنایی که جنبه تعارفی دارد نه واقعی.

اگر می‌بینیم که در زیان ما آن همه تملق و غلو و مجیز و تعارفهای واهی و القاب و عناوین توخالی ایجاد شده است، از همین موضوع آب می‌خورد. قدر تمدنان چون طالب انقیاد بودند و نه اعتقاد، درجه قدرت و اعیانیت خود را برحسب غلظت این کلمات می‌سنجیدند، مهم آن نبود که شخص گوینده به آنچه می‌گوید معتقد باشد - که نمی‌توانست باشد - (مثلاً وقتی می‌گفت: تصدق خاک پای جواهرآسایت گردم)، بلکه مهم آن بود که او آنقدر خود را خاکسار کند که این کلمات را بر زیان آورد. شعرهای مدحی فارسی غالباً

جنبهٔ کاریکاتوری به خود می‌گیرد، چنانکه اگر بخواهد تشبیه‌ها و تصویرهایی که در آن شده است، به عالم واقع آورید یک موجود عجیب‌الخلقه مضمون از ممدوح که در هیچ باغ وحشی پیدا نمی‌شود، به عرصه ظهور خواهد آمد، و اگر گویندهٔ این شعرهای مسخره‌آلود را به جای گوشمالی دادن، صله می‌دادند، برای آن بود که مدلول شعر مطرح نبود، آنچه مطرح بود روح انقیاد و زیونی‌ای بود که در پس آن نهفته بود و می‌بایست به خواننده نیز سرایت داده شود.

به دنبال همهٔ اینها یک عارضهٔ دیگر نیز می‌آید و آن روح شکاک است. همیشه یک کاسه‌ای زیر نیم کاسه دیدن، دست خارجی در کار دیدن. هیچ حادثه‌ای نیست که در مملکت اتفاق افتد، و تفسیر و تعبیرهایی که درباره آن می‌شود صریح و روشن باشد، بدین معنی که علت و معلول شناخته شده‌ای در کنار هم نشانده شود. همواره ریشهٔ ناشناخته‌ای که احياناً خارجی است در کار پنداشته می‌شود.

این البته یک علتیش آن است که خارجی در ایران سابقهٔ ممتد مداخله داشته است، و به خصوص مادهٔ نفتی همواره دسیسه‌انگیز بوده است، و نیز آنکه دولتها عادت نداشته‌اند که به مردم راست بگویند. با این حال علت دیگری نیز باید برایش جست، و آن درون شکاک ایرانی است که همواره در فضای دوپهلو و نامن به سر برده است.

شهریور ۱۳۵۸



کتابهای دیگر از همین نویسنده

سفرنامه‌ها

- صفیر سیمرغ (راجع به چند کشور)
کارنامه سفر چین (راجع به چین)
در کشور شوراهما (روسیه، تاجیکستان، ازبکستان)
آزادی مجسمه (یادداشت‌های سفر امریکا)

در زمینه ادبیات و نقد ادبی

- جام جهان‌بین
آواها و ایماها
نوشته‌های بی‌سرنوشت
ماجرای پایان ناپذیر حافظ

در زمینه جامعه و فرهنگ

- سرگذشت
روزها (جلد نخست)
روزها (جلد دوم)
روزها (جلد سوم) - زیر چاپ

- ایران را از یاد نبریم
فرهنگ و شبه‌فرهنگ
سخنها را بشنویم
گفته‌ها و ناگفته‌ها (اصحابه‌های مطبوعاتی)
ذکر منابع حقوق بشر در جهان سوم

ترجمه‌ها

- ملال پاریس و گلهای بدی (از بودلر)
شور زندگی (از ایروینگ استون)
پیروزی آبندۀ دموکراسی (از توماس مان)
بهترین اشعار لانگ فللو (همراه با متن انگلیسی)
آنتونیوس و کلتوپاترا (از شکپر)

راجع به فردوسی و شاهنامه

- داستان داستانها (درباره رستم و اسفندیار)
سر و سایه‌فکن (با خوشنویسی)
نامه نامور (گزیده شاهنامه)
زندگی و مرگ پهلوانان در شاهنامه

تاریخ و ادب

- ایران، لوک پیر
(مسراه با ترجمه ایرانیان) از «ایشخلوس»

دورۀ سه ساله فصلنامه «هستی»

۱۳۷۴ - ۱۳۷۲

به صورت داستان

- افانه و افسون
پنجره‌های بته
ابر زمانه و ابر زلف

اگر پیش آید که نگاهی بر تاریخ بیفکنیم و نگاهی بر سراسر جهان، ایران را کشوری تنها می‌بینیم، با سرگذشتی خاص، متفاوت با دیگران.

بنابراین طبیعی است که یک ایرانی امروز، با اندکی حساسیت و کنجکاوی نسبت به کشورش، از خود بپرسد که وطن او وابسته به چه سرزمینی است و پایگاه آن در جهان چه بوده است. کشورهای دیگر کم و بیش در یک گروه تمدنی مشترک جای می‌گیرند، اما چون به ایران می‌رسیم، او را یک واحد تمدنی منفرد می‌یابیم.

این وضع، یعنی موقعیت جغرافیایی ایران و سیس تاریخش، او را طوری ساخته است که لحظه‌ای آرام نداشته باشد.

ما امروز ایران را با توجه به این فرهنگ و این تاریخ باید در نظر بگیریم و به کمک آنها جوابهایی برای سوالهای مُبِّر روز بیابیم.

در این مجموعه کوشش شده است که انگشت روی بعضی از موارد بنیادی گذارده شود، از این رو موضوع به این اصل برمی‌گردد که پایه‌ها را دریابیم. دنیای جدید مقتضیاتی دارد که باید با دید تازه به آنها نگریست، و این، مستلزم آن است که کمبودها و تواناییهای ذاتی خود را بشناسیم، تا از میان آنها به «بایدها» و «نبایدها»ی خود با چشم بازتری نگاه کنیم.

شایک ۵ - ۴۷ - ۵۷۳۵ - ۹۶۴

ISBN 964-5735-47-5



شرکت سهامی انتشار

دفتر مرکزی : خیابان جمهوری اسلامی پلاک ۱۱۰ - کد پستی ۱۱۴۳۹

تلفن ۳۱۱۴۰۴۴ - فاکس ۳۹۴۵۹۲

فروشگاه : تهران - میدان انقلاب بازارچه کتاب - تلفن ۶۴۱۳۶۸۴

تومان ۹۵۰